

PBT

SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(Para niños de 6 a 80 años)



Iberlucca ensayando una escena trágica. — ¡Puesto que no me quieren para padre de la patria porque me naturalice, voy a ver si consigo que me quieran como padre desnaturalizado!...

Relojes de precisión



“El Aguila”

En Oro

Plata

Nickel

Acero

“EL AGUILA”



Cadenas enchapadas en oro,
norteamericanas

UNICO
ENCHAPADO
A LA PAR
DEL ORO
MACIZO

SIMMONS

Garantidas por 20 años

Exigir el nombre SIMMONS en el mosquetón

EN TODAS LAS BUENAS JOYERIAS



CORÁ

El Papá y el **MEJOR**
de los

VERMOUTHS

Pruébenlo y se convencerán de su
GRAN SUPERIORIDAD

Gran Premio de Honor

Exposición Internacional de Agricultura
Buenos Aires 1910

NOCERA-UMBRA

Quereis digerir bien?



FUENTE-ANGELICA

Gran Premio de Honor

Agua mineral ———
— natural gaseosa
PARA LA MESA

o o o

Cura las enfermedades del
ESTÓMAGO,
CORAZÓN, VEJIGA
y RIÑONES

Exp. Intern. de Agri-
cultura, Bs. As. 1910

Unico introductor: JOSE PERETTI, Buenos Aires. — Montevideo.

Gran
Tienda

LA IMPERIAL



Elegante y moderno vestido fantasía, en velours de lana, muy fino, todos los colores, a pesos..... \$ 45.—

La casa mejor surtida
y con precios mas liberales

Nuestras ventas son al contado
y PRECIO FIJO

1.^a CASA en TAPADOS
10.000 Confecciones
en 80 modelos

Grandes surtidos en
ACOLCHADOS, FRAZADAS,
ALFOMBRAS y CARPETAS

Juegos de pieles
a precios reducidos

CATÁLOGO y muestras gratis

HERNÁNDEZ & Cía.

Victoria 802, esq. Piedras—Bs. As.



Precioso abrigo, en género de lana, doble faz, forma lo más nuevo, todos los tamaños, a \$ 33.—



Elegantísimo tailleur, lo más elegante, en velours de lana, case extra, con cuello de piel fina, y en la pollera forrado en seda, a \$ 110.—



Tapado inglés, de lana, forma novedad, colores oscuros, todos los talles, con adornos escoceses, a..... \$ 23.—



Chaqueta de piel de loutre extra, forrada en seda blanca, largo 75 centímetros, a.... \$ 80.—



Traje sastre, gran moda, en velours de lana, finísimos adornos, bordados finos, varios colores, forrado en seda blanca, a..... \$ 79.—

TURF

En el programa de carreras confeccionado para el domingo próximo, es interesante a la par que difícil dar con los posibles ganadores de las respectivas pruebas por la mucha cantidad de caballos anotados.

El clásico Lamadrid, prueba importante del citado programa, será disputado por los siguientes productos: Volnay, dirigido por J. Sesoño; Hidrato, Gabriel Arduin; Griselda, II, D. Torterolo; Mongol, H. Sormani; San Remo II, Manuel Lema; Los Rosales, Vicente Fernández y Smill, Daniel Cardoso.

La carrera se presenta interesante y dejando entrever que el final será reñido por la calidad de los disputantes.

Entre ellos se destaca Volnay por su reciente victoria en el clásico Miguel Cané, donde el hijo de Gardy se impusiera entre sus rivales ganándoles por un cuerpo sin emplearse mayormente.

Desde luego en esta ocasión la victoria de Volnay es más problemática por cuanto entre sus rivales figuran algunos de verdaderos méritos como Smill, San Remo y Los Rosales; no obstante el hijo de Gardy en sus dos victorias consecutivas ha dado la impresión de un futuro "crack" y creemos no equivocarnos al ver en el joven producto el continuador de los triunfos de sus hermanos mayores Larrea e Irigoyen y otros del mismo origen.

Los principales rivales de Volnay son sin duda alguna Smill y San Remo.

La primera en su corta actuación en público ha demostrado tener méritos sobrados. Debutó para finalizar segunda, y en su segunda presentación ganó fácilmente y, en cuanto a San Remo, su foja de servicios no puede ser más meritoria. Hizo sus primeras armas finalizando segundo de Diable à Quatre, en su segunda presentación abandonó la categoría de perdedor y en su última carrera disputada fué el vencedor del clásico Bolívar con magistral estilo.

Volnay, ganador del premio Miguel Cané de 1.200 metros en 1' 13" 1/5.



Volnay, ganador del premio Miguel Cané de 1.200 metros en 1' 13" 1/5.

En las pruebas del programa, en conjunto serán nuestros candidatos los siguientes caballos:

- Premio Fortunio, Last Reason.
- " Severina, Galena.
- " Caramelo, Red Jacket.
- " Minerva, Completa.
- " Lamadrid, Volnay.
- " Simulacro, La Esperanza.
- " Marramo, Alúmine.
- " Yyapú, Hortelano.

El notable invento de Mme. Meulnet

Florida 340 (altos) — Bs. Aires
U. T. 2897, Avenida.



Corsé
DISCRET

Será inútil todo lo que digan los enemigos del corsé. Mientras haya corsés como el corsé "Discret" este triunfará en toda la línea. El corsé es como el vino; un buen vino da fuerzas al organismo, robustece la acción de la naturaleza y facilita el desarrollo y el bienestar físico; pero un mal vino es un veneno, a cuya acción sucumbe hasta el organismo más robusto. Lo mismo es el corsé. Un corsé que, como el "Discret", inventado por Mme Meulnet, se adapta a las formas del cuerpo sin oprimir ni tyrannizar, es una prenda necesaria para toda señora o señorita que se preocupe tanto de su higiene y de su salud como de su elegancia y confort. En cambio, un mal corsé es un tormento, es un enemigo de la salud y de la vida, es refractario a toda elegancia.

El secreto de estas ventajas consiste en que el corsé "Discret", inventado por Mme. Meulnet, se confecciona con un tejido especial, que no entra en la fabricación de ninguna otra clase de corsés, y en que en su confección sólo entran tres ballenas.

El corsé "Discret" es muy largo, como pide la moda, y no impide ningún movimiento. Muchas señoritas aficionadas a los ejercicios de "sport" lo usan y se encuentran perfectamente con esa prenda. Es el preferido de la alta sociedad porteña.

Mad. Meulnet dirige personalmente la confección de cuantos corsés se le encargan, y atiende también en persona a las señoras que visitan su casa, Florida, 340, Buenos Aires.

Muévenos a escribir estas líneas un alto sentimiento de justicia y un vivo deseo de hacer bien, pues entendemos que dar a conocer un invento como el de Mme. Meulnet, es un acto de filantropía, tanto más cuanto que nuestros elogios recaen sobre una persona tan modesta, que no ha querido facilitarnos su fotografía.

Resultado final del Concurso de P B T

a base de los CIGARRILLOS VUELTA ABAJO

Del escrutinio final, operación realizada el 15 del corriente en presencia de gran número de interesados, acto que fué autorizado por el escribano señor Víctor M. Claver, resultaron 33 soluciones que individualizaron los sexos de los diez, y 440 que individualizaron los de nueve de los niños representados por las fotografías que constituyeron la base de este concurso.

En dos bolsas, y por separado, se depositaron las 33 soluciones de 10 y las 440 de 9, y por designación de los concurrentes se procedió, por varios de entre ellos mismos, a la extracción de las soluciones, con el fin de adjudicarles los premios en el orden en que fueran saliendo de la bolsa respectiva.

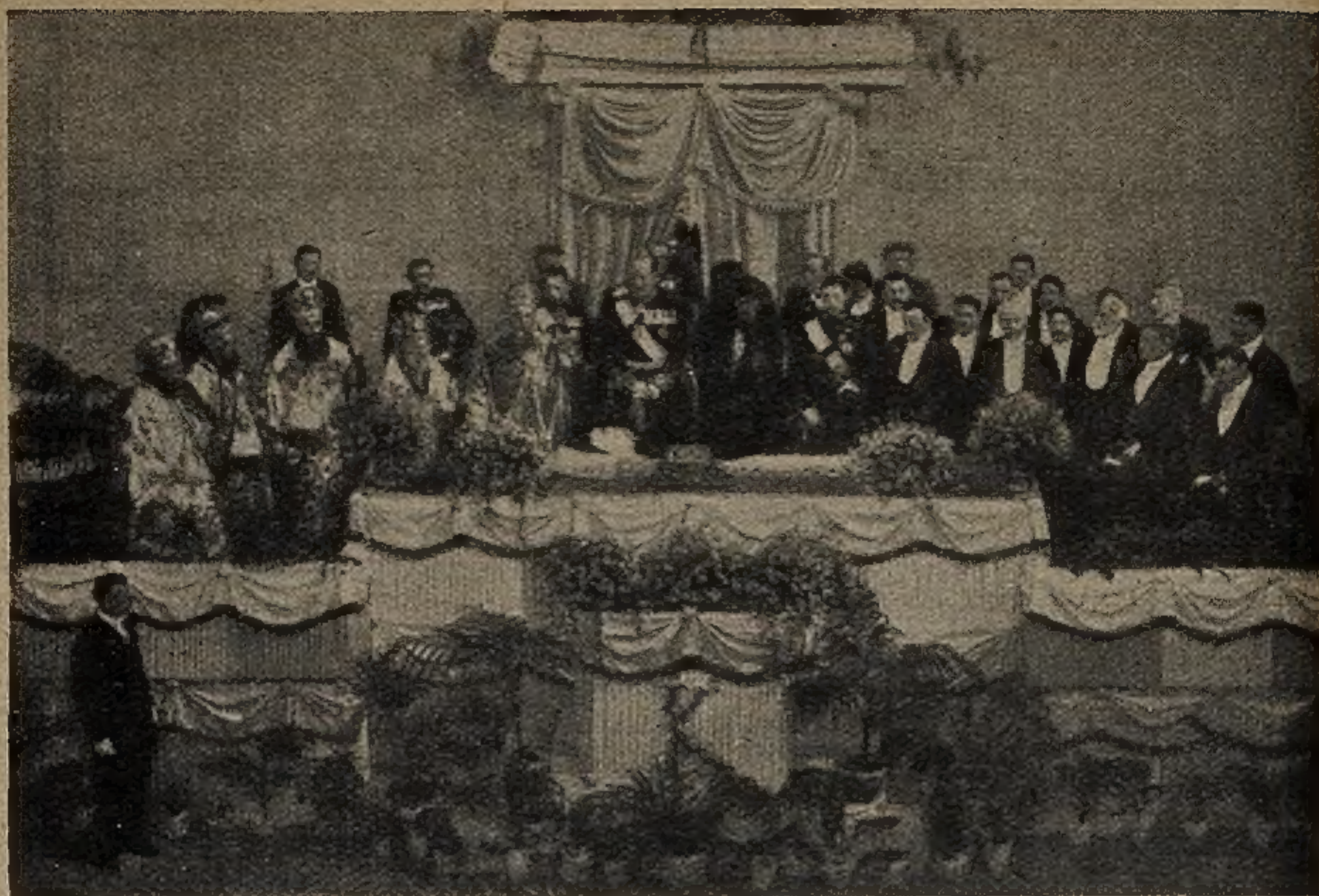
Dicha extracción, que fué también autorizada por el escribano señor Claver, ofreció el resultado siguiente:

- 1.º Premio: Un terreno de 300 metros cuadrados en el Balneario Ostende, \$ 4.000.—José Baldizoni, Páez 2716, Capital.
- 2.º Premio: Un terreno de 230 metros cuadrados en el Balneario Ostende, \$ 3.070.—José M. Domínguez, calle Las Heras, Luján, F. C. O.
- 3.º Premio: Un terreno de 265 metros cuadrados en el Balneario Ostende, \$ 2.824.—Ernesto Bustingorri, Vidal 2120, Belgrano.
- 4.º Premio: Un terreno de 445.50 metros cuadrados en el Balneario Ostende, \$ 1.485.—Carlos Paris, Lonquimay, F. C. O.
- 5.º Premio: Un terreno de 445.50 metros cuadrados en el Balneario Ostende, \$ 1.485.—Arturo Núñez (hijo), Vallejos 4118, Villa Devoto.
- 6.º Premio: Un lujoso juego de muebles de la Euskal Echea, Rivadavia 3101, \$ 1.000.—Juan Lorda, Estancia El Veterano, Estación Torrecita, F. C. S.
- 7.º Premio: Un magnífico piano de la casa Baña Lottermoser y Cía., Rivadavia 853, \$ 900.—Fulgens Bahiles, Dolores, F. C. S.
- 8.º Premio: Una motocicleta Humber de la casa Macchi, Pozzi y Riva, Esmeralda 428, \$ 650.—Donato Montuori, Bell Ville, F. C. C. A.
- 9.º Premio: El Diccionario Enciclopédico Hispano-Americano de la casa Jesús Menéndez, B. de Irigoyen 186, \$ 500.—Emilio Bettinotti, Avilés 3301, Capital.
- 10.º Premio: Un espléndido pendentif de la casa Aq. Da Corte, Rivadavia 2483, \$ 450.—Ivan B. S. Holway, Viña, F. C. C. A.
- 11.º Premio: Una cocina económica de la casa Vda. de Francisco Paladino e hijo, B. de Irigoyen 117, \$ 450.—Angel Terraciano, Parral 816, Capital.
- 12.º Premio: Un reloj de oro de la casa Aq. Da Corte, Rivadavia 2483, \$ 280.—Donato Montuori, Bell Ville, F. C. C. A.
- 13.º Premio: Una máquina de escribir Blickensderfer de la casa Ricardo Illa, Venezuela 610, \$ 150.—Rosario Gallo, Sucre 364, Córdoba.
- 14.º Premio: Un necesaire de viaje de la casa Pedro E. Mattaldi y Cía., Sarmiento 667, \$ 135.—Gaetano Roggero, Carlos Pellegrini 1051, Capital.
- 15.º Premio: Una cama de bronce de la fábrica de Brujis Guttman, Sarmiento 1557, \$ 130.—Pepito Martí Puig, Calle 31 n.º 294, Mercedes, Buenos Aires.
- 16.º Premio: Una écharpe de la casa Ferme d'Antruches de Nice, Florida 18, \$ 125.—Fernando Torroella, Belgrano 2930, dep. 2, Capital.
- 17.º Premio: Una sombrilla de seda y chantilly de la casa Adet, Florida 98, \$ 100.—Dante Nebbia, San José 1788, Capital.
- 18.º Premio: La Argentina en su Centenario, obra editada por la Comp. Sud-Americana de Billetes de Banco, Cangallo 559, \$ 100.—Tomasa H. de Maréti, Junín 356, Dolores, F. C. S.
- 19.º Premio: Una máquina fotográfica 9 x 12 de la casa Rossi y Lavarello, Corrientes 678, \$ 90.—J. Pessolano, Avilés 3301, Capital.
- 20.º Premio: Un cajón de Champaña Moët y Chandon, A. de Mayo 802, \$ 80.—Dario Balbi, Sarmiento 1663, Capital.
- 21.º Premio: Un sofá y dos sillones de Viena de la casa Staud y Cía., B. Mitre 669, \$ 75.—María Mercedes Chaves, Moreno 14, Santa Fe.

- 2.º Premio: Un armario niquelado para toilette de la casa "La Habitación", Lavalle esq. Maipú, \$ 65.—Juan N. Castro, Patagones.
- 3.º Premio: Un par gemelos de teatro, de nácar, de la casa Suvá Hnos., Florida, 366, \$ 50.—Lorenza R. Rosell, Pavón Arriba, F. C. C. A.
- 4.º Premio: Un juego de peinetas de Carey y oro de la casa Artamendi y Cía., Carlos Pellegrini 154, \$ 50.—Humberto A. Zangheri, Deseado 3438, Capital.
- 5.º Premio: Una caja de perfumes con estuche de la casa Juan Griman y Cía., Bartolomé Mitre 748, \$ 50.—Ramón Uranga, Vedia, F. C. P.
- 6.º Premio: Una lámpara de bronce "Miller" de la casa I. Gómez, Maipú 151, \$ 50.—A. L. Grigioni, San Pedro, F. C. C. A.
- 7.º Premio: Un cajón de coñac Martell de la casa Moore y Tudor, Maipú 138-148, \$ 45.—Carlota Clementi, Cayena 2480, Capital.
- 8.º Premio: Un fonógrafo con 6 discos de la casa Luis Tagini, C. Pellegrini 126, \$ 45.—Alberto Helguera, Soler 302, Adrogué.
- 9.º Premio: Un biscuit "Pax et Labor" del Bazar Porteño de Aragoné Hnos., Chacabuco 93-95, \$ 40.—Casteo Rodríguez, B. Mitre 3436, Capital.
- 10.º Premio: Una lámpara de alcohol de la casa Eugenio Mattaldi, A. de Mayo 702, \$ 40.—Rosario Gallo, Sucre 364, Córdoba.
- 1.º Premio: Un cajón de whisky Old Smugler de la casa Moore y Tudor, calle Maipú 138-148, \$ 35.—Andrés Nobile, Maza 650, Capital.
- 2.º Premio: Una heladera "El Tío Samuel" de la casa Samuel Furze y Cía., Florida 425-431, \$ 25.—Julia Pessolano, Avilés 3301, Capital.
- 3.º Premio: Un abanico de marfil de la casa Righini, Carlos Pellegrini 179, \$ 20.—Cada uno; Rafael Capelli, Colonia San Vicente, Santa Fe.
- 4.º-38.º Premio: Cinco cajones de pinneral de la casa Pini Hnos., Sáenz Peña 1074, \$ 20.—Felipe A. Espinoza, Sarmiento 1071, Capital; Taiana y Grigioni, San Pedro, F. C. C. A.; Pablo De Paula, 24 de Noviembre 1749, Capital; Dario Balbi, Sarmiento 1663, Capital; Manuel González, Jujuy 212, Capital.
- 3.º-41.º Premio: Seis alfileres de oro 18 quilates con piedras finas \$ 20 cada uno.—Manuela Iris, 15 de Noviembre de 1889 n.º 1577; F. Miguel Fernández, Salta 599, Tucumán; Manuel González, Jujuy 212, Capital; M. Najmanzon, Córdoba 1771, Capital; María Pérez, Avenida de Mayo 415, 4.º piso derecha, Capital; Manuel González, Jujuy 212, Capital.
- 5.º-94.º Premio: Cincuenta relojes de metal cincelado, \$ 5 cada uno; Donato Montuori, Bell Ville, Córdoba; Amelia Rodríguez, Posadas, Misiones; José Blanc, Mar del Plata; Amelia Rodríguez, Posadas, Misiones; Rodolfo Iriondo, Oro 2822, Capital; Víctor Mogroni, Viamonte 2002, Capital; Angelito Bobasso, Rincón 1581, Capital; Sara D. de Cajas, Patagones 161, Bahía Blanca; Andrés Varela, Av. de Mayo 715, Capital; María Elía Bretón, Calceña 259, Flores; Humberto A. Zangheri, Deseado 3438, Capital; Aurora B. Casal, Independencia 4166, Capital; Amelia Rodríguez, Posadas, Misiones; Amelia Rodríguez, Posadas, Misiones; Amelia Rodríguez, Posadas, Misiones; María Elía Bretón, Calceña 259, Flores; M. Najmanzon, Córdoba 1771, Capital; Amelia Rodríguez, Posadas, Misiones; Federico Cantoni, Estación Fortín-Tiburcio, F. C. P.; Amelia Rodríguez, Posadas, Misiones; María Pérez, A. de Mayo 715, 4.º piso, derecha, Capital; Amelia Rodríguez, Posadas, Misiones; Silvia Cánepa, Valentín Gómez 3109, Capital; Zacarías Echaniz, Jujuy 1636, Rosario; Zacarías Echaniz, Jujuy 1636, Rosario; José Angel Grassi, Constitución 1071, Morón; N. Raimundo, Brasil 1281, Capital; Amelia Rodríguez, Posadas, Misiones; Angel Caradoma, Independencia 2827, Capital; Zoila Díaz de Ramos, Castelli 49, Paraná; C. F. Cámparo, Castelli 49, Capital; Amelia Rodríguez, Posadas, Misiones; A. L. Grigioni, San Pedro, F. C. C. A.; M. Najmanzon, Córdoba 1771, Capital; Alfredo Santarelli, Rivera 421; Dario Balbi, Sarmiento 1663; Fátima Chiodo, Itala 115; Isidora Martín, Carhué, F. C. S.; Juan Carlos Iroz, Bell Ville, Córdoba; Cayetano Baldizoni, Páez 2716, Capital; María Pérez, Av. de Mayo 715, 4.º piso, Capital; Amelia Mogroni, Viamonte 2002; A. L. Grigioni, San Pedro, F. C. C. A.; Amelia Rodríguez, Posadas, Misiones; Joaquín Anocebar, Calle 57, núm. 572, La Plata; Manuel González, Jujuy 212, Capital; Isabel, Lucía y Alcira Archiprette, Avenida Sarmiento 40, Chivilvoy; Manuel Iglesias, Calle 18 esquina 19 y 21, Lincoln; Amelia Rodríguez, Posadas, Misiones.

Los agraciados pueden concurrir a nuestras oficinas de administración y redacción, Peidras, 150, cualquier día hábil de 9 a 11 1/2 a. m. de 2 a 6 p. m. para recibir las órdenes de entrega de los premios.

El asesinato del rey Jorge de Grecia



Juramento del nuevo rey Constantino I, en el parlamento de Atenas.

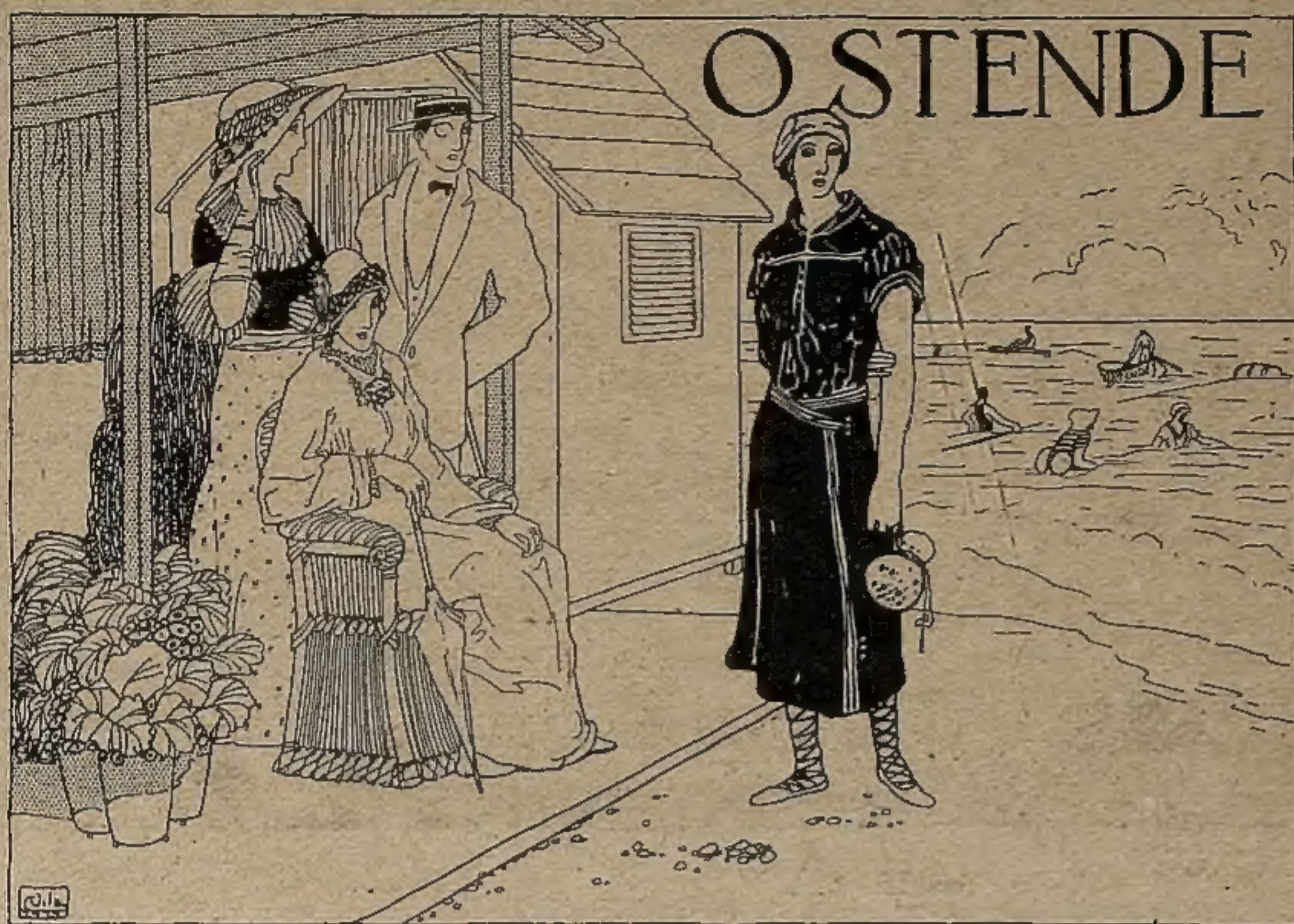


El regicida Skinas entre dos gendarmes cretenses.



LA EMULSION DE SCOTT
es la medicina-alimento por
excelencia. Hace sangre nueva;
da salud y vigor. No contiene
drogas nocivas ni alcohol.

No hay efecto sin causa que lo produzca...



Sólo causas extraordinarias han podido producir
el éxito asombroso obtenido por OSTENDE

el nuevo Balneario del Atlántico, el más próximo a Buenos Aires de todos los marítimos, que será siempre

EL BALNEARIO PREFERIDO DE LA REPUBLICA ARGENTINA

OSTENDE

Por su situación incomparable, por la belleza de su playa, por la dulzura de su clima y por la facilidad de sus comunicaciones terrestres y marítimas, reúne todas y cada una de las excelentes condiciones que requiere UNA ESTACION VERANIEGA DE PRIMER ORDEN, y como la Empresa iniciadora ha instalado un ferrocarril particular, construye la soberbia Rambla y la espléndida Avenida Central, edifica el lujoso Palace-Hotel y el suntuoso Casino, planta parques, jardines y alamedas, establece los servicios públicos y urbaniza la ciudad, sus terrenos tienen asegurada una

RAPIDA VALORIZACIÓN

VENTAS EN 80 MENSUALIDADES

Descuentos por pago al contado o a plazos. Posesión inmediata. Títulos perfectos depositados en la escribanía del señor Miguel A. Silva, calle Uruguay, 344.

Pídanse planos, precios
e informes a la
Casa central:

CHARCAS 1600

o a la Sucursal:

Bmé. Mitre 363

Buenos Aires.

Sr. Gerente de la Empresa del
BALNEARIO OSTENDE.

Sin compromiso alguno de mi parte, le ruego
me envíe el plano y lo datos útiles referentes a
ese Balneario.

Nombre

Dirección

Córtese, llénese y remítase este cupón.



Eva

*La mujer
con lindo
cuerpo
siempre es
atrayente.*

Eva

MODELO 47, \$ 15.⁰⁰

**Instrucciones
para comprar
un corsé**

Es evidente que el corsé *Eva* es el mejor. La superioridad de él salta a la vista con sólo tenerlo en la mano; pero para que quede más íntimamente convencida, le pedimos que, cuando compre un corsé, se haga mandar a su domicilio, además de nuestro corsé, 5 ó 6 de otras casas.

En su casa estará usted libre de la palabrería de las vendedoras, y por lo tanto estará en las mejores condiciones para apreciar cuál corsé hace más lindo cuerpo, cuál es más cómodo, cuál es más conveniente y, en fin, cuál más superior.

SALONES DE VENTA:

Florida 138 y Cangallo, esq. Suipacha

Los sucesos de Méjico



De izquierda a derecha: 1. El general Manuel Mondragón, uno de los jefes del movimiento antimaderista. 2. Ldo. Rodolfo Reyes, otro de los jefes. 3. El jefe revolucionario, brigadier Félix Díaz.



1. El general Gregorio Ruiz, anciano septuagenario fusilado en el interior del Palacio Nacional. 2. El general de división Bernardo Reyes, uno de los iniciadores del movimiento antimaderista, muerto frente al Palacio Nacional. 3. Cadáver del general Bernardo Reyes.



1. Conducción de muertos y heridos a los puestos de socorros durante los combates contra los partidarios de Madero. 2. Los generales Manuel Mondragón y Félix Díaz en su gabinete, calculando los tiros de la artillería desde la Ciudadela.



Trincheras alrededor de la Ciudadela, que fué tomada por las tropas al mando del brigadier Félix Díaz.

P B T

Venta por ejemplar en París, en los principales quioscos de los boulevares y en la "Librairie Française et Etrangère", 37, rue Saint-Agustin, (Avenue de l'Opera) de H. Gautier, gran especialista en periódicos de moda.



Le recomendamos a usted exija al comprar un tapado de piel o juego de piel, que tenga esta marca registrada, única en el mundo. Invulnerable a la polilla.



Miss Raquel Sgherwin, la sabia norteamericana a quien se debe tan provechoso invento y de quien publicaremos sensacionales revelaciones en el número próximo de P B T.

Sugestivas y provechosas revelaciones de una dama argentina

Atraída fué una distinguida e inteligente dama de nuestra selecta sociedad porteña, por la gran importancia que todos los diarios y revistas europeas daban al gran descubrimiento de la sabia norteamericana Miss Raquel Sgherwin, y que produjo una verdadera revolución en el mundo de la ciencia al comprobarse sus positivos y reales resultados con lo que alcanzó fama y renombre mundial la notable sabia yanqui. Ante tan gran acontecimiento, nuestra distinguida dama quiso conocer en todos sus pormenores el más reciente y trascendental invento del siglo y se trasladó a Chicago, donde consiguió tener un interview con Miss Raquel Sgherwin, de quien consiguió revelaciones sensacionales relacionadas con su descubrimiento que hace que los TAPADOS DE PIEL y PIELES MARCA ALASKA y HUDSONIA sean invulnerables a la polilla. Nuestra dama nos prometió todos los detalles, que nosotros haremos conocer al público en nuestra revista P B T de la semana próxima.

El éxito comprobado de un gran descubrimiento.



1940. R. Espléndido juego de piel Lapen de Francia, écharpe forma zorro y manchón amplio forrado en pura seda. OCA-SION, a... \$ 16.50



1900. Espléndido tapado de piel Electri, confección extranjera, de corte y forma muy elegante, forrado en seda, a rayas, largo 75 centímetros, a.... \$ 54.80



1906. Hermoso paletó de piel loutre, largo hasta el ruedo del vestido, amplias solapas y cuello, forrado en merveilleux de pura seda, largo:

90 ctms.	\$ 72.50
130 ctms.	\$ 130.—
120 ctms.	\$ 115.—



1930. ¡Ocasión! Práctica écharpe de piel del Canadá, en negro y marrón, forro de seda, a pesos... \$ 3.20

Tan importante concesión la ha obtenido para la venta en la República Argentina

"A LA MAISON DE LA MODE"

927, Corrientes, 901, casi esq a Suipacha

Única y exclusiva casa que tiene la concesión de los TAPADOS de PIEL y PIELES marca Alaska y Hudsonia, invulnerables a la polilla.

¿Quiere usted obtener mayores datos sobre este provechoso descubrimiento? Solicite el catálogo ilustrado que se remite gratis. "A LA MAISON DE LA MODE", 927, Corrientes 931, casi esquina Suipacha.

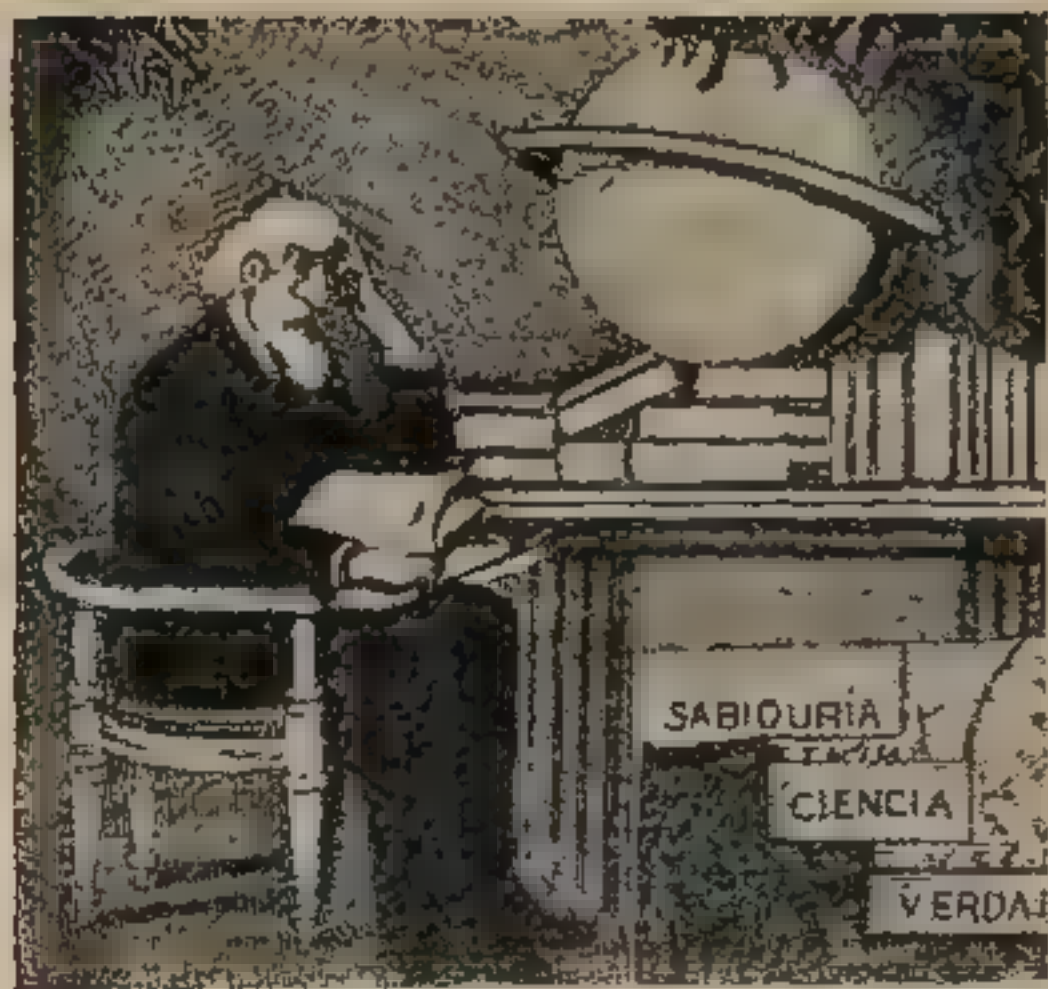


El nuevo ministerio: M. M. Ch. Dumont, Hacienda; Pichón, Relaciones Exteriores; Rattier, Justicia; L. Barthou, Presidencia e Instrucción Pública; P. Baudin, Marina; L. Klotz, Interior; Clémentel, Agricultura; E. Etienne, Guerra; J. Thierry, Obras Públicas; Massé, Comercio; J. Morel, Colonias y H. Chéron, Trabajo.



París. Manifestación contra el servicio militar de tres años en el Prado Saint-Gervais.

¿Buscáis la Fortuna?



¿Queréis la salud?

Pedir a R. Borrell el libro de CIENCIAS, obra admirable que para bien de la humanidad se ha escrito y que mandará GRATIS a quien lo solicite.

Este libro enseña a prosperar en los negocios, inspirar confianza, vencer dificultades, dominar, conseguir lo que se anhela y saber cómo labrarse un porvenir legítimo y tranquilo.

Es el mejor amigo en el hogar, porque explica el modo práctico y fácil de conservar y recuperar la salud.

DICHA, SALUD, todo lo abarca y explica el maravilloso libro.

GRATIS podéis conseguirlo pidiéndolo a R. Borrell, Casilla de correo N.º 1543, Buenos Aires, incluyendo una estampilla de 10 centavos para franqueo.

ALMORRANAS



Usted no sufrirá más usando el

BALSAMO SAN ROQUE

UNICO indicado para esta afección

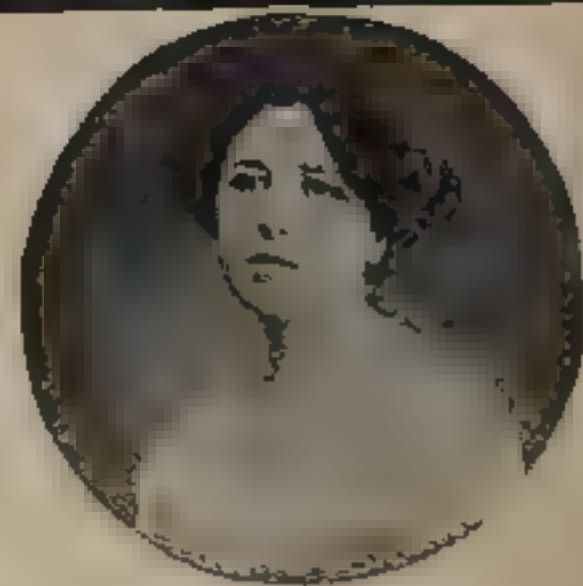
En todas las farmacias: \$ 3 el tarro

Unicos agentes: G. STRASSBURGER y Cía.

Venezuela 584. Buenos Aires

¡¡ Atención !! A RETRATARSE a la calle CARLOS PELLEGRINI 282

Es la casa que conviene más porque trabaja bien y barato, da peinado gratis y un retrato grande con marco en cada docena de retratos finos de pesos 12, 16, etc. Postales finas, pesos 4 docena. Miniaturas en forma esmalte, pesos 3 cada uno. Para retratos a lápiz y al óleo, contamos con un excelente artista pintor. Sacamos vistas interiores y vamos a domicilio.





1.^{er} Gran Concurso de los "HP" cigarrillos

Premios de \$ 10.000

Desde la fecha y hasta las 10 a. m. del día 30 de Junio de 1913, queda abierto el PRIMER GRAN CONCURSO de los cigarrillos H. P., bajo las siguientes

BASES

- 1.º Los propietarios de los cigarrillos H. P., en presencia del escribano de registro, don Víctor M. Claver, domiciliado en la calle Victoria 672, han procedido a colocar en 26 sobres iguales las siguientes letras: a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z.
- 2.º De estos 26 sobres, puestos en una caja, se han extraído 5, numerándolos en el orden de extracción del uno al cinco, de manera que en el momento de abrirse las letras contenidas en ellos deban leerse en el mismo orden.
- 3.º Estos cinco sobres numerados en la forma expresada han sido encerrados en una caja de cigarrillos H. P. lacrada, sellada y rubricada por el escribano Claver, los propietarios de la fábrica y dos testigos, quedando dicha caja en custodia del citado escribano y a disposición de los que deseen constatarla.
- 4.º El día primero de julio de 1913, en el local y hora que se indicará oportunamente y en presencia de las personas que concurren al acto, el escribano señor Claver procederá a la apertura de la caja y hará público el contenido y orden de las letras guardadas en los cinco sobres.
- 5.º A cada solución que indique las letras en el orden de extracción, se adjudicarán premios en la siguiente forma:

Las cinco letras en su orden.....	\$ 10.000
Las cuatro primeras letras en su orden...	\$ 1.000
Las tres primeras letras en su orden.....	\$ 50
Las dos primeras letras en su orden.....	\$ 2
La primera y tercer letra.....	\$ 1
La primera y cuarta letra.....	\$ 1
La primera y quinta letra.....	\$ 1

CONDICIONES

- 6.º Para tomar parte en este concurso debe remitirse el cupón que va al pie o una copia clara de éste, acompañado de cinco cartoncitos de los contenidos en todos los atados de los cigarrillos H. P., clase de 0.20 cts., o cinco etiquetas vacías de las clases de cigarrillos H. P. de 0.30 y 0.40 centavos que tengan adherida la estampilla fiscal.
- 7.º El cupón debe llenarse con cinco letras, en minúsculas, escritas con toda claridad para evitar las confusiones posibles.
- 8.º Las soluciones pueden remitirse por correo o personalmente hasta el 30 de junio de 1913 a las 10 a. m., con la siguiente dirección: Primer Gran Concurso H. P., Paraguay 870, Buenos Aires.
- 9.º Los que deseen una constancia de sus soluciones, podrán requerirla personalmente o por carta, enviando en este caso, una estampilla de 5 centavos para el acuse de recibo.
10. Las soluciones que no vengan acompañadas de los cinco cartoncitos de los de 0.20 centavos o de etiquetas de 0.30 y 0.40, no serán tomados en cuenta.
11. Cada concurrente puede enviar cuantas soluciones desee.
12. Toda enmienda o raspadura en las letras que indiquen soluciones, anulará el cupón.

1.^{er} Concurso HP

Para el concurso N.º 1, que se cierra el día 30 de junio de 1913, remito la siguiente solución.

Las letras contenidas en la caja H. P., que guarda el escribano Claver, son las siguientes en el orden que se expresan:

La 1. ^a letra es:	La 2. ^a letra es:	La 3. ^a letra es:	La 4. ^a letra es:	La 5. ^a letra es:

Nombre y apellido.....

Dirección

La gloria

Haced dibujar una cabeza cuadrada por un pintor cubista. A guisa de peluca cubridla con algas verdes, amarilleadas por el sol. Pintad, por vos mismo, los ojos de azul claro, pues el cubista no sabría. Poned en la boca de esa figura el acento alemán y escribid debajo de la tela: *Conrad Kaufmann*. Tendréis así el retrato de un mocetón alemán que solía reunirse con nosotros en la época, ya remota, en que formábamos un pequeño cenáculo literario y artístico.



¡Ah, este alemán, con su acento tudesco y su filosofía nebulosa! No escuchaba las contradicciones, porque era más sordo que una tapia. A pesar de todo, lo aceptábamos, pues era entre nosotros el único hijo de Euterpe, y nuestro círculo, "Los Hijos de las Músas", tenía la pretensión de representar todas las artes.

Como la mayor parte de sus compatriotas, Kaufmann, en efecto, era músico hasta compositor. Había, entre otras composiciones, fabricado una sonata en re



mayor, que llamábamos "La sonata derivativa". El no supo nunca por qué. Sobre esa sonata le dábamos bromas cuando nos sacaba a relucir sus filósofos.

Entonces se ponía al piano y tocaba. ¿Bien? ¿Mal? No lo sé. Quizá tenía talento: es posible, al fin y al cabo. Él, modestamente, se creía un genio. Su única ambición era hacerse oír por el gran público parisiense, tan ilustrado, tan competente. Con esto creía tener



su gloria asegurada.

La deseada ocasión se le vino a las manos, gracias a uno de los compañeros, emparentado con un alto funcionario de Bellas Artes, que lo recomendó a un organizador de conciertos.

En realidad, el compañero en cuestión era un siniestro farsante, de las peores intenciones del mundo. La audición de Kaufmann debía resolverse en la confusión de éste y en el entierro definitivo de su famosa sonata en re mayor, de la que todos estábamos hasta los pelos.

Ferozmente maquiavélico, el tal compañero se había encargado de todos los detalles de organización de la "soirée" en lo que concernía a nuestro gran músico. Hasta había elegido un piano de buena fábrica, lo había hecho transportar a la sala y había llevado su espíritu de sacrificio hasta falsear subrepticamente todas las notas con una llave de afinador, cosa relativamente fácil mientras que, detrás de la cortina, cada cual iba y venía, se agitaba y se ocupaba en sus asuntos sin prestar atención a lo que no le interesaba directamente.

Realizada su hazaña, había venido a sentarse entre nosotros.

La sesión dió comienzo.

Primero un trozo de orquesta; una sinfonía de la que no entendí jota, y luego llegó el turno de nuestro alemán, que debía ejecutar su sonata.

Se dispuso el piano. El

se adelantó, de aquella audición. Pero la reacción sería terrible: el techo se vendría abajo a fuerza de protestas y silbidos.

A la espera de la catástrofe, me distraje estudiando las impresiones que se sucedían en el rostro de mi vecino. Alegría, beatitud, recogimiento, éxtasis...

Y de pronto estalló la tempestad.

Kaufmann acababa de levau-

may dueño de sí mismo, y, a la verdad, algo imponente con su rigidez de autómatas.

Se sentó, hizo un acorde y comenzó.

¡Oh, amigos míos! Cuidado si conocíamos la dichosa sonata... Pues ahora nos parecía enteramente nueva. Una sucesión de acordes chillones, de notas descabeladas en que no se podía asir la menor melodía. Jamás ninguna cerradura me había dado tal impresión de insufrible pesadilla. Y el pobre sordo, inconsciente, seguía, seguía siempre, destrozando su sonata y nuestros oídos.

Con bastante malignidad —debí confesarlo— me incliné hacia mi vecino de la izquierda, un señor grave, de rostro afeitado, y le dije, conteniendo a duras penas la risa:

—Señor, ¿ha oído usted jamás una cosa parecida?... ¡Silencio! —me dijo en voz baja.

Volví a la carga.

—Ha oído usted cosa más disparatada?

Esta vez mi vecino volvió la cabeza y me miró con severidad.

—Cuando no se entiende una palabra de música —me dijo secamente— no se

viene al concierto!

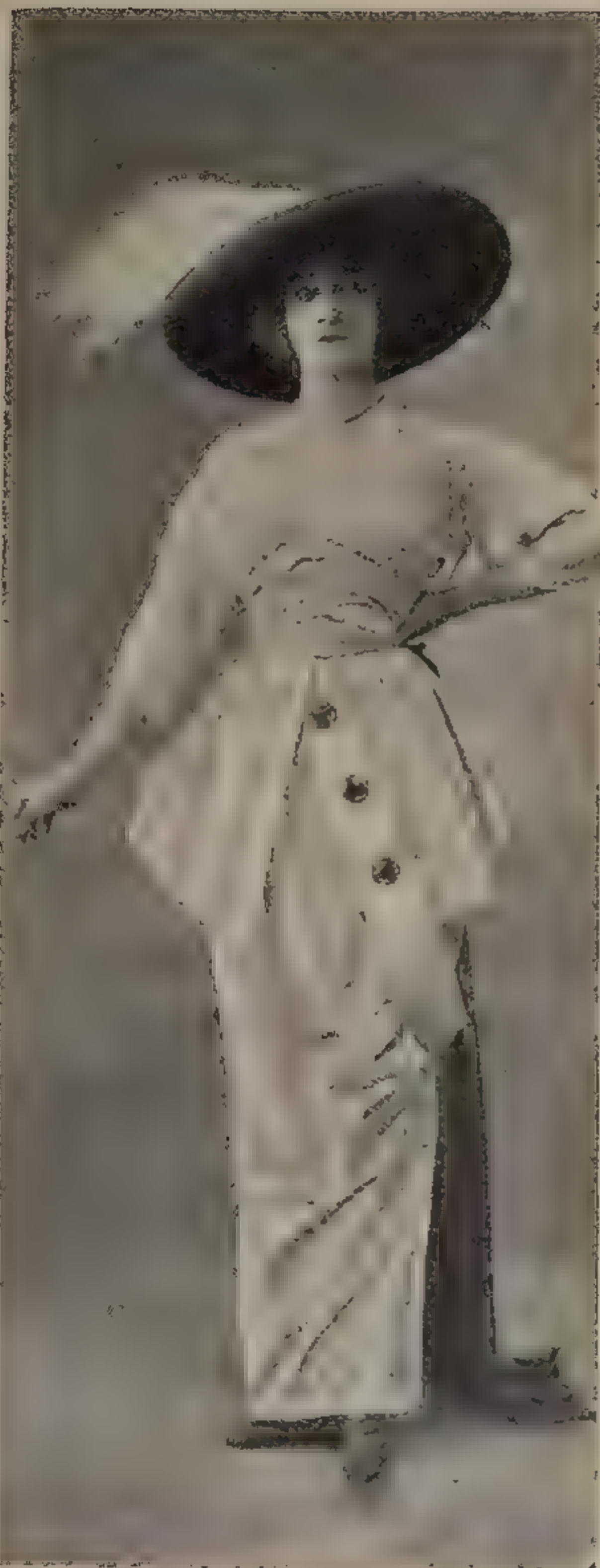
Me callé por no armar una cuestión de mala especie; pero reputé al hombre afeitado como un imbécil.

Mientras tanto el público, aturdido, había quedado en silencio, como sin fuerzas para protestar contra la enormidad



GONZALEZ y Hno.

2970, BELGRANO, 2970



Carruajes de Remise

Servicios
elegantes y
baratos

como todos los que tiene
por costumbre ofre-
cer esta casa.



La

Sección Fúnebre

cuenta con suntuosos
:: elementos para ::
SERVICIOS, desde

\$ 150

La casa tiene empleados competen-
tes que se ocupan exclusivamente de
atender los pedidos por teléfono.

LLAMESE

a cualquier hora

U. T. 131. (Once)

C. T. 186 (Oeste)

NOTA.—Esta casa acepta el pago por cuotas, de los **SERVICIOS FÚNEBRES** de cualquier categoría que ellos fueren, siempre que se ofrezca satisfactoria garantía.



tarse y saludaba. Una ovación delirante hizo retumbar los ámbitos del salón.

Los hombres gritaban, las mujeres agitaban sus pañuelos. Aquello era un delirio. En cuanto a mi vecino, ¡lloraba como una Magdalena! Y por todas partes se aclamaba con entusiasmo al gran Kaufmann.

Al día siguiente, todos los diarios consagraron su éxito. Uno de los artículos más notables fué el de un crítico influyente; mi vecino de la izquierda, según supe más tarde.

Según aquel artículo, Kaufmann era, sencillamente, un prodigio de arte musical; la última consecuencia de Wágner y la encarnación de las tendencias modernistas de los superarmónicos, a los que no bastan los acordes,

algo vulgar de las escuelas clásicas, ni el contrapunto basado en relaciones matemáticas; y que buscan sensaciones exquisitas, el "frisson nouveau" en disonancias sabiamente premeditadas para crispar los nervios con un estremecimiento delicioso. Imposible escuchar la sonata en re mayor, de Kaufmann, sin pasar por una serie de emociones a cual más violentas. Aquella era música propia para ser escuchada sólo por grandes artistas, pero a condición de que estuvieran algo descontentos de todo lo presente y aspirasen a un ideal indefinido, de que la sonata en re mayor parecía una de las concreciones más ricas en promesa. Un astro nuevo aparecía en el horizonte, y en verdad que ya iba siendo tiempo. Etcétera, etcétera.

Kaufmann tuvo su hora de celebridad y, lleno de orgullo, ya no volvió a nuestro círculo. Después desapareció de la circulación, se renegó de él y se le olvidó. ¡El infeliz tocaba en pianos bien afinados!

E. JOLICLER.



CIGARRILLOS

SOCIALES

DE 20 CTS

AHORA 10 CTS

MARCA LIBRE

NO FORMA PARTE DEL TRUST

Hacia la capital de los kurdos

El mayor Sikes, general de la Armada Británica en Khorasán, afirma que no hay en el mundo país más interesante que Persia. Lo seduce, sobre todo, como nota original, la falta de ferrocarriles, alojamientos y caminos dignos de tal nombre. La impresión es de una calma absoluta y las costumbres de los habitantes concurren a fortalecer esa sensación, porque allí vive la gente como hace algunos miles de años. Hay tribus nómadas, originarias del Irán, que jamás han tenido una casa, y que hacen lo posible por no relacionarse con los habitantes de los pueblos que encuentran en su camino.

Otro encanto de Persia, para el mayor Sikes, es la impresión continua de no tener confines delante de sí, aun después de algunas semanas de viaje. El clima es excelente, seco, constante, suave. Se viaja en caravanas, que deben proveerse de todo, porque nada deben esperar durante su expedición. El transporte se hace por camellos y se puede recorrer de 20 a 25 kilómetros por día. En cuanto a los sirvientes, que son insostenibles cuando se tienen en casa, suelen volverse diligentes y útiles durante los viajes.

También le parece un encanto al mayor Sikes, la continua espera de lo inesperado. ¿Qué encuentros habrá? ¿Se tendrá siempre agua? ¿No llegarán a faltar los forrajes para las caballerías? ¿Saldrán al paso algunos bandoleros? Porque la tranquila Persia no excluye el que se tropiece, de vez en cuando, con estos desalmados. Pero, en general, los persas del



Una tumba persa del siglo XI.

interior practican ampliamente la hospitalidad, tanto más gustosos cuanto que la llegada de un forastero les permite tener algunas noticias del mundo; y por esto sus preguntas son interminables.

En el camino que lleva a Bujnurd, que es la capital de los kurdos, la primera curiosidad digna de ser vista es una tumba que se remonta al siglo XI y que debe haber sido construida para sepulcro de algún monarca. Después de contemplado ese monumento, los viajeros no dejan de visitar las minas de turquesas, a las que se llega atravesando un distrito habitado por kurdos nómadas que viven

bajo tiendas. Algunas de éstas están adornadas con crines, y de ellas salen mujeres bastante mal trazadas para ofrecer a los viajeros escudillas de lata, a cambio de más de lo que valen, por supuesto. Otras mujeres queman hierbas secas en un plato de hierro para conjurar el mal de ojo con el humo.

Al llegar a las minas, si los viajeros son personas importantes, tienen la sorpresa de ser recibidos por el gobernador del distrito con su pequeña y pintoresca corte. Se llega así en muy buena compañía hasta las minas, situadas sobre unas colinas de la montaña de Khorasán. Descendiendo a



El pulimento de las turquesas.

HACIA LA CAPITAL DE LOS KURDOS



El lavado de las turquesas a la salida de las minas.

de se vierte agua en abundancia y donde algunos operarios hacen la selección, después de limpiarlos tres o cuatro veces. Por fin, las piedras elegidas son llevadas a las tiendas de los repulidores, donde labradas por hábiles operarios, adquieren su forma definitiva y quedan listas para la venta. La turquesa es, en Persia, la piedra más usada; todos, sea cual fuere su posición, suelen llevar algunas.

Más adelante se encuentran las ruinas de Bilkis, ciudad muy floreciente en la antigüedad y, por fin, se llega a Bujnurd. Es una ciudad pequeña y graciosa, y el palacio del gobernador es un excelente modelo de arquitectura persa. El mobiliario del palacio es análogo al que suele verse en las casas persas de nuestros días, numerosos candeleabros de cristal con colgantes que irisan la luz, divanes, alfombras, tapices y las indispensables cajas de música. Hay además bastantes fusiles y un respetable número de cartuchos para prevenir cualquiera sorpresa; porque los bandoleros, sobre no respetar nada, tienen la costumbre de cortar los pies y las manos a sus víctimas.

las minas a través de bruscas pendientes, rudamente excavadas, se ven grupos de tres o cuatro hombres que golpean sobre las rocas para despedazarlas. Cuando han reunido grandes trozos de material, unos muchachos transportan las piedras al aire libre.

Para asistir a las operaciones que se hacen puliendo y reduciendo a las justas proporciones las piedras preciosas, hay que llevar el material reunido hasta el próximo pueblo. Allí, los fragmentos de roca son colocados en grandes artesas, don-



La casa de un rico campesino.



Un campamento de kurdos.



Una visita a la
Casa Amarilla

se impone.

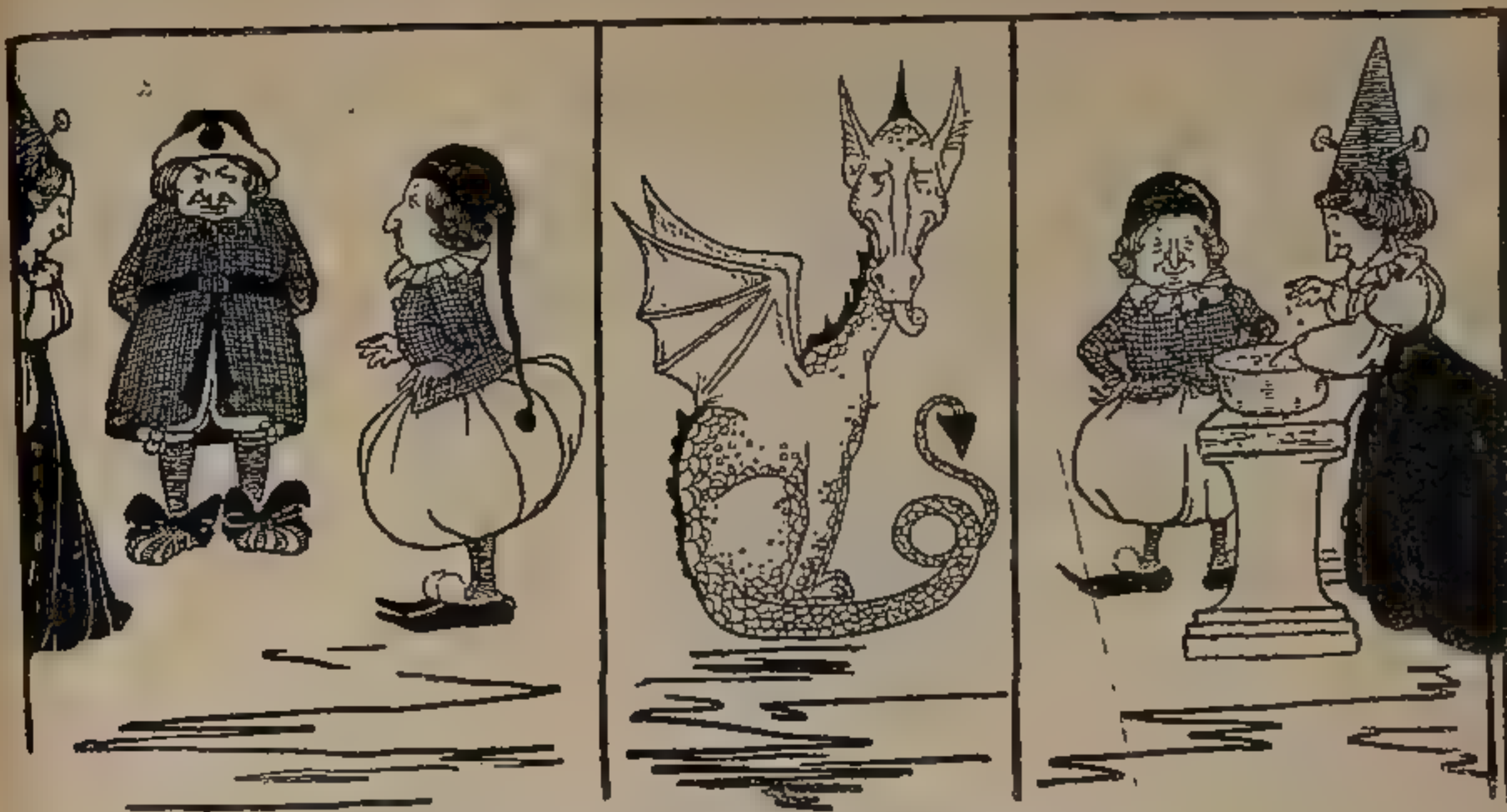
Roche, Vall & Cía.

Carlos Pellegrini, 657

Sucursal: Cangallo, 687 — Bs. Aires

Para el interior pedir nuestro
nuevo **CATÁLOGO** ilustrado.
Se remite gratis

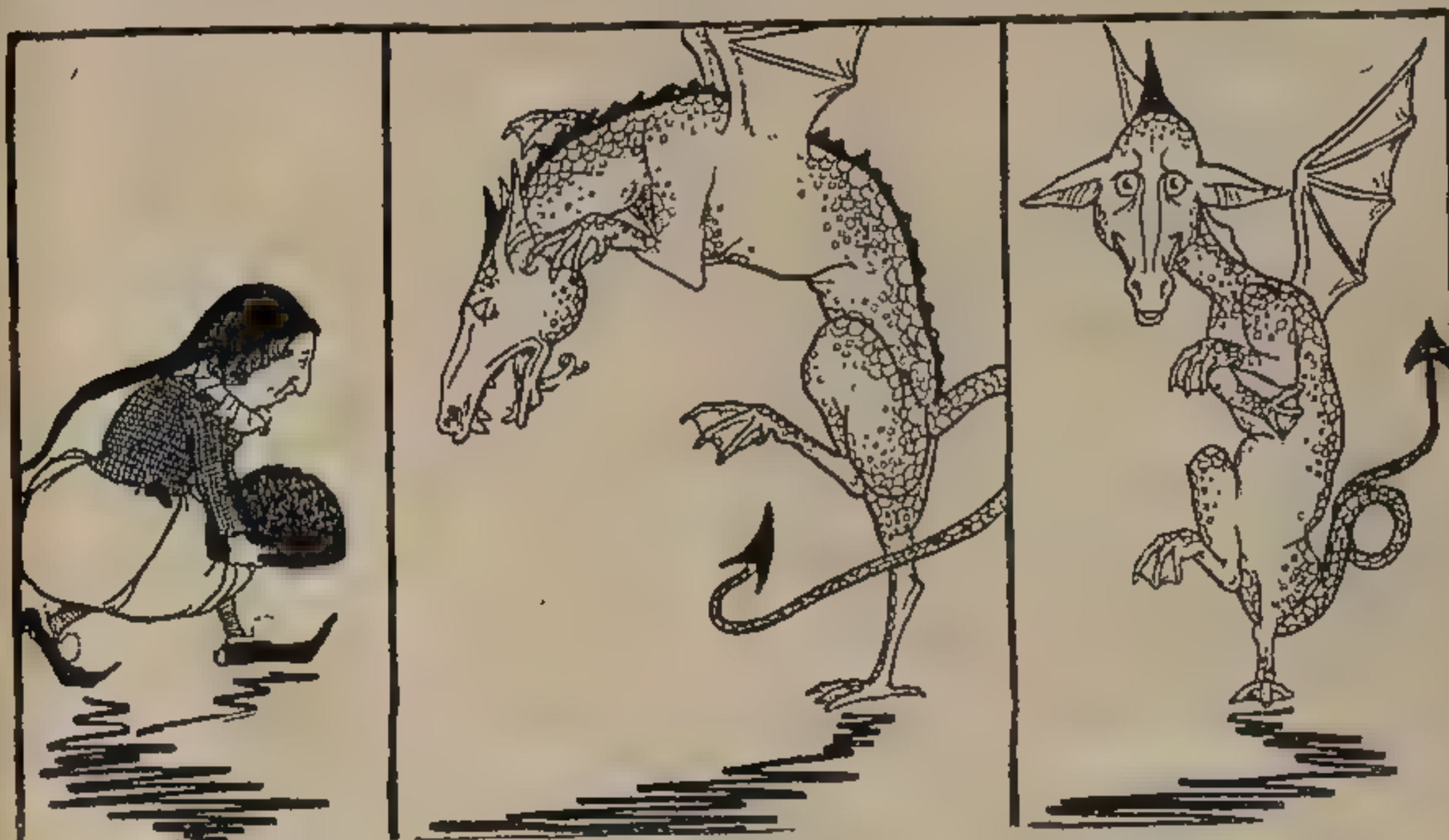
Titeus y el dragón



El conde Titeus pidió al rico barón Simplicius la mano de su bella hija. El barón le contestó que sólo obtendría aquella mano el que diera muerte...

...a un terrible dragón. Titeus, gran conocedor del mundo, no se desalentó por eso y concibió un plan.

Rogó a la bella idolatrada que le hiciese un pastel con sus lindas manos...



...y fué a dejarlo cerca de la guarida del dragón.

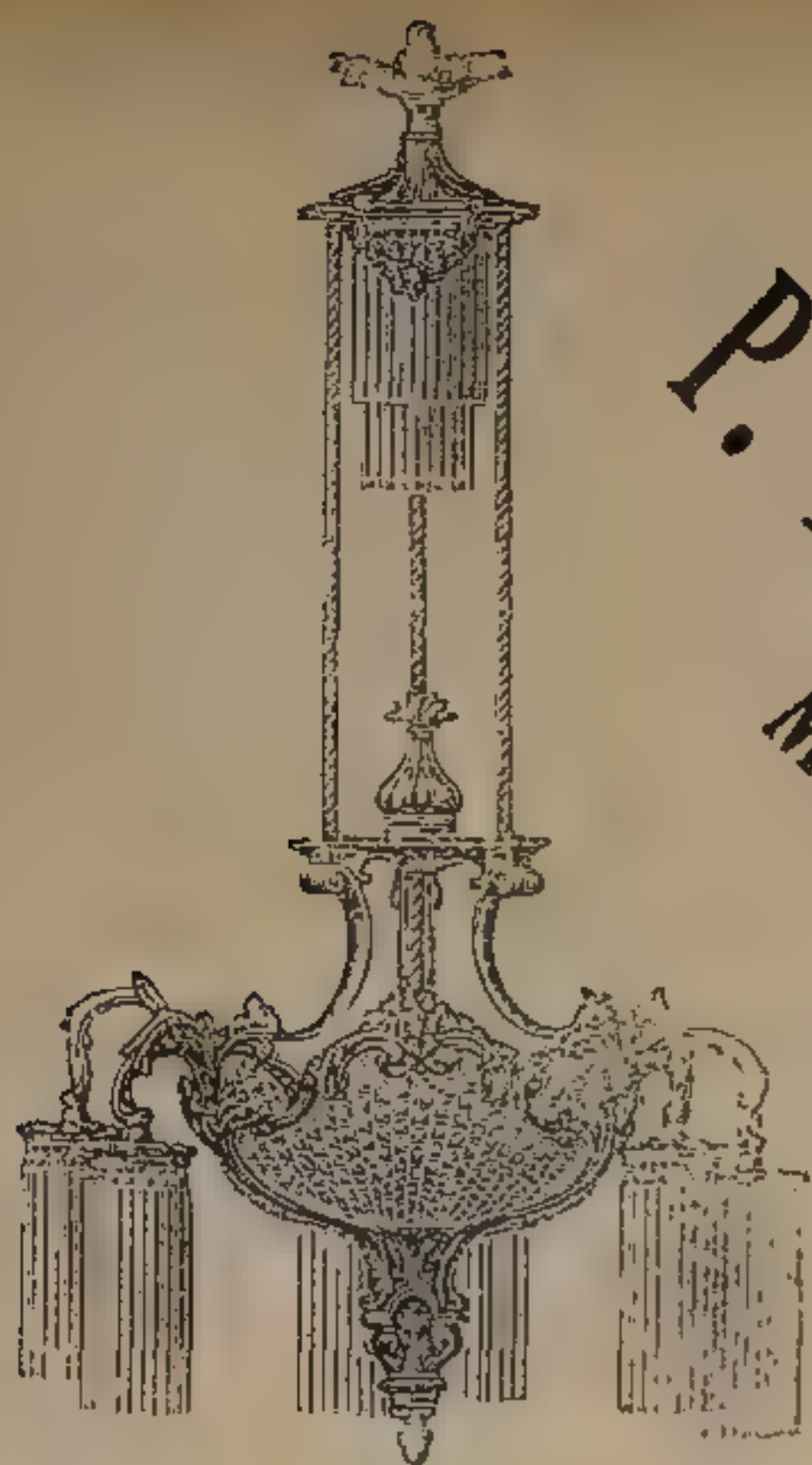
Apenas lo vió el monstruo, lo devoró en menos tiempo que se hace una instantánea.

Se arrepintió pronto, porque a los dos minutos sintió los retortijones de la agonía.



Y expiró allí no más como un ratón intoxicado.

El conde Titeus se casó con la bella adorada, que le llevó en dote plata de sobra con que pagar buenos cocineros.



P. Hartmanshenn & Cía.
MAISON FRANÇAISE



VISITEN nuestra
Exposición

de ARTEFACTOS para luz eléctrica
recientemente recibidos de París

Paseo Colón, 546-556
Buenos Aires



La Gorgona y el Archipiélago Toscano

Este curioso archipiélago del mar Tirreno, antiguo refugio de piratas berberiscos o refugio de criminales perseguidos, tiene una historia de tormentos, de angustias y de misterios.

En general, las pequeñas islas son las cimas de grandes montañas anegadas por catástrofes geológicas. Italia debe haberse disgregado en esa región en períodos remotos, y de sus fragmentos hundidos en el mar han surgido los picos roqueños de ese archipiélago.

Esos picos no son, sin duda, notables por su belleza; pero sí curiosos y característicos, recordando en pequeño a los islotes del mar Egeo. Parecen como centinelas avanzados sobre la isla de Elba y la costa toscana.

Los principales, aparte de Elba, son Giglio, Gorgona, Montecristo, Caprera, Giannutri, Pianosa y Palmaria.

La isla de Elba es la mayor y la que tiene más notoriedad por haber sido residencia de Napoleón desde 1814 a 1815.

Pianosa sirvió también de destierro, hace ya diez y nueve siglos, a Agripa Postumio, desterrado por Octavio y llamado a Roma por Tiberio, que sin más trámite le hizo dar muerte.

En la edad media fué Pianosa la



Mapa del Archipiélago Toscano.

presa alternativa de pisanos y genoveses, corsos y sarracenos. Hoy existe en ella un presidio bastante frecuentado por "la vida social" del crimen, y con la Gorgona, Elba y Montecristo corresponde a la provincia de Liorna. No es fácil averiguar por qué razón la isla de Caprera depende de la provincia de Génova; estando situada en medio de un grupo que corresponde a la de Grosseto.

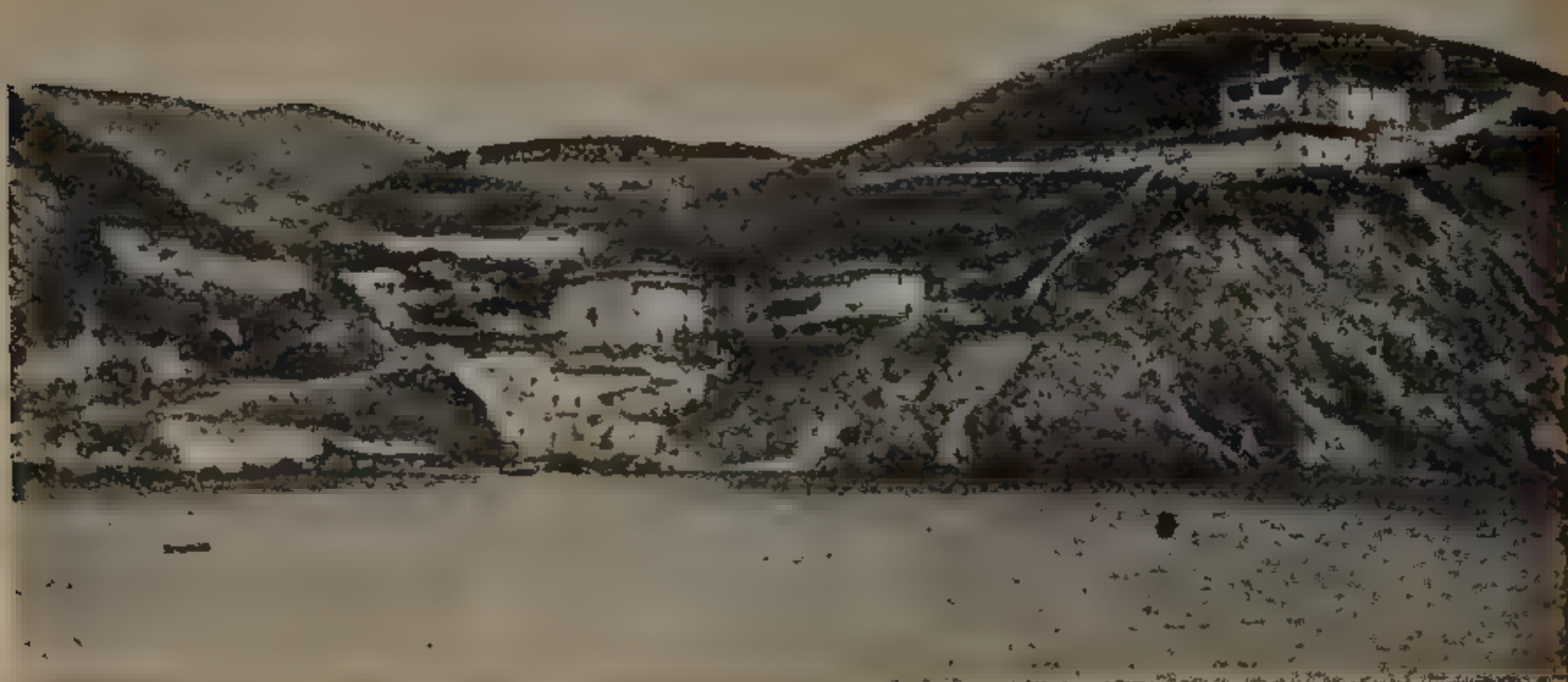
Caprera es la isla más salvaje y áspera del archipiélago; abunda en rocas cristalinas de granito y de lava, lo que indica su naturaleza volcánica. Hacia el siglo IV se establecieron en ella algunos anacoretas, que no pudieron salvarla con sus ruegos de las depredaciones continuas de corsos, sarracenos, pisanos y genoveses. Luego la hizo famosa el haberla elegido como residencia Garibaldi.

Análoga suerte tuvo Giannutri, hasta que pasó a manos de Carlomagno, luego a los papas y luego al monasterio de las Tres Fuentes, cerca de Roma; el cual monasterio conserva todavía sobre ella cierta jurisdicción espiritual.

Giglio perteneció, como agradable residencia, a los corentinos, a los aragoneses, a la familia Piccolomini y a los Médicos de Toscana. Se le miraba como lugar de caza, lo mismo que a la isla de Montecristo; esta última dominada por un monasterio casi inaccesible, ha tenido curiosas vicisitudes de orden religioso en el siglo XIII, cuando por más de diez años no logró el papa encontrar un prior o un abad que se quisiera encargar de dar una regla a los monjes indisciplinables que la habitaban y a quienes, por último, hizo entrar en vereda la república de Pisa. Alejandro Dumas le dió gran renombre en una de sus más leídas novelas.



Torre vieja y semáforo en la isla Gorgona.



Puerto de la Gorgona.

A Pisa perteneció también la Gorgona, isla árida y montuosa. Al principio había sido de los benedictinos y luego de los cartujos que, fatigados al fin de las incursiones de los piratas, la cedieron a dicha república, pasando más tarde a Florencia. A los cartujos de la Gorgona se debe también la fundación de uno de los más bellos e importantes monumentos cristianos de la edad media, la famosa Cartuja del valle de Calci, en la cual la orden vivía una hermosa época



Caprera, residencia de Garibaldi.



Vista de Pianosa.

de estudios y de virtudes.

Uno de los más gloriosos títulos de la isla de Gorgona — por lo menos desde el punto de vista literario — es el de haber sugerido a Dante una de las más tremendas imágenes poéticas que pueden hallarse en la "Divina Comedia":

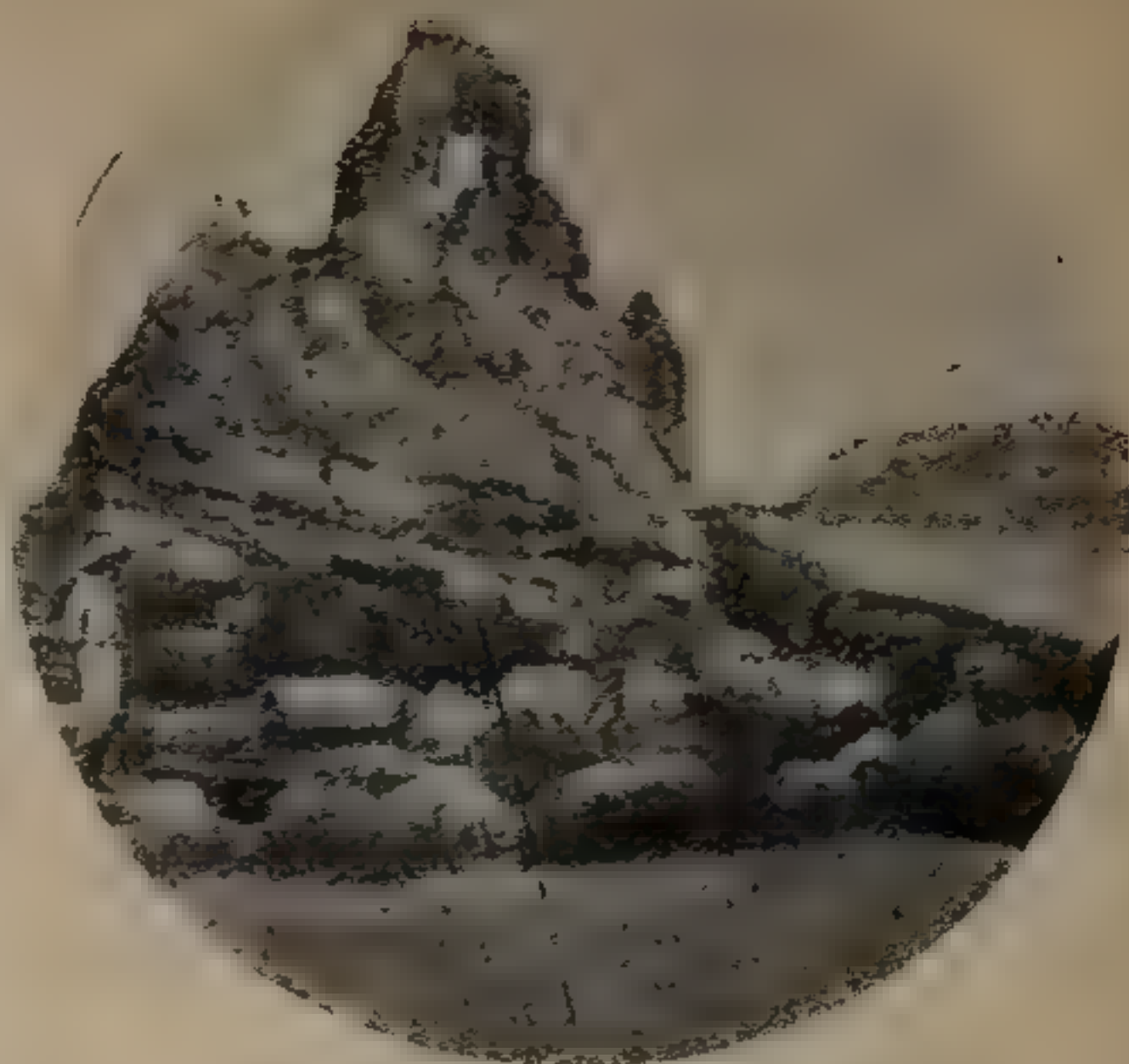
Ahi Pisa, vituperio de-
[lle genti
del bel paese là dove il
[si suona:
poi che i vicini a te punir
[son lenti
muovasi la Capraia e la
[Gorgona
e faccian siepe ad Arno
[in su la foce
si ch'egli annieghi in te
[ogni persona.



Isla de Montecristo, con el hotel del rey de Italia.

Tercetos en que el gran poeta desea que las islas de Caprera y la Gorgona obstruyan el río Arno en su hoz, para que las aguas ahuyan sobre Pisa y aneguen allí a todos los habitantes. Sin duda Dante era un poeta de ortodoxia bien acreditada, como lo prueba el hecho de haber salido airoso en el examen de alta teología a que se le sometió en el paraíso a fin de resolver si podía dejarsele contemplar ciertos misterios divinos, pero su intención con respecto a Pisa en los dos tercetos citados no era de las más católicas.

En cuanto a la isla de Montecristo, asilo de piratas y contrabandistas en otros tiempos, alcanzó gran notoriedad desde 1845, merced al capricho que tuvo Alejandro Dumas, según hemos indicado, de elegirla como título del fantástico condado de Edmundo Dantès, protagonista de su celebrada novela "El Conde de Montecristo". Pocas obras habrán sido tan leídas, y pocas escenas novelescas despertado tan intensa emoción como el episodio del desventurado marino, que después de haber permanecido catorce años encerrado en el castillo de If por una miserable delación, consigue escaparse fingiéndose muerto; nada durante horas enteras y es recogido al fin por un barco de contrabandistas, que lo conducen precisamente, como guiados por la Providencia, a ese mismo islote de Montecristo, donde debían estar encerrados los cuantosos tesoros del cardenal Spada, si no eran ilusiones las confidencias del infeliz abate Faria, compañero de prisión de Dantès. ¡Qué de corazones han palpitado de entusiasmo y ansiedad al leer las páginas vibrantes en que Dantès solo en la isla, desciende a la gruta y encuentra en ella el inmenso tesoro en



Escólo del Marzocco, en Montecristo.

monedas, barras de oro y piedras preciosas, escapado a la codicia de los Borgias! Bien puede decirse que así como esa soñada riqueza hace en la novela el poderío de humilde Dantès, así Alejandro Dumas, con su hermosa descripción, hizo en realidad la fortuna de la desierta isla de Montecristo, que poco después empezó a poblar y hoy es una de las residencias favoritas del rey de Italia.

Muchos recuerdos mitológicos y aliterarios van unidos también al nombre de la isla Gorgona, que ha inspirado una alta creación literaria. Hoy es una de las escalas de los vapores que hacen el servicio entre Liorna y Porto Ferrajo.



PARFUMERIE

L.T. PIVER

PARIS

Maison fondée en 1774



LOTIONS, POUDRE DE RIZ, EXTRAITS:

LE TRÉFLE INCARNAT
ROSIRIS
AZUREA
SAFRANOR
AETERNA

FLORAMYE
POMPEIA
VIVITZ
LE GUI NOUVEAU
ESPERIS

LOTIONS: Violette, Rose, Jasmin, Lilas, etc.

ASTRIS

Poudre de riz REINITA

Scarabée

ILKA

Velivole





¡Enfermos!

¿Sufrís de alguna de las enfermedades siguientes?

Debilidad nerviosa, fuerzas agotadas, neurastenia, histerismo, envenenamiento de la sangre (en sus tres períodos), enfermedades secretas de ambos sexos, vejiga y vías urinarias, enfermedades del estómago, dispepsia, gastralgia, reumatismo, ciática, obesidad o gordura excesiva, influenza, resfríos, tos, catarro, bronquitis, tisis o tuberculosis, enfermedades de las señoras (desarreglos mensuales y achaques femeniles), desinfección y curación de las llagas, úlceras, heridas, etc.

Nuestro libro explicativo indica el sistema fácil y científico de sanar rápida y completamente de todas esas dolencias.

GRATIS entregamos y remitimos por correo nuestro folleto explicativo a cualquier parte de Sud América.

CUPÓN

Señor Concesionario de los "Específicos Moura".

1521 - Venezuela - 1521, Buenos Aires.

Sírvase remitirme GRATIS el folleto explicativo que usted ofrece.

Nombre

Calle y número

Ciudad o población

Provincia Ferrocarril



ISCHIROGENO

ES EL UNICO INSCRIPTO EN LA FARMACOEPA ITALIANA

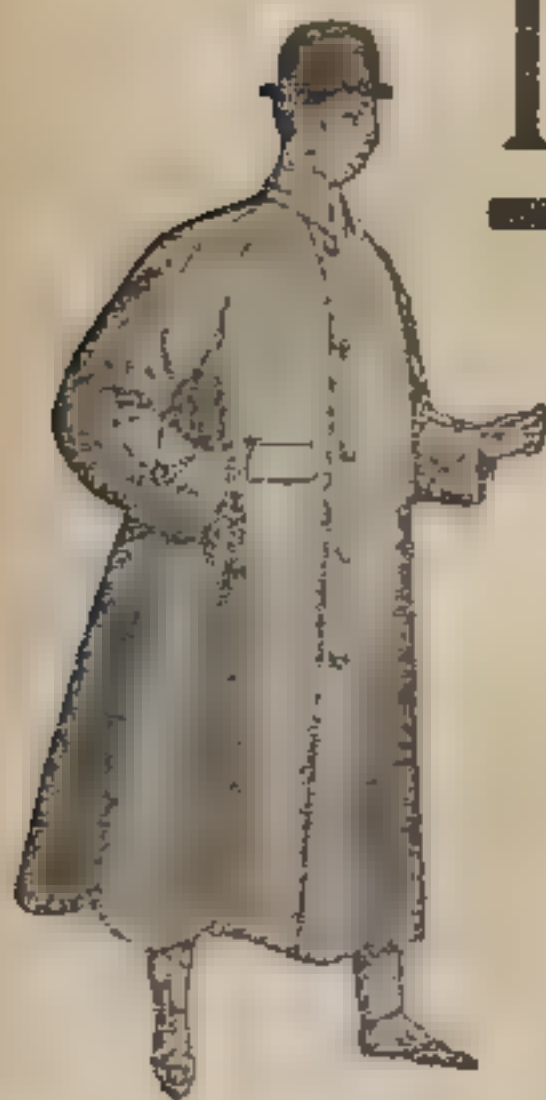
GANO EL GRAN PRIX ESP. INT. DE TURIN POR SER

EL MAS PODEROSO DIGESTIVO

ANEMIA · NEURASTENIA · DEBILIDAD · ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO · DIABETIS · ESTERILIDAD · ESCROFULA · FALTA DE VIGOR

CURA

Impermeables ingleses



para Hombres, Señoras y Niños,
Chauffeurs y Cocheros

PONCHOS y CAPAS

Especialidad sobre medida. Composturas de todas clases. Soliciten muestras y precios. Antes de comprar en otra casa visiten la Fábrica de

Pedro Giménez

C. PELLEGRINI, 311
Primer piso



Pieles y plumas de animales domésticos



Tapado de piel de conejo, magnífica imitación de "loutre". Sombrero con fantasía de pluma de gallo, amarilla, recordando a un ave del paraíso.



Amplia estola y manchón orlado con colas de armiño, imitación insuperable con piel de conejo blanco. Sombrero con fantasía de pluma de oca.

La creciente escasez de peleterías de lujo ha obligado a los especialistas a utilizar en gran escala los despojos de los animales domésticos.

Pero como muchas personas no quieren llevar a sabiendas pieles de conejo, ni plumas de gallo o de perdiz, los tapados, estolas, manchones, gorras y sombreros confeccionados con pieles y plumas de animales domésticos, hábilmente trabajados y presentados, se vendían bajo nombres fantásticos, asimilándolos a los de las verdaderas peleterías. En muchos casos la ilusión era tan completa, que algunos negociantes poco escrupulosos han vendido a precios elevados tapados de piel de conejo, suscitándose después reñidas controversias cuando el engaño se ha descubierto.



Tapado de piel de conejo a franjas, imitando topo. Sombrero con plumas de cuchillo, de pavo real.

Otro tanto sucede con las plumas. Mientras Inglaterra ha fomentado en sus colonias asiáticas y africanas la cría del avestruz, los industriales franceses han sacado muy buen partido de las plumas de los animales de corral. Pero así como se pagan a precios irrisorios las pieles de conejo, que luego se cobran tan caras, así también los comerciantes de plumas atribuyen un valor casi nulo a las de gallo, pato y paloma, que al fin cobran a peso de oro.

Para iniciar a los criadores de animales domésticos en estos secretos industriales, la Exposición Internacional de Avicultura de París presentó una sección de indumentaria de lujo, confeccionada con elementos de la más humilde procedencia.

La sección organizada por Mr. Jean-



Estola de conejo gris azul imitando topo. Sombrero gris topo con fantasía de pato y oca.

ning se proponía un doble objeto: 1.º mostrar a criadores aficionados y profesionales el valor de los productos que se dejan perder, y 2.º dar una lección de cosas al público en general, y principalmente a las señoras, a fin de librarlas del prejuicio ridículo con que se mira, no tanto a las prendas confeccionadas con piel de conejo, como al nombre del conejo.

Las instalaciones de la exposición han demostrado todo lo que podía hacerse con las pieles de conejos ordinarios, trabajadas, teñidas y confeccionadas magistralmente, a fin de que los criadores, comprendiendo todo el partido que puede sacarse de esta industria, se ingenien para crear y seleccionar variedades en géneros y colores que puedan competir con la peletería fina. Así la piel del angora azul recuerda la del zorro azul; el conejo blanco polaco y el chino imitan al armiño; el angora habana imita a la marta, y así sucesivamente.

En cuanto a las plumas, las de las aves de corral, parque, jaula y caza, aunque carecen de todo valor mercantil remunerador, son, sin embargo, muy aprovechadas como materia prima en la confección de buenas fantasías para sombreros, adornos de peinado, estolas y boas.

Los fabricantes dan a estas clases de plumas nombres especiales que permiten

valorizarlas y catalogarlas debidamente. Nadie conocería bajo esos nombres a los modestos plumajes.

Se explica la resistencia de los industriales a recibir abiertamente en compra directa, porque esta publicidad perjudicaría los precios elevados de venta, y porque hay fuertes capitales comprometidos en la cría del avestruz. Además, la presentación artística de las plumas finas requiere menos mano de obra que la preparación de las plumas comunes.



Conejo habana, de piel magnífica, que se presta a suntuosas imitaciones.

En globo a América



Prueba de la barquilla del Suchard II en el Nymphenburger Kanal, de Munich.

Ya tratamos en nuestro número anterior de la travesía del Atlántico intentada desde Canarias por la expedición del globo Suchard II.

La fotografía nos presenta aquí una prueba de flotación de la barquilla del globo, realizada en el Nymphenburger Kanal, de Munich, con una carga de 7.000 kilos.

En el centro de la barca aparece el periodista germanoamericano Brucker, iniciador y director de la empresa. Se calcula hacer el viaje en unos diez días, contándose con que el Suchard II puede permanecer sobre el agua catorce días, gracias a una disposición bien estudiada que impide el recalentamiento del gas.

EL ESTÓMAGO

NO ES SIEMPRE EL CULPABLE

Lo que muchas veces suponemos es "mal de estómago", suele deberse a otro órgano, y de aquí que los remedios exclusivamente para el estómago no produzcan ningún efecto.

La razón de por qué

STOMALIX

Salz de Carlos

cura todos los desórdenes de la digestión, es porque este remedio extiende su radio de acción a todo el aparato digestivo, no solamente al estómago. Está preparado por un médico de gran reputación en Europa. Una cucharada de este remedio en un poco de agua, después de las comidas, ha curado muchos casos de dispepsia, desesperantes y obstinados.

VENTA: FARMACIAS Y DROGUERIAS

Único concesionario: CARLOS S. PRATS — Rivadavia, 1255, Bs. Aires

LUJOSOS TAPADOS Y JUEGOS DE PIEL

CATALOGOS

Remitimos muestras y nuestro catálogo de estación a cualquier parte de la república, libre de franqueo.



N.º 180. Modelo tailleur gran chic, admirablemente combinado, género diagonal azul marino, cordón y botones negros de pasamanería, cuello de paño gamuza blanco o de colores y botones dorados, a..... \$ 90.—

Tenemos ultimado y recibido todo lo que constituye el ÉXITO de la MODA, puesto ya a la venta a PRECIOS EXCEPCIONALES, MODELOS EXCLUSIVOS en Tapados para señoras y niñas, Trajes de baile, Salidas de teatro, Vestidos en ricas sedas, Blusas, Batones, Lencería fina, Sedería, Sombreros, Tules, Tejidos para vestidos, Guantes, Adornos, Carteras, Artículos de punto, Tejidos Pirinée, etc., etc., y VENTAJOSAS RÉCLAMES en todos los departamentos.

ALGUNOS PRECIOS

TAPADOS de ricas pieles garantidas Hudson, topi opossum, loutre y Colombia, forrados en mervelouse de seda, largo 65 a 140 centímetros, desde \$ 2.000 hasta..... \$ 58.50

TAPADOS, muy nuevos modelos, de velours, casimires doble faz y tejidos de moda, a \$ 85, 70, 48.50, 29.50 y..... \$ 14.50

TAPADOS de terciopelo broché, forrados en seda, cuello de moaré o falla de seda, a \$ 250, 180, 120 y..... \$ 85.—

TAPADOS de ricas felpas de pura seda, infinidad de modelos, forros especiales, a \$ 120, 90, 85, 75 y..... \$ 62.50

TAPADOS gustos ingleses, para niñas de 4 a 14 años, adornados con gran cuello y lindos botones, a \$ 16.50, 14.50, 12.50, 11, 9 y..... \$ 7.50

VESTIDOS estilo sastre, de géneros gran novedad, corte de cheval, vicuñas, velours, casimires y diagonales, forrados en pura seda, a \$ 120, 90, 75 y..... \$ 59.50

VESTIDOS sastre, gran cantidad de modelos, confeccionados en casimires gustos mélangé, forrados en sargas finas, a \$ 48.50, 36.50, 29.50, 26.50 y..... \$ 16.90

VESTIDOS para fiestas y bailes, espléndida colección con los más nuevos adornos y tónicas de paillette, porcelana, mostacilla, cristal y bordadas en oro, a \$ 280, 200, 150, 120, 90 y \$ 75.—

VESTIDOS de fantasía, en satén bengale, charmeuse de seda, y terciopelo de lana, a \$ 120, 90, 75 y..... \$ 58.50

VESTIDOS de fantasía en pañitos Princesa y géneros de lana, adornados con sedas y terciopelos de color, gran variedad de modelos, a \$ 48.50, 36.50, 32, 29.50 y..... \$ 28.50

BATONES, excepcional surtido en franelas de lana, tartanes, modelos elegantísimos y velours de algodón a \$ 28.50, 14, 9.50, 6, 4.80 y.... \$ 3.90

BATONES de tissus de Pirinée, calidad muy fina, festoneados con galones de lana y cordelié, a pesos 15.90, 14 y..... \$ 12.90

MATINES y enaguas de tissus de Pirinée, calidad muy fina, festoneados o con galones de lana, gran ocasión, a..... \$ 3.90

POLLERAS de casimires y sargas inglesas de pura lana, todos colores y negras, formas modernísimas, con tablas o sin ellas, a \$ 18.50, 15, 12.50, 9.50 y..... \$ 6.90

CREDITOS

Para mayor facilidad de nuestras clientes, la casa concede créditos a pagar en 10 mensualidades. Infórmense en nuestros escritorios.



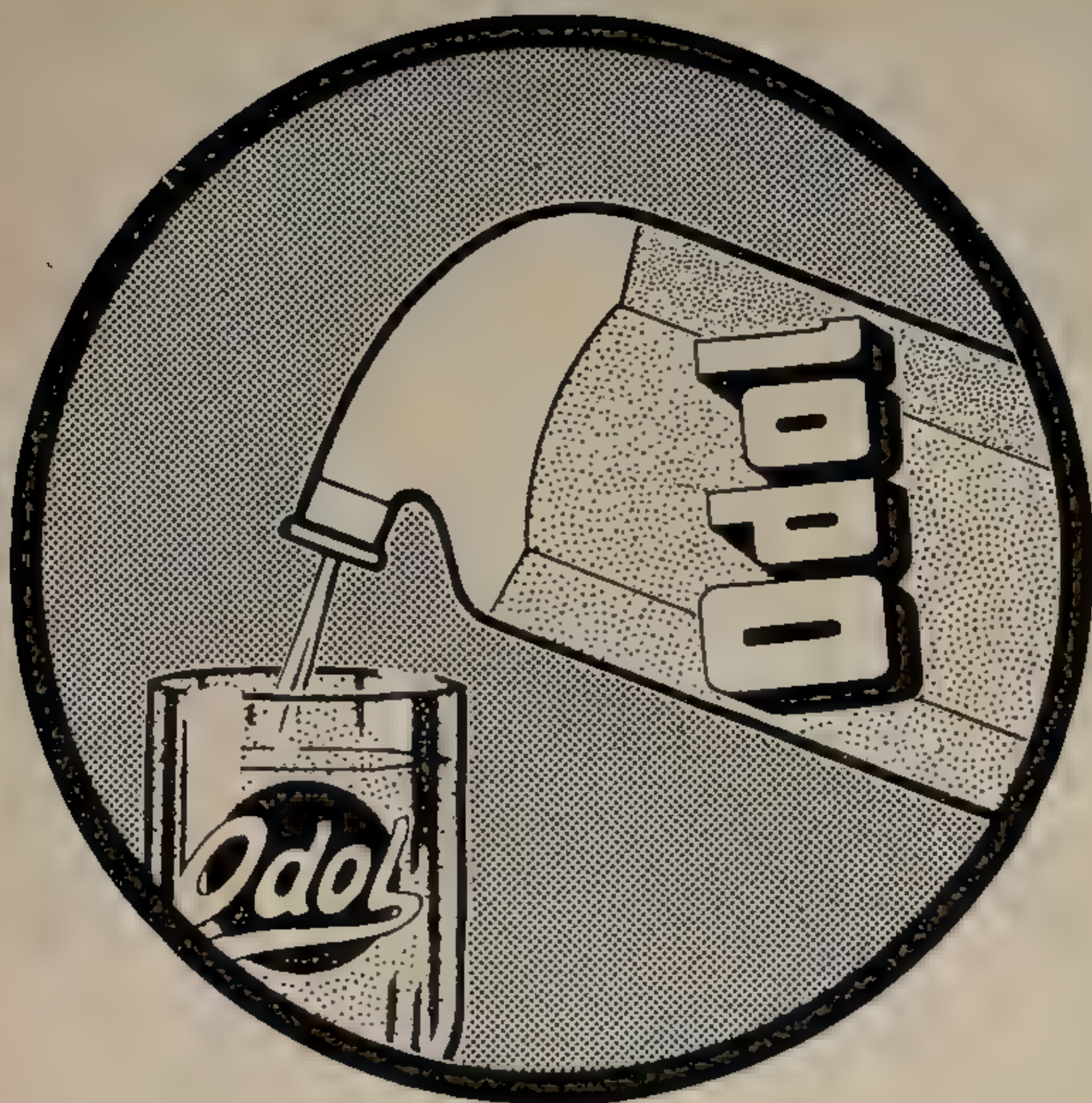
N.º 1. Elegantísimo tapado de rica felpa de seda forrado en brocato floreado de colores, especial para este objeto, botones y presillas de seda, precio de réclame, a.... \$ 62.50

Actualmente Exposición de adornos y formas para sombreros :: ::

Tienda LA PIEDAD

Bme. Mitre 1102

Buenos Aires



¿Comprenden ustedes la importancia enorme de la nueva y especial acción del agua dentífrica Odol? Mientras que los dentífricos generalmente empleados hasta ahora, solamente actúan durante el breve tiempo que dura la limpieza de los dientes, el Odol, por el contrario, posee una acción antiséptica y refrescante que persiste largo tiempo después de haberlo usado. El Odol penetra en las cavidades de los dientes, impregna, por decirlo así, las mucosas de las encías y los dientes con sus elementos antisépticos, y sigue ejerciendo después sus efectos saludables durante horas enteras.

Gracias a esa propiedad absolutamente única y particular del Odol, se obtiene una acción antiséptica prolongada, que desembaraza la dentadura, hasta en sus más íntimos resquicios, de todos los gérmenes de fermentación y de putrefacción que destruyen los dientes.

Un antepasado de hace doscientos siglos



El cráneo tal como fué hallado.



El cráneo revestido de los músculos profundos.



Provisto de los músculos superficiales.

Véase una curiosa reconstitución de la fisonomía que debió tener el lejano antepasado de la edad de la piedra tallada que vivió en suelo, hoy francés y entonces tal vez sin nombre, hace unos 20.000 años.

El año anterior, el doctor Henri Martín, presidente de la Sociedad Prehistórica, descubrió cerca de la estación de La Quina, en una capa de arena y arcilla perteneciente a un antiguo lecho del Voultrón, afluente del Charente, un hombre fósil, cuyo cráneo aparece en la figura 1, y que es del tipo llamado "Neanderthal" y de la época moustériana.

El doctor Martín ha procurado reconstituir este cráneo, insertando en su lugar respectivo los músculos profundos (fig. 2), a los que se superponen los músculos superficiales (fig. 3).

Ya no faltaba más que revestir el todo de un tegumento (fig. 4), para obtener, bajo reserva de la nariz y las orejas, únicos órganos hipotéticos, una "maquette" anatómica.

Esta reconstitución ha sido presentada a la Sociedad Prehistórica y producido no poca sensación, por lo bien que marca el tipo de uno de los hombres más primitivos que conocemos.



Cubierto por la piel.

Los refugiados rusos en París



Un restaurant de refugiados rusos.



El almacén del barrio de los Gobelinos que provee a los refugiados.



Una imprenta cooperativa.

Por dondequiera que van los rusos forman un medio aislado, encerrado en sí mismo, casi incomunicado con el resto de los mortales, a los que chocan por la extrañeza de su aspecto y de su mentalidad, de sus apariencias y de su vida. Pasan el tiempo esos

desterrados soñando con la patria cuyas fronteras les están cerradas, so pena de la deportación a Siberia o de algo peor.

Después de la derrota del movimiento revolucionario que estalló hace algo más de ocho años, los revolucionarios rusos, que buscaban antes refugio en Suiza, cambiaron su residencia, y París vino a ser su cuartel general. Allí se publica la mayor parte de sus periódicos y residen los principales jefes.

Suele confundirse la colonia rusa con los refugiados, propiamente dichos. En realidad, la colonia se compone casi exclusivamente de estudiantes, que a ve-

ces no tienen la menor relación con los desterrados, los cuales forman un núcleo especial, con sus hoteles, bibliotecas, salas de lectura, asilos de noche, imprentas, almacenes, etc.

El número de refugiados rusos en París



La biblioteca donde buscan su alimento... espiritual.

LOS REFUGIADOS RUSOS EN PARIS



Sarelleff, diputado de la primera дума, hoy tipógrafo.

pasa de dos millares. En ellos se distinguen varias categorías, que difieren por su origen, por su situación anterior en Rusia y por su fortuna. De ahí los contrastes de su vida en el destierro. Al lado de hombres muy ricos, que llevan un gran tren de vida, hay otros muchos desgraciados, sin recursos, sin trabajo, errantes en la gran ciudad y que, literalmente, perecen de hambre. Entre estos infelices, caídos en esa miseria negra en que se llega a perder la esperanza de volver a poseer jamás una moneda de cinco francos, los hay que



Escuela de electrotécnica organizada por los refugiados



Onipko, ex diputado, hoy zapatero de viejo.



Elegante modelo. Tapado de piel loutre con forro de seda. Largo 135 centímetros, a \$ 110.—



Lo más nuevo. Lindísimo tapado de felpa de seda loutre, con forro de seda y cuello y puños de piel gris, de gran moda, a... \$ 90.—

Tienda El Paraíso

Bartolomé Mitre 1099
esquina a Cerrito
Buenos Aires



La casa más recomendable para hacer sus compras por la reconocida bondad de sus artículos y sus precios económicos.

El surtido más completo y más nuevo en pieles de las marcas más célebres.

Tapados de piel, desde pesos 480, hasta... \$ 55.—

Tapados de felpa loutre, desde \$ 350 hasta... \$ 58.—

Tapados de terciopelo, broché, con forro de seda a pesos 68.—

Tapados ingleses de dos facas, desde \$ 120 hasta pesos 15.—

Vestidos de lana, tejidos de gran novedad, desde \$ 250, hasta \$ 28.—

Espléndidos juegos de piel, écharpe y manchón, desde \$ 600, hasta..... \$ 65.—

Grandes novedades en batones, sacos, tejido de punto, carteras, fantasías para sombreros, guantes, corsés y artículos de punto para señora.

Gran variedad de modelos en sacos de piel y de felpa, para niñas.

Gran réclame. Modernísimas formas de sombreros a pesos 2.50

Gran stock de pieles por metros y juegos de cuellos y puños para adornos.

Alonso y Lagar
La casa no tiene catálogo



Modelo Chic. Vestido de lana, en tejido de gran moda, con forro de seda, todos los colores, a \$ 39.—



Lindísimo modelo. Juego de estola y manchón de piel de skungs, a... \$ 190.—
El mismo, en gris \$ 240.—

ocuparon en otro tiempo brillantes posiciones. Citemos algunos ejemplos.

El príncipe Starosselsky fué gobernador del Cáucaso, dueño absoluto de una provincia tan grande como un estado de Europa. Profesaba opiniones liberales y simpatizaba con la oposición. En 1904 se puso resueltamente de parte de los revolucionarios; tuvo que salir de Rusia, y ahora vive en París, como modesto fotógrafo, en el "boulevard" Raspail. Muy afable y amplio de espíritu, cuenta con elegante ironía sus aventuras y cambios de fortuna.

M. N., ingeniero, ganaba en Rusia ampliamente su vida; ahora lava las veredas en los barrios de la orilla izquierda del Sena.

Muchos diputados de la Duma viven en París de oficios modestos: Onipko trabaja como zapatero remendón y su colega Sarelief es tipógrafo en una modesta imprenta fundada por los refugiados sobre bases cooperativas. Otro diputado se ha hecho cerrajero.



El ex gobernador Starosselsky, hoy fotógrafo.

Lo que MÁS se LLEVA



En cabritilla charolada, caña terciopelo, vistas charol	\$ 25
En cabritilla charolada, caña paño beige, vistas charol	\$ 25
En cabritilla charolada, caña paño beige, vistas color	\$ 22
En cabritilla charolada, caña paño gris, vistas color	\$ 20
En cabritilla charolada, caña gamuza blanca, vistas blancas	\$ 25
En potro charolado, caña cabritilla opaca	\$ 18
En becerro color, caña paño beige, vistas color	\$ 25

OCASIÓN

BOTAS potro charolado, abotonadas, forma polaina, caña paño gris (importadas), \$ 12.90

F. SAETTONI

684, Victoria

Unión Telef. 1140, Avenida

A. de
Mayo
839

Pianos



F. CHOPIN

Chopin dice: ⁽¹⁾

Con los Pianos PLEVEL, la transmisión íntima de mi pensamiento, de mi sentimiento, es más directa, más personal.

Yo siento mis dedos más en comunicación inmediata con los martillos que traducen fiel y exactamente la sensación que deseo producir, el efecto que yo quiero obtener.

(1) Historia del piano por A. Marmontel.

ÚNICOS AGENTES

Borgarello y Obiglio



Modelo de piano "PLEVEL" usado por Chopin



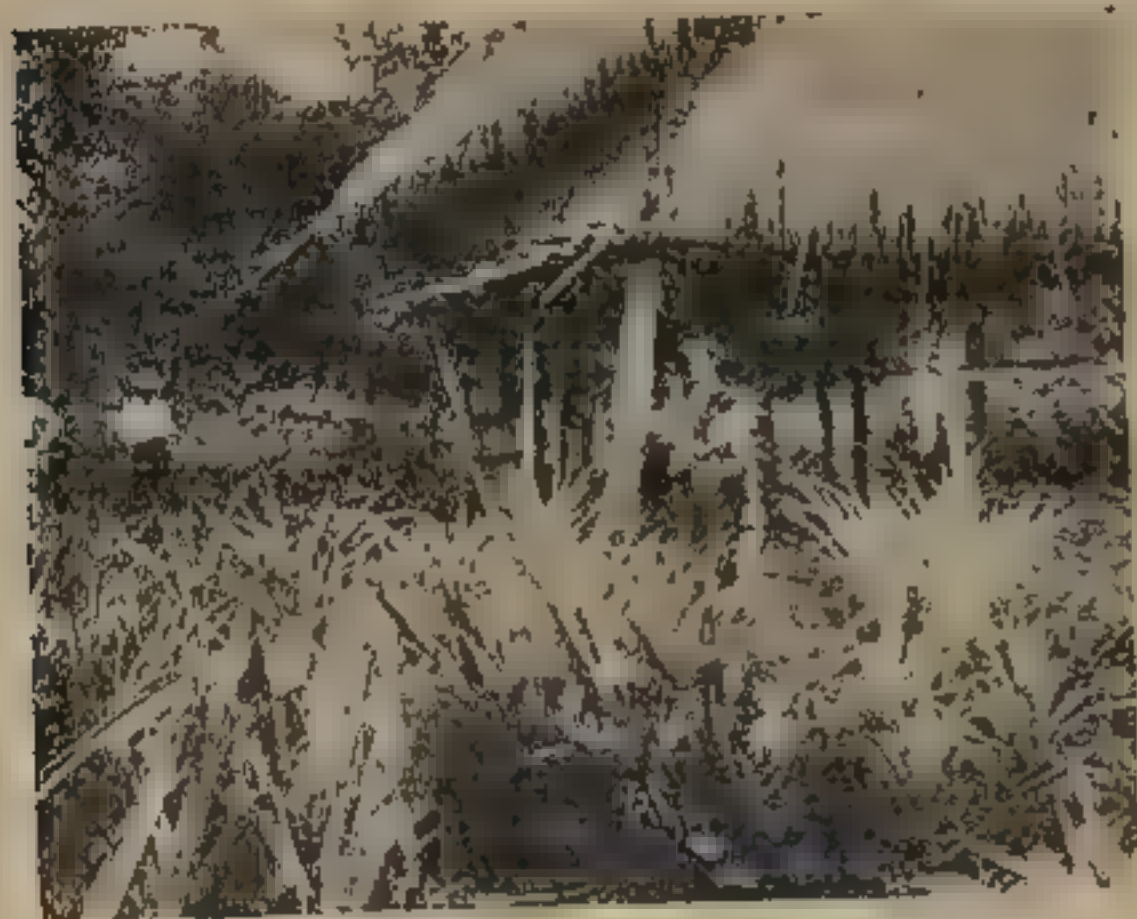
Modelo de piano "PLEVEL"
usado por nuestros contemporáneos

De Guayaquil a Quito en ferrocarril

El amante de la naturaleza, el viajero ávido de sensaciones nuevas y el turista en general, difícilmente podrán encontrar en cualquier parte del mundo un trayecto que llene sus gustos más que el de Guayaquil a Quito, cuyo ferrocarril inaugurado el 25 de junio de 1908, partiendo de un punto casi al nivel del mar, y transmontando los encumbrados Andes, se eleva a la enorme altura de 3.600 metros, y vuelve a descender hasta 2.850 metros, que es la altitud de la bella capital del Ecuador, a 16 millas de la línea ecuatorial. Y no está lejano el día en que la vía que nos



Cocoteros. Una vista en las tierras bajas del Ecuador.



Piñales del Ecuador.

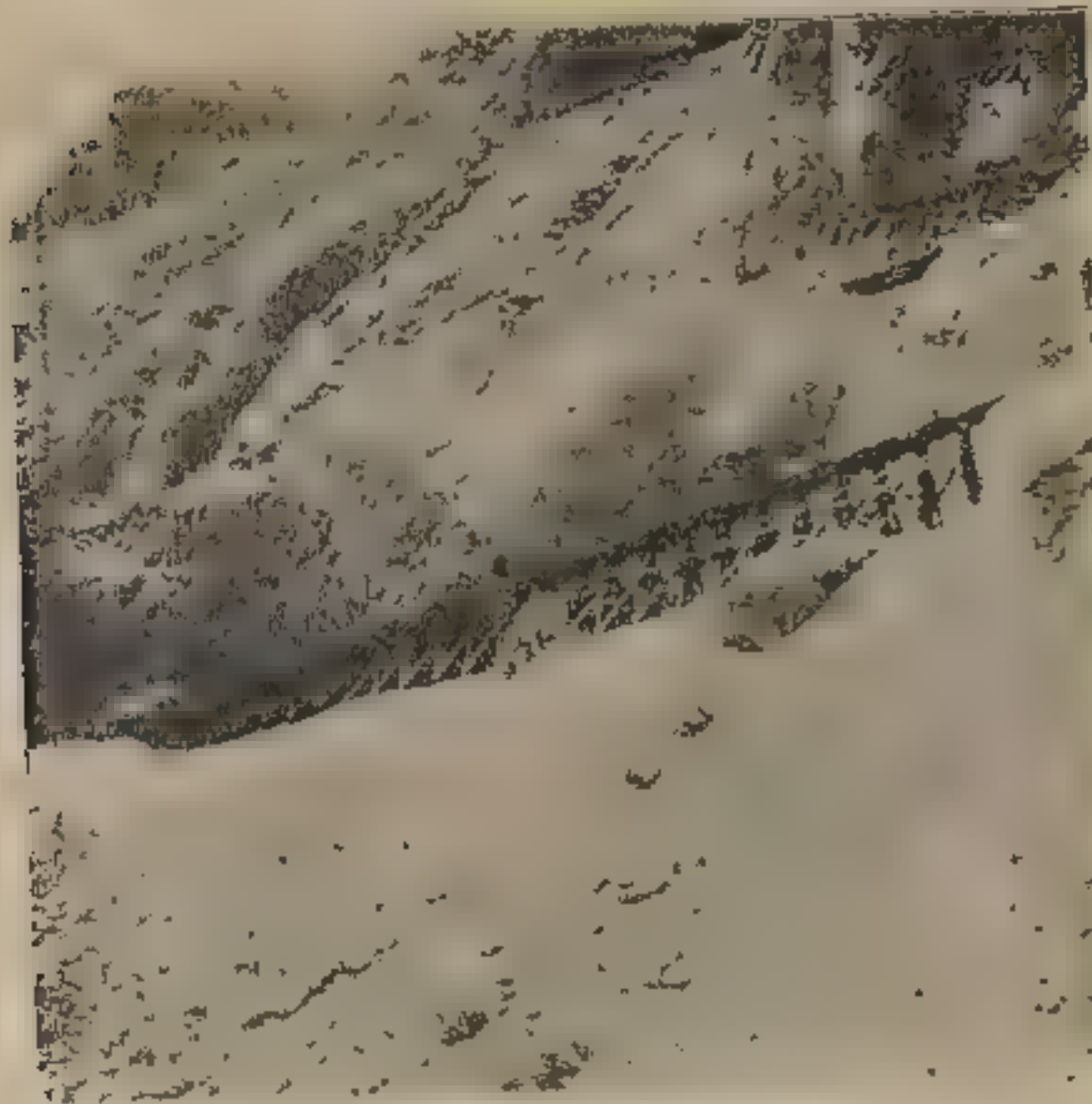


Los ingenieros trazando la vía en el kilómetro 27.

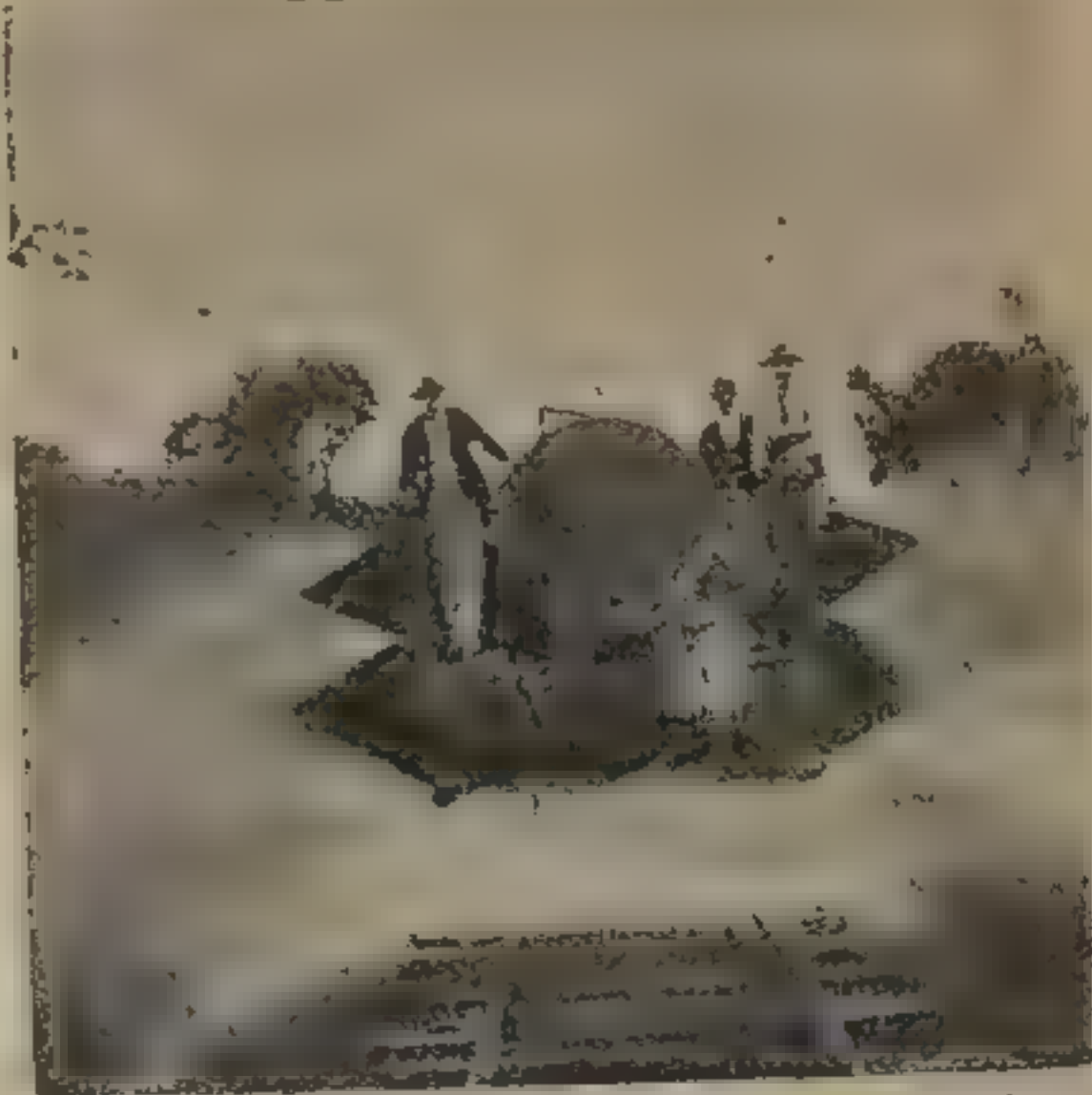
ocupa haya atravesado esa línea imaginaria, continuando hacia el norte por Ibarra y Falsán, hasta unirse con los Alpes de Colombia, que pronto se tenderán, formando así un eslabón del Gran Ferrocarril Panamericano.

Mirando por la ventana del tren, el viajero contempla en rápida y sorprendente sucesión majestuosas montañas pe-

rennemente cubiertas de nieve manto, formidables volcanes que rugen de continuo, exhalando fuego y humo; aterradoros precipicios cuyas enormes profundidades parecen las fauces de un colosal lobo hambriento dispuesto a tragarse el fugitivo tren; plácidas praderas reluciendo su nítido verde al calor del sol ecua-



El viaducto en La Nariz del Diablo.



Regando el lecho de la vía del ferrocarril de Guayaquil a Quito.

DE GUAYAQUIL A QUITO EN FERROCARRIL

torial; espesas selvas con la vegetación tropical más exuberante. Es el Ecuador, en verdad, una región que la naturaleza ha dotado con mano pródiga de contrastes maravillosos; pocos países habrá con superficie más variada que la de esta república andina, cuya área total apenas excede de 116.000 millas cuadradas. De norte a sur, por una distancia de más de 500 millas, cruzan el país dos sierras paralelas de los Andes, cuyos numerosos picos se elevan a altitudes que varían entre los 4.500 y 6.300 metros, siendo esta última la del Chimborazo.

Entre estas cordilleras se extiende una encumbrada meseta de 2 a 3.000 metros de alto. Atraviesan este vastísimo valle,



Ingenieros haciendo sus mensuras en la Nariz del Diablo.

de 40 a 60 millas de anchura, numerosas montañas, por lo que algunos geógrafos han comparado al Ecuador con una pintoresca escalera tumbada, con las dos sierras principales por lados y las montañas transversales por peldaños.

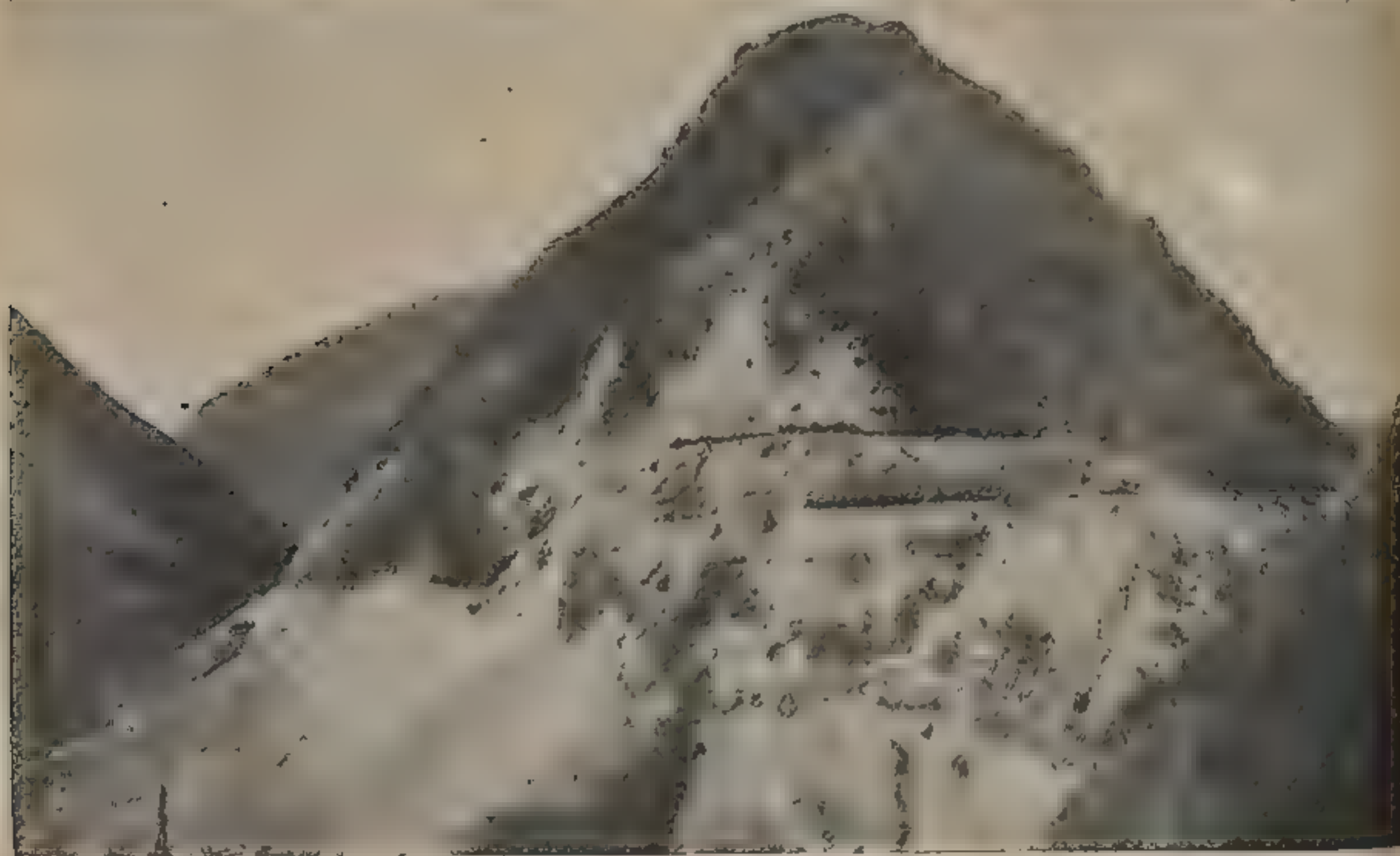
El Ecuador es fácilmente accesible por su puerto principal, Guayaquil. El viaje de tres o cuatro días de Panamá, a pesar de cruzar directamente la línea ecuatorial, no es tan desagradable como pudiera creerse, pues la mayoría de los vapores de la costa occidental han sido contruidos especialmente para climas tropicales, y se hallan provistos de amplios camarotes y espaciosas cubiertas. El mar casi siempre está en calma, y nun-



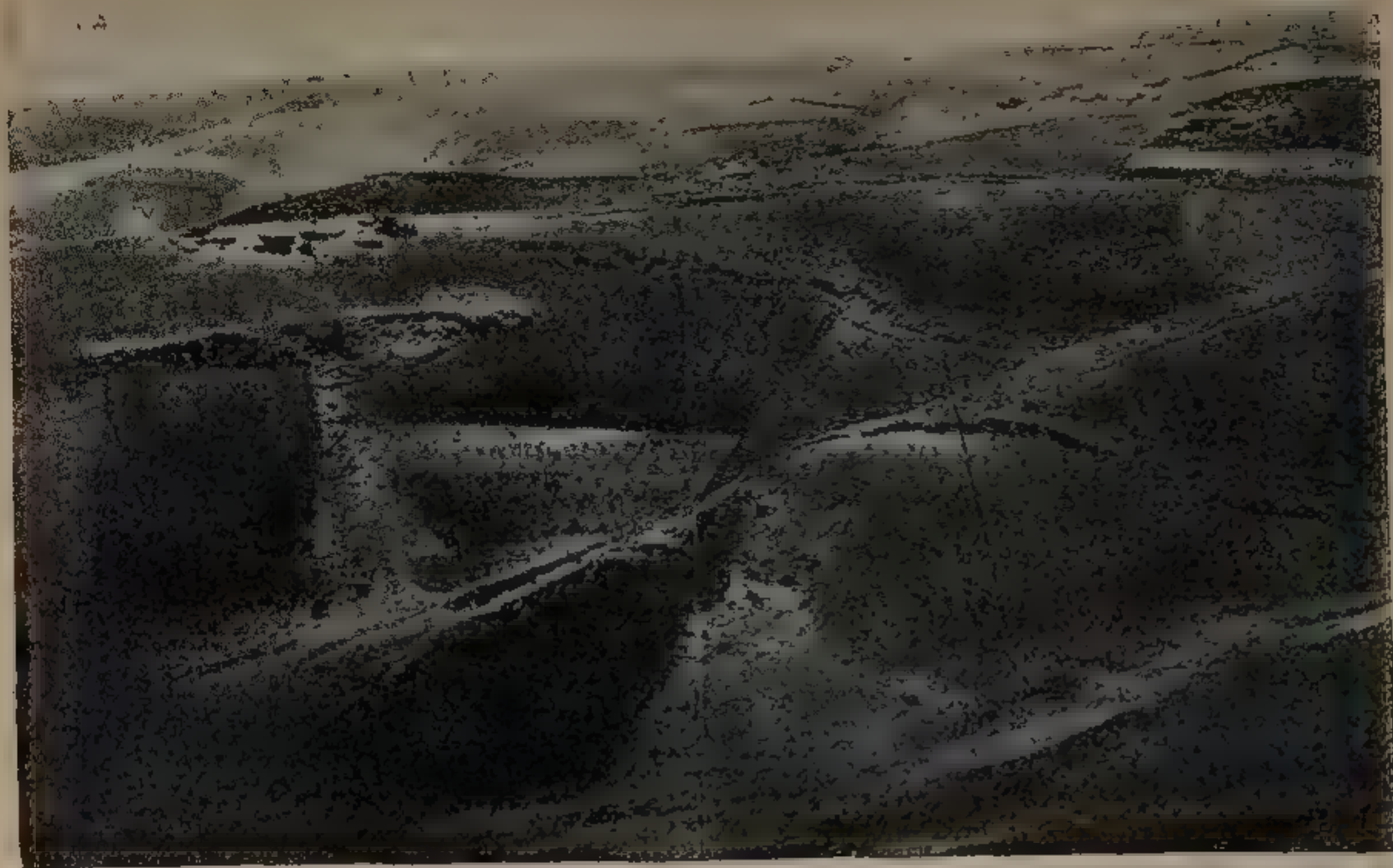
Vista de un muelle en Durán.



En un campo de cebada.



La Nariz del Diablo.



Cultivos en las montañas.

ca. falta una brisa que temple los ardores del sol. Navegando a 5 ó 10 millas de la costa, el viajero puede admirar los contornos del Cotopaxi y del Chimborazo, "las chimeneas del Ecuador".

Hay aquí en nuestra América tantas bellezas que, a la verdad, no se concibe que casi exclusivamente se viaje por Eu-

ropa, olvidando esos Andes grandiosos tan cercanos.

Ahora, con la apertura del canal de Panamá y las nuevas vías de ferrocarril, es de esperar que se inicie el período en que el sudamericano conozca la América del Sur, sus pueblos hermanos y su espléndida naturaleza.



CUANDO se tiene la desesperación de haber tomado los ilusorios y contraproducentes remedios anunciados, es cuando más se agradece la perfecta eficacia del

DIGESTIVO MOJARRIETA

legítimo, que es el único y verdadero remedio gastro-intestinal completo, confirmado eficaz y superior a todos los otros para las enfermedades del estómago; pero, más sensato es quien, antes de agravarse, lo toma, exigiendo que la cinta, con la cual se sostienen los prospectos alrededor del tubo, tenga tejido con seda el nombre DIGESTIVO MOJARRIETA, y que el prendedor de dicha cinta sea el botón metálico negro con la inscripción DIGESTIVO MOJARRIETA HABANA, grabada en incrustación plateada.



Artículos de ABRIGO

1. SACOS de lana, punto tricot, para señora, modelo de gran moda, muy encorpados, colores blanco, negro, gris y marino, todos talles. \$ 18.50
- Otro en el mismo modelo, colores blanco, marino, negro, violeta y verde, largo 0.65 centímetros. \$ 9.50
2. BLUSAS para señora, en lana, punto tricot, fondo blanco, con cuello, solapa y puños fantasía, modelo muy novedoso, todos los talles. \$ 11.50
3. SAQUITOS de pura lana, punto tricot, para señora, vistas de fantasía, colores combinados, mangas semilargas, modelo que recomendamos por su elegancia, todos los talles. \$ 12.50
4. COLCHITAS para bebé, en lana, punto tricot, tejido muy doble, colores blanco, rosa y cielo. \$ 4.00
5. CHAMBERGOS de lana pirineo (última moda), para señoritas, colores combinados. \$ 2.00
- El mismo, de lana, punto tricot, con adornos gran fantasía, colores combinados sobre fondo blanco. \$ 2.80
6. SAQUITOS kimonos para bebé, punto fantasía de lana y seda, con adornos, puntilla de lo mismo y cinta liberty, colores blanco, blanco con rosa y blanco cielo. \$ 4.30
7. PELERINAS para señoras, en lana punto tricot fantasía, con mangas, artículo muy práctico y de abrigo, colores blanco, negro, azul marino y granate. \$ 5.50
8. ECHARPES de pura lana, punto tricot, fantasía, con fleco, colores blanco, negro y azul, tamaño 230 x 45 \$ 2.00
- ECHARPES de lana Suecia, blancos, imitación armiño (novedad), artículo muy chic y de gran abrigo, tamaño 230 x 50. \$ 10.00
9. BLUSAS Golf de lana, punto tricot fantasía, cuello alto doblado, hechura de moda, colores negro, gris, blanco y marino, todos los talles. \$ 4.50
10. PAÑOLETAS de lana merino, clase muy fina, colores blanco, negro, rosa, cielo, gris y marino, tamaño 100 x 100 centímetros. \$ 0.95
- PAÑOLETAS de pura lana, fabricación francesa, muy encorpadas, fleco de puntilla, colores blanco, negro y gris, tamaño 120 x 120. \$ 2.70



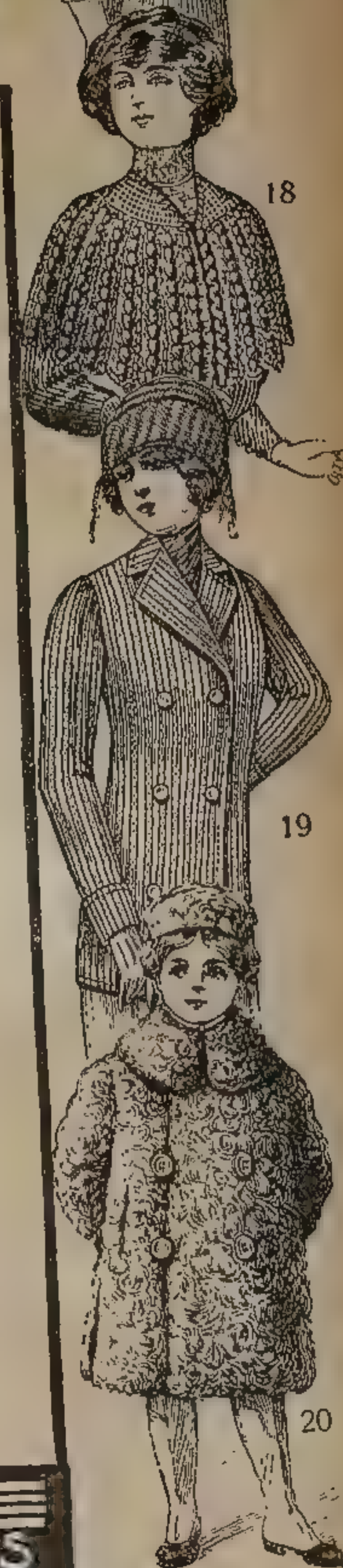
de punto Precios Excepcionales de lana a

11. KIMONOS para bebé, en lana fantasía, adornos de seda y cinta liberty, varios modelos. \$ 3.70
12. ENAGUITAS de lana, punto tricot, fondo blanco con rayas rosa y cielo, para bebé. \$ 1.75
13. VESTIDITOS para bebé, tejido fantasía de lana y seda, con adornos de cinta liberty, talles de 1 y 2 \$ 8.00
14. ESCARPINES de lana, punto tricot, para bebé, colores rosa, blanco y cielo. \$ 0.35
- Otros de lana y seda, varios modelos. \$ 0.90
15. ENAGUAS punto pirineo de pura lana, colores lisos, bordadas y festoneadas y gustos fantasía, en colores combinados, para señora. \$ 4.70
16. VESTIDITOS para bebé, en lana fantasía, punto tricot, adornados con cinta liberty, talles 1, 2 y 3. \$ 5.80
17. PELERINAS de pura lana, con boladitos, tejido encorpado, colores blanco, negro, gris y marino. \$ 3.50
18. PELERINAS para señoras, doble capa, punto tricot de pura lana, artículo de gran abrigo, colores blanco, negro, marino, gris y granate, largo 45 centímetros \$ 2.80
- PELERINAS igual modelo, más encorpada, largo 60 centímetros. \$ 4.80
19. SACOS de pura lana, punto tricot, modelo muy nuevo, colores blanco, negro, gris, marino, todos los talles. \$ 14.00
20. TAPADITOS de cibelina blancos, clase muy fina, forro de franela, botones de nácar, hechura inglesa, 45 y 50 centímetros, \$ 6.50; 55 y 60 centímetros. \$ 7.50

GRATIS y franco de porte remitimos a cualquier punto del interior nuestro nuevo GRAN CATALOGO GENERAL para otoño e invierno, lo mismo que muestras y presupuestos.

TIENDA SAN

JUAN ALSINAY PIEDRAS



HIGIENES CURIOSAS



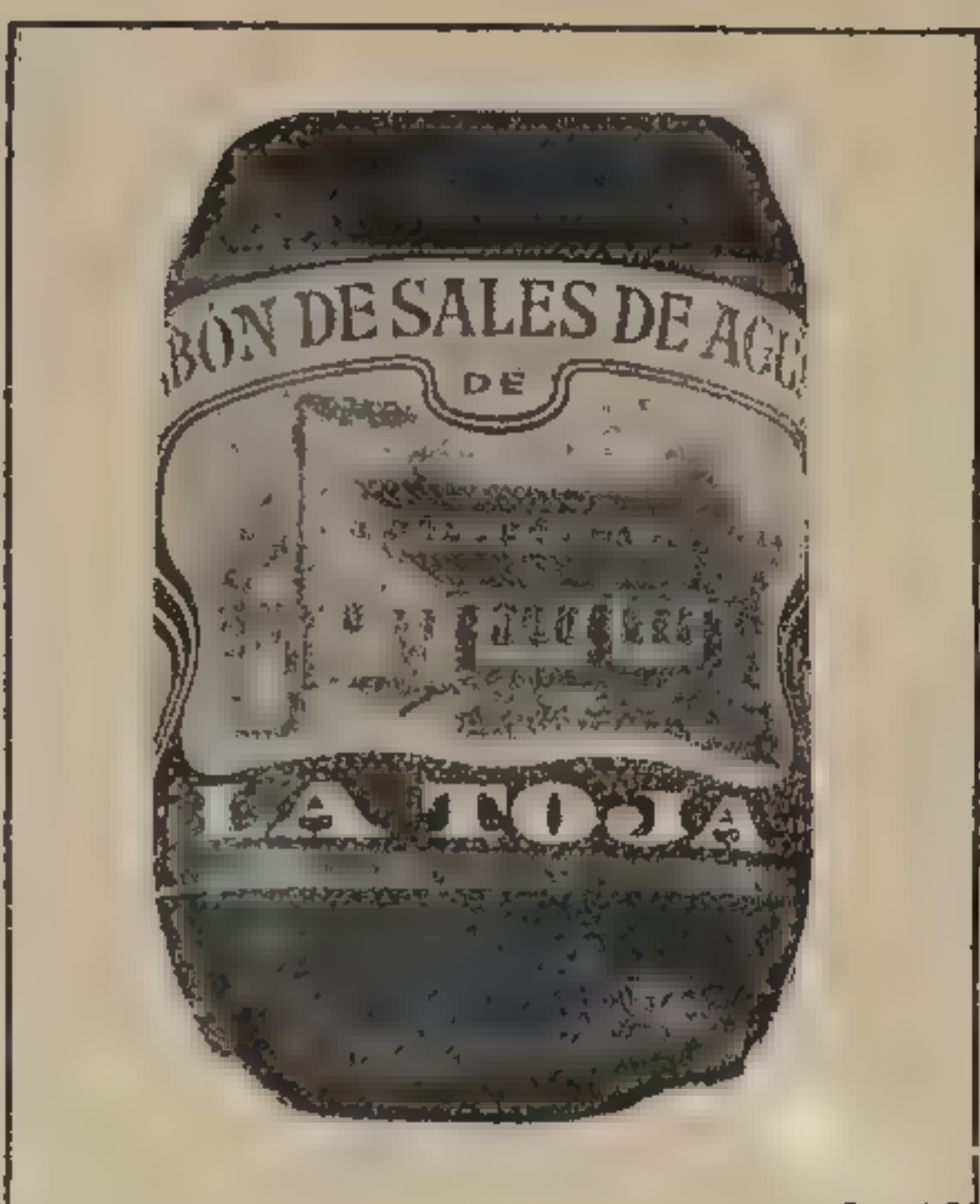
Con qué se lavan las injurias



Con qué se lava la honra



Con qué se lava la conciencia



Con qué se lavan las personas
de buen gusto

Guardé usted la FAJA que envuelve cada JABÓN.
Le servirá para un próximo

CONCURSO con valiosos premios

Concesionarios exclusivos:

Polledo & Cía., 1360, B. Mitre, Bs. Aires

Agentes en el Uruguay:

Petillon, Galimberti & Cía.

La lección de tango



Una lección del baile de moda en París.

El tango empezó a ponerse muy de moda en París durante el invierno último. Ha sido, pues, necesario aprender ese baile, y los profesores de más crédito se han visto asediados por discípulos de ambos sexos, que deseaban conocerlo a la perfección. Algunas profesoras han organizado en sus casas pequeñas reuniones, donde los adeptos se inician en esos secretos coreográficos. Y son encantadoras

esas lecciones íntimas, en que personas experimentadas enseñan los pasos difíciles de la antiquísima danza; el corte, el paseo y la media luna.

El tango que se introduce así en los salones parisienses, no es el cubano ni español. Argentino de origen, apenas modificado por haber pasado el mar, se presenta como una marcha, de movimientos flexibles, muy marcados por la música.

La señora no quiere salir



—¿Y si te propusiera, de paso, comprar los solitarios?
—Entonces, vamos a "La Esmeralda", que es la casa que tiene las últimas novedades, la más surtida, y la que vende a mitad de precio de las joyerías.
—Sí, Esmeralda, 421.



Elegantísimo estido de char-
meuse de seda, forro liber-
ty, garniture de muselina
de seda, a..... \$ 80.—
De este mismo precio hay
varios modelos.

Las Filipinas

Casa especial en
Confecciones para Señoras y Niñas

B. MITRE 1002, ESQ. C. PELLEGRINI

U. T. 1129, Libertad — Casa fundada en 1869

Casa de compras en París: • Fernández y De Miguel
48, Petites Ecuries

Inauguración

de nuestros nuevos departamentos de confec-
ción con una espléndida exposición de mo-
delos de vestidos: TAPADOS alta novedad,
SALIDAS DE TEATRO y un grandioso surti-
do de PIELES finas. Skungs, renard blue, re-
nard blanco, armiño opossum natural, lou-
tre, etc.

Nuestra casa es la única en su ramo que se
dedica exclusivamente a la confección fina y
de buen gusto.

Talleres en la casa para la confección de
vestidos estilo sastre y fantasía.



N.º 412. Notable juego de
skung, gran estola \$ 220.—



Manteau alta novedad, ve-
lours, Frappe noir, cuello
skung de seda, forro seda,
a..... \$ 125.—



Espléndido tailleur de ve-
lours de lana, forro liberty,
tonos nuevos..... \$ 50.—

Recibimos pedidos contra reembolso. — Enviamos muestras y presupuestos

Antigüedades francesas



Villeneuve-les-Avignon. El fuerte de San Andrés.



Antigua capilla de los cartujos.

En Villeneuve-les-Avignon, sobre la orilla derecha del Ródano, hay algunos monumentos que evocan esplendores medievales.

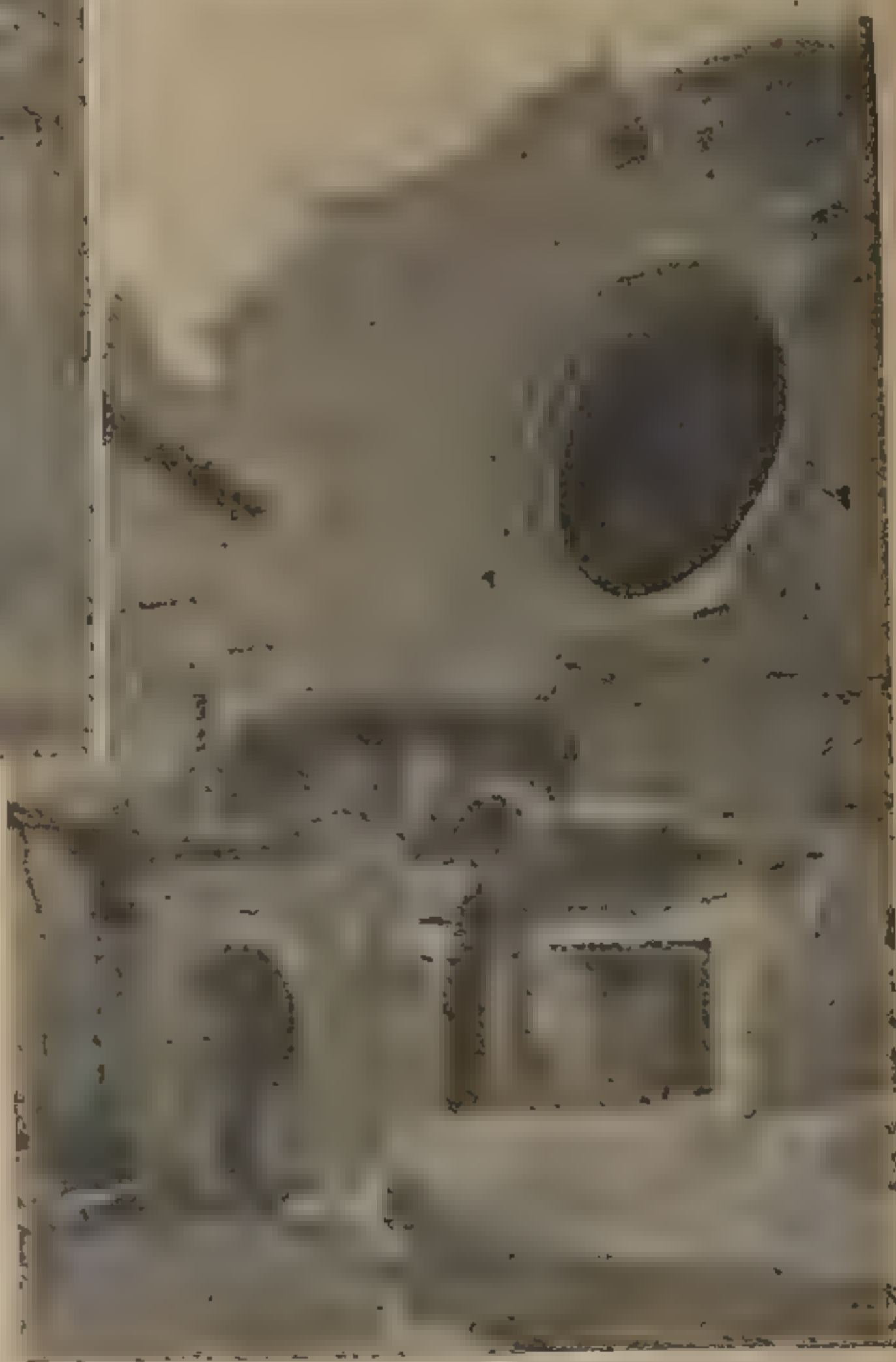
A lo lejos, la antigua ciudad pontifical de la edad media, la Roma francesa, con su palacio majestuoso y sus baluartes, da una impresión de fuerza y de majestad. Enfrente, sobre la otra orilla, en la pendiente de una colina calcárea, está la plaza fuerte, edificada por un rey de Francia como advertencia, un tanto amenazadora, a la Santa Sede.

Pero, contornead la altura so-

bre la que se eleva el fuerte Saint-André y, después de haber seguido la ruta que recorre un ómnibus bastante viejo, penetrad en la misma Villeneuve.

Inmediatamente esta población que, contemplada de lejos, os parecía como adormecida, va a magnificarse ante vosotros con el prestigio de la historia.

Primero se ve la puerta del palacio del cardenal Gibbons; luego la del cardenal Saint-Pierre de Luxemburgo, con su fron-



Puerta de la antigua Cartuja.

tón semicircular y su bien labrado friso. Por último la puerta del palacio del príncipe de Conti, y más tarde del juez Pedro Calvet, que "después de haber tenido veintidós hijos de un mismo matrimonio, tomó las órdenes sagradas." ¿Sería por arrepentimiento?

Esas puertas son lo único que ha quedado en pie después del hundimiento de sus palacios respectivos, como centinelas avanzados que se negasen a entregar las armas, aun después de la retirada del ejército que cubrían.

Por la riqueza y armonía de sus formas atestiguan el lujo y la nobleza de



Entrada del castillo.



La fuente de San Juan.

las habitaciones desaparecidas. Pero el trozo arquitectónico más interesante de Villeneuve es la antigua Cartuja, fundada por Inocencio VI, durante su pontificado de Aviñón. Sabido es con qué celo agrandó y adornó ese convento, al que legó al morir su cruz y su tiara. A su ejemplo, sus sucesores rivalizaron con los grandes prelados para enriquecerlo con magníficas obras de arte. Su prosperidad llegó a ser tan grande, que ocupaba una superficie de más de 1.500 metros y contaba con 79 religiosos, 4 oficiales y 60 empleados y domésticos, todos hombres, no hay que dudarlo.

Hoy, aunque el sexo débil se aloja también en lo que resta de convento, el número total de sus habitantes la disminuyó mucho.

Entre esas ruinas hay fragmentos de valor, como la fuente de San Juan, verdadera joya de arquitectura, con su rotunda y sus ocho arcadas. En las paredes, medio derruidas, se ven fragmentos de pinturas consagradas a San Juan Bautista. El interior del claustro presenta aún carácter, y todo el edificio arruinado revela su decrepitud a las meditaciones del filósofo, al comparar los esplendores del pasado con las tristezas de hoy.

Siete siglos han bastado para producir ese deterioro, y esto prueba la escasa resistencia de las construcciones arquitectónicas medioevales. Mientras los monumentos de la antigua Roma, al cabo de veinte siglos parecen dispuestos aún a desafiar las edades, los edificios del período ojival y aun muchos del Renacimiento, están hoy reducidos a escombros. Los antiguos romanos construían con la idea de hacer algo imperecedero, ponían conciencia en todos los detalles que contribuían a la solidez; después, parece que se ha edificado únicamente para salir del paso.



Fresco de la capilla del papa Inocencio VI.

BOCCANEGRA

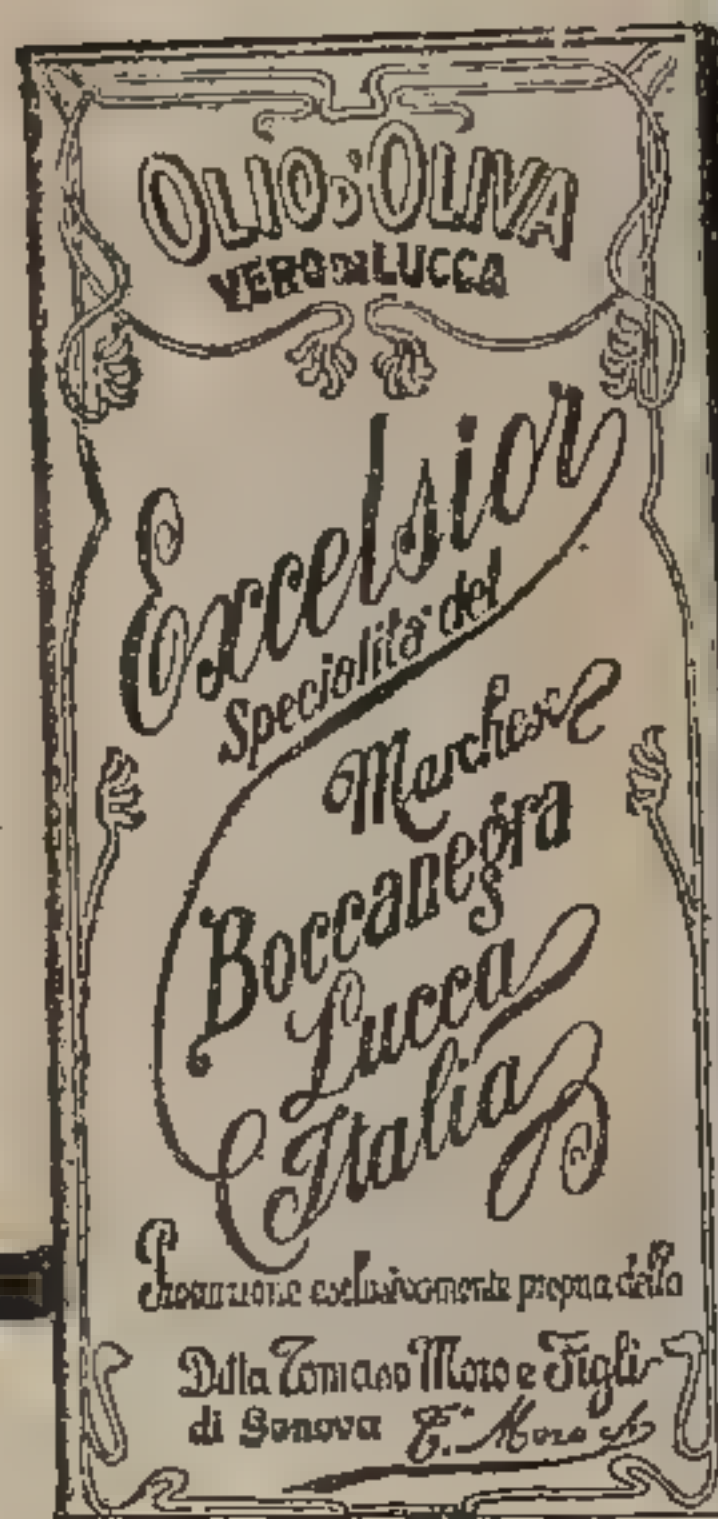
ANTES,
AHORA Y
SIEMPRE

EL ACEITE
DE OLIVAS
MÁS SANO
PURO Y FINO
DE TODO
EL MUNDO

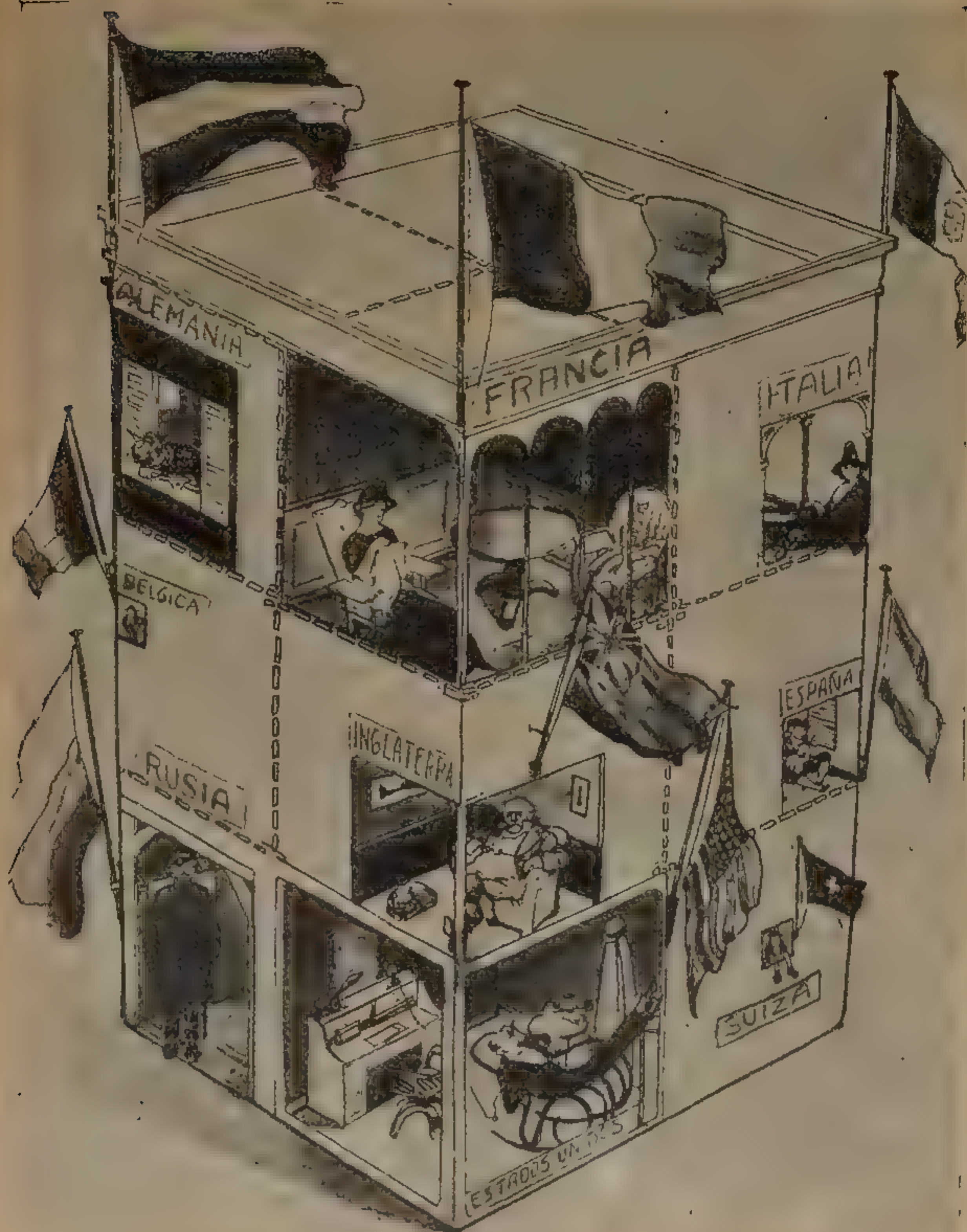
BERNASCONI
& Co.
BUENOS AIRES

SERÉ & Co.
MONTEVIDEO

O. GRIEBEN
& Co.
ROSARIO



Los inquilinos de la Casa de Oro



¿A quién arruinará la guerra?

En los actuales momentos de complicaciones europeas, es interesante este grabado que publica una acreditada revista inglesa. Representa una casa, que el autor denomina "la Casa de Oro", y en ella, a los inquilinos, que son otras tantas naciones, adjudicando a cada una la parte proporcional que merece en razón de su importancia financiera.

Aunque el autor es inglés, presenta como componentes primordiales de la riqueza pública internacional a Francia y Estados Unidos, a quienes siguen en importancia Rusia y Alemania, y en quinto lugar la Gran Bretaña. Van después, por su orden, Italia y España, ocupando los últimos términos Suiza y Bélgica. De los países ocupados en las cuestiones balcánicas, no se hace mención alguna.

Es curiosa y altamente simbólica la actitud en que representa el dibujante a cada nación.

Francia, entretenida en su labor, vuelve la espada a su vecino el Kaiser que la observa con interés vivísimo; Italia descansa, y lo necesita, después de su campaña africana; John Bull, medita en su poltrona acompañado por el simbólico perro, y el clásico torero hispano, toca a guitarra, sin preocuparse un ardido de sus vecinos. El militar que representa a Rusia se prepara a salir a la calle, y el yanqui, hamaándose perezosamente, escucha lo que el teléfono le transmite, dispuesto también a salir, como lo indica el sombrero y el abrigo que están en la percha. Bélgica y Suiza, que se distraen en sus pequeños nichos, son otras tantas figuras decorativas.

¿A quién arruinará la guerra? Francia, con sus seis mil y medio millones de francos, posee la duodécima parte del oro del mundo y los Estados Unidos se le acercan mucho.

El dinero de las potencias



¡El dinero es el alma de la guerra!

El alma de la guerra fué siempre el dinero; pero los adelantos de la industria militar han hecho tan inmensamente caros y costosos los ejércitos, así en tiempo de paz como en pie de guerra, que puede decirse que la lucha es ahora, más que de fuerza, de dinero, pues cada proyectil representa bastante más de su peso en oro, y las armas son de repetición. Así, pues, calcular las probabilidades de éxito de una potencia, en caso de guerra, depende en gran parte de la cantidad de oro de que pueda disponer, en proporción de su fortuna nacional.

El gran éxito de Italia en su conquista de Trípoli se debe a los millones que tenía atesorados al iniciar las hostilidades y que le han permitido llevar a término la campaña, que a Turquía le costaba muy poco, y a Italia le consumía diariamente enormes sumas.

En el grabado se representa la proporción entre la riqueza pública y la densidad de población, y al mismo tiempo se pronostica el resultado financiero de una

guerra europea que, según el dibujante, sería desastroso para la triple alianza.

Los ocho lises (160 francos) con que el campesino normando parece hacer juegos malabares, representan el promedio del oro que corresponde a cada francés; a cada habitante de los Estados Unidos, corresponden unos 90 francos, o sean cuatro lises y medio; a cada alemán unos 80 francos, a cada inglés unos 60 francos, y a cada ruso 40 solamente.

Los cuadros 2 y 3 representan la triple "entente" (Inglaterra, Francia y Alemania, respectivamente) antes y después de la guerra, y otro tanto expresan las figuras 4 y 5 en cuanto a la triple alianza.

Se observará que, según estos alegóricos dibujos, mientras las naciones de la triple entente, después de un mes de guerra (que les costaría 3.000.000.000 de francos), contarían todavía con francos 5.000.000.000, las naciones de la triple alianza (Italia, Alemania y Austria), que antes de la guerra sólo contarían con 3.000.000.000 de francos, después de un mes de campaña estarían arruinadas.

Los Hospicios DeBrousse



La fundación DeBrousse, en Lyon.



Paseo interior del Hospicio DeBrousse, en París.



Uno de los pensionistas en su habitación.

No es posible imaginar más risueño y hermoso paisaje que el que se desarrolla ante el Hospicio de Ancianos (Fundación DeBrousse, en Lyon).

Colocado a un lado de la colina de Sainte Foy-Sainte Irène domina toda la ciudad de Lyon, y cuando la mirada la concluido de errar sobre la gran ciudad, y de fijarse, encantada, sobre los cursos del Ródano y el Saona, tropieza con la masa imponente de los Alpes, que alzan a lo lejos sus cimas nevadas.

Hacer el bien, uniéndolo a la belleza: añadir a la caridad física y material la caridad del corazón; tal ha sido el noble ideal de la fundadora de este asilo, la generosa viuda DeBrousse. A su tacto femenino exquisito, a su corazón excelente, ha unido los millones necesarios para la construcción y mantenimiento de este hospicio.

Después de haber asistido a la coronación de la obra de sus hijos, fundadores del doble hospicio de ancianos de París, después de haber oído con orgullo y tristeza los aplausos que saludaban la obra de sus amados muertos, ella ha querido, imitándolos, aureolar su memoria con la doble corona de la maternidad y la filantropía.

La fundación DeBrousse, de Lyon—lo mismo que sus dos hermanas parisienses—está confiada a la Asistencia Pública de París, y esa muestra de confianza, unida a la que sus hijos habían ya otorgado a esa gran administración, prueba con qué escrupulosa dignidad se ocupa esa mandataria de los bienhechores en socorrer a los desheredados de la vida.

La designación de los ancianos que han de ser admitidos en ese establecimiento

de caridad, está repartida entre la Asistencia Pública de París, la administración de los hospicios de Lyon, y la sociedad civil de las facultades católicas de esa misma ciudad. Esta sociedad puede nombrar la mitad de los pensionistas, o sea cincuenta hombres y cincuenta mujeres. El consejo de administración de los hospicios de Lyon dispone de cincuenta camas, y otras cincuenta están a disposición de la Asistencia Pública de París.

La Administración de los hospicios de Lyon asegura el servicio interior por medio de su personal de enfermeras, semilaico, semirreligioso. El personal laico de servicio es pagado al día y el personal religioso recibe sólo cuarenta francos por año!



La gran sala común.

LOS HOSPICIOS DEBROUSSE



El pequeño pabellón.



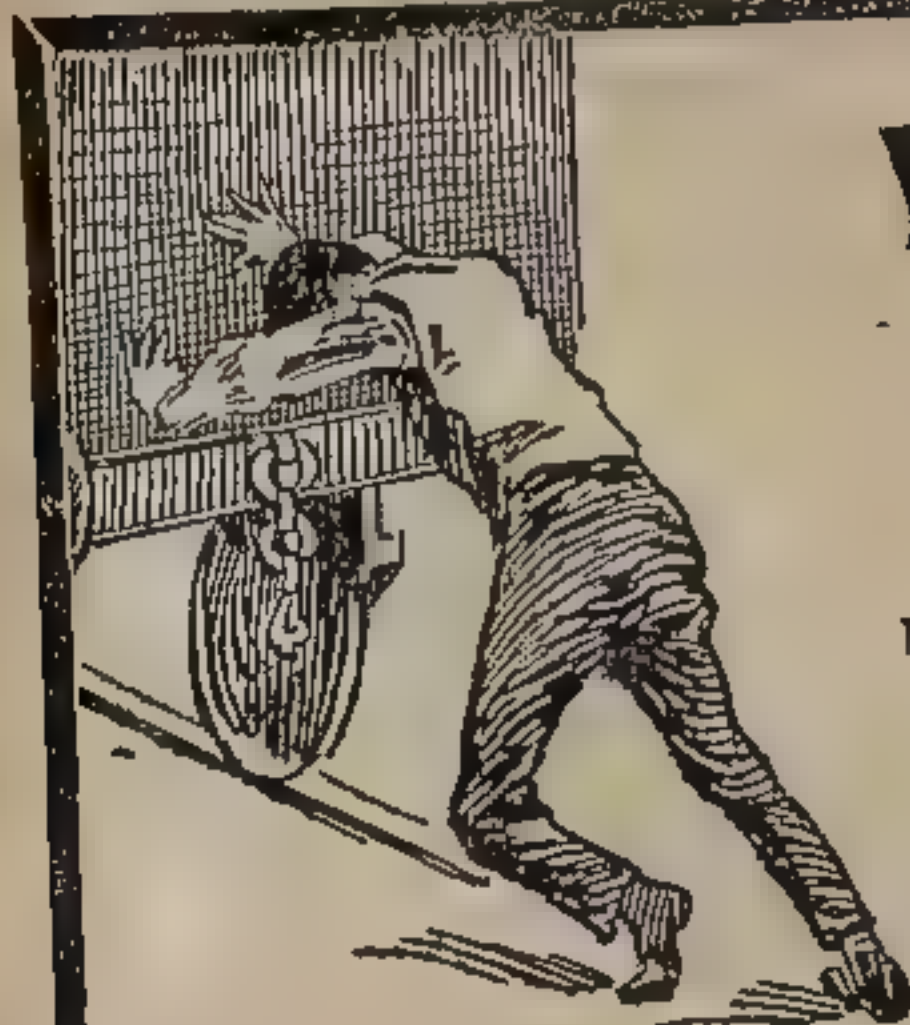
Uno de los pabellones del asilo de Paris.

Este asilo, ofrecido a la miseria, podrá ostentar con justicia la denominación de palacio. Es obra del arquitecto lyonés, M. Blachier, artista y hombre de corazón, que nada ha omitido para encantar los ojos y suavizar la existencia de los asilados. Todos ellos pueden gozar de un panorama incomparable; están bien tratados, y cuando sus pobres ojos debilitados se cierran para siempre a la luz, llevarán un reflejo de ese espectáculo grandioso que les ha permitido—olvidando las tristezas y miserias sufridas—perdonar a la vida y acaso a los hombres.

El total de las sumas legadas por la baronesa Alquier y su hermano M. Juan Huberto Debrousse para los asilos de París, asciende a diez y nueve millones de francos, a los que su anciana madre agrega ahora ocho millones más para el

asilo de Lyon. La familia Debrousse figura, pues, entre las más generosas de la humanidad.

En estos espléndidos donativos se ve una aplicación de la doctrina desarrollada por el multimillonario Carnegie, según el cual, el hombre opulento no debe considerarse a sí mismo sino como una especie de administrador, en bien de la colectividad, de las riquezas que ha salido adquirir por su trabajo, o, mejor aún, por sus grandes combinaciones industriales. Opina Mr. Carnegie que: "el millonario que muere con dinero, muere deshonorado"; que las grandes fortunas deben irse distribuyendo en fundaciones útiles y que a los mismos hijos no se les debe dejar sino lo preciso para que vivan, y esto en el caso de que sean unos torpes.



Ya no puede Vd. llevar tanta carga

Las preocupaciones, las luchas de la vida, el trabajo diario, representan para usted una carga enorme que su estado de

Depresión y agotamiento nervioso

ya no le permite sobrellevar. Cada día le hacen más falta energía intelectual, vigor físico, calma nerviosa; usted está desanimado, entregado a la melancolía y la tristeza. No espere que haya llegado el momento en que ya esté para sucumbir, tome en seguida

EVANDRINA

el tónico nervioso más poderoso y eficaz.

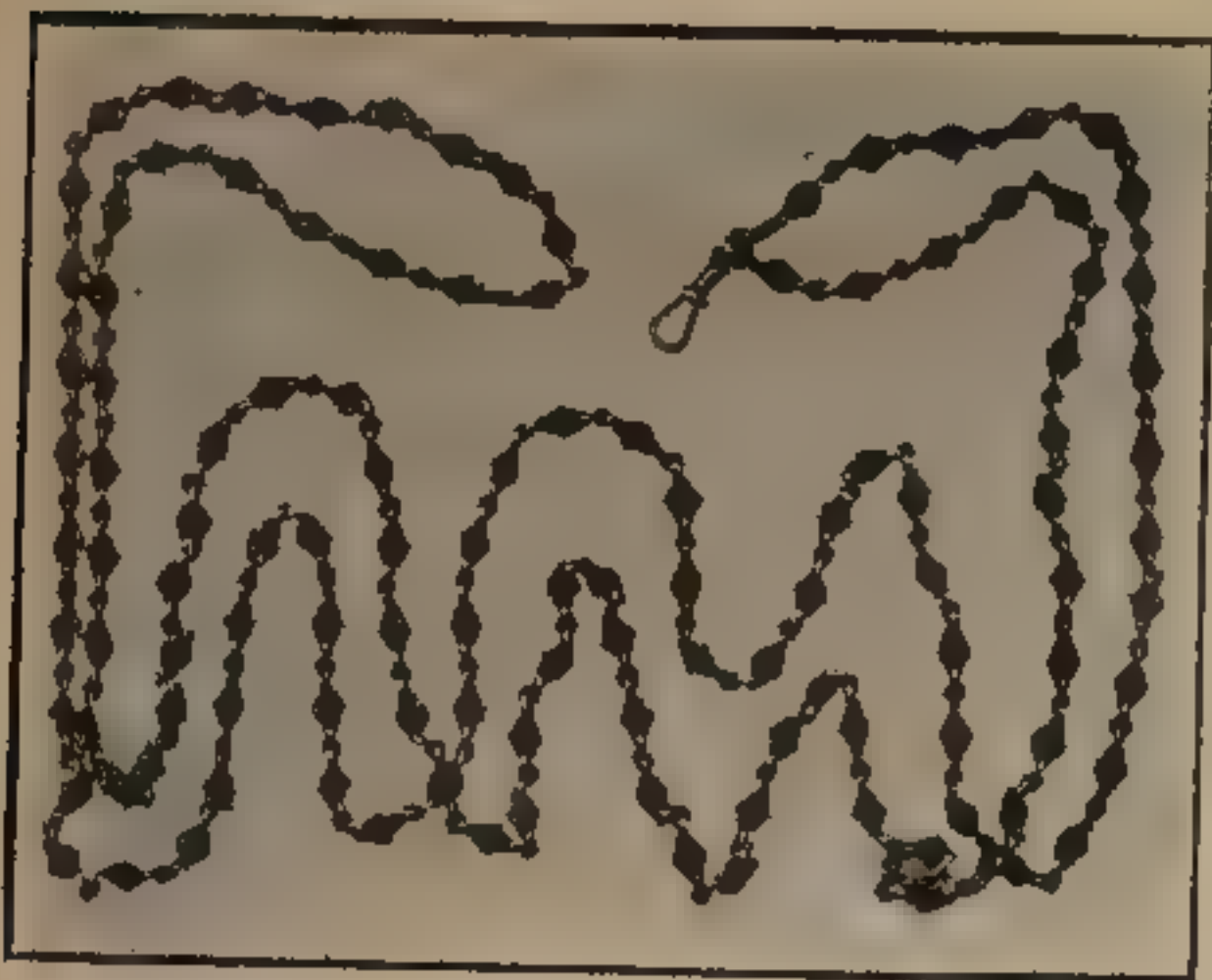
Pidan a la Droguería de la Estrella Ltda., 229, Defensa, Buenos Aires, el folleto que se mandará GRATIS tratando de las enfermedades nerviosas y su tratamiento por la EVANDRINA.

Segundo Concurso

a base de los cigarrillos



2.º premio.—Reloj de oro, 18 quilates, brillantes, tres tapas, para señora. Valor: \$ 600.



3.º premio.—Cadena de oro, 18 quilates, maciza. Valor: \$ 500.



4.º premio.—Medallón con cadena de oro, 18 quilates, brillantes y rubíes. Valor: \$ 480.

8.º premio.—Anillo para señora, oro, 18 quilates, diamantes y rubíes. Valor: \$ 270



¿QUÉ HORA

BAS

Hasta las 12 m. del día 30 de junio de 1913, queda abierto un concurso con las bases siguientes:

1.º Para tomar parte en el 2.º Concurso de P B T, a base de los cigarrillos VUELTA ABAJO, es indispensable escribir en el cupón que se encuentra al pie de esta página o en un cartoncito de los que contiene cada atado de los cigarrillos VUELTA ABAJO el nombre y dirección del remitente y hora, minutos y segundos que éste calcule había dejado de andar la máquina de un reloj guardado en una caja, después de haberle dado cuerda el día 25 de marzo el escribano señor Víctor M. Claver.

2.º En ningún caso se declarará desierto el concurso, pues aun cuando ningún cálculo fuera exacto, los premios serán adjudicados a quienes, por su orden respectivo, envíen la solución más próxima a la real.

3.º Si dos o más personas coincidieran en la hora, minutos y segundos señalados, los premios serán adjudicados por sorteo, que se efectuará en presencia de los in-

PRE

Los premios a distribuirse entre los vencedores son los siguientes:

- 1.º Un reloj de oro, 18 quilates, con brillantes, tres tapas, para hombre.... Valor \$ 750
- 2.º Un reloj de oro, 18 quilates, con brillantes, tres tapas, para señora.... Valor \$ 600
- 3.º Una cadena de oro, 18 quilates, para señora.... Valor \$ 500
- 4.º Un medallón de oro, 18 quilates, brillantes y rubíes, con cadena..... Valor \$ 480
- 5.º Dos fruterías de plata... Valor \$ 375
- 6.º Un prendedor de oro, 18

CUPÓN

del 2.º Concurso de P B T a base de
Don
Domiciliado
calcula que el reloj se ha parado
horas..... minutos.....

de P B T uelta Abajo

A ES?

ES

interesados o sus representantes y ante el escribano señor Claver.

4.º Los sobres conteniendo soluciones deben enviarse a la siguiente dirección:

P B T—Piedras 150.

2.º Concurso de Vuelta Abajo, Buenos Aires

5.º En cada cupón o cartoncito de VUELTA ABAJO, se podrá escribir una sola solución, pero cada interesado puede enviar cuantos cupones o cartoncitos desee.

6.º Los cupones o cartoncitos que no vinieran escritos con claridad y que se prestasen a confusiones, lo mismo que los que llegaran después de la fecha de clausura, no entrarán en el concurso.

7.º Las soluciones deben enviarse a P B T antes del 30 de junio.

8.º El escribano público señor Víctor M. Claver, abrirá la caja que contiene el reloj el día 30 de junio, a las 12 m., para comprobar la hora, minutos y segundos en que dejó de andar la máquina.

MIOS

quilates y platino, con brillantes y diamantes... Valor \$ 350

7.º Un juego de frascos de toilette, cristal rosa y plata... Valor \$ 280

8.º Un anillo para señora, oro, 18 quilates, diamantes y rubíes... Valor \$ 270

9.º Un juego completo de cepillo, plata francesa... Valor \$ 250

10.º Un juego de saleros y cucharillas, plata francesa... Valor \$ 199

Del 11.º al 30.º. 20 alfileres corbata, oro 18 quilates.

Del 31.º al 50.º. 20 relojes cincelados.



1.º premio.—Reloj de oro, 18 quilates, brillantes, tres tapas. Valor: \$ 750.



5.º premio.—Fruteras de plata. Valor: pesos: 375.



7.º premio.—Juego de frascos de toilette, cristal, rosa y plata. Valor: 280.



9.º premio.—Juego cepillos, plata francesa. Valor: \$ 250



6.º premio.—Prendedor de oro, 18 quilates; platino, brillantes y diamantes: Valor: \$ 350.

e los cigarrillos VUELTA ABAJO

siendo las.....

..... y segundos.....

Los indios del Canadá



Indios canadienses a caballo.

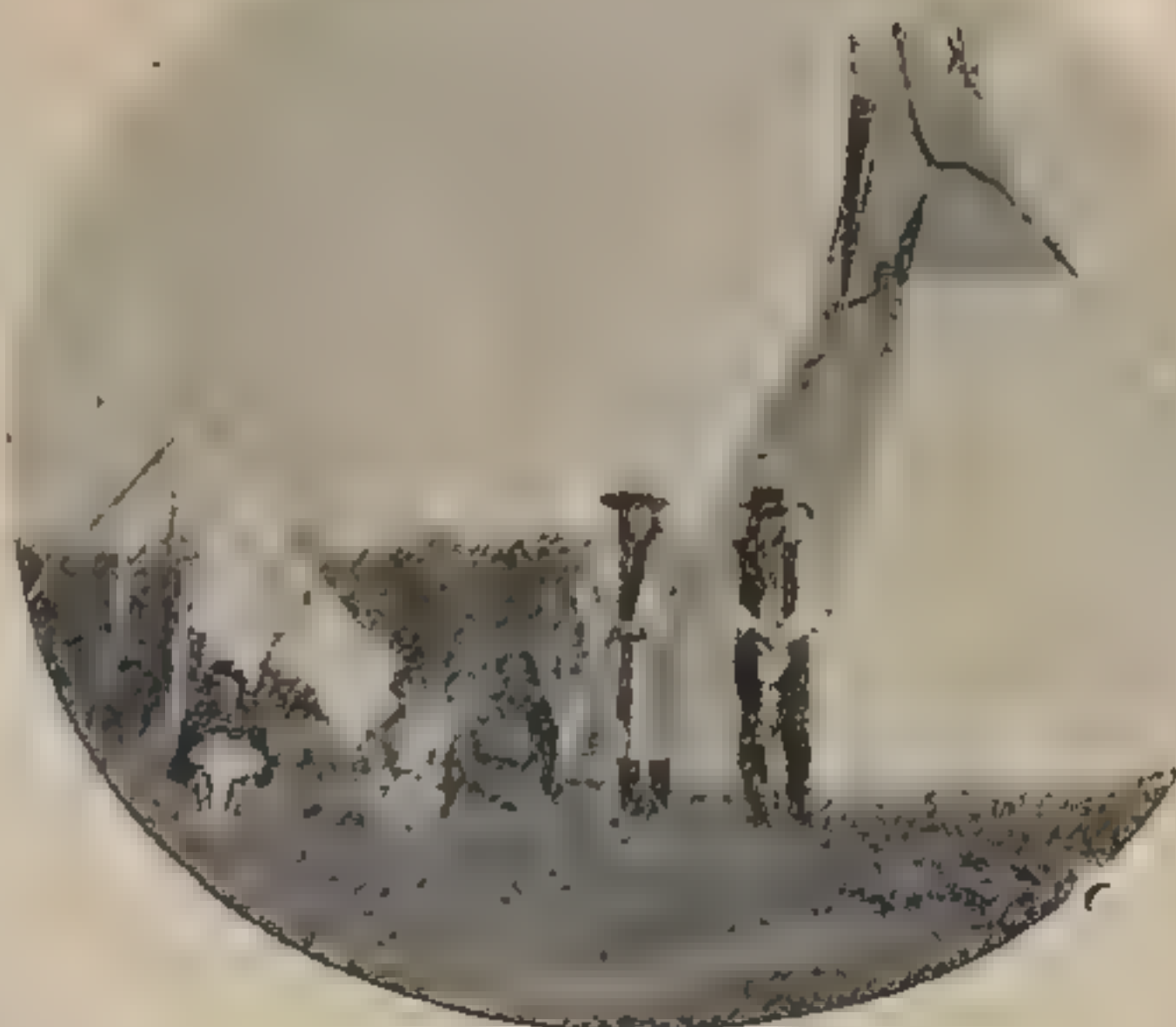


Tipos de indios canadienses.

El número de los indios del Canadá, sin contar los 4.600 esquimales de las islas del norte, asciende, según las últimas averiguaciones, a 104.956. Antes de que se aplicaran las actuales disposiciones respecto a esa población, la cantidad de indios decreció mucho a causa de las enfermedades y el hambre.

El indio canadiense del oeste sufrió también considerablemente por la desaparición del búfalo o bisonte, que abundaba en aquellas praderas, y del cual vivía, pues se alimentaba con su carne, se vestía con su piel y cubría sus chozas con su cuero.

Durante los últimos veinte años, ha mejorado mucho la situación de los indios de las praderas, por haberse establecido en terrenos reservados para ellos especialmente, donde encuentran medios convenientes para su mantenimiento. El gobierno ha erigido hospitales para ellos y les ha proporcionado un servicio médico, gracias al cual ha comba-



Familia de indios delante de su carpa.

tido la tuberculosis, la viruela y la difteria.

En el Canadá no es una de las autoridades menos importantes la que tiene a su cargo los asuntos referentes a la población india, y bajo la cual se hallan los funcionarios que vigilan sus escuelas, médicos, peritos agrícolas, traductores, escribientes, etc.

Los agentes de la vigilancia, en número de 107, viven por lo general entre los indios, tienen poder para castigar sus transgresiones y, sobre todo, cuidan de que no abusen de las bebidas alcohólicas, que causan entre ellos estragos.

En la provincia de Ontario, los indios se distinguen como buenos agricultores.



Jóvenes indias, alumnas de una escuela industrial metodista. En círculo: John Prince, jefe de la reserva india en Winnipeg.

LA FAVORITA

Carlos Pellegrini
esquina Viamonte

Sigue en LIQUIDACION FORZOSA la última semana de venta, siempre con el 50 o/o de rebaja, de los 500.000 pesos de mercaderías que, recibidas de las fábricas europeas, ofrece a sus favorecedores, "amantes de la economía", perseverantes siempre en comprar BARATO, aprovechando la única LIQUIDACION TOTAL que "LA FAVORITA" realiza y que en Buenos Aires nunca se ha visto ni se verá! a precios tan reducidos, que son verdaderamente REGALADOS.

Sedas	Felpas, pequines, mesalinas, terciopelo.....	\$ 1.25
Lencería	Enaguas, camisas, corpiños, calzones puntilla....	\$ 0.70
Confección	Vestido sastré, visos seda, tapados ingleses....	\$ 5.—
Mercería	Encajes, galones, festones, puntillas, pieza.....	\$ 0.20
Bonetería	Abrigos lana, medias, camisetas.....	\$ 0.40
Marroquinería	Valijas, tarjeteros, carteras foca.....	\$ 2.—
Blanco	Cutines alemanesco, manteles, caminos.....	\$ 0.50
Fantasías	Plumas, aigrettes y flores, ramo.....	\$ 0.35
Lanas	1.500 cortes vestidos, sarga, cheviot, paño.....	\$ 5.75
Perfumería	De fabricantes renombrados, se vende perdiendo.	
Tapicería	Carpetas felpa, acolchados, colchas.....	\$ 3.25
Layettes	En ropita para bebé, gran surtido 50 o/o de rebaja.	

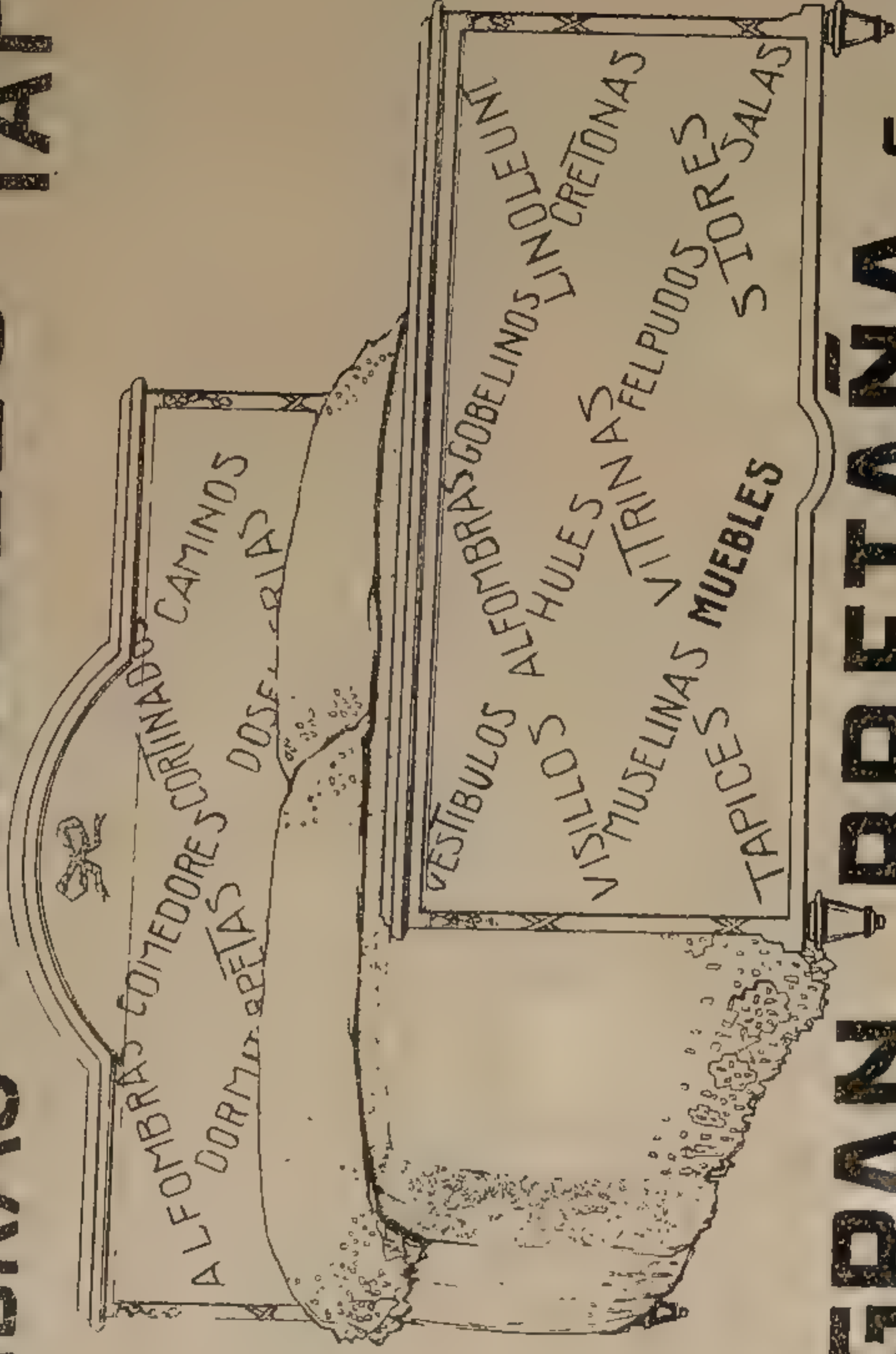
Última semana que LA FAVORITA realiza la venta con el 50 por 100 de rebaja, y que todos tienen derecho de aprovechar y comprar en su

LIQUIDACIÓN TOTAL y FORZOSA

Carlos Pellegrini, esquina Viamonte

ALFOMBRAS MUEBLES

TAPICERIA



LOS DOS
TELÉFONOS

LA GRAN

BRITAÑA

SUIPACHA 130

La carrera de un prefecto de policía

El retiro de M. Lépine del cargo de prefecto de policía de París, aunque previsto, por la avanzada edad de tan benemérito funcionario, ha producido verdadera pena, porque habiendo ejercido el mismo cargo durante veinte años seguidos, parecía que debía seguir desempeñándolo hasta la muerte.

M. Luis Lépine, nació en Lyon, el 6 de agosto de 1846. Tomó parte como voluntario en la guerra contra Prusia y obtuvo por su valeroso comportamiento la medalla militar. Abogado en el foro de Lyon, fué nombrado en 1877 subprefecto de La Pallisse, y luego de otros puntos, hasta que en 1885 ascendió a prefecto del Indre y obtuvo la cruz de la Legión de Honor.



M. Lépine.

El 11 de julio de 1893 se le nombró prefecto de policía en París, como sucesor de M. Losé. Cuatro años después ocupó el importante cargo de gobernador general de Argelia, pero sólo por dos años; volviendo a la prefectura de policía, que no la dejó desde entonces.

Nuestros grabados dan idea de las principales innovaciones realizadas por M. Lépine en ese cargo, en que no ha de ser fácil tarea substituirle.

A él se deben notables exposiciones de artículos de París y de juguetes, famosas bajo el nombre "Concurso Lépine"; el bastón blanco y el uniforme de los agentes; los guardias y agentes ciclistas; los perros de policía; el servicio de los explosivos; el servicio de



Sus reformas. El perro amaestrado al servicio del agente.



La reglamentación del tráfico.

En noviembre de 1886 fué llamado a París, como secretario general de la Prefectura de Policía; y después se le nombró sucesivamente, prefecto de la Loire y de Seine-et-Oise, y oficial de la Legión de Honor.

la Fourrière, con sucoche de doble fondo, que llega con la velocidad del rayo, montado por agentes encargados de hacer la requisición de géneros sospechosos; la reorganización de los servicios de la salubridad pública, de los socorros públi-



La circulación regulada por el bastón blanco.



El negocio de las vendedoras ambulantes.

LA CARRERA DE UN PREFECTO DE POLICIA



La vigilancia en las carreras de caballos.



El perfeccionamiento del servicio de identidad judicial.

cos de la policía de higiene; las brigadas fluviales, encargadas de socorrer a los que se están ahogando y de vigilar

mercaderes ambulantes y de las diversas clases de vehículos; la nueva organización del servicio de incendios en París; el servicio de los agentes vestidos de paisano, la vigilancia de los lugares de espectáculos y de juegos, etc.

Bajo la prefectura de M. Lépine se han creado igualmente, o adquirido gran desarrollo, servicios importantes, como los de la identidad judicial, el laboratorio municipal, primas y socorros en favor de los agentes víctimas del deber, y la obra de los huérfanos, que fundó en 1901.

En fin, es del mayor interés la creación del Museo de la Policía Municipal, por M. Lépine, institución cuyo interés crece de día en día, y la organización completa de la casa departamental de Nanterre, en la que empleó una actividad considerable y que fué una de sus obras de predilección. Ese asilo alberga anualmente a cerca de cinco mil desgraciados.

Estas breves indicaciones de una carrera fértil en acontecimientos de toda especie, da una idea de la manera como un hombre probo, inteligente y enérgico, puesto a la cabeza de una administración importante, puede hacerse útil a su país y a sus contemporáneos.

M. Lépine se hizo apreciar mucho de todos los gobernantes que han venido su-



El establecimiento de una trampa para las capturas difíciles.

por la seguridad de las riberas del Sena; la inspección de los mercados y de los mataderos; la reglamentación de los



Las escuadras de agentes ciclistas.



El aumento de hombres "sandwiches" reemplazando a los prospectos que llenaban los muros.

LA CARRERA DE UN PREFECTO DE POLICIA



La creación de la brigada fluvial.



El automóvil para transportar explosivos.



El curso de señalamiento descriptivo, o sea el retrato hablado.

cediéndose en Francia durante veinte años, porque tenía un tacto especial para intervenir en las manifestaciones más peligrosas, sin provocar conflictos, garantizando a la vez el orden público y la libertad de los manifestantes. Se había hecho estimar hasta de las agrupaciones más avanzadas y gozaba entre ellas cierta popularidad que lo hacía sumamente útil para resolver las situaciones más difíciles. Ha visto sucederse en la presidencia de la república a MM. Sadi Carnot, Casimir-Périer, Faure, Loubet y Fallières, mientras él permanecía firme en su puesto. Durante años hubo de mantener a raya al agitador socialista M. Aristides Briand, y luego, cuando este llegó al poder lo ayudó también poderosamente a restablecer el orden.



¡¡SEÑORAS!! ¡¡SEÑORITAS!!

¡Vuestras dolencias se curan sin raspajes!



"SCHEID'S OVARIN N.º 1" (LIQUIDO) cura la suspensión, atraso o falta del período, sea cual fuere su causa, etc., etc.

"SCHEID'S OVARIN N.º 2" (LIQUIDO) cura los dolores y desarreglos en el período, la METRITIS, inflamación de la matriz y ovarios, abortos, flujo blanco, descensos y esterilidad, etc.

VENTA: Droguerías Gibson, Estrella, Defensa, 192, y grandes Farmacias. Frasco: \$ 4 ¹/₂. Folletos y consultas gratis por carta y personalmente: INSTITUTO SCHEID, C. Pellegrini, 644, Buenos Aires. EN ROSARIO: Droguería Aguila, San Martín, 848. EN MONTEVIDEO: Farmacia 25 de Mayo esquina Ituzaingó.

CONTRA LA BLENORRAGIA

Cápsulas de Sandalo Midy

á la esencia pura de Sándalo de Mysore

DOSIS:
6 A 12 CAPSULAS
AL DIA

SUPRESION del DOLOR
DESAPARICION de los FLUJOS
ENFERMEDADES de las VIAS URINARIAS:
CISTITIS, CATARRO de la VEJIGA, etc.

En todas las Farmacias

SANTAL
MIDY



Bacteriológicamente
pura

Litiosa

Alcalina

Antiúrica

Anticatarral

Sin rival

San Pellegrino

EN
BOTELLAS
DE

Litro, $\frac{1}{2}$ litro y $\frac{1}{4}$ litro



Los médicos la recomiendan como IRREEMPLAZABLE en las enfermedades CALCULOSAS DE LOS RIÑONES, del HÍGADO, ARENILLA, CATARROS HEPÁTICOS, de la VESÍCULA BILIAR y de la URETRA. En la GOTA, REUMATISMO ARTICULAR y MUSCULAR CRÓNICO, DIABETES y NEFRITIS.

Único introductor:

JOSÉ FERRO, Viamonte 168 - Buenos Aires
U. T. 2781, Avenida - C. T. 3206, Central



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 A 80 AÑOS)

FUNDADOR Y COLABORADOR:

EUSTAQUIO PELLICER

ADMINISTRADOR:

CÉSAR MAURESO

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:

PIEDRAS 150

Año X

Buenos Aires, 26 de Abril de 1913

N.º 439

Lata en perspectiva



— ¿Y toda esa enorme cantidad de papel y tinta es para la redacción del mensaje? ¡Va a resultar extraordinariamente largo!

— ¡Como que empieza en San Isidro y va a terminar en Buenos Aires!

Charlas del pebete

El hombre sabe transigir con su conciencia moral, siempre que le conviene; no se hace el sordo a todas sus peticiones, porque entonces el mundo sería peor que una cueva de bandidos pero entra en discusión con ella, la regatea, impone rebajas y al fin se queda con una buena tajada entre los dientes. En cambio, a la conciencia física se obedece sin chistar, porque ésta empieza pegando duro y no admite sofismas, ni expedientes dilatorios. De las mejores exhortaciones se puede uno burlar; pero a la enfermedad no hay más remedio que hacerle mucho caso.

Esto es, precisamente, lo que ahora les sucede a nuestros "optimates". Han perdido el optimismo con las últimas elecciones, y ya no saben a qué partido quedarse, cuando piensan en las próximas, que han de ser de más empeño.

En política, dicho sea en honra del buen criterio de los profesionales, hay pocos servidores de las causas perdidas. Hay patriotas capaces de hacer todos los papeles, menos el de primo. Y uno de éstos, tan conocido como desprestigiado, se me apareció la otra noche, probablemente en sueños; me habló de asuntos electorales, diciendo que Buenos Aires es cosa perdida si no se pone pronto remedio, y agregó que él iba a ponerlo, a toda prisa.

—¿Usted!—repliqué yo.—Pero ¿si lo conocemos tanto!...

—Precisamente por eso tendrá más importancia mi cambio de orientación. Porque debo confesar a usted que estoy algo desorientado y no doy con la luz.

Y al decir esto, deslizaba repetidamente el pulgar sobre el índice, lo que constituyó un buen indicio.

—En suma, ¿por qué no hablar con franqueza? Hasta hoy nadie ha despreciado a las masas tanto como yo. Creía que no servían más que para hacer buñuelos, o panes, o fideos y para trabajar. Los trabajadores nunca han sido de mi cuerda; me parecían gentes destinadas por decreto celeste a no ir muy lejos. Pero ahora empiezo a sospechar que me he pasado un poco.

—¿Qué escucho? ¿Se nos pasa usted a la otra banda?

—Tanto como eso... Mas, mirándolo bien, hemos tirado de la cuerda más de lo debido. Nos reíamos demasiado de las quejas de los humildes, y creíamos que la ley de defensa social era la mejor contestación que merecían. Hoy mismo están intranquilas las calles del centro y se derrochan millones para reformas urbanas, que sólo aprovecharán a unos cuantos ricos. En cambio, según dicen, porque gracias a Dios me afectan poco esos detalles—los víveres están a precios tan altos, que los obreros sólo pueden comer lo necesario para engañar el hambre, con lo que la tuberculosis se frota las garras de gusto. En fin, los "dirigentes" nos hemos descuidado, no



por mala intención; sino por exagerar una virtud.

—¿Una virtud? ¿Puede saberse cuál?

Hemos mirado mucho por nuestros hijos; y esto no habrá quien lo censure, porque la familia—la nuestra—es la piedra angular de las sociedades; pero acaso hemos tirado a degüello a los hijos de los pobres. ¿Qué quiere usted! Maldito si nos ocupábamos de tales personas; ha sido sin querer.

—Ese rasgo de ingenuidad le honra a usted mucho.

—¿Verdad que sí? Añadiré que hubiéramos podido, muy fácilmente, mejorar la situación de esos infelices pelagatos. Al recargar de impuestos los artículos de primera necesidad, los hemos encarecido; al hundir a contribuciones a los almaceneros y a los caseros, hemos hecho subir hasta las nubes los víveres y las habitaciones; todo nos ha parecido poco. Era preciso que viviéramos como reyes y que diéramos empleos a todos los amigos y distribuyéramos pensiones a derecha e izquierda, y ascensos, retiros y jubilaciones arriba y abajo, y que construyéramos avenidas de puro lujo. Todo eso cuesta mucha plata y de alguna parte la teníamos que sacar; póngase usted en nuestro caso.

—Ni en broma me gusta ponerme en el caso de los que pierden elecciones.

—Pues ahí está la cuestión. Para que eso no se repita, es preciso que hagamos en adelante la causa de los pobres.

—Me parece que está usted ofendiendo a los mismos que piensa proteger en adelante.

—¿Qué quiere usted! La fuerza de la costumbre. Los hemos mirado siempre con tal desprecio!... Creíamos que sólo servían para hacer bulto y ser carne de cañón o del fisco, que lo mismo da. Pero ¡caramba! No habrá más remedio que ponerse a bien con esos pobres diablos, que nos pueden quitar las diputaciones y las senadurías. Yo preferiría emplear la fuerza, pero voy viendo que son ellos quienes la tienen.

—No lo dude usted, y me parece que no se la dejarán quitar.

—Eso me temo, y estoy decidido a rebajarme, ya que no hay más remedio. Dentro de unos meses, cuando se vayan acercando las elecciones próximas, lanzaré un programa capaz de poner los pelos de punta a Proudhon y a Karl Marx. Voy a declararme socialista, pero del estado, o si se quiere, de cátedra; lo

prometeré todo y algo más; y en cuanto la gente, que es novelera como ella sola, me empuje a las alturas, ni Briand, ni Millerand van a ganarme en distingos, ni en prometer mucho y cumplir lo contrario. ¿Qué le parece a usted mi plan?

—Excelente, pero tiene un lado flaco.

—¿Se puede saber cuál?

—Que yo estoy en el secreto y me paso la vida contando mis secretos al público.

P B T.



Recepción del ministro del Brasil



El nuevo ministro brasileño doctor Martins de Souza Dantas, a la salida de la Casa de Gobierno, después de su recepción oficial por el presidente de la nación.

Aniversario oriental de los Treinta y Tres



Don Daniel Muñoz, ministro del Uruguay, y conocidos residentes de su nacionalidad reunidos en el Club Oriental, donde celebraron con un banquete el 88.º aniversario del desembarco de los Treinta y Tres en la Agraciada.

Retratos de actualidad

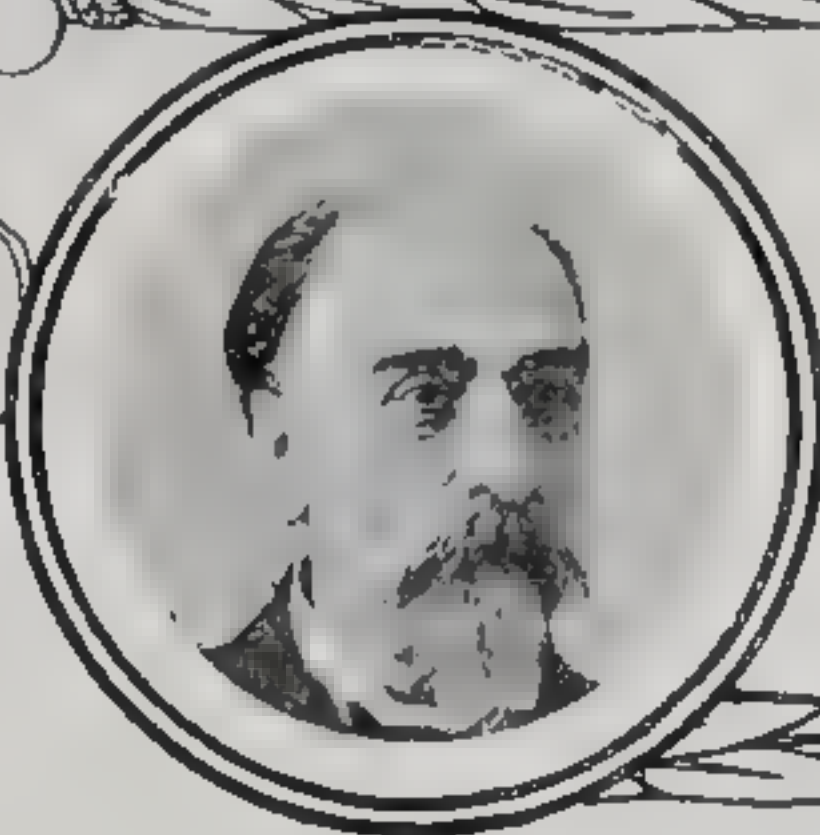


De izquierda a derecha: 1. Señor Juan Migone, director de Correos, jubilado después de 25 años de servicios 2. Señor Pedro Piazza, nuevo director de Correos. 3. Señor Fortunato Milani, que va a ocupar su puesto de cónsul de la república en Nápoles.



1. Señor Carlos Thays, director de paseos públicos, delegado al Congreso Internacional Forestal de París. 2. El delegado al mismo congreso, ingeniero Miguel Angel Tobal. 3. Señor Felipe Chiappe, segundo secretario de la legación argentina en Madrid.

Marcos Zapata



Un telegrama de Madrid ha anunciado el fallecimiento de nuestro querido Marcos Zapata, el eximio poeta que sabía salir del humorismo para entonar el canto épico. A los muchos amigos y admiradores que Zapata dejó en Buenos Aires, será grata sin duda la lectura de esta composición que dirigió a Eustaquio Pellicer, en Montevideo, el 3 de abril de 1891.

LA FATALIDAD

Oye, amigo Pellicer,
oye, Pellicer amigo,
¿por qué, di, vamos a ver,
los relojes han de ser
incompatibles conmigo?

Voy a pasarles revista:
Cursando yo de legista
tuve un *áncora* de plata...
¡Era de *escape* y la ingrata
huyó con un prestamista!

Me legó en herencia un tío
un *cilindro*, así tal cual.
Y por deshacer un *lío*
de un baile de carnaval.
se lo hipotecó a un *judío*.

Tuve de *salto* el tercero.
¡de salto!... Y yo andaba falto
¡cosa rara... de dinero!
Ya te figuras el salto.
¡Del bolsillo al usurero!

Fué el cuarto *repeticón*,

una alhaja de primera.
Puso el diablo la ocasión,
metió la mano un *gatera*
y le hizo la operación.

¿A qué proseguir la historia
de relojes sucesivos?
¿No te es acaso notoria?
¿Y a qué, Eustaquio, hacer me-
de más de *veinte cautivos*? [moría

Baste decirte que un día
mi modesta fantasía
me inspiró un reloj, viajando
por la Suiza y calculando
que jamás lo empeñaría.

¡Pues juzga de mi dolor!
¡Vé si es mi desdicha eterna!
¡Si hay fatalidad mayor!
¡Hasta "El Reloj de Lucerna"
se lo come un editor!

MARCOS ZAPATA.



El doctor Palacios ha anunciado a los cuatro vientos del comentario su proyecto iconoclasta. Iconoclasta para unos, puesto que viene a derribar el ícono de la moral social. Iconoclasta, destructor y demolidor para quienes, muy positivistas en el fondo, creen que la base del matrimonio es otra cosa que el amor recíproco. Pues se deduce, por muy poco que sutilicemos en la cuestión, esta verdad: el matrimonio, una vez verificado, es un deber recíproco. Fatal, tiránico e invencible como todos los deberes.

Pero he aquí que otros, acogiéndose a un sistema de moral más optimista, mi-

ran con buenos ojos el proyecto. Para éstos sólo se trata de evitar un mal. Y se dividen en dos bandos que encarnan dos tendencias.

Se levantan en primer término, adustos y serenos, erguidos en el pináculo de una gran montaña de cifras, los juriscónsultos, los sociólogos y los doctrinarios.

Estos señores replican a los católicos y a los que sin serlo ven una amenaza de disolución social en el divorcio: "La ruptura del vínculo es legal. Luego es justa". Un contrato—según estos señores, el matrimonio es un contrato—puede quedar sin efecto por un solo acto voluntario, siempre que sea acorde. O en otros términos, para evitar la obscuridad de semejante terminología: si los que consintieron un día en unirse desean terminar con ese "estado de cosas", pueden ha-



Doctor Alfredo L. Palacios, autor del proyecto de divorcio por mutuo consentimiento, que presentará en breve a la Cámara de que forma parte.

Pedir la derogación de la ley social por que ella destruya un matrimonio con amor libre y enajene una ocupación del reposo de la mujer que trabaja y especialmente de las salidas para los niños pobres, por que es un deber de la sociedad hacer que los padres obreros amanten a sus hijos, ya que la lactancia natural es un deber de reemplazo.

Alfredo L. Palacios

Abil 1914.

El proyecto que presentará el doctor Palacios responde a una resolución doctrinaria del partido socialista. Hace un año el doctor Palacios no incluía semejante iniciativa en su breve programa personal.

cerlo. La libertad es la libertad, y si el derecho consiste en cometer actos que a nadie dañen, el divorcio es un derecho. Todo esto es un poco raro, un poco difuso y un poco pedante. Pero no olvidemos que éste es el lenguaje en que se expresa la

Cuando se discutió el divorcio en el parlamento uruguayo, sus partidarios adujeron tal cúmulo de citas, que el doctor Espalter, uno de los impugnadores, tomó las propias armas de sus adversarios para combatirlo.

Nadie ignora que el doctor Espalter llamó poderosamente la atención de sus colegas del Senado durante tres días, disertando con erudición pasmosa sobre el divorcio, tal como era considerado en el código de Manú. El viejo mito jurídico dióle muy buenos argumentos y muy saneados éxitos. Las señoras—antidivorcistas por puro humorismo—aplaudieron desahoradamente cuando el "leader" leyó un versículo de la célebre enciclopedia de leyes arias



Doctor Carlos Olivera, ex diputado por Buenos Aires (fallecido), autor de otro proyecto que tampoco prosperó.

Los precursores divorcistas del doctor Palacios en el parlamento argentino: doctor Juan Balestra, autor de un proyecto que no pasó.





Doctor Carlos Conforti,
"leader" eficaz del divor-
cismo en la cámara joven,
autor de otro proyecto que
fué a la carpeta presiden-
cial de aquel cuerpo.

En septiembre de 1911 pre-
senté a la Cámara de Repre-
santes un proyecto de ley de
servicio: el sueldo de los
que van unido al mon-
te en el terreno de la a-
rte. En todo el año pas-
ó sin poder ser discutido.
discutiremos. No me ex-
traña. Como todo el
pueblo, esta monarquía por la
influencia clerical, e
la influencia penetra al
Congreso y tiende a hacer
de todo un poco. En
apendice de pasado
la prohibido. En los con-
de el regimen 'republicano'

mentiroso de la universalidad. La mujer, presa
aun en la fase del des-
trabajo contra una ley de-
rida a momentos en propia
felicidad, ~~se desolara~~ al
darse un alma para dis-
frazar de la brutalidad de
muchos esposos y de la vani-
dad que por fuerza anti-
va son inevitables i por-
fraz. Si un sueno capri-
cioso se continuase un dolor
que es presente se miró solo.
Ay, misera, mentiroso,
trastorno social, no suena
después de haber vivido.
Si que no nos deslucamos
estados pontificios?
Año 1-115. La Compañía

Autógrafo del doctor Conforti.



Los precursores de la idea divorcista en el extranjero.—Doctor Setembrino Pereda, autor del proyecto de divorcio presentado al congreso uruguayo en abril de 1912-

en el cual se condena a perder la nariz a los maridos que en un momento de resolución abandonaban a sus cónyuges, planteando sobre bases sin réplica, el divorcio de hecho.

Pues bien, los juristas, partidarios del divorcio, preparan con alevosía sus índices bibliográficos.

Hay otros que no encaran el problema por el lado de los libros. Son los más sensatos, a nuestro entender. Buscan la clave en la misma vida. Son los sentimentales.

Son ellos, los amarquistas, los poetas y demás gentes desarregladas.

El amor es o debiera ser la causa del matrimonio. Pero el amor legendario, tomado como ejemplo, que empieza con una mirada y termina en la tumba, sólo existe en la imaginación de Víctor Cousin, biógrafo ingenuo de "Eloísa y Abelardo". El amor que provoca el matrimonio puede muy bien cesar por hastío o por lo que sea. Generalmente por hastío.

"Entonces—dicen esos líricos incorregi-



Doctor Carlos Oneto y Viana, autor del proyecto que, con modificaciones de importancia, rige actualmente en el Uruguay.

Legisladores que desde luego simpatizan con el proyecto del doctor Palacios



Doctor Lisandro de la Torre, diputado liguista por Santa Fe.



Doctor Estanislao Albarra-
cín, por San Juan.



Doctor Rogelio Araya, radical, por Santa Fe.



**Doctor Víctor R. Pesenti,
coalicionista, por Santa Fe.**



Doctor Arraga, radical, por la capital.



Doctor Carlos F. Gómez,
coalicionista, por Santa Fe.

EL FANTASMA DEL DIVORCIO

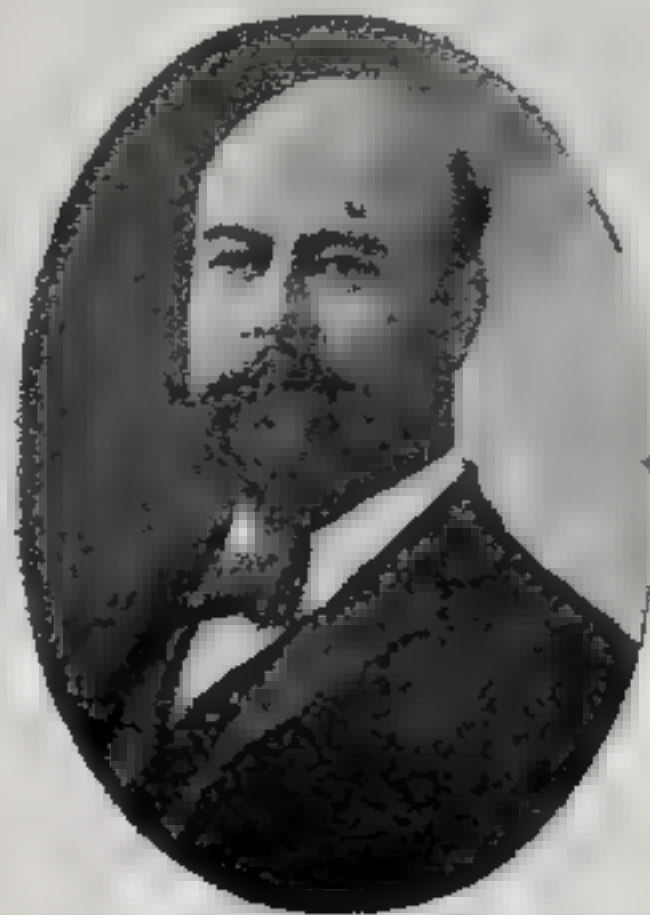
bles, esos lógicos execrables—debe cesar el matrimonio. El matrimonio sin amor, es bien poca cosa, por cierto: una de esas macetas nuevas por la devoción edilicia en los paseos públicos. La simetría quiere que dentro de la maceta haya una planta. A poco ésta muere por una razón esencial: la planta fué colocada allí para justificar la maceta. Muerta la primera, ¿para qué sirve la segunda? ¡Pero cuidado con tocarla! Ella, en su aridez sin verdor, es el símbolo de la legalidad edilicia, idéntica en el fondo a otras legalidades. Que grite un sacrificio innecesario en nombre del ideal; que abomine de la ficción jurídica; que oponga la vida, su lógica de hechos a la vieja lógica verbal. No importa: continuará habiendo matrimonios exentos de amor, y en los paseos públicos macetas sin flores".

El símil, para ser de líricos, no es del todo inexacto.

Nosotros, que no somos divorcistas ni antidivorcistas, glosamos el hecho y nada más. El doctor Palacios presentará su proyecto en las primeras sesiones de la cámara. Lo apoyarán sus colegas socialistas—tres votos, sin contar el del doctor Palacios—y algunos otros. Entre ellos se encuentra el doctor Conforti. El doctor Conforti, sanjuanino, es divorcista crónico. Lo apoyarán los diputados radicales Araya y Arraga. Habrá discusión para rato.

El problema es inmediato, y tan cerca roza a nuestra sociedad, que ya veremos mítines de protesta y otras cosas.

El fantasma del divorcio se yergue allende el Plata y



El doctor Santiago O'Farrell, "leader" del partido católico, y su "caída" autógrafa a los divorcistas.

*Parece una aberración
que al mismo tiempo que
un estadista de la talla
de Roosevelt hace una
campaña en los Estados
Unidos demostrando los
beneficios que produce
el divorcio. Tan defun-
dido en aquel país, se
propone en un país
donde en el momento
una nación nueva y como
política como la nuestra
se hace patriótica como-
bida los principios de la
familia, base de la so-
ciedad, en vez de re-
forzarlos.*
Buenos Aires 12/13
Santiago O'Farrell

nos amenaza. Y nos amenaza trayendo la sanción de los países más adelantados del mundo: Francia y Estados Unidos.

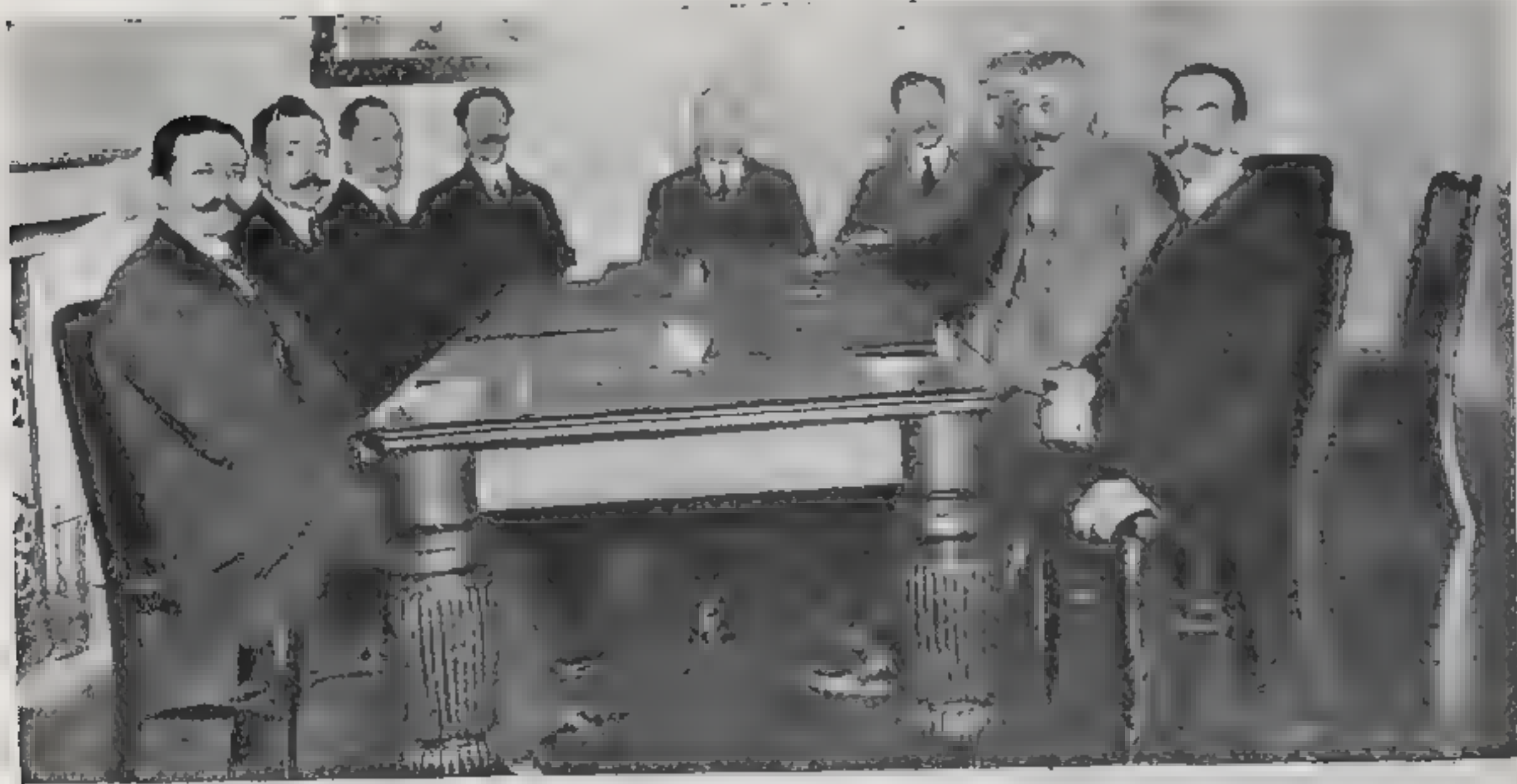
El Uruguay no fué conquistado por ninguna falange de rojos demonios, a raíz de implantar la legal disolución del vínculo, y algo parecido ocurre en el Ecuador. El Ecuador también tiene el divorcio, y tan fresco...

Sin embargo, bien pudieran tener razón los antidivorcistas. O quizás, unos y otros. Aquel axioma de lógica aprendido en el colegio, aquel axioma "de dos afirmaciones contrarias, sólo una es verdadera", bien pudiera resultar falso y ridículo. Bien pudiera tener razón el doctor O'Farrell y mucha razón el hermano Conforti. Porque, ¿y si al final de cuentas, los dos estuvieran equivocados?

Y aquello que no es afirmación ni negación, es el escepticismo que sonríe. Es la buena verdad sin pretensiones.



El ministro de Hacienda y los despachantes de aduana



Comisión del Centro Despachantes de Aduana, que visitó al ministro de Hacienda para manifestarle la satisfacción con que la sociedad había visto su nombramiento.

Asamblea del Centro Naval



La asamblea durante la elección de las nuevas autoridades del centro. En círculo: El presidente elegido, capitán de navío Daniel Rojas Torres.

Visita del intendente al Subterráneo



El intendente Anchorena en su visita oyendo las explicaciones del ingeniero Pedriali, gerente de la Compañía Anglo-Argentina.

Despedida



Banquete con que sus amigos y asociados despidieron para Europa en el París Hotel al señor Fernando Robette, copropietario de los terrenos que sirvieron de base para la fundación del balneario Ostende.

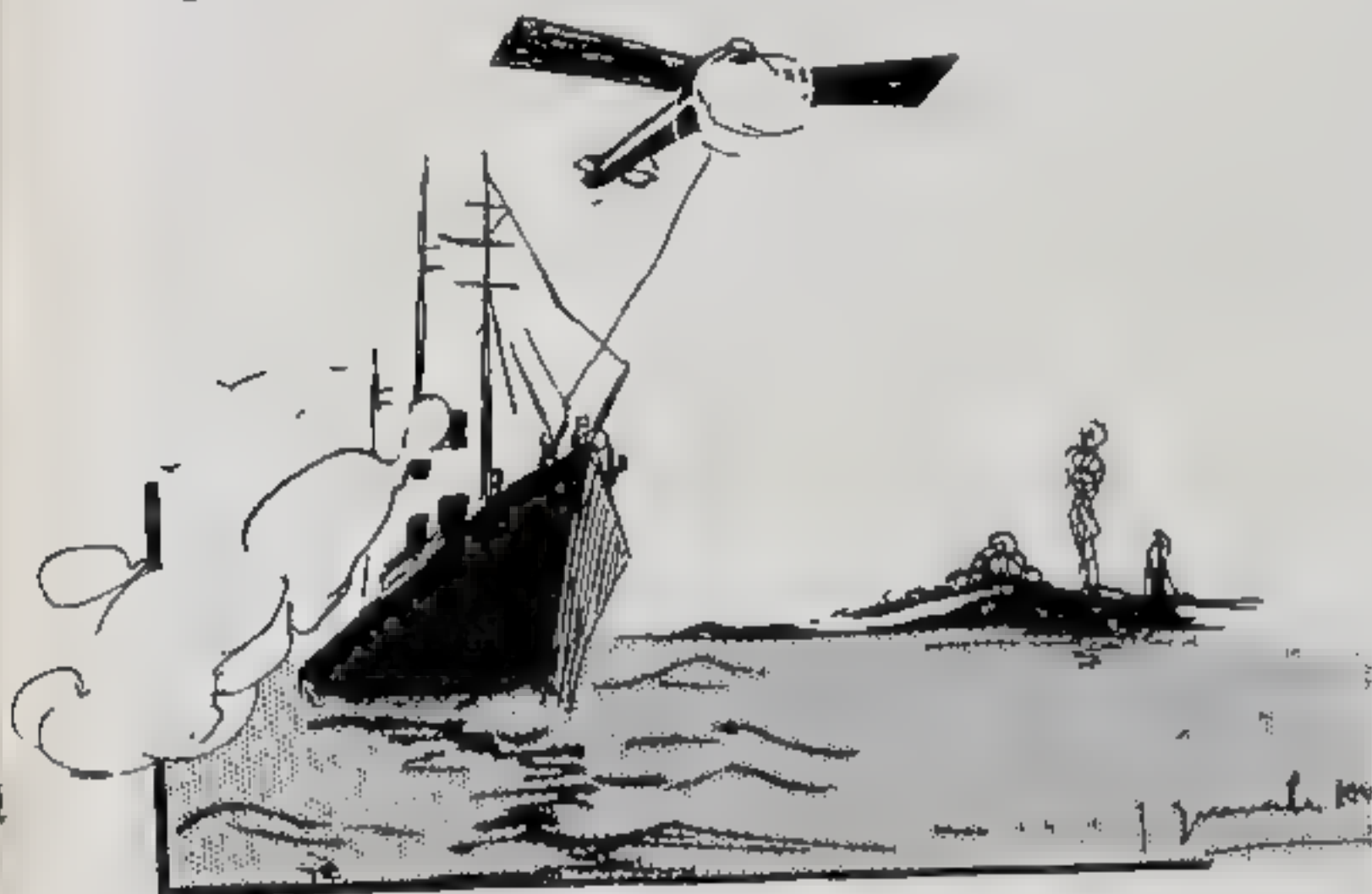
"Boedeher" Humorístico de la República Argentina



CAPITULO II

EL VIAJE

¡La mar y sus barcos! — Desde los tiempos del descubrimiento del Nuevo Mundo, cuya fecha no se ha perdido en la noche de los tiempos, para venir a estos países americanos, es necesario embarcarse, y decir mentalmente "¡pecho al agua!" con un bello gesto de osadía. Cada vez son más apretados los lazos de confraternidad que figan a la Argentina con las naciones de la culta



Europa. Esto nos une y esto puede ponerse en verso. Pero el mar nos separa. El mar "no liga". Esto no es verso, pero es verdad.

Afortunadamente no se viaja hoy día como se arriesgaron a hacerlo "l'immortale genovese" y los suyos. Los grandes "transatlánticos" navegan por doquier, y en el Callao, Valparaíso y otros pueblos de pesca, situados en el océano Pacífico, también se llaman esos barcos lo mismo. Mal que pase a peruanos y chilenos, nunca se llamarán "transpacíficos".

Se viene al vapor hasta que llegue el día en que a los "pasajes de llamada" contesten los parientes o los amigos diciendo "¡voy volando", y lo hagan como lo digan, y en monoplano. Son ya muy pocos los que hacen la travesía en bergantines, goletas, urcas y demás "naos" que siguen usando el velamen únicamente. El viento es barato, según los constructores de molinos de idem y el carbón está cada vez más caro... que la carne. Pero así como nadie come carne cruda, todos los pasajeros prefieren ir navegando a impulsos de la hélice y obedeciendo a los impulsos de su corazón, para desembarcar luego, siendo envidia de cuantos acuden al puerto, para que vean los transeúntes que ninguno de ellos es un turista o un conferencista a la vela.

Con las comodidades que ofrecen ahora estos medios de locomoción, no es ningún problema difícil de resolver resolverse a venir a Buenos Aires, desde cualquier punto

de Europa. ¡Está llegando en estos días cada "punto"! Es cuestión de tener dinero, y teniéndolo no hay cuestiones. Se resuelven todas de un golpe como la del huevo de Colón... pasado por agua.

Bien se me alcanza el deber de enumerar en esta guía las líneas de vapores que hacen la travesía. (Sáenz Valiente la llama "la travesura"). Esto fuera bueno si me pagaran el aviso o la "réclame por líneas". No habiéndolo solicitado yo, me parece que debo callarme. Es la línea de conducta más recta y más correcta.

Bástele al viajero saber que Italia, Francia, España, Inglaterra, Alemania, etc., etc., han fletado naves hoy para recorrer esta vía marítima. Mañana, cuando la "conquista del aire" esté lograda, fletarán barquillas en globos dirigibles, que vendrán, es de suponer, por la Vía Láctea.

En cualquiera de estas compañías navieras, se puede asegurar que va uno en buena compañía. Incluyo las "Malas". Estas son inglesas. El que no habla inglés, es como si viniera hablando solo. ¡Mala cosa!

Clases, precios y distinciones más o menos irritantes.—Hasta hace pocos años hubo tres precios para las tres clases, no sociales sino de pasajeros. 1.^a, 2.^a y 3.^a. Ahora las empresas han comprendido que aquello era, digámoslo así, la "infancia del arte" y que a todos los que viajan se puede dividir mucho más, sin llegar a partirlos por el eje.

Verbigracia. 1.^a clase. — Primera de gran lujo, primera de lujo, de medio lujo, primera de preferencia, primera de primera y primera decente.

2.^a clase.—Segunda de primera, segunda de por sí, segunda económica y no sé si queda otra segunda intención.

3.^a clase.—Tercera de atención, y por último tercera a secas, donde se producen con frecuencia alborotos, riñas, quejas, bochinchas, risas y llanto, y viene siempre a ser la "tercera en discordia".

Condiciones de los pasajes. El trato a bordo. Los ricos que pocas veces son europeos, reciben el trato de "nación más favorecida". El pasajero que quiera ocupar un camarote para él solo, tiene que abonar por lo menos un 30 % más



sobre los precios indicados. Adquiere fama de egoísta, pero sin compañeros que le molesten; elige el lecho que le gusta, cobra la fama, las paga todas juntas y... se echa a dormir.

Los precios comprenden el servicio, ropa de cama y "toulette", la alimentación, y... los cuidados médicos en caso necesario. Estos médicos son especialistas para las señoras que se marean al principio y en cuanto se curan, dejan al médico mareado.

A bordo pueden adquirirse bebidas selectas, vinos generosos, "champagne" y licores, a precios más "salados" que las ondas salobres. Lo más caro en el agua, es... el vino. Téngase por axioma.

Hay quien supone que en los vapores se come opíparamente. Es una leyenda. El aire del mar abre mucho el apetito y

mente al pasajero que ponga en sus baúles su nombre y dirección en letras bien claras y grandes. Para los bultos de equipaje, ocioso parece decirlo, se deben hacer "detrás de bulto". Que no se puedan cambiar unos equipajes por otros, porque entonces parecerían "letras de cambio", las cuales deben llevarse en la cartera. Estas previsiones y advertencias sólo son necesarias durante el viaje. Una vez en Buenos Aires, el pasajero no sería molestado. Aquí nos importa poco saber quién es ni adónde va. Nos interesa que no vaya "donde va lo que zozobra" y que nos diga lo que quiere ser, porque muchos vienen pidiendo imposibles que no se les pueden dar con las cartas de recomendación ni con las cartas de ciudadanía. De esto ya trataremos más adelante. Cuando llegemos al asfalto.



los marinos también tienen su carácter muy abierto, pero nada más. Cinco veces oímos campanadas, y todos sabemos donde suenan. Es en el comedor. Pero ¿a qué tocan? Veamos. Por la mañana temprano, de 7 a 8, el desayuno. Antes de mediodía, el almuerzo. A las tres de la tarde, el "lunch". La cena al atardecer y por la noche el te.

Verdaderas comidas, no se hacen más que dos. Se me dirá: "Esto es lo humano". Bueno. No es lo sobrehumano. Cualquiera gobernador o caudillo de "tierra adentro" come mucho más que estos pasajeros de "mar afuera". Y aquí, en el litral, ¿cuántos millones no se tragan los que van en la nave del estado? No son ya cinco campanadas. Son ocho minutos y son ocho toques.

Equipajes. — Se recomienda especial-

Otra advertencia. Las multas por falsa declaración de equipaje o tentativa de introducir objetos gravados con derechos de aduana, recaen exclusivamente sobre el pasajero que ha cometido la infracción. Es prohibido introducir de este modo objetos de comercio. Para eso están los introductores, que tienen mejores medios.

El que tenga en sus baúles mercaderías, debe declararlas durante el viaje o vendérselas a los compañeros de camarote o regalárselas al capitán. Si no lo hace, se expone a sufrir la pena de comiso. Elija entre decirselo al comisario de a bordo o ir en tierra a la comisaría, que no debe ser el fin del viaje.

Aquí está el fin del capítulo.

EL JUDÍO ERRANTE.

Reunión de maestros



La asamblea realizada en la Escuela Normal de Profesores, Córdoba 1852, para elevar al Consejo Nacional de Educación una solicitud de mejoras en el magisterio.

Pedagogía política



—Vamos a dar hoy, jóvenes, por vez primera, una lección de inmoral cívica, materia que en estos tiempos es necesario ya estudiar.



Veamos, señor Provinciáñez, ¿cómo explica usted que existan diputados que no hayan sido elegidos ni mucho menos por la voluntad del pueblo?

—¡Hum!...

—Basta. Usted no entiende de esto. Le pongo un cero del diámetro del sol.



Señor Pueblecillo, ¿puede usted explicarnos ese fenómeno de inmoral cívica?

—Sí, señor. Es una industria importante del país.



Por medio de esta máquina, que inventó Caudillón, a quien auxiliaron en su empresa fuertes capitalistas, se produce un gran enfriamiento en este depósito.



Estos cameros, que se iban a corromper, se conservan de ese modo por el frío, consiguiéndose que los trague la gente.



—De manera que se trata de un frigorífico político y electoral; que eso ocurre sólo por la frialdad de la opinión pública.

—Sí, señor.

—Pues aprovechen, jóvenes, la lección, y combatan el indiferentismo político.

Salvador Rueda, el virtuoso de la lira

Llegó a nuestro puerto un inmigrante que trae una piedra preciosa dentro de la frente. Es un peregrino de la religión del ensueño. Es un hombre que piensa música de ideas; que tiene encantado el cráneo.

Viene a sentir la Pampa.

Como mayorista de la Belleza, por hoy lleva la firma en la razón social "España, Apolo y Compañía". Tiene cuenta corriente en el Banco de la Emoción, en el de la Luz y en el del Rumor. Es caballero Gran Cruz de la Orden de la Flor Natural, Gentilhombre de Cielo y Alma y Dama y Comendador de la Legión de Honor del Sentimiento. Viene como enviado especial de sus augustas hermanas las estrellas.

Rueda por el mundo en su carroza lírica. Y se detiene, como se detuvo aquí, en todos los lugares en donde había hermosos obstáculos de cariño.

¿Que cómo se gana este hombre la vida?... ¿Y él qué sabe de eso de ganarse la vida?... Él la libra, como las mariposas.

El virtuoso de la lira recién llegado es un creyente de la gimnasia ideal. Mira cintura arriba. Rumbo al sol. Hacia ese trapezio de aire en donde los exquisitos gustan de jugar la gladiadora iris de las sensaciones y de las ideas; hacia ese coliseo de ilimitado escenario turquí, en donde actúa la suprema belleza incorpórea.

Lleva un cuarto de siglo desgranando la granada del léxico. Sabe bordar con oro verbal encajes policromos, trajes de torero y casullas sacerdotales. Sabe pintar con la fantasía. Sabe rezar el suave evangelio de las espiritualidades. Además es tenedor de libros.

Tenedor de libros de versos.

Auras gauchas; eso anhela respirar. Ese oxígeno castizo es el que busca ahora su pulmón. Sé que trae sed virgiliana.

No viene precisamente a vivir Buenos Aires, ciudad que tiene una sabida vida londinense. La magnitud metropolitana no tiene, por ejemplo, la grandeza que la magnitud pampera del campo ni la magnitud hidrográfica del Plata. Más

gustará el viajero de las bellezas naturales de la república, que de las bellezas artificiales de la urbe. Un lomo de los Andes reviste más grandiosidad que este montón enorme de palacios porteños, contruidos con la mano y con la fantasía arquitectónica del hombre.

Y el virtuoso de la lira, más que de presidir un congreso de doctores o de hombres de significación social, gustaría de presidir un congreso de hombres de insignificación social, un sencillo congreso de payadores...

El alma criolla lo recibe con cariño.

Y Buenos Aires le acoge con besos hospitalarios.

En lo sucesivo, el virtuoso de la lira española sabrá cantar la vidalita de los amores argentinos. Y en el poema de su vida personal de poeta, tendrá una estrofa azul y blanca.

FRANCISCO DE LA ESCALERA.



La manifestación de los estudiantes



Columna de la manifestación organizada por la Federación Universal de Estudiantes, para pedir la reforma de varias de las disposiciones vigentes en materia de enseñanza.

DE MI GUIGNOL
Doctor Mario Bravo



Aunque no fui su votante,
ni soy de su credo esclavo,
júzgame hombre descollante,
y dije, al saber triunfante
el nombre de Mario: ¡Bravo!

Pro moral



Es la Moral una infeliz señora
modesta y recatada
que de pies a cabeza va tapada,
difundiendo su ciencia bienhechora...

Bajo el tupido manto que la oscula,
dejando ver tan sólo su alta frente,
comprender nunca pudo cabalmente
que la dura Verdad ande desnuda.

¡La Moral va cubierta totalmente
mucho más abrigada y más decente!

Ella tiene, por gala de su encanto,
el espeso tejido de su manto.

Descubrirlo, para ella, es un insulto
y contesón en demostrar se empeña
que pierda todo aquello que se enseña
la atracción misteriosa de lo oculto
trayendo el desengaño del que sueña.

Piensa así la Moral; pero es el caso
que, yendo tan tapada,
es muy poca la gente que, a su paso,
le tiende, compasiva, una mirada.

Quitando de esos pocos, todavía,
la inmensa mayoría
que en la pobre Moral no paran mientes
y pasan por su lado indiferentes,
casi casi no queda un transeunte
que le lleve el apunte.

Pues bien: entre esos pocos,
que sumarán apenas cuatro gatos,
que el mundo, sin piedad, tilda de locos
o llama simplemente mojigatos,
se encuentra un subprefecto en Necochea
que, a la Moral rindiendo culto, este año
se le ocurrió la peregrina idea

de prohibir, aunque parezca extraño,
tomar baños de sol después del baño.

Según el susodicho subprefecto,
hacía mal efecto

ver allí a todo el mundo

haciendo de febo rubicundo

la caricia templada

que prodigan sus rayos, sin más traje

que el de baño, por ser ello un ultraje

con el que la Moral queda anulada.

"Será muy delicioso",

—ha dicho el subprefecto escrupuloso,

"que una mujer, haciendo de sirena,

tome baños de sol sobre la arena,

pero a mí me parece escandaloso.

Y así, aunque pongan en el cielo el gri-
desde hoy ordeno que el bañista vaya [to,
del baño a su casilla derechito

sin ponerse a secar sobre la playa,

pues tenderse en la arena no permito."

Así habló el subprefecto en Necochea,
causando tal efecto

que no quedó mujer, hermosa o fea,

sin renegar del pobre subprefecto.

Cumplióse, sin embargo, la ordenanza

mas no completamente, ¡qué esperanza!

Renunciando a un placer bien inocente,

por evitar cuestiones y rencillas

en sus casillas se metió la gente,

pero... ¡fué el subprefecto justamente
quien allí se salió de sus casillas!

SERRUCHO.

Taller de modistería

que es uno de los talleres saturados de alegría,

porque en él hay poesía
puesto que en él hay mujeres.



—Quiera Dios que esta clienta ande mal de "meneguina", pues no pagando la cuenta siempre es mayor la propina.

Mientras que pegan botones y mientras quitan hilvanes, palpitan sus corazones al pensar en sus galanes.



Trabajan en los talleres de vestidos a la inglesa, juntos, hombres y mujeres. ¡Menuda ventaja es ésa!

Como con ansia suma—de poder encontrar cualquier asunto,—todos los que vivimos de la pluma—procuramos solícitos al punto—meternos de rondón en todas partes,—sea por buenas o por malas artes,—al hallarme en la calle Reconquista—con un representante de comercio,—sin fijarme en si hacía mal tercio,—cuando le eché la vista—le pregunté estrechándole la mano:—“¿Hacia donde caminas tan temprano?”—Y él dijo: “A visitar a una modista.—¿Quieres venir conmigo?”—Y como es un amigo,—a quien aprecio mucho y muy de veras,—le respondí gustoso: “Como quieras”.

Tomamos el tranvía,—llegamos a la casa (o la “maison”—de “madame” Asunción),—casa en la cual había,—según se entra una gran habitación—donde estaba el patrón;—pues aunque esto no influya para nada,—siempre conviene hacer la aclaración—de que la tal “madame” está casada.

El dueño del negocio, un argentino—amable, cariñoso, atento y fino,—al que el representante,—que atesora una labia macanuda,—le vendió en un instante—dos piezas de pequin muy elegante—de color de suspiro de viuda,—me dijo a mí tras de charlar un rato:

“De manera que usted es literato—poeta y periodista!”—y bajando la vista—y con la voz un poco entrecortada—le repliqué: “Señor, yo no soy nada,—puesto que en nada sé lo que me pesco,—aunque en un periquete—me dispongo a escribir para P B T.”

El, que debió tomarme por un fresco,—y que a decir verdad no se engañaba,—brindóse, si es que yo lo deseaba,—a enseñarme el taller; acepté al cabo—y vimos el taller de cabo a rabo.

Hay allí novedades primorosas—y sorprendentes galas—en cintas, en encajes y en mil cosas,—y hay muchas fantasías caprichosas—en telas unas buenas y otras malas,—amén de un gran surtido—en diferentes formas de vestido—y en diferentes formas de oficiales,—ante las que quedé medio aturdido...

Te extrañará, lector, pero ¡qué quieres!—lo mismo a ti te hubiese sucedido—porque, ¿a quién no le aturden las mujeres?...

Por último la dueña de la casa,—la cual como modista es una artista,—hablando del oficio de modista—decía de este modo: “Lo que pasa—es que hay que trabajar a troche y moche,—pues algunas clientas,—aunque se olviden de pagar la,



—En este género así lucen mucho las hechuras...
—Por eso mismo es preciso sentarle a usted las costuras..



—Les va a causar envidia a más de cuatro porque le sienta a usted que ni pintada.
—¡Pero es una salida de teatro que vale más dinero que una entrada!...

—Señora viuda de Pras, cintura un metro con diez.
¡Esta, desde su viudez cada día engorda más!...

cuentas,—obligan a velar "hasta de noche".

Suele haber señorita—que no se acuerda de encargarse un traje—hasta el momento en que lo necesita—para una boda o para algún viaje...

Casi todos los años—es una cosa horrible,—cuando llega la época de baños;—entonces se trabaja lo indecible,—gracias a que la ropa no es barata—y por esta razón ganamos plata, y eso que entre oficiales, oficiales,—casa, contribución y otros excesos—se gastan muchos pesos mensuales,—mas se ahorran también algunos pesos...

Pero se sufre mucho—temiendo que escuchar a cierta gente,—que es algo impertinente,—la serie de pavadas que yo escucho.

Hay damas que en las prendas—exigen unas cosas estupendas...

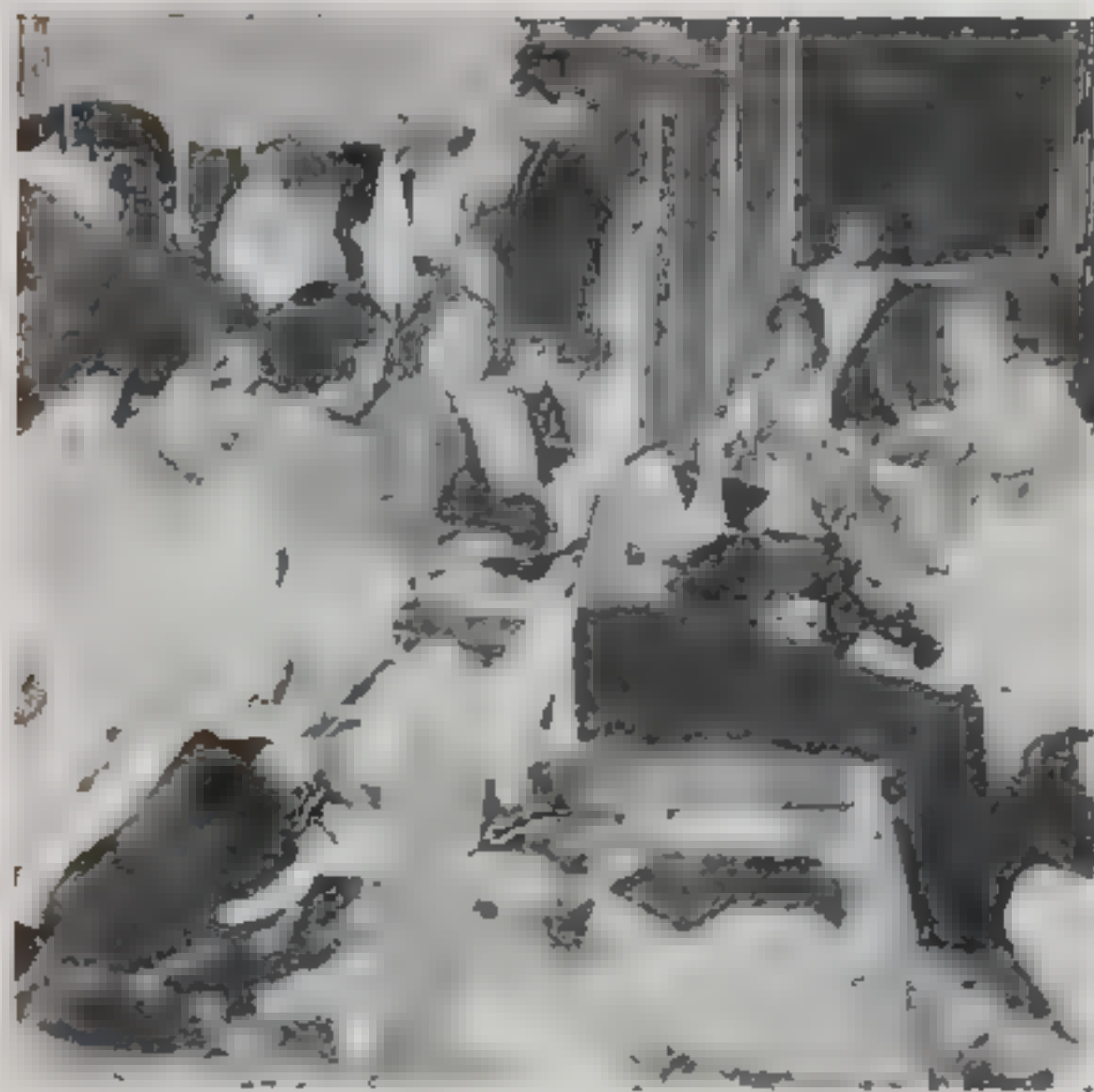
Las que son muy delga-



La oficiala.—¿Les agrada?

La niña.—¡Lindo vestido!

La mamá.—¡Estoy asombrada de lo que hoy cuesta un marido!...



La directora asegura que hay quien en este obrador es aprendiz en costura, pero es maestra en amor.

das—y al espejo se ven tan escurridas—se ponen enfadadas;—y si son mal formadas—quieren ser corregidas, y a más de corregidas aumentadas...

Las gordas quieren ser disminuídas—y ostentar la esbeltez de las palmeras;—pues son eternamente presumidas,—aunque cuenten cincuenta primaveras—y pesen diez arrobas bien cumplidas;—que nunca las arrobas ni los años—causan al bello sexo desengaños"...

Como aquella señora parecía—que no iba a terminar en todo el día—de contarme detalle tras detalle,—yo dije que tenía—mucho que hacer y me marché a la calle,—ignorando si entre ella y su marido—me habrán a mí cortado algún vestido;—por más de que os juro—que aunque me lo cortaran, me lo hicieran—y después me lo dieran,—no podría aceptar, os lo aseguro;—porque recuerdo ahora—que allí sólo hacen prendas de señora,—las cuales no las quiero;—pues por capricho de la suerte mía,—yo he nacido soltero—y así voy resistiendo todavía...

DESDEMIT.

Enlaces



Srta. Delia Modestini
con el Sr. Fortunato Milani



Srta. Zulema Aranda con el
Sr. Ernesto E. J. Capdevila



Casamiento en la Piedad de la Srta. Blanca del Campo
con el Sr. Jorge Cabrera Arroyo



Señorita María Colombo
con el Sr. Luis Costa



Srta. Elena Rachoulet con el
Sr. Pedro Francisco Fourguet

Las lectoras



—¿Por qué obra nos decidimos? ¡Hay tanto que elegir!



Lectoras de Fray Luis de León:
—Este, éste es el libro que nos puede deleitar en nuestra vida doméstica.



Lectora de Santa Teresa y de François Coppée:

—Me siento nostálgica. Una fuerza misteriosa me arrastra hacia el ideal místico.

señor X., y sin preámbulos, como de golpe y porrazo, le hice esta pregunta:

—¿Quién lee más, el hombre o la mujer?

—La respuesta, señorita,—me dijo él,—

Me intrigaba una curiosidad y quise salir de ella. ¿Quién lee más, la mujer o el hombre?

No teniendo una estadística bibliográfica a la mano, mi recurso no podía ser otro que la librería.

Ahí, como en un mercado, como en una feria, está todo el mundo.

Por delante de los libros, flamantes unos, llamativos por sus encuadernaciones los otros, pasan viejos y jóvenes, muchachas que rebosan juventud, cuerpos que, por sus continuos achaques, bien merecen las tumbas.

No creía que para una mujer estuviesen vedados los entretelones de las librerías y, ansiosa de descifrar una incógnita planeada más de una vez entre las personas de mi sexo, entré a la casa editora del

merece ante todo una distinción. Si se trata de obras serias, el hombre es más lector; pero tratándose de literatura, de esa literatura que la novela explota con tanto éxito, es la mujer nuestro mejor cliente. La demanda de novelas es colosal. Se quieren novelas de todos los tonos y de todos los colores.

No todas, por cierto, se presentan con la misma franqueza, con igual recato; pero la mayoría quiere la novela que haga sentir, vibrar de emociones, dar a la carne y a la vida de los sentidos notas fuertes, que no pueden experimentar-se en el seno tan sólo de la conciencia, pero que pueden surgir de un libro que aprisionan con unción inaudita las manos.

Es esta razón por lo que puede ver usted en nuestros estantes, esas novelas de Trigo, de Prévost, de Insua, de Carlota Braeme, de Dumas, de Invernizzio, entre una oscilación de precios que principian en cincuenta centavos y terminan en tres nacionales.

Allí va de todo y para todos. Adulterio y crimen, venganza y deshonor, locura y misterio, delito y virtudes se mezclan y confunden en una amalgama difícil de descifrar, si no supiéramos que la vida en sí misma es lo más indescifrable que existe.

Pero d'sculpe, señorita,—agregó el señor X,—veo que me estoy metiendo a



Lectora de Carlota Braeme y de Alberto Insua.

—Me deja pensativa su lectura. ¿Me resigno a no amarlo o insisto en dominar su corazón a golpes?



Lectora de Carolina de Invernizzio y Vargas Vila:

—No; esta novela no calma m's nervios. Ahora más que nunca estimo el suicidio como una redención. Quiero ir a él.



Lectora de Chateaubrand y de Sienkiewicz. —Por fin puedo llegar a una culminación idealista. La buscaba desde el principio del libro.

filósofo y haciendo, tras del mostrador, una psicología.

Creo que con lo dicho su curiosidad quedará satisfecha y podrá decir a sus amigas, a sus lectoras, que son ustedes.



Lectoras de Blasco Ibáñez, de la Pardo Bazán y de Anatole France. Las tres dialogan sobre la vida y otras muchas cosas.

las bellas hijas de Eva, las que dan más ganancia a mi librería.

A fuer de ser sincera, debo decir que esta declaración la estimé convincente.

La mujer—me dije—lee más que el hombre en la literatura novelesca, por dos razones. La primera porque su lectura es fácil, no hay que esforzar el cerebro en hondas cavilaciones, y la segunda porque siendo la novela más sensación que idea, más llama que brasa, se adapta con más elasticidad a nuestro temperamento.

Si en mí estuviera, haría la psicología más completa de esos seres que gustan de la emoción escrita para vivir, para llenar la vida, para dar expansión a sus espíritus inquietos, llenos de ansias,



Lectura de Trigo, de Prévost y de los Dumas (padre e hijo). —La sed de amar es insaciable. ¡Qué grato es el gustar de los aromas embriagadores que exhalan los vinos de Babilonia!

ágiles bajo la impresión de infinitas variedades y que buscan en un suspiro, en una lágrima, en un arrebato de exaltación o de venganza, lo que no pueden buscar dentro de sí mismo.

Así me explico que la novela sea el rey de los libros, que su demanda crezca fabulosamente, y que todos los que se sientan con preparación y con inventiva, se consagren a ella y con ella hagan vida de pasión o de cultura.

Mis lectoras dirán la parte que me toca de razón y lo insulso que sería el mundo, si no tuviese estas válvulas por donde dar salida a sus penas, a sus sueños o a sus quejidos.

LA PAMPA.



Lectora de Lamartine y de Jorge Isaac: —¡Es tan dulce pensar en remembranzas! ¡Si fuese la vida un romanticismo perpetuo!

En nuestro puerto



El puerto de Buenos Aires, gigante que no cesa de crecer, constituye una nota a la vez de progreso y pintoresca, atrayendo así al trabajador como al paseante.



Teatro de P B T

AL FIN TODO SE CONSIGUE

O POR AQUI NO PASA NADIE

(Sainetillo ligero)

REPARTO:

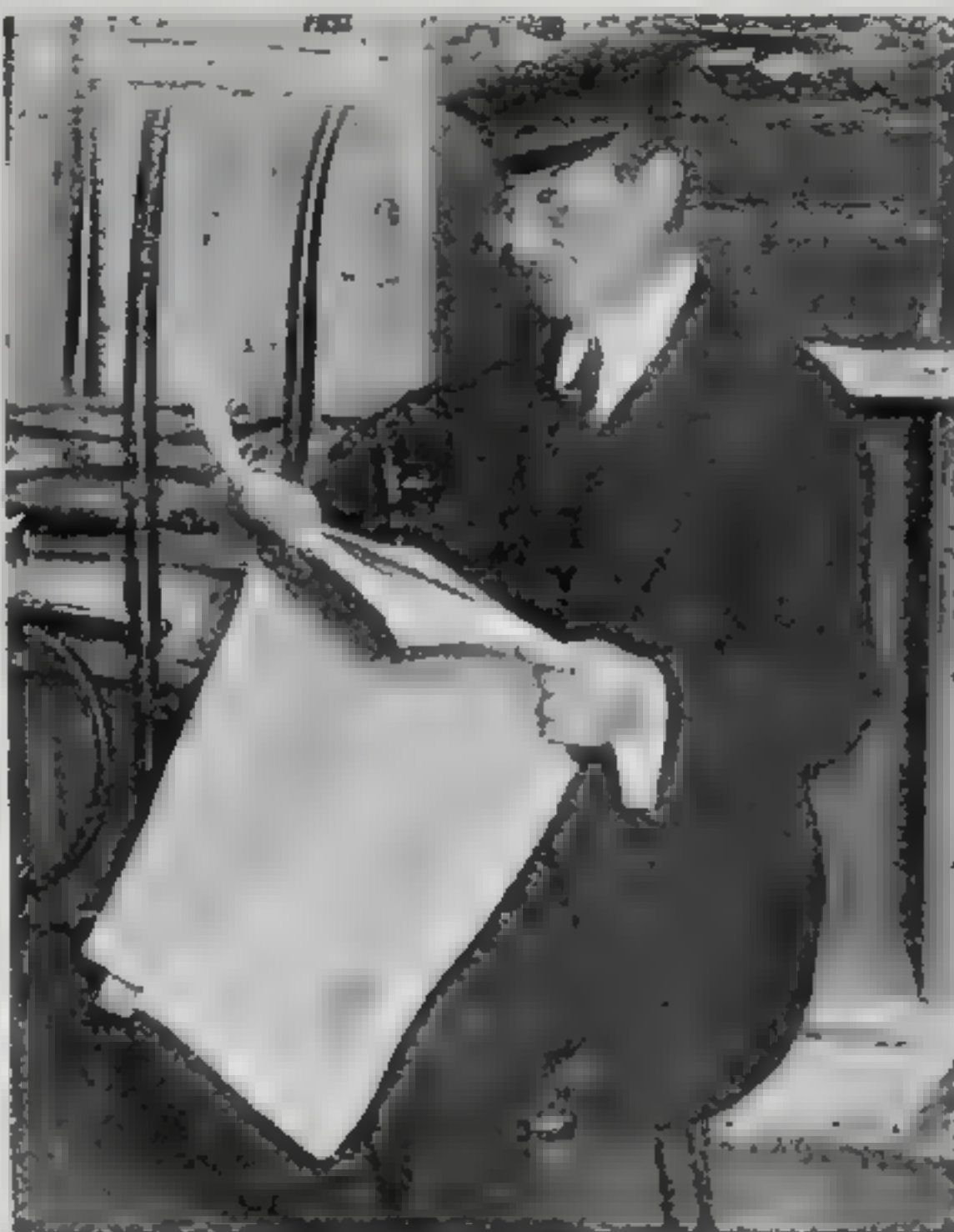
Floro, portero....	SR. CARRERAS	D. Plácido, viejo pasional	SR. DE LA VEGA
Tecla, fiadora.....	SRA. GONZÁLEZ	Molinete, autor....	" SANJUÁN.
Doña Paca, viuda reciente..	COSTA	El médico del teatro....	" MONCAYO I.
Una mamá.....	N. N.	Empresario	íd.

"Hall" que da acceso a un escenario

ESCENA I

FLORO

(Lee "La Prensa").
—¡Como todos los días! Ahí está mi aviso. (Lee): "Persona respetable, ilustrada, correcta y modosa, desea ocupar elevado cargo, para fuera o para dentro. Ocurre: Floro Pergamino... etcétera". (Pausa. Levántase y suelta el periódico). Es inútil; ¡me hacen unas proposiciones!... Eso de elevado cargo parece que atraganta... Uno me ofrece la vigilancia de un rascacielo; otro quiere llevarme de peón a la cúspide de los Andes... Ayer... vamos, si casi le atizo un panrotazo al tío aquél... (Pausa).



—Eso de elevado cargo parece que atraganta.

Va el hombre y me dice muy serio:— Conmigo va a llegar no más a la altura que desea; ¿cómo no? Y yo le respondí:— ¡Cómo sí! Indique el señor qué quiere. Y va y me contesta:— Tomarlo de mucamo. Entonces yo me indigno y me destapo con estas palabras:— ¡Y eso es elevar a un ser digno? Y va él y me replica:— ¡Qué más pueden elevarse los seres que surcando los aires conmigo? ¡Soy aviador! (Pausa). Otro en mi caso, se desesperaría. Yo no; espero confiadamente mi hora. Vendrá sí... ¡la presiento. Llegaré adonde me corresponde por mis méritos. (Pausa). Ya he pretendido en este país ser ministro, propietario de grandes terrenos, director de



—¡Por aquí no pasa nadie!



—¡Qué sé yo!... ¡A su abuela!

periódicos y de empresas comerciales, fundador de bancos... y he quedado reducido a mi menor expresión... ¡a portero de teatro!, el más triste de los porteros, aun cuando el vulgo se lo imagine el más alegre. (Pausa). El empresario gasta un genio... (Imitando su voz). Don Floro, me dice, ¡le prohíbo terminantemente que deje pasar a nadie durante las representaciones!—Lo anoto, señor.—¡Ni durante los ensayos!—Está bien, señor.—¡Pero mi un alma! Molinete, el autor de la obra que se ensaya casi en secreto, teme que Molinillo, su contrincante, pemetre disfrazado y anote algunas escenas para su comedia.—Muy bien, señor.—Conque si alguien entra al escenario, sea quien fuere, lo planto a usted de patitas en la calle.—Perfectamente, señor. (Pausa).

Hoy hay ensayo general y las órdenes son más severas que nunca. Un ensayo general a puerta cerrada... En fin, quien manda, manda...—¡Por aquí no pasa nadie!—me ha gritado.—¿Lo entiendo bien?—Lo entiendo, señor.—¡Pero nadie! Yo mismo que viniera...—¿Qué señor?—No pasaría por impedirme usted.—Pierda el señor cuidado. (Pausa). Nadie... y viene gente constantemente... ¡Adiós! Ya llega Pantaleoncito, El Niño de las Flores, según lo apodamos por entre telones... como que sólo con ellas es pródigo... ¡Valiente lata me espera!

ESCENA II

FLORO. Después PANTALEONCITO (con un ramo en la mano)

PANTALEONCITO (entrando).—“Salutê!”

FLORO (muy serio).—¿Qué desea?

PANT.—Parlamentar con Clori, la más emocionante tiple del orbe.

FLORO.—No recibe.

PANT.—A mí, sí.

FLORO.—Ilusiones... No lo espere.

PANT.—Pues con la contraltó. También es cosa rica, ¿no? (Da a Floro un golpecito cariñoso).

FLORO.—Tampoco ésa recibe.

PANT.—Pero a mí...

FLORO (remedando su voz).—Pero a usted... Ya lo dije.



... A los coristas les cortan la cabeza.



—El señor, por supuesto, tomará esta papeletita.

PANT.—Bueno, pues a la característica. ¿Verdad que fué linda en sus tiempos?

FLORO (exasperado).—¿Que no se pasa!

PANT. (aparte).—¡Portero incluyil!

FLORO.—¿Eh?

PANT.—Yo, mi amigo, le ofertaría unos puros... (aparte) si los tuviera. (A Floro). Pero me da rubor... es usted una persona tan digna...

FLORO (aparte, satisfecho).—Por fin hay quien me comprende.

PANT. (suplicante).—Permítame el paso...

FLORO.—Soy incommovible. ¡Váyase!

PANT.—Que me mande mudar... Pero ¿a quién ofrezco yo esto? (Señalando el ramo).

FLORO.—¿Qué se yo!... ¡A su abuela!

PANT.—No tengo abuela...

FLORO.—¡Ea!, ¡salga!

PANT.—¿Qué modos! ¿A mí?

FLORO.—Sí, a usted, hombre, a usted.

PANT. (furioso).—Me voy, pero... esa brusquedad va a costarle a usted el empleo. (Sale precipitadamente).

ESCENA III

FLORO. Después DOÑA PACA

FLORO.—¡Doña Paca! La que llaman “la nota triste”... ¡Otra qué tal!

DOÑA PACA (entrando).—Muy buenas... Usted siempre tan amable...

FLORO (ap.).—Por ahí no me ganas... (Deteriéndola). ¿Adónde va?

DOÑA PACA.—A ver si coloco unos billetes. Rifo un precioso chal. Como recién murió mi esposo... ¡Ay!

FLORO.—Si feneció hace tres meses... cuando usted rifo aquel reloj tan vergonzoso... vamos, tan parado...

DOÑA PACA.—No diga...

FLORO.—Como que no anduvo nunca.

DOÑA PACA.—Me casé otra vez, ¿sabe?

FLORO.—Y volvió a enviudar...

DOÑA PACA (enjugándose las lágrimas).—¡Pobre Percebete!

FLORO.—Retírese, señora. A los cómicos se les secó el corazón y ya no entienden de guantes, ni de rifas, ni se apiadan de viudaces.

DOÑA PACA.—Déjeme y verá. (Saca un papel de la cartera). El señor, por



—Tengo buena figura, salud... ¡Ay! ¡ay!

supuesto, tomará esta papeletita... Dos pesos.

FLORO (incomodado).—¿Yo? ¡Señora, váyase!

DOÑA PACA.—No le hago caso...

FLORO (empujándola).—¡No y no! Respete la orden. ¡Por aquí no pasa nadie!

DOÑA PACA (llorando).—Retar a una inconsolable viuda... ¡Así enviude usted catorce veces y tenga que rifar hasta a sus suegras! (Vase, suspirando).

ESCENA IV

FLORO. Después MOLINETE (que entra mirando un libro manuscrito)

MOLINETE.—El éxito hará época. Voy a señalar acotaciones... La reina queda convertida en tigre; el domador, en sulfana... A los coristas, les cortan la cabeza... (Camina hacia el escenario).

FLORO (interponiéndose).—¡Por aquí no pasa nadie!

MOL.—¿Eh? Soy el alma de la casa, el autor de la obra que se está ensayando.

FLORO.—¡A la calle! Por mandato del empresario.

MOL.—¡El miserable! (Pausa). ¡Oh! comprendo... Lo ha ganado Molimilto, mi competidor... se ve que es cosa suya... (Pausa). No me rebajo a entrar,



—¡Adós, sueños de gloria!

pero exijo que inmediatamente se me devuelva mi obra. ¡Dígalos! ¡Si la esperan con verdadero anhelo en cuatro coliseos!... (Vase indignadísimo).

ESCENA V

FLORO. Después DON PLÁCIDO

DON PLÁCIDO (entra sonriendo, de puntillas. Arrójase sobre Floro y le tapa los ojos).—¿Quién soy?

FLORO (enojado).—Uno a quien voy a arrojar de aquí.

D. PLÁC.—¡Quiá!... ¡je! ¡je! Voy a convidar a Soledad, la figuranta nueva.

FLORO.—(ap.) Para farras estás, a los sesenta y cinco...

D. PLÁC.—(ofreciéndole un cigarro de hoja) ¿Qué dijiste?

FLORO.—(Guardándose el cigarro). Que hoy no se entra.

D. PLÁC.—Yo sí... Tomá (le entrega un peso. Floro se lo guarda). ¡Vos no sabés, che, que soy el ángel tutelar de las niñas? ¡Ejem! (tose; saca dos pastillas; toma una y entrega a Floro la otra que se guarda). Tengo buena figura, salud... ¡Ay! ¡ay!



—Otros que neurastenia, efecto de pasiones comprimidas.

FLORO.—¿Qué ocurre?

D. PANT.—¡La maldita gota! (apáyase en Floro). Todas me desean... vos lo sabés... Soy el preferido, de veras.

FLORO.—(Apartándole). Pues no puede entrar.

D. PANT.—(Entregándole otro peso). ¿Y éste?

FLORO.—(Guardandoselo). ¡Tampoco! ¡No entra nadie!

D. PLÁC.—No te enojés... (ap.) ¡Qué fatiga tengo! En cuanto camino dos pasos... Esperaré ahí... (Siéntase en una silla; deja el sombrero en el suelo y poco a poco se va quedando dormido).

FLORO.—A éste le llamamos el viejo don Juan", y es la caja de ahorros de todas las muchachas de la casa... a la inversa por supuesto. Quiero decir que todos los ahorros de él... se los llevan ellas. (Pausa). Y el caso es que resulta candoroso como un ángel. Todo su afán es que se hable de sus aventuras... inéditas. Convida a cenar a las chicas; ellas comen y él se queda dormido... como ahora. (Mirándolo). ¡Quién se viera en su pellejo! Rico, independiente, bien vestido... (Toma la galera del suelo y se la pone). Si yo pudiese ir así... Escalaría las alturas del poder, sin necesidad de recurrir a los avisos de "La Prensa" ¡Oh, si me elevaría! Y con estas posturitas que me traigo... (Simula una).

ESCENA VI

DICHOS, MÉDICO y MAMÁ, luego

MAMÁ.—(Al médico). Auscúltela, doctor; está tan delicadita... Desde que se le extraviaron el gato y el movio, hasta



—¡Yo entro!

las notas más alegres las emite con melancolía.

MÉDICO.—No es nada de eso.

MAMÁ.—Por la mañana delira; de tres a cinco hora y no come sino masitas, cuando nos invitan los abonados.

MÉDICO.—No es éste el momento de la visita.

MAMÁ.—Es un favor especial... ¿Qué tendrá mi niña? Unos dicen que la solitaria, otros que neurastenia, efecto de pasiones comprimidas.

MÉDICO.—Veremos, señora; veremos.

MAMÁ.—Es tan pura y tan cariñosa... A usted le admira. *(Adelantan hacia la puerta del escenario)*.

FLORO *(con el sombrero puesto)*.—Háganme el obsequio de no penetrar ahí. Está vedado.

MÉDICO.—Somos de la casa...

MAMÁ.—¿Quién es usted, que así manda?

FLORO.—Una personalidad malograda.

MÉDICO *(riendo al mirarlo)*.—Cierto... Así... no lo había conocido. Déjenos pasar.

FLORO *(interponiéndose)*.—¿Por aquí no pasa nadie?

MAMÁ.—¿Y si la niña fenece?

FLORO.—Prohibido el paso a todo el mundo!

MÉDICO *(a la mamá)*.—Ya escucha... Se volvió loco... Vámonos.

MAMÁ *(gritando)*.—¡Hijita desdichada! Va a extinguirse entre los gorgoritos de esos que cantan... Morir lejos de su mamá... ¡Ay! *(Salen la madre y el médico)*.

ESCENA VII

FLORO y D. PLÁCIDO,
dormido

FLORO *(desesperado)*.—¡No puedo más! Este cargo no es para mí, *(Apabulla el sombrero)*. ¡Me voy! ¡Adiós, sueños de gloria! ¿Que no realizo mis aspiraciones? Pues será un...

ESCENA VIII

DICHOS y TECLA, que
entra furiosa

TECLA.—¡Bárbaro.

FLORO.—*(Volviéndose)*.—¿Eh? Yo no dije eso. ¡Fuera de aquí!

TECLA.—Que espante... Yo soy en el teatro una institución, ¿sabe, guaran-



—¡Mi deseo supremo!

go? A mí me deben muchas los trapitos que llevan puestos.

FLORO.—¿Y a mí qué?

TECLA.—Sin mí no vestirían a plazos, como millonarias... ¡Yo entro! *(Abalanzándose a Floro y entablado lucha)*.

FLORO.—¡Antes pasaría sobre mi cadáver! *(Don Plácido despierta y acude a separarlos)*.

ESCENA IX

DICHOS. Luego EMPRESARIO y MOLINETE, que entran agarrados del brazo y corren a apaciguar a los contendientes.

EMPRES.—¿Qué ocurre?

TECLA.—¿Que lo mato!

MOLIN.—Déjelo!

TECLA.—Prohibirme el paso...

MOLIN.—¿Pues y a mí?

D. PLÁCIDO.—Lo mismo digo.

FLORO.—Cumplo con un sagrado deber.

EMPRES.—¡Muy bien! Eso es saber respetar una consigna.

TECLA.—Primero hay que respetar mis intereses.

EMPRES.—Queda la orden derogada... para los presentes.

FLORO.—Siendo así...

EMPRES.—*(A Floro)*. En cuanto a usted...

TECLA.—¡Que se vaya!

EMPRES.—No será más portero.

FLORO.—Pensaba despedirme...

EMPRES.—Conversé con Molinete, respecto a su tipo.

FLORO.—¿Y?

EMPRES.—En su obra, hará usted el papel... de Júpiter.

MOLIN.—El dios de los dioses mitológicos.

EMPRES.—*(A Floro)*. ¿Está contento?

FLORO.—*(Arrodillándose y azando las manos)*. ¡Oh! Más de lo que nunca esperé... Mi deseo supremo... Eso sí que es llegar a la mayor altura!

D. PLÁCIDO.—Será cosa de celebrarlo. Iré por caramelos para las niñas.

TECLA.—Las niñas... Yo voy a ver si les saco algo de lo que me deben.

MOLIN.—¿Vamos al ensayo?

EMPRES.—*(a Floro)*.—Pero antes...

FLORO.—¡Ah, sí! *(Al público)*.

Este liviano sainete
decid, de veras, ¿agrada?
Contestad diciendo: ¡vete!...
u otorgadme una palmada.
(Telón lento)

J. VÍCTOR TOMEY.

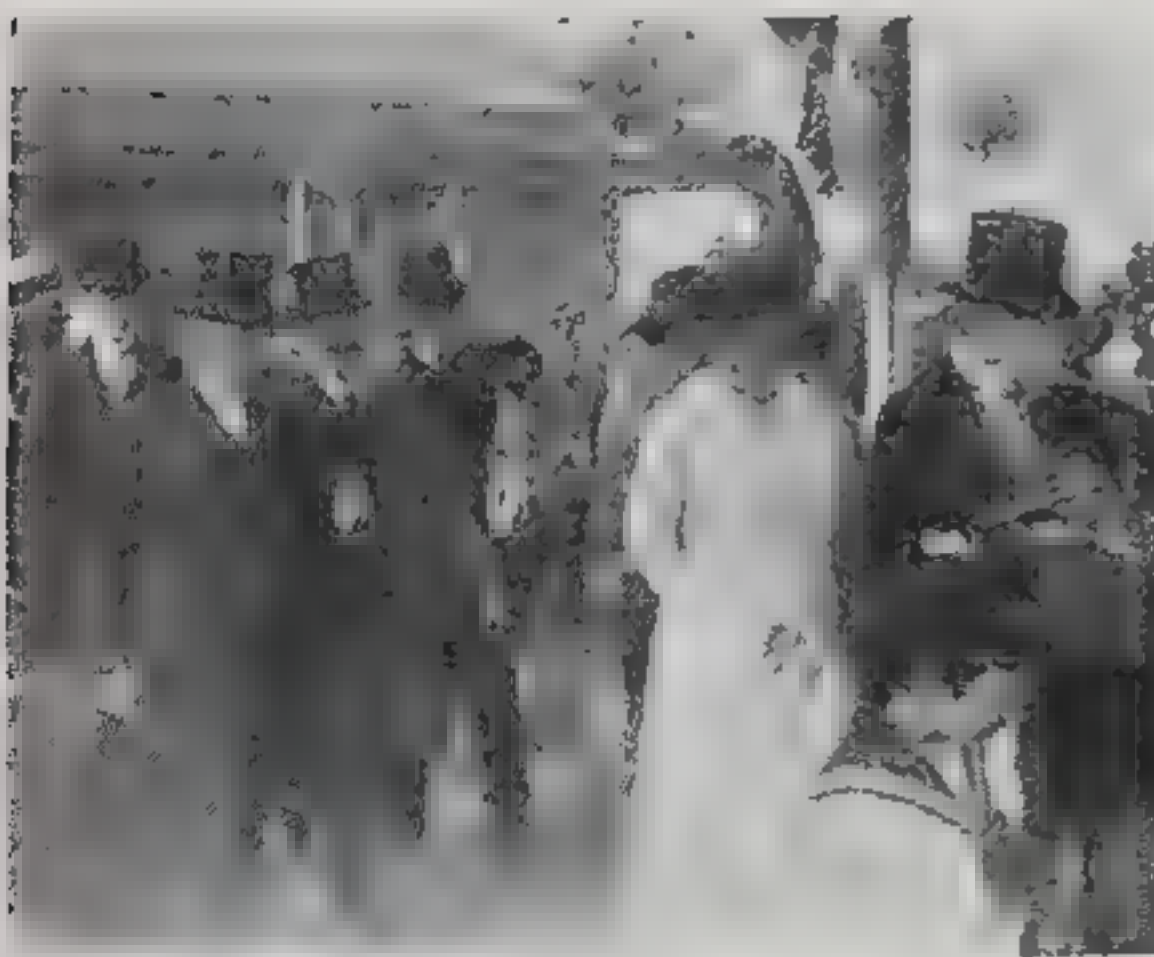
Asilo de ancianos en Núñez



Edificio del Asile des Vieillards, inaugurado en Núñez por la Sociedad Francesa de Beneficencia, bajo la presidencia del ministro de Francia.




Contestación al discurso del presidente por el ministro francés M. Jullemier. En círculo: Discurso del presidente de la sociedad, M. Griet.



El intendente Anchorena y el ministro de Francia recorriendo el local,



Grupo de asilados,



A mi novia

Canto a mi Pepa, al alma de mi vida,
a la reina elegida
entre las reinas de celeste encanto;
sí, Pepa, a ti te canto,
sin gaita, sin tambor y sin pandero,
pues soy serio y formal, no bochinchero.

Belleza soberana
que a Venus das calambres y desgana;
¡ay! me tienes neurótico y mohino,
pues me estás embromando como un chino
con tu mirada que semeja al rayo
cuando ¡pícara! miras de soslayo.
Calma ¡oh Pepa! el fulgor de tus pupilas,
que si así me encandilas,
si en jaque has de tenerme,
como hay Cristo que voy a defenderme
y sabrán los vecinos y el gobierno
que ya Cupido no me importa un cuerno.

Sincera la balanza
me dice que no alcanza
mi peso los ochenta,
¡yo que antes me zampaba los noventa!
Mi volumen decrece,
mi color antes vivo, palidece,
flaquea el bazo, chillan los pulmones,
y a mis ojos asoman lagrimones
más gruesos cada día,
¡engendros de fatal melancolía!

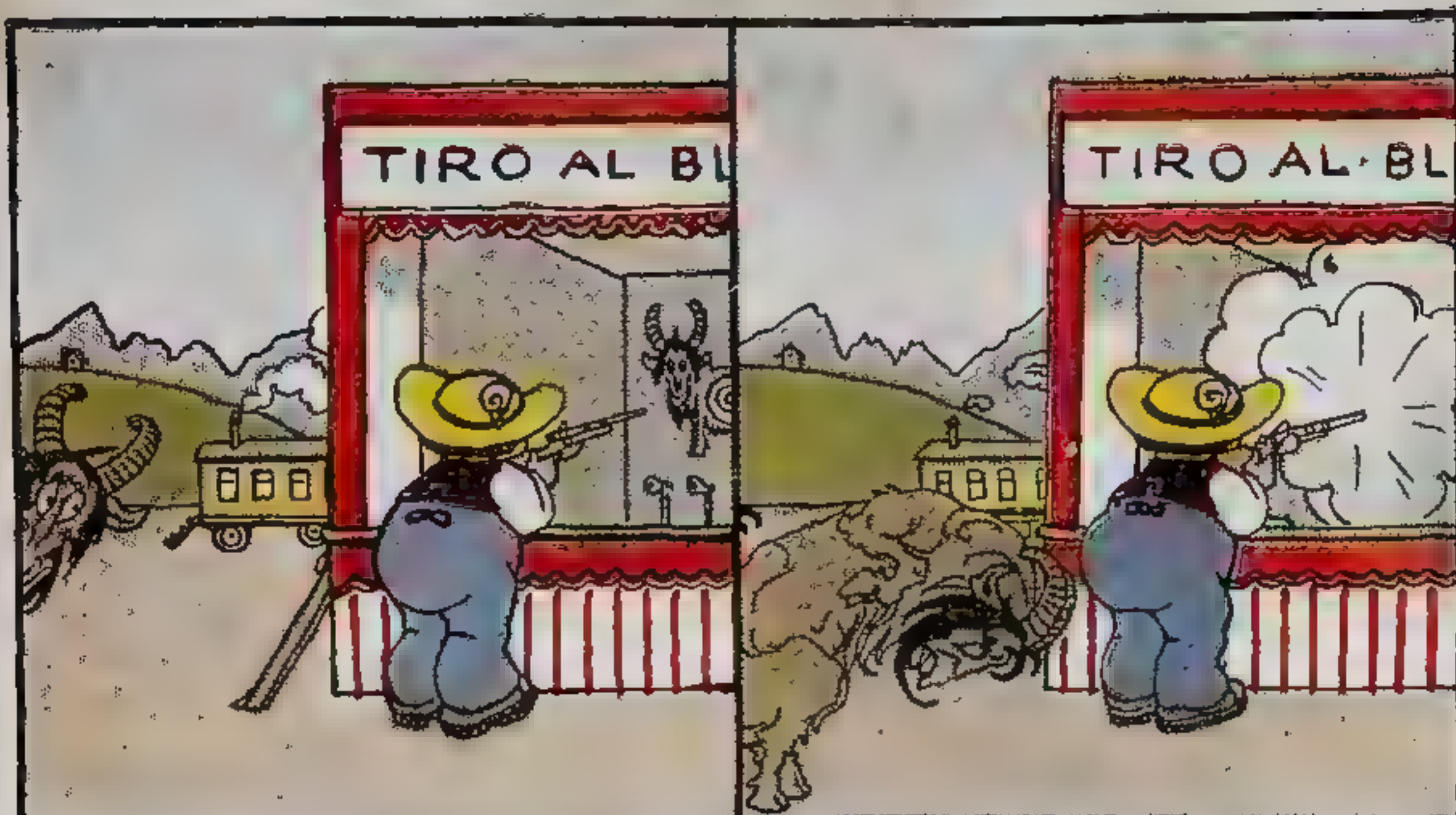
¡Enmienda, Pepa! o tén por entendido
que a Himeneo suspendo o lo despiro;
le doy a tu tutor cuenta del caso,
reiránse tus amigas del fracaso,
y tú devorarás llantos y enojos
por eso, Pepa, por tus crueles ojos.

¿Lloras? ¿Te has disgustado?
¡Tontuela! ¿no has calado
de mi musa la magna sutileza
con que a tu gentileza
encumbra hasta los pómulos de Marte
ansiosa de alabarte?
¡No, monina, no llores!
¡Si no te reto! ¡Si te endilgo flores!

El alto cielo, Pepa, me es testigo
de que eso que te digo
no es, no, moco de pavo;
es todo inspiración, de cabo a rabo,
o es destreza de "clown", o son piruelas
con que nos regocijan ciertos poetas,
que fabrican idilios o jigote
al tiempo que se atusan el bigote.

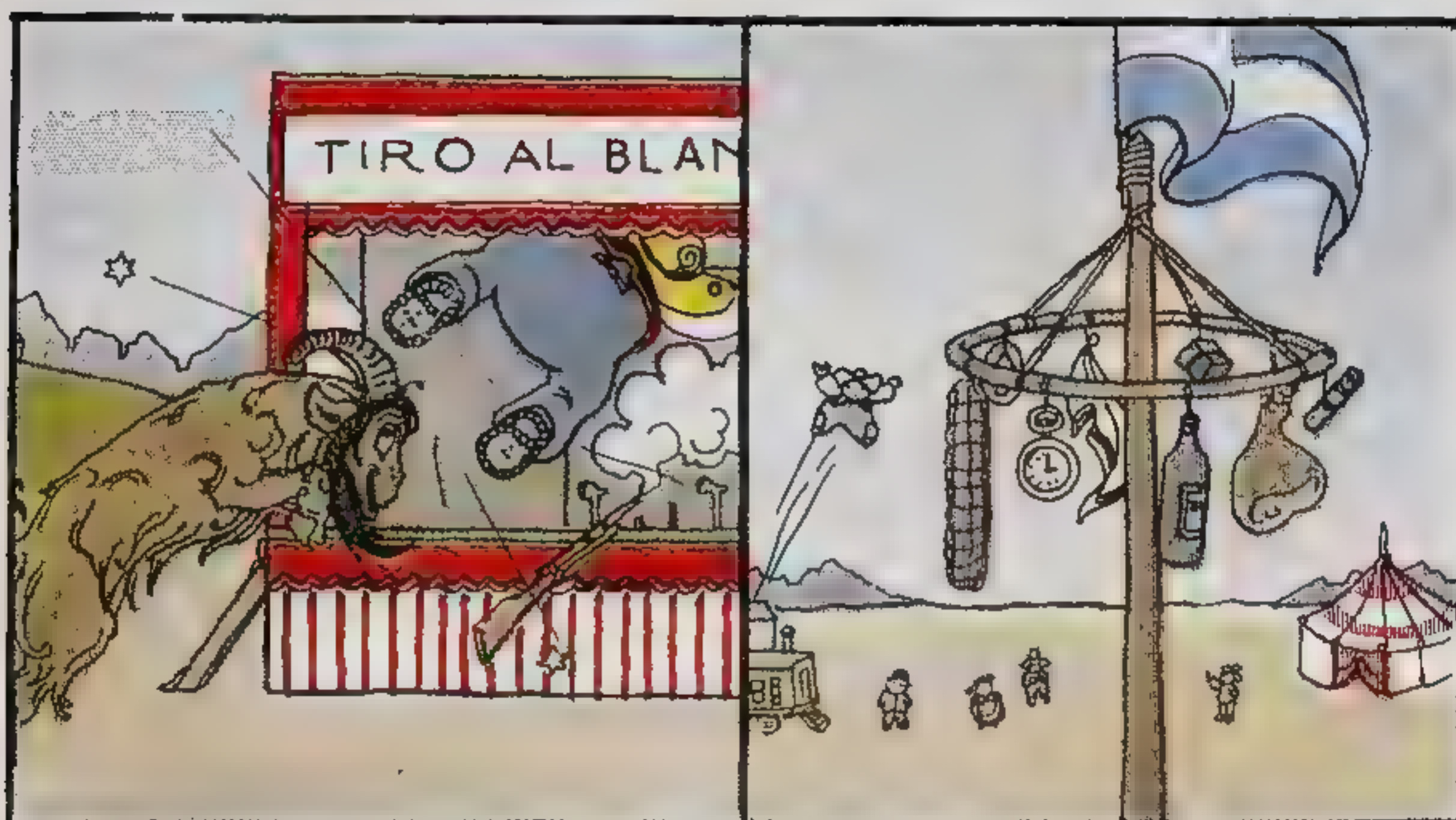
JOSÉ MALET.

Barbón y Carlín



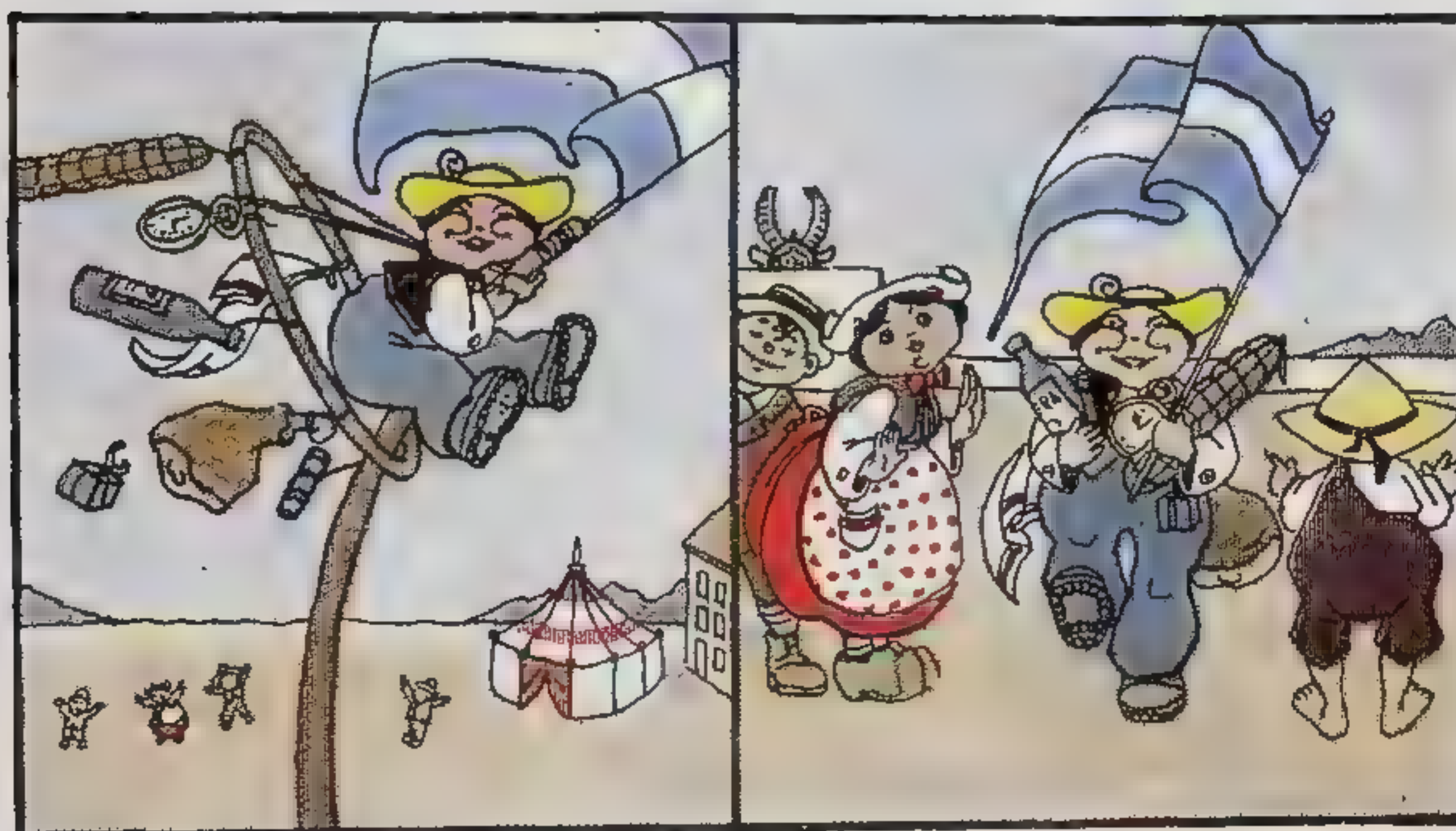
Al chivo pintado apunta
y Barbón algo barrunta.

El tiro parte por fin
y Barbón va hacia Carlín.



Tal trompada recibió,
que por los aires voló.

Llegó en forma tan extraña
a lo alto de una cucaña.



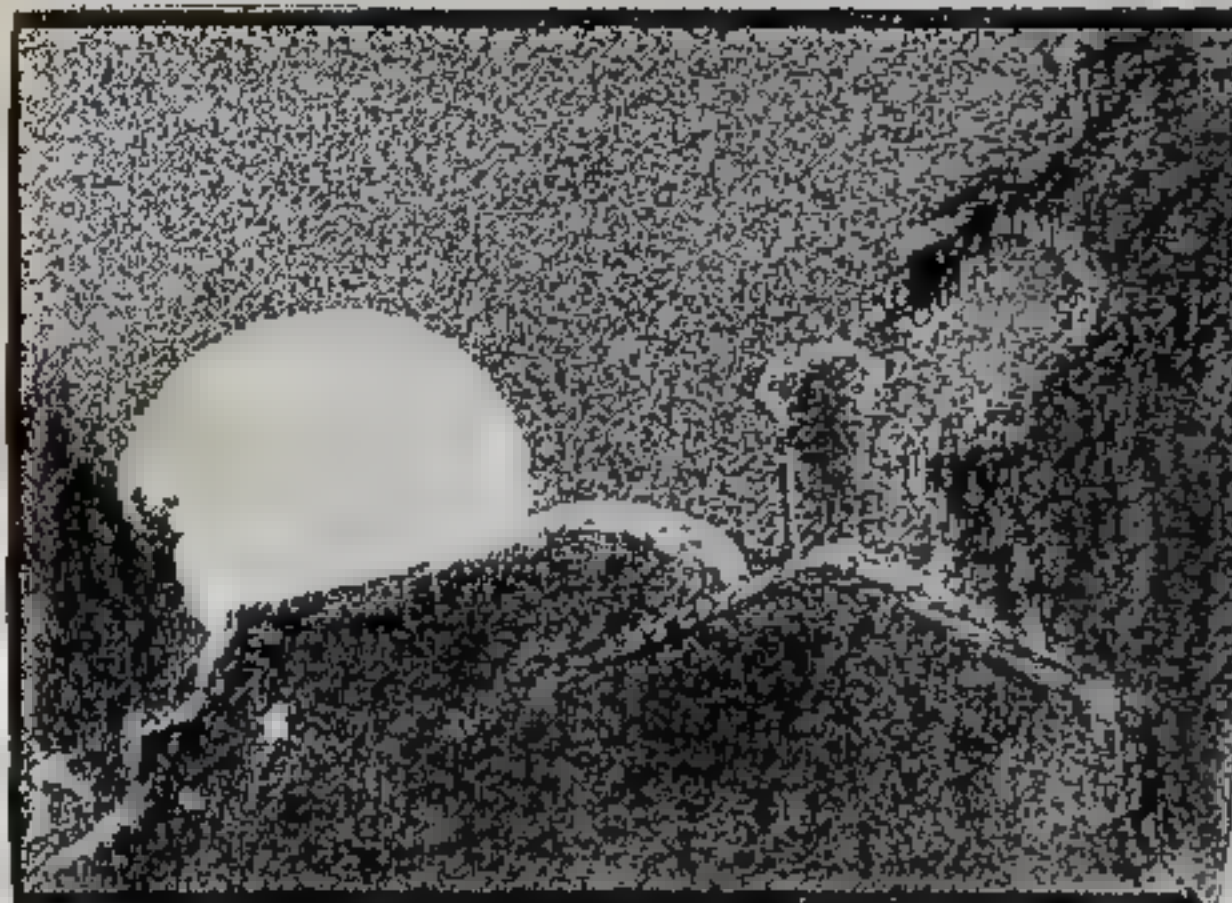
Todos su triunfo proclaman
y pichón de héroe lo llaman.

Bajó cargado de dones,
de salames y jamones.

(Continuará).

SALON PORTENO

Bajo un rayo de luna



Juntas Dina y Lelia en el balcón florido lleno de luna, callan y sueñan con las manos unidas y el alma lejos. Es como si ellas solas supieran de las estrellas, para ir dejando la angustia en su luz.

Dina ha llorado antes mientras Lelia la miraba con sus enormes ojos negros, llenos de luz y llenos de pena... Luego callaron, envueltas en el encanto de ese silencio que flotaba sobre sus cabezas bruna y rubia...

Dentro, en el cuarto, una penumbra vaga; bajo el balcón la calle iluminada, reidora, vive y ruge su escondida tragedia como si tuviera un alma hecha de jirones en todas las almas de hombres que por ella pasan, y que desde el balcón alto parecen extraños fantoches...

Y Lelia habla... Su voz armoniosa que responde a su sueño rompe el encanto...

— ¡Qué lindo es ser amigas así; amigas como nosotras, que nos buscamos para reírnos, para llorar, hasta para aburrirnos juntas o sentirnos solas... que podemos abrirnos el alma y descansar en paz una en la otra!... Es bello, ¿verdad, Dina?

Dina calla, como si no la oyera, como si no sintiera más que su dolor.

Tras otra pausa, Lelia vuelve:

— Creeme, Dina, hasta ahora yo no te comprendía, y ahora, después de saber te comprendo menos... Yo sentía que tu indiferencia a sus cosas era un juego de dolor; cuando me decías: "sé, lo sé, pero no tengo celos, no sufro...", recuérdalo, recuerda las cosas que te decía, aquello de "es porque no lo quieres"... Cuando tú asegurabas, riendo, que si te dejaba te sería indiferente... ¿Lo recuerdas?... Entonces me hacías el efecto de mirarte con los ojos ciegos...

Ahora Dina ha oído, alza los ojos y habla con la voz angustiada y ardiente, con una voz que le suena extraña, como de otra boca...

— Oh, Lelia mía, es que no puedes comprenderlo, porque no sabes la angustia esta de querer con toda el alma, toda la sangre y todos los huesos, con este poder de evocar, de pensar, amarlo y no querer amarlo..., y sobre todo la angustia, esta angustia de amarlo a él, a él a quien no puede amarse con el amor de todos... Anoche fué horrible, creelo... Con un dolor hondo en el pecho lo veía sufrir, lo hacía sufrir yo, y yo sufría por hacerlo sufrir a él y para castigarme de darle dolor... ¿No me entiendes? Déjalo. Tampoco hace falta que



me entiendas...

Pero era horrible, hablarle con maldad, con maldad decirle de esas cosas que amargan y hunden; darle en ese minuto solos, que tanto ansiamos, en vez de amor locura, darle hastío, buscar su odio... ¿Y por qué?... ¿por qué?... ¿Por qué en vez de olvidar lo que no es su culpa, estrujar la herida y agrandarla... y mirar, y mirar eso que no puedo borrar del cerebro?...

Tuve un minuto loco; era como un ansia de echarlo de mí, de que sufriera, de desbordar la amargura que encierro en el alma cuando sola pienso, cuando por las noches, toda en él, velo con los ojos abiertos a la sombra... Verlo sufrir a mi lado y tan lejos de mí... Eso es amar... así es como lo amo yo; temblando de ansia de su boca, tenerla a mi lado, fría... Sus manos que yo alejé y por las que moría...

Se dobló la cabeza rubia en un sollozo hondo y largo sobre el hombro de la amiga de ojos de luz, que pasando la mano por la pobre frente atormentada, preguntó:

— ¿Y después, y después?...

— Después me besó, me dió perdón, pero no era él... no; yo sé que le puse hielo en el alma... y lo quiero, lo quiero...

Y sigue sollozando sobre el hombro blando, con amargura de niño y con temblor de mujer; mientras la calle abajo gesticula, el cuarto ensombrece, su penumbra, y desde el cielo las estrellas comprenden y tiemblan sobre las dos figuras blancas, que abrazadas sollozan una vida en el balcón florido y bajo un rayo de luna...

EDDY.

Necrología



De izquierda a derecha: 1. Fray Modesto Becco. 2. Capitán de navío Belisario P. Quiroga. 3. Teniente de fragata Juan Wilson. 4. Teniente coronel César Cardoso.



1. Señor Gregorio P. Carballo. 2. Señor Leopoldo Saavedra Sáenz Valiente. 3. Señorita Julia Melo. 4. Señor Silverio Santoyanne.

El Círculo de Obreros de Flores



El arzobispo monseñor Espinosa bendiciendo el nuevo edificio social.



El presidente del Círculo, doctor Arturo R. Frutos, durante su discurso. Al lado: Discurso de monseñor Andrea.

Golf Club Argentino



Vistas tomadas durante los concursos del domingo en la cancha de Palermo.

Los tres niños inmigrantes del Buenos Aires



Los pequeños inmigrantes Lázara, Teodoro y Adriana Rodríguez, cuyo desembarco se prohibió.

En el transatlántico Buenos Aires llegaron hace algunos días, acompañados por su madre, tres inmigrantitos españoles, Lázara, Teodoro y Adriana Rodríguez, atacados de tracoma o conjuntivitis granulosa.

La ley de inmigración es inflexible en esto: cuando un inmigrante padece una enfermedad infecciosa, no sólo no puede desembarcar, sino que debe ser conducido al país de origen a costa del capitán del buque. Así, pues, estos tres inmigrantitos fueron detenidos por la sanidad a bordo del Buenos Aires, no permitiendo que desembarcasen.

Pero como su madre, doña Isabel Ro-

jas, y otro hermano gemelo de Lázara estaban en perfectas condiciones sanitarias, desembarcaron para reunirse con el padre de los cuatro niños, que reside en La Plata y se halla enfermo en cama.

Ahora bien, la situación de esos tres niños, fué verdaderamente difícil. La ley no consintió su entrada al país por padecer una enfermedad contagiosa, aun cuando los facultativos discrepan en este punto, y se dispuso que fueran devueltos a España.

Ha sido muy triste el caso. Los pequeños, solos, en la enfermería del buque, aunque cuidados y atendidos, lloraban incesantemente por la madre.

DE AVELLANEDA



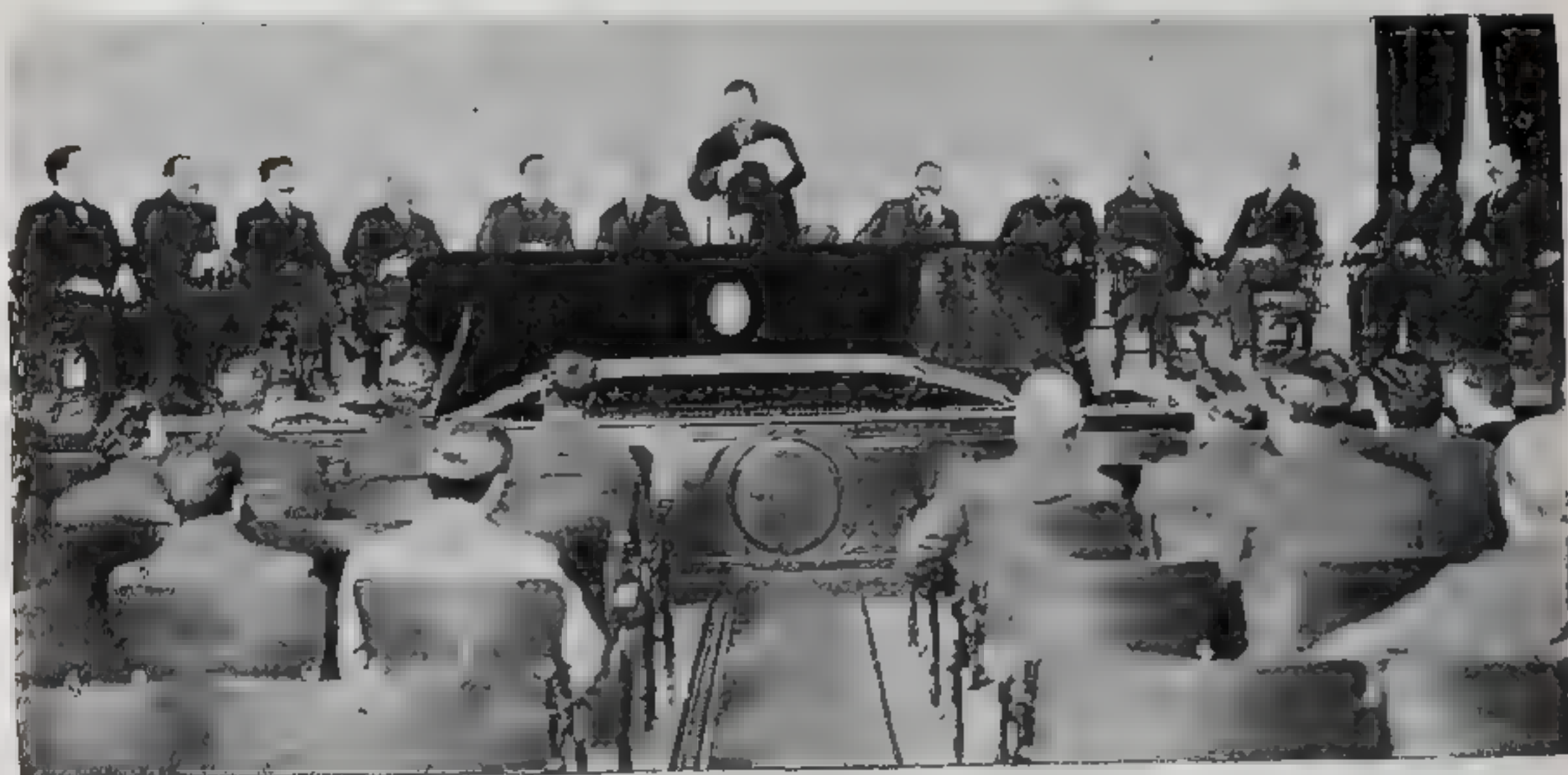
Casamiento de la señorita María Luisa Gómez con el señor Florio Vecino. Los novios, los padrinos, señor Telesforo Barcastegui y señora María Luisa C. de Gómez, y un grupo de invitados.

Recompensa de la policía a un marinero



De izquierda a derecha: 1. El subprefecto, señor Cervetti, colocando en el pecho del marinero de la prefectura, Luis Spindolo, la medalla de plata que le concedió la policía por haber rechazado la agresión a un cabo en la comisaría 24.^a. 2. Lectura al agraciado de la orden de concesión de la medalla ante las fuerzas de la prefectura.

El homenaje al sabio Ameghino



El presidente de la Sociedad Científica Argentina, ingeniero Santiago Barahino, leyendo su discurso en el salón de actos públicos del colegio nacional de La Plata, al constituirse el subcomité platense de homenaje nacional a la memoria del sabio.

La futura gobernación de Corrientes



De izquierda a derecha: 1. "Pose" para P B T del doctor Mariano J. Loza, después de proclamada su candidatura a la gobernación. 2. La comisión especial compuesta por los miembros autonomistas doctores E. E. Breard (x), candidato a vicegobernador, F. F. Lubary y G. Rojas, que intervino en el arreglo de las dos tendencias surgidas en el partido liberal, proponiendo la candidatura de transacción del doctor Loza.

DE ROSARIO Casamientos



Los novios, señorita Angelina Arias y señor Domingo Brebbia, con parte de los invitados después de la ceremonia religiosa.



En un intervalo del baile de la boda.



La señorita Elena Marquardt y el señor Ignacio Ortiz, que contrajeron matrimonio.

El día del kilo



Reunión efectuada para distribuir las comisiones de señoritas encargadas de la colecta del kilo a beneficio del Hospicio de Huérfanos.

RE ROSARIO
Federación Agrícola Argentina



Reunión de colonos de los diferentes puntos en que está declarada la huelga, deliberando sobre la continuación de la misma.

Banquete



Mesa del banquete con que fué obsequiado el señor Santiago Beovide por haberse confirmado su nombramiento como jefe del escuadrón de seguridad.

Manifestación contra el Concejo Deliberante



Manifestantes en la calle Santa Fe, frente a la casa del ex intendente doctor Infante, durante el discurso de éste desde el balcón.



El señor Juan P. Torres censurando en un discurso la conducta de los concejales.

DE MONTEVIDEO
El cincuentenario de la Cruzada



Los sobrevivientes de la Cruzada depositando una corona en la tumba del general Flores, en la catedral.



El coronel Ricardo Flores, único hijo sobreviviente del general, al retirarse de la catedral después de la ceremonia.



Comisión que presidió la velada de homenaje al general Flores.



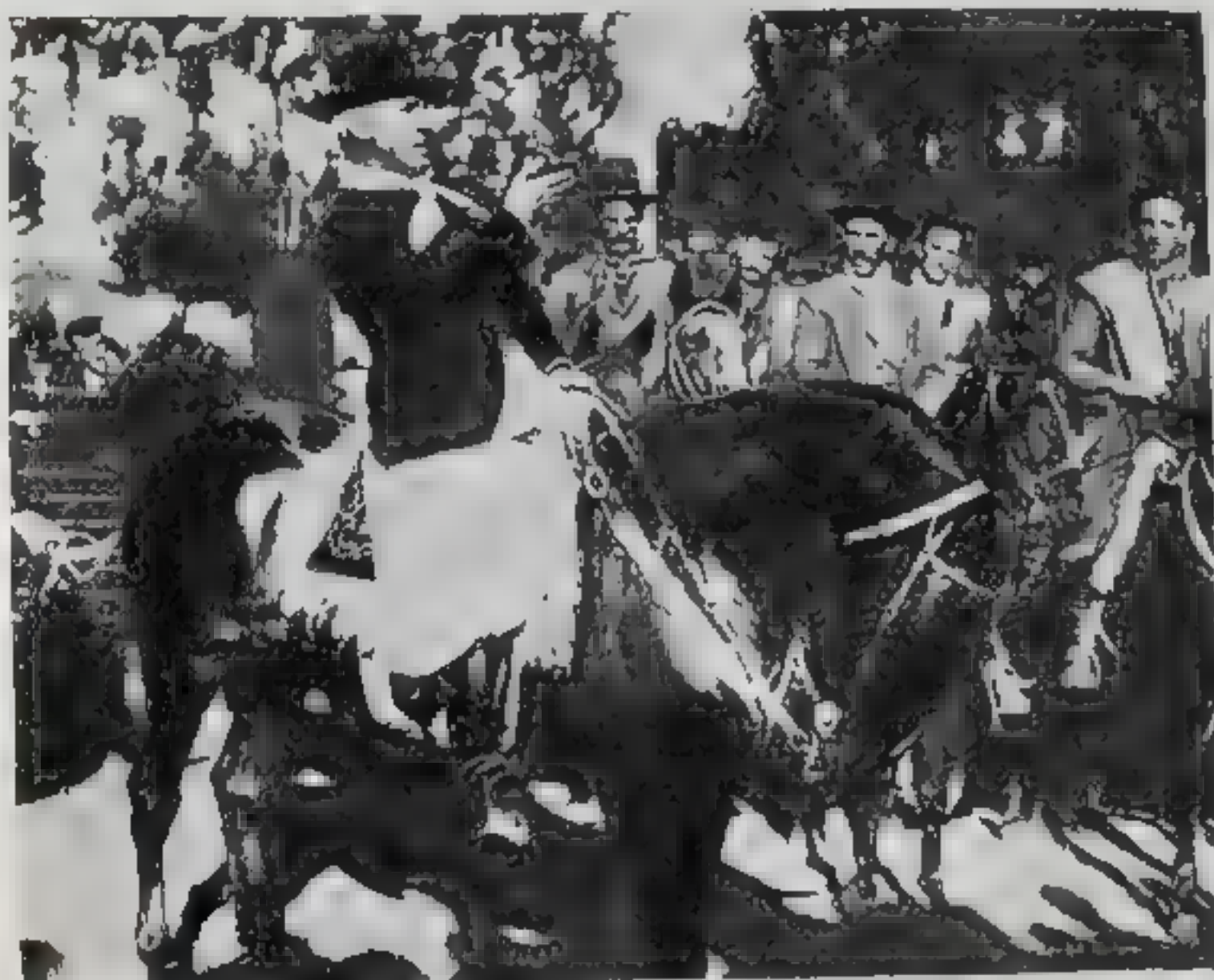
La conferencia patriótica del cincuentenario.

DE MONTEVIDEO

Inauguración de un monumento a Artigas



Los socios de La Criolla dirigiéndose en cabalgata al sitio donde han erigido un monumento de bronce al fundador de la nacionalidad.



El presidente de La Criolla, doctor Elías Regules, pronunciando su discurso a caballo frente al monumento.

"Picnic" escolar



Vista de los concurrentes al "picnic", con el batallón escolar Vanguardia de la Patria a la cabeza.

El señor Sebastián Rodríguez hablando a los escolares reunidos en el Prado.

DE CHILE

La muerte del aviador Acevedo



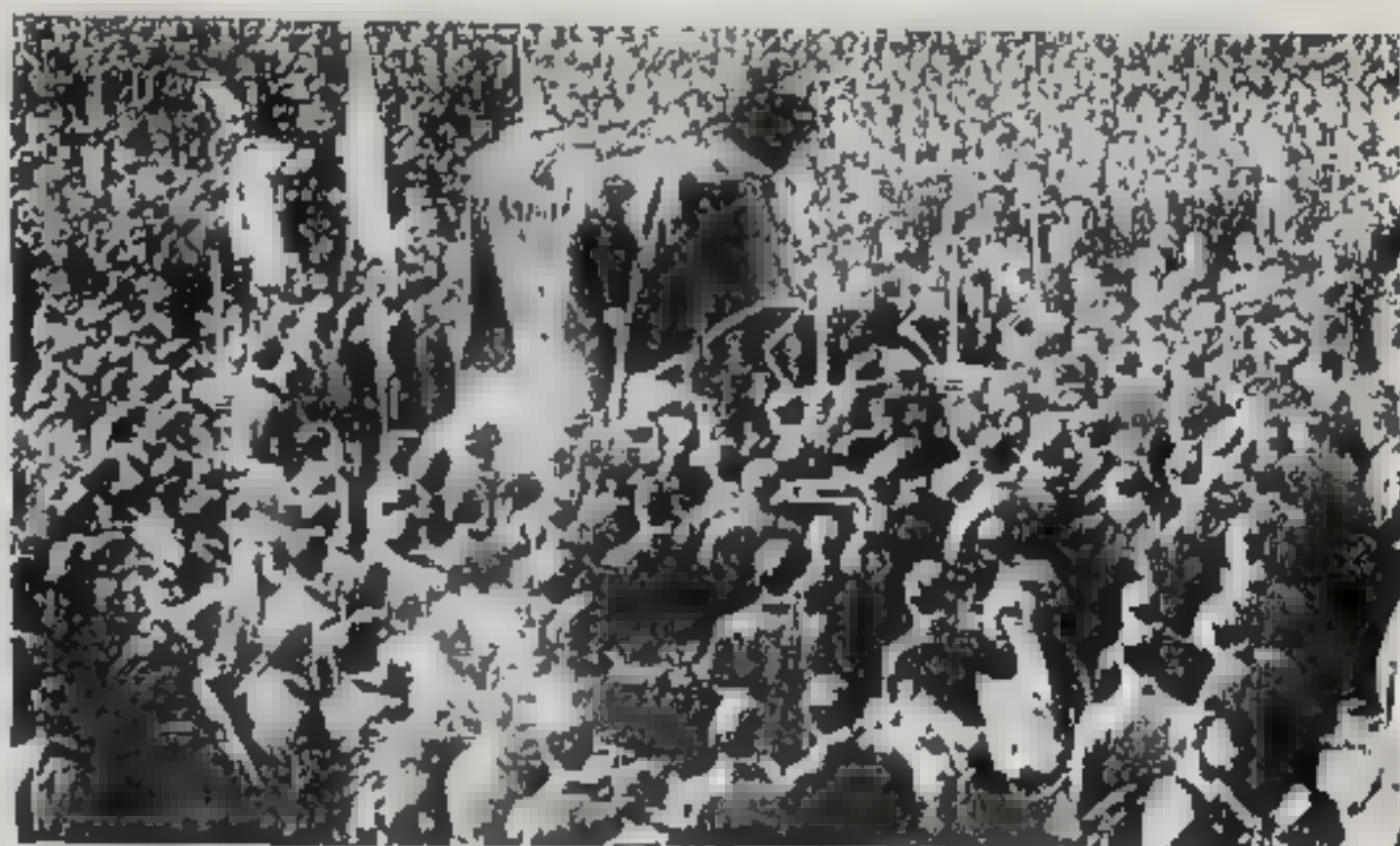
El aviador Luis A. Acevedo con su esposa.



Ultimo retrato de la madre del aviador, señora Rosa de Acevedo.



Arco levantado por los bomberos, en la orilla del río Mapocho, bajo el cual pasó el cortejo fúnebre en dirección al cementerio.



El catafalco en la Alameda de Las Delicias.



Los restos del infortunado aviador al ser conducidos al cementerio.

Espectáculos



Artistas de la compañía de opereta alemana, que actúa en el Odeón.

Sociedades



1.º Velada que celebró en su local de la sociedad Lago di Como, con motivo de la primera representación de un nuevo cuerpo filodramático. 2.º Fiesta del Centro Republicano Portugués en el salón "Les Enfants de Béranger". 3.º Concurrentes a la velada inaugural del Club Andalúz, en el salón del Centro de Almaceneros.

Lo que se prohíbe



Los vendedores ambulantes no pueden entrar en los conventillos después de las 9 a. m.

ESTA PROHIBIDO

SACAR LIBROS DE ESTA BIBLIOTECA

BAJO PENALIDAD

SUSPENSIÓN IPASO FACTO INCURRENDA

Una prohibición en el idioma del Lacio, para que se entienda mejor.

Podría suponerse que en los tiempos que corren, tiempos de libertad y de progreso, el ciudadano puede hacer todo cuanto se le antoje. No obstante, la libertad entendida con arreglo a los preceptos modernos resulta un concepto negativo, que consiste en no hacer aquello que está prohibido.

Pero como ha llegado el momento en que el acto de prohibir es una de las grandes funciones de los poderes públicos, la calidad de ciudadano, que parece decir hombre que goza de libertad, es algo así como una floración de la fantasía, que deja ver por una rendija las cosas que apetecemos, y luego nos las engrandece para que las apetezcamos más, sólo por

el placer de no dejarnos gozarlas.

Llegará un día, al paso que vamos, que los ciudadanos se consideren felices con el derecho de poder salir a la calle, sin tener a la puerta de su casa un letrero que diga: "Se prohíbe salir a paseo, por disposición de la ordenanza municipal número 23,448."

Habrán entonces seteros y carteles que obliguen a los ciudadanos a almorzar a las once en punto de la mañana, otros que obliguen a recogerse en la santa paz del hogar a las ocho de la noche, y también otros que impongan multas a los que a las diez no estén enfundados entre las sábanas y dormidos por añadidura.

Quiere decir que el ciudadano, dentro de poco tiempo, hombre libre según los preceptos de las teorías del progreso, tendrá que elevar un memorial al jefe del orden cívico, —puesto que se creará para aquella fecha, —si se le ocu-



—¡Diga!, ¿no se ha fijado en ese cartel?

rre a las once de la mañana ir a buscar el postre para el almuerzo, porque a esa hora cada ciudadano deberá estar sentado a la mesa, con el humeante plato de sopa ante las narices.

Claro está que estas cosas no tienen más que un simple propósito, el cual es proporcionar la felicidad individual y social, que consiste, a lo que parece, en no dejar a nadie que haga nada; tanto por



—¡Señores! no irritar al ciervo.



Una prohibición del dictador Albarracín.

LO QUE SE PROHIBE



Bajar al dique es algo así como violar un secreto de estado.

Lo que pueda molestar a los demás, como por lo que pueda satisfacer al individuo. Así, pues, ya no extrañará entonces a nadie que se ponga en vigor aquel proyecto de un jefe de policía, que pretendía que los ciudadanos bonaerenses no pudieran ir y volver por la misma vereda, ni cruzar las calzadas a media cuadra.

Si se profundiza en el espíritu humano, estas teorías son realmente las que



Es muy antihigiénico correr después de haber trabajado muchas horas. Hay que salir despacito de los talleres.

nos han de proporcionar la felicidad. Los estados, que tienen esa misión entre todas las demás, pondrán a los hombres en el lugar que les corresponde, es decir, que se ha descubierto que no somos dichosos sino cuando se nos somete a reglas fijas, y que no tiene nuestra alma toda su expresión sino cuando estamos bajo un mandato y se aspira a que todo sea prohibido, a fin de que seamos completamente felices.

Quizá también estos fines sociales van encaminados a otro propósito. Esto es, a que se cumpla otra de las condiciones humanas, que consiste en recibir satisfacción cada vez que se infringe un precepto o se burla una ley. De este modo, cuando para hacer cualquier cosa sea indispensable quebrantar lo establecido en un artículo de la ordenanza ciudadana, los hombres seremos totalmente felices, porque nos pasaremos la vida dándonos el gusto de infringir las leyes, desde que nos despertemos a la hora no establecida, hasta que nos pongamos a dormir, sin que sea el momento reglamentario.

Ahora, que diga cualquiera si esto no es una dicha, y si lo es, que levante el dedo todo aquel que se crea ofendido porque se prohíba fumar en los coches, escupir en las veredas, etc.

JUAN DE SARDÓN.



—¿Para qué pondrán estas cajitas en el suelo? A lo mejor, se distrae uno y escupe dentro.



—¡Hágame el favor! está prohibido tocar las plantas.



El agua no la ha creado Dios para regar las vías, sino para las locomotoras.



—Yo creo que con la valija se podrá transitar no más por la vía.

Los peligros de la ignorancia



Iberlucea. — ¿Qué carta es ésa que lleva usted?

Mensajero. — Es una carta que me ha dado el sastre de un legislador. ¿Por qué me lo preguntaba?

Iberlucea. — Porque si era una carta de ciudadanía, consideraba peligroso que quisiera usted entrar con ella en el Congreso.



El Cinematógrafo de MONTMARTRE

POR MARTIN SWAYNE

(Novela completa)

El coronel Wedge era un soltero pacífico y de buen carácter. Si había algo que parecía distinguirlo del tipo corriente de los oficiales retirados británicos, era su gran anchura de hombros. Tenía más de cincuenta años, pero todavía se encontraba vigoroso y ágil. Al día siguiente de su llegada a París, adonde había ido para estar una semana, almorzó a las nueve y pasó la mañana en visitar algunos sitios públicos interesantes. Tomó el "lunch" en un restaurant junto a la Porte Saint-Martin, donde se encontró en una atmósfera típica parisiense, y, después de fumar un cigarro, empezó a vagar a lo largo de las calles. La casualidad dirigió sus pasos hacia el norte, y a eso de las tres de la tarde se hallaba en el distrito de Montmartre.

Iba caminando a la ventura, con las manos cruzadas a la espalda, mirándolo todo complacido.

Al pasar por una calle lateral, su vista cayó sobre un cartel de vivos colores que estaba junto a la puerta de una exhibición cinematográfica. El coronel no era adverso a esos espectáculos, y se le ocurrió que quizás aquí podía ver algo fuera de lo ordinario. El cartel era ciertamente incitante. Representaba a un hombre atacado por serpientes, y Wedge entendía bastante francés para leer la nota que estaba debajo, la cual decía que la representación era absolutamente a lo vivo, y que la escena de la agonía resultaba una obra maestra.

—Serpientes de cascabel, — murmuró Wedge, contemplando el cartel. — Es maravilloso lo que hacen en materia de películas hoy día. Por supuesto, que les habrán sacado las glándulas del veneno.

Se detuvo un corto rato estudiando el cartel, que era muy realista, y por fin se decidió a entrar. Se acercó a la boletería y pagó la entrada.

Evidentemente el establecimiento no era de primer orden. Un par de miserables tabernas lo flanqueaban de cada lado, y la boletería parecía ser una garita vieja con un agujero abierto en la parte posterior.

Wedge tomó su entrada y lanzó una mirada a la calle. Era un día de brillante sol. En el extremo lejano de la calzada angosta se divisaban las blancas cúpulas del Sagrado Corazón, que se elevaba con el aspecto de un palacio oriental. Había poca gente en los alrededores y las tabernas estaban vacías. Un rayo de sol cayó sobre el cartel del hombre en lucha con las serpientes y el coronel lo miró otra vez.

Aquello lo atraía de una manera misteriosa, probablemente porque las cuestiones de historia natural le interesaban.

—Parece que está en una especie de hoyo, — pensó. — De otra manera él podría correr. Es verdaderamente del natural.

Se volvió con la entrada en la mano.

Un hombre que estaba delante de una cortina de felpa descolorida le hizo señas y Wedge pasó de la brillante luz del día a la obscuridad detrás de la cortina.

No podía ver nada. Alguien lo tomó del brazo y lo condujo hacia adelante. El coronel se esforzaba por ver, pero la obscuridad era completa. En cierto sitio, a su izquierda, oía el ruido producido por la máquina cinematográfica.

El que lo llevaba de la mano lo guiaba suavemente, y tenía él la impresión de caminar en una curva. Pero parecía una curva extremadamente larga. Como no sabía hablar francés, no podía preguntarle cuánto más tenía que andar. Sintió de una manera vaga que había gente a su alrededor, muy cerca de él, y dedujo naturalmente que estaba bajando a la sala donde continuaba el espectáculo.

¿Pero dónde estaba la tela del cinematógrafo?

No veía ni un rayo de luz. Ante él había una obscuridad impenetrable, que parecía pesar sobre sus párpados como un lienzo. De repente la mano que le agarraba el brazo se soltó y Wedge se detuvo, pestañeando.

—Oiga, — dijo con cierto tono de irritación — ¿dónde estoy?

Pero no hubo respuesta. Esperó, escuchando. No oyó nada. El ruido del cinematógrafo no era ya perceptible.

En su gran perplejidad, alargó el brazo y dio un paso hacia adelante. Su pie extendido descendió sobre... el vacío.

Wedge cayó hacia adelante lanzando un grito agudo. Su caída fue breve, pero le pareció sin fin. Tocó el piso, arrastrándose sobre algo suave. Antes de que pudiera moverse, lo agarraron y lo mantuvieron boca abajo con la cara apretada contra la masa suave que él percibía como un montón de almohadas. Un olor sofocante y acre invadió su nariz y gradualmente fue perdiendo el conocimiento.

Cuando el coronel Wedge volvió en sí se encontró en una pequeña pieza alumbrada con una lámpara de aceite que colgaba de la pared. Yacía sobre un montón de almohadas, atado de pies y manos. Al principio miró con asombro vagamente hacia arriba. Directamente sobre su cabeza había una marca circular en el techo. Llegó a sus oídos sonido de voces, y, mirando alrededor, vió un grupo de hombres que hablaban en una mesa cercana.

Con asombrosa rapidez le volvió la memoria. Miró otra vez al techo. No había duda de que la marca circular era el contorno de la trampa por la cual había caído. Él no intentó luchar, sino permaneció pasivo, escudriñando en su mente para hallar una explicación de su estado.

Los hombres sentados a la mesa conversaban en voz alta, pero hablaban en francés y él no podía entender lo que decían.

Los miró con más detención. Cinco de ellos (eran media docena) estaban vestidos con ropas ordinarias y llevaban al cuello pañuelos azules o colorados; pero uno de ellos era de tipo diferente, y parecía un hombre de negocios acaudalado. Era el orador y el jefe del grupo, y Wedge notó que tenía cara de hombre enérgico, pero malvado. Hablaba de prisa, señalando de cuando en cuando con la cabeza hacia el montón de almohadas y

EL CINEMATOGRAFO DE MONTMARTRE

empleando ademanes violentos. De vez en cuando daba en la mesa grandes golpes. Por fin, se levantó y atravesó la pieza.

—Me llamo Dance,—dijo al coronel. Y sujetando el cigarro que fumaba en un extremo de la boca continuó hablando entre dientes. Soy inglés de nacimiento y me gustan, naturalmente, mucho mis compatriotas. Por eso está usted aquí. Usted es justamente el hombre que necesitaba, y cuando lo vi mirando aquel cartel me felicité por el hallazgo. ¿Qué le pareció a usted? Bien ¿no? Lástima que no viese usted la película.

El hombre se sonrió entre dientes.

Wedge lo miró con fijeza y no respondió. El otro se encogió de hombros y alejóse. La discusión del grupo continuó un poco más, y luego los seis hombres salieron de la pieza.

Wedge esperó hasta que el ruido de sus pasos se hubo extinguido en el corredor, y entonces se incorporó. No se pudo poner en pie, por la manera co-

qué estaba en aquella prisión, se repetía, haciendo el sueño imposible.

Wedge era un hombre de valor, probado, pero había algo siniestro en su posición que le hacía correr por la espalda estremecimientos desagradables. La trampa, el cloroformo, las cuerdas, el grupo de los hombres de mal aspecto, no eran incidentes tranquilizadores. Además, el aislamiento en la completa obscuridad con el monótono murmullo del agua, lo ponía nervioso.

Pasó una hora, y Wedge hizo otra violenta tentativa para libertarse.

Ante sus ojos cerrados vio sábanas de llama roja. Pero sus esfuerzos eran inútiles. Completamente exhausto permaneció de nuevo quieto, mirando hacia arriba.

Por un engaño de la visión, quizás porque el fuerte sol había hecho más intenso el colorido del cartel mientras lo estaba mirando, vio una figura sombreada del hombre que luchaba por su vida en el pozo lleno de serpientes de casc-



Todos gritaban y gesticulaban alrededor de Wedge, acercándole los puños a la cara.

mo estaba atado. Miró alrededor con ojos penetrantes. Había solamente una puerta y no había ventana. Las paredes eran de ladrillo áspero y, evidentemente, el sitio era una especie de sótano. Fuera de la mesa y de las sillas no se veía ningún mueble. El piso de piedra estaba mojado y Wedge podía oír en un rincón oscuro el murmullo del agua. Después del primer escrutinio de su prisión, se echó hacia atrás de nuevo en las almohadas y procuró pensar. No oía ningún ruido del tráfico o de pasos de la calle y supuso que sería inútil gritar. Excepto el murmullo del agua y el chisporroteo momentáneo de la lámpara, aquel sitio estaba absolutamente silencioso.

La atmósfera era pesada y densa. La llama de la lámpara se fué achicando y, por último, expiró. Wedge quedó en la obscuridad, con los ojos abiertos, escuchando los latidos de su corazón. Tenía sed. Su garganta estaba seca, le dolía la cabeza, las cuerdas que le rodeaban muñecas y pies se le introducían en la carne. Hizo varias tentativas desesperadas para romperlas, pero todas en vano.

¿Con qué intención lo tenían así? Se trataba simplemente de robarlo? ¿Por qué estaba preso? Le pareció que pasaba una eternidad. En su desesperación, trató de dormir; pero la pregunta de por

qué estaba en aquella prisión, se repetía, haciendo el sueño imposible. Pensó con horror que pasaría algún tiempo antes de tener el gusto de ver la representación de aquella película; quizás no la vería nunca. Esto último era lo más probable.

No era de esperar que lo dejaran libre, porque su libertad significaría el arresto de los secuestradores.

—Ellos me han aprisionado para algo,—murmuró.—Pero sabe Dios cuál es su propósito. No puede ser simplemente el robo. No sacan nada con asesinar me. Yo no soy ninguna persona de importancia, así es que no veo el objeto del secuestro. Su manera de obrar me confunde, a menos que no me hayan tomado por otro.

Unos pasos fuera interrumpieron sus reflexiones. Oyó abrir la puerta. Algo que sonaba como un plato fué puesto en el suelo, y los pasos se alejaron en el corredor. Pasados unos minutos, se oyeron otra vez y apareció una luz en la puerta. Entró un hombre con una vela. El coronel Wedge consideró que la intención de sus apresadores era hacerle tomar algún alimento, y decidió que tomarlo sería lo más acertado. No había ninguna razón para que se debilitase por la abstinencia. Se sometió a ser alimentado por su cerebro, y bebió con ansiedad el vino agrio y rojo que le ofrecía.

Cuando se concluyó la comida, lo dejaron otra vez solo, pero la vela quedó colocada en la mesa.

Observando la proporción en que la vela se extinguía, Wedge tuvo alguna idea del transcurso del tiempo. Por un cálculo basado en el número de los latidos de su corazón, que eran normalmente 60 por minuto, dedujo que la vela duraría cerca de cuatro horas. En realidad, la deducción de Wedge era errónea. La vela ardió tres horas. Wedge ignoraba que su corazón daba ochenta latidos por minuto. Parecía que habían pasado meses cuando la vela arrojaba sus últimos destellos. El coronel fijó su mirada en las paredes, en los ladrillos sin revoque y en la trampa del techo. Cerró los ojos y procuró dormir. Se incorporaba a intervalos y miraba a su alrededor. Daba vueltas de un lado a otro; pero nada le ayudaba a hacerle el tiempo más corto, y cuando se quedó de nuevo en la obscuridad sintió, por primera vez en su vida, cuán fácil era volverse loco.

El ruido de unos pasos lo sacó de un estado de amodorramiento. La puerta se abrió de repente y una linterna brilló ante los ojos de Wedge. Los hombres que habían estado sentados a la mesa, volvían. Dos de ellos cortaron las cuerdas que apretaban sus tobillos, y lo pusieron de pie. El se mantenía así con dificultad, pues tenía las piernas dormidas.

Dance, el hombre que le había hablado anteriormente y cuya mala cara le había causado impresión, se sentó a la mesa, y Wedge fué colocado ante él.

—¿No habla usted francés? — preguntó.

—No.

El hombre movió la cabeza y jugó con un grueso anillo de oro que adornaba uno de sus dedos. Tenía los ojos fijos en la cara del coronel.

—¿Para qué estoy aquí? — preguntó éste con tranquilidad.

—Usted lo verá pronto.

—¿Quieren ustedes mi dinero?

—Lo hemos tomado ya.

Ambos se miraron con fijeza. Los demás que estaban en el sótano manifestaban cierta agitación. No parecían estar tan seguros de sí mismos como el hombre de la mesa.

—¿No es usted un oficial inglés?

—Sí.

—¿Y ha peleado usted alguna vez?

El coronel se encogió de hombros y no dijo nada. Rehusaba someterse a un interrogatorio por parte del bandido.

—Muy bien, — dijo el hombre. — No se irrite. Le prometo que ha de ver alguna lucha más antes de morir.

Algo en la expresión del hombre hizo dar un paso precipitado a Wedge hacia la mesa.

—¿Qué significa eso? ¿Va usted a matarme?

No hubo respuesta; pero el silencio era suficiente. Wedge fué deponiendo poco a poco su actitud.

—¿Es dinero lo que ustedes quieren? — preguntó después de una pausa.

—¿A qué viene ofrecernos dinero? Una vez que saliese usted de aquí nos entregaría a la policía. Sí, nosotros queremos dinero, pero no de usted.

Un pensamiento dominó la mente de Wedge. Era claro que la situación no reclamaba un heroísmo innecesario. Si algo podía proporcionarle la fuga, estaba perfectamente justificado hacer uso de ello.

—Le voy a dar mil libras, y prometeré no poner el asunto en manos de la policía, — dijo.

—Ofrece dinero y da su palabra de honor de no decir nada a la policía! — exclamó el hombre, mirando a los otros que estaban detrás de Wedge.

Hubo un estallido de violenta oposi-

ción. Estaban terriblemente excitados. Todos gritaban y gesticulaban alrededor de Wedge, acercándole los puños a la cara. El permanecía impassible en medio de ellos, maniatado. ¿Qué significaba este alboroto? ¿Por qué brillaban los ojos de aquellos hombres tan extrañamente?

—Dos mil libras, — dijo Wedge con firmeza.

—¡Imposible! — repuso el hombre saltando de la mesa. — Todo esto es perder tiempo.

Tomó la linterna y salió. Los otros, empujando a Wedge hacia adelante, siguieron. Pasaron por un largo corredor de piedra, bajaron unos escalones estrechos y se pararon delante de una puerta de hierro. Wedge oyó sonar unas llaves, el crujido de una cerradura mohosa y la puerta se abrió. El interior estaba obscuro.

Dance se detuvo junto a la puerta, con la linterna levantada. Obedeciendo a una breve orden, las manos de Wedge fueron desatadas.

—Éntreguele el palo.

Le pusieron en las manos un fuerte garrote de madera retorcida, con una cabeza pesada. Pero Wedge era hombre de acción y vió como un rayo que si había de escapar a su destino desconocido, la oportunidad era ésta.

Ellos trataban de hacerlo pasar por la puerta del interior obscuro.

—¡Pronto! ¡Es peligroso! — exclamó en francés el hombre de la linterna.

Pero Wedge fué bastante rápido. Revoleó el garrote con ligereza y la lámpara cayó hecha añicos. En un instante fué agarrado por media docena de manos. Luchó con todas sus fuerzas; mas los hombres se prendieron de él de una manera terrible y, poco a poco, fué empujado hacia adelante. No tenía bastante espacio para manejar su maza. La soltó, usó los puños, y, más de una vez, golpeó las paredes de piedra en la confusión de la lucha en la oscuridad. Luego, uno consiguió agarrarlo por el cuello, mientras los otros le retenían los brazos, y fué lanzado hacia atrás. Wedge sintió el rechinar de la puerta de hierro y quedó jadeante en el suelo.

De repente una luz blanca, deslumbradora, cayó sobre él. Se tambaleó y miró a su alrededor, protegiéndose con las manos los ojos contra aquel resplandor que cegaba. Estaba en un espacio circular limitado por muros lisos y blancos. En el suelo había arena.

Sobre él ardían media docena de lámparas de arco, cuyos brillantes rayos eran proyectados directamente hacia abajo por discos de metal. La parte superior de aquel lugar quedaba en sombra, pero él podía distinguir un balcón de hierro que corría en parte alrededor de la pared, a cerca de cinco metros por encima del piso cubierto de arena.

El coronel Wedge aproximóse a la pared y empezó a examinar su superficie. Era lisa y parecía estar hecha de hierro pintado. El contorno de la puerta por la cual había sido empujado, era en un lado visible; pero enfrente aparecía el contorno de otra puerta. Wedge se dirigió a ésta. Era también de hierro como la estructura que la rodeaba, y al parecer se abría hacia afuera. El la empujó, pero estaba cerrada.

Un sonido de algo que caía al suelo, le hizo dar vuelta. Habían tirado el garrote abajo desde la plataforma de hierro superior. Mirando arriba, vió confusamente varios rostros que lo estaban observando y también un par de aparatos de forma de caja, uno en cada extremo de la plataforma. Era difícil ver con claridad, siendo muy intensa la luz de las lámparas de arco. Miró con fijeza hacia arriba, haciéndose pantalla a los ojos, y, de repente, distinguió lo que eran aquellas cajas. Un par de máquinas cine-

matográficas estaban dirigidas hacia el piso bajo.

Hasta entonces no se dió Wedge cuenta exacta de su situación. La figura del hombre que luchaba con las serpientes de cascabel se explicaba así bien. Recordó el pozo; caminó hacia el centro y se paró con los puños cerrados. Este era el pozo. El espectáculo era completamente del natural!

Se agachó y recogió el garrote. De todos modos, contra lo que se le presentase debía combatir.

Mecánicamente se puso a observar la segunda puerta. Por esa puerta tenía que venir la amenaza de muerte.

Arriba en la plataforma, los hombres cuchicheaban.

Su cerebro estaba claro y se sentía tranquilo. Sabía que lo que saliese por aquella puerta era con la intención de matar, y comprendía, también, que los espectadores no deseaban que él triunfase. Entonces no sería combate lindo. En aquellos momentos de suspensión, pensaba en lo que iba a suceder con un propósito deliberado. Ellos no repetirían la figura de las serpientes de cascabel. Aquello había tenido ya su víctima. En este circo, un hombre había representado el papel del miedo con maravilloso realismo... Quizá más de uno también.

Con el palo en la mano bien agarrado, y la mano que tenía libre en el bigote, el coronel Wedge esperaba con los ojos fijos en la puerta.

—¡Ah, me parece que usted comprende ahora!

—dijo una voz que salía de las sombras de arriba.—Tenemos la esperanza de que ésta sea una hermosa película, la más linda de la serie que hemos hecho hasta ahora.

Wedge no movió un músculo.

—Confiamos en usted para que haga lo mejor que pueda por nosotros.

En el fondo de su corazón, el coronel hizo el voto de que si conseguía salir vivo de allí, mataría a Dance.

Siguió una risa ahogada y después silencio, no oyéndose sino el zumbido de las lámparas de arco.

Luego el coronel sintió un pequeño ruido. Las máquinas cinematográficas habían empezado a funcionar.

—¿Está preparado?

Wedge tomó aliento lentamente. La puerta se abría. El vió un boquete negro que se ensanchaba en la blanca pared circular. La mano que tenía en el bigote cayó a su costado. Levantó la maza un poco y los músculos de su brazo derecho se pusieron rígidos. Poco a poco, sin un crujido, la puerta se movió hacia afuera hasta que estuvo completamente abierta.

Por unos segundos no apareció nada. La suspensión se hacía insoportable, y Wedge pensaba, precisamente acercarse, cuando vió una forma confusa, que se movía en el fondo del oscuro interior. Al momento apareció un gran animal amarillo, que se detuvo parpadeando por la fuerte luz. Wedge reconoció la cabeza



Al momento apareció un gran animal amarillo que se detuvo parpadeando por la fuerte luz.

chata y las orejas levantadas. La puerta rechinó tras la fiera.

Es un puma—murmuró, con los ojos fijos en el animal, y una chispa de esperanza ardió en su corazón. Había peores fieras que los pumas para combatir así, y él conocía algo de lo caprichosa que es esa fiera.

Había alguna posibilidad de salvarse.

Sus pensamientos cesaron bruscamente. El animal se movía. Deslizábase sobre el vientre contra la pared, y empezaba a dar vueltas con lentitud.

Wedge se volvía según se iba moviendo el animal, siempre de cara a él. El puma aceleró su paso con un trote, y mientras corría, miraba sólo de cuando en cuando al hombre que estaba en el centro. Parecía interesarle más la pared. Por momentos alargaba la cabeza y atisbaba hacia arriba.

En su quijada flaca y blanca y en sus ojos amarillos no había señal de odio por el momento. De repente se detuvo y escuchó. El ruido del cinematógrafo lo atraía. Se encaramó contra la pared, desgarrando la pintura. Luego se acurrucó sobre sus ancas, dando la espalda a Wedge y fijó los ojos en la plataforma de arriba.

El pesado y fétido olor del animal llenaba el aire. Wedge se estiró un poco, pero el puma oyó el movimiento, pues m'to alrededor con rapidez. Procedía como si lo hubiese visto por vez primera,

y empezó de nuevo a caminar paso a paso alrededor, echándole ojeadas. Hizo una parada junto a la puerta por la que había aparecido y se tendió, con las garras desplegadas, vigilando a Wedge. Este percibió el brillo de sus ojos y permaneció quieto, pues al menor movimiento el animal estremecíase.

Hasta ahora el coronel no leía nada vengativo en su mirada; pero sabía que en un momento podía convertirse en un demonio rabioso y rugiente y saltar sobre él.

Creviendo, como creen algunos, que los animales conocen en cierto modo el estado de ánimo de las personas y obran en consecuencia, trató de desterrar toda sensación de miedo y de mala voluntad y, haciendo un esfuerzo prodigioso para dominarse, miró al puma con tranquilidad e indiferencia.

El puma, con sus garras delanteras estiradas en la arena y con la cabeza levantada, entornaba los ojos, mirándolo perezosamente. Parecía medio dormido por su actitud. Algunas veces, los ojos brillantes estaban casi cerrados.

—¡Diablo! —dijo una voz arriba.—Hay que quitarle el sueño.

Como un relámpago el animal se puso sobre sus patas, rígido, mirando hacia arriba. Al parecer, la plataforma excitaba su ira. Su cola empezó a azotar y su labio se levantó en un ángulo, con un gruñido maligno, descubriendo un colmillo blanco.

Un clamor de voces se dejó oír. Todo el aspecto del animal cambió. Sus ojos se inflamaron. Se agachó mirando con ferocidad hacia arriba. ¿Era posible que reconociera a algún antiguo enemigo entre los espectadores?

Wedge guardaba silencio y el sudor comenzó a correrle por la frente.

Con las garras descubiertas, el animal estaba aún agazapado mirando arriba. Parecía haber olvidado a Wedge. Los hombres gritaban y pateaban en el piso de hierro de la plataforma. El animal sacó una garra y se arrastró hacia adelante. Sus músculos se levantaron e hincharon bajo la piel.

—Va a saltar—pensó Wedge.—Pero no me mira a mí.

Lentamente el animal avanzaba. Pasó apenas a medio metro de Wedge y continuó sin mirarlo. Cuando estuvo precisamente bajo la plataforma, se detuvo y gruñó mirando a lo alto.

Llegó uno de los hombres le tiró un fósforo encendido, e inmediatamente se transformó en un verdadero demonio.

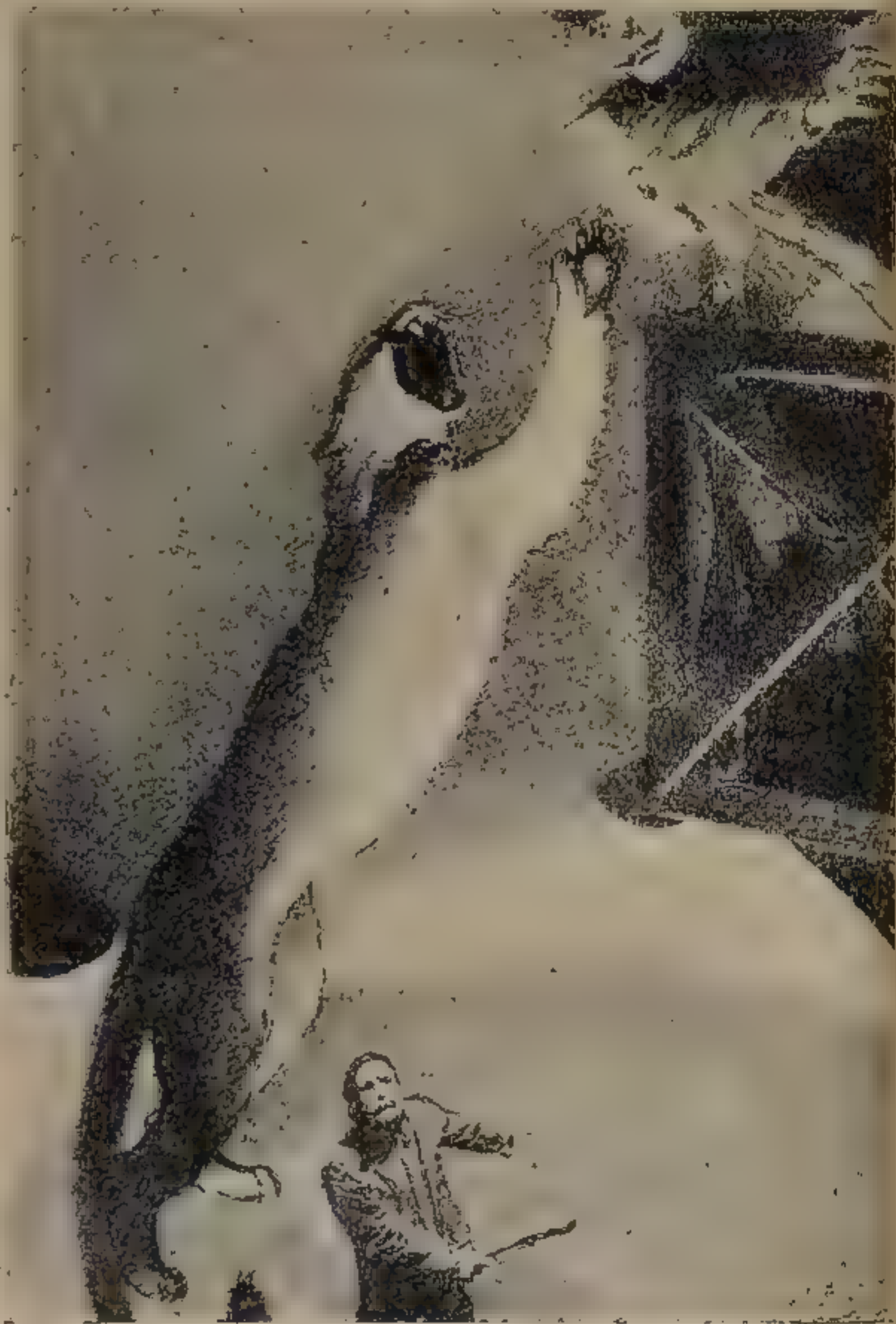
Wedge, después de eso no estuvo un instante seguro respecto de los movimientos del animal, pues éste corría alrededor de la pista como un rayo de luz amarilla. Él levantó la maza, pero el animal no lo perseguía. Iba y venía, y después de una tercera vuelta alrededor de las blancas paredes, se detuvo por un instante, rígido y agazapado contra el piso de arena. Luego, se lanzó con un magnífico salto hacia las sombras que había sobre las lámparas.

Los gritos aislados de la plataforma cesaron de repente y estalló un terrible alboroto.

Wedge oyó el rechinar y arañar de las garras del animal contra la empalizada de arriba y un grito de terror. Se sintió un pataleo, al que siguió una serie de gruñidos y el ruido de un cuerpo que cae pesadamente.

El preso quedó por un momento deslumbrado. Después se lanzó hacia la puerta por donde había entrado el animal y empujó con todas sus fuerzas. Probó una y otra vez abrirla con todo el peso de sus fuertes hombros. La puerta cedió al fin con un gran crujido, y nuestro hombre cayó al otro lado de ella, entre la paja sucia.

Se levantó en un instante. Por la luz de las lámparas de arco del circo pudo



Luego se lanzó con un magnífico salto hacia las sombras que había sobre las lámparas.

distinguir que la jaula tenía una reja a un lado, asegurada por un cerrojo. Pasó la mano a través de los barrotes y descorrió ese cerrojo. En un momento estuvo fuera de la jaula y, bajando un oscuro corredor de piedra, con la maza en la mano, resuelto a romper el cráneo a cualquiera que se le pusiese en el camino. En lo alto de unos escalones encontró una puerta atrancada por dentro; quitó las trancas y se encontró medio marcado en la cara, aspirando el aire fresco de la noche.

Cuando la policía registró los sótanos del local del cinematógrafo unas horas después, conducida por Wedge, encontró al puma dormido en su jaula, abierta, y arriba, en la plataforma de hierro, todo lo que había quedado de Mr. Dance, inventor y productor de películas del natural.

Sólo al amanecer, descubrió Wedge que le habían tiznado las cejas y le habían pintado en el rostro unas líneas que lo desfiguraban.

¡Ta tapao!



—¿Va usted a escalar el Congreso, don Hipólito?

—No, voy a ver quién está detrás de los socialistas.

Obras de arte



“Amor o Fama”, por J. Young Hunter.



“Lenguaje Amoroso”, por X. Barthe.



“Perfidia de Amor”, por H. Moreau.

El guapo "de arriba"



— ¡Baje!... ¡Baje, don José! (1)
— ¡Un demonio bajaré!

(1) Batlle y Ordóñez.

Artistas teatrales



“El Demonio de la Muerte”. Sent M'ahesa en uno de sus célebres bailes.



Escena de los modelos en “Oh, Oh, Delphine”, presentada en el Shaftesbury, de Londres.

El auto del presidente

Todos los que leyeron la noticia, deben haber dicho lo mismo que yo. Y lo que yo dije fueron estas dos palabras: "¡Noticia fresca!".

El hecho es el siguiente. Un conocido caballero, que... reserva su nombre, transitaba días pasados por la avenida Alvear, cuando vió aproximarse en dirección a Belgrano, un automóvil, cuyo conductor iba incurriendo en las seis infracciones que marcan las ordenanzas.

Ir sin número. Llevar los faros encendidos. No tener luz en la parte posterior. Exceso de humo o sea escape libre. Exceso de velocidad y, por último, marcha a contramano.

El conocido caballero vió más. Vió que los guardias o vigilantes, en lugar de detener al conductor lo dejaron pasar. Acercándose entonces a ellos, los increpó por su falta de celo en el cumplimiento del deber, pero los guardias le contestaron:

—Señor, no podemos hacer nada. Es el

ni impresionaría a las placas, que se muestran insensibles en este caso.

—Pues yo creí que de esa marcha vertiginosa del auto, podría sacarse una instantánea.

—¡Imposible! Nuestros instantes son preciosos, y... están contados siempre.

—Y de los guardias que al notar las infracciones del automóvil permanecen inmóviles, ¿no se podría tener un retrato al bromo con algo de exposición?

—No embrome. Esos vigilantes no se exponen a nada, no corren riesgo de ser exonerados. Por otra parte, el asunto tampoco se presta para la caricatura.

—¿No quieren ustedes meterse en dibujos?

—Se equivoca, señor caballero. Es que con este gobierno, ya nadie sabe donde meterse. En cuanto a mí, como colaborador de los de punta de pluma, a esto del automóvil, francamente, no le veo la punta. Ni siquiera puedo hacer de ello "cuestión de literatura".



automóvil del presidente. No es el automóvil fantasma.

Repito mi exclamación. "¡Noticia fresca!" Hace ya mucho tiempo que todos los habitantes de Buenos Aires sabían, o por lo menos presumían, el hecho que se denuncia. Todos, con una excepción, el "conocido caballero".

Si éste, en lugar de presentarse en la redacción de un diario, hubiese venido a la de P B T, para dar cuenta del suceso a cualquiera de los que en este semanario escribimos, yo, por mi parte, le hubiera dicho:

—Señor caballero. P B T no puede servir a sus lectores nada de lo que en el lenguaje periodístico se califica como "fiambré", aunque lo presente como "refrito" o plato "recalentado". Nosotros necesitamos novedades y primicias, y eso que usted nos trae no es ninguna cosa nueva. No lo consideramos como tema.

—¿Es que temen ustedes algo?

—Nada absolutamente. Somos tan caballeros y tan conocidos como usted, y lo somos sin miedo y sin reproche, y sin casa en la avenida Alvear; pero usted, aunque la tiene, parece que vive en la luna. Nosotros no. Conocemos todas las calles, plazas y plazuelas, y aun lo que van adelantando las obras del Subterráneo. Lo que tanto le sorprendió, no es, se lo repito, bueno para ser sorprendido por la luz en la cámara oscura.

—Dirá usted en el cuarto cerrado electoral.

—No, señor. En la cámara oscura fotográfica. No nos impresiona a nosotros,

—Pero, ¿por qué? ¿No es gran noticia la de esa rapidez con que marcha el presidente? ¿No se le acusa de inactividad y hasta de inercia?

—Sí, señor; pero no refutamos las acusaciones. Llegaremos a probar lo que está sobradamente sabido, y es esto: que el doctor Sáenz Peña, siempre que va con rapidez, va a contramano. Más le valiera estar "duermes".

—Permítame...

—No hay permiso, mi ilustre desconocido. Desde que ocupó la presidencia el actual huésped de Las Gaviotas, esas seis infracciones vienen siendo las que rigen para su automóvil y para su "carro del estado". Constituyen, digamos así, la "plataforma". Fíjese bien. Exceso de velocidad y sobrada ligereza. Faros encendidos por delante, o lo que en lenguaje corriente llamamos "farolería", y en cambio no tiene luz para que se vea el número.

—Del automóvil.

—No se sabe cuál es el número de conocimientos que posee. La cantidad de instrucción, la de talento. Hay quien le supone un soñador.

—No creo que sueñe mucho, porque ya no es joven. Tendría insomnios.

—Y por último, amigo mío, el exceso de humo es como la sobra de vanidad.

—Pero el humo es del automóvil. Escape libre.

—Y los humos son del protocolo. Toda ostentación no se le escapa.

EL DEL VERDE GABÁN.

EL ALMA EN INVIERNO



Ahí está.

Llama a las puertas con sus "tiritos" (¿se dice así o debo corregir el derivado de tiritar?), nos vigoriza — con tal de que no nos embrome con la humedad productora de "matetes", según el léxico argentino; — ayuda a muchos comerciantes de gran valor y viveza a vender mantas de estopa, martas de piel de gato, calcetines de lana de algodón y bufandas traidoras, engendradoras, progenitoras y sembradoras del buen negocio para los médicos que curan o intentan curar influencias.

Viene el invierno.

Y bien: ¿y qué?

¿Dónde tiene usted frío? ¿En los calcetines o en los pies?

Pregunto esto porque hay mujeres que tienen fiebre y su corsé está frío, y hay otras que marcan cuarenta grados sobre cero en el corsé y el alma está "gélida" (vocablo de invierno).

Vuelvo a preguntar:

¿Dónde tiene usted frío? ¿En la camiseta o en el corazón?

"Pa mí que nieva" en los dos lados.

¿Sabe usted un poquitino de física?

Bueno, se lo supongo.

Pues entonces resultará claro a sus ojos intelectuales que el calorillo viene de adentro, que el abrigo no hace sino conservar la fogata interior, que por muchas camisetas

de franela que le pongan a un muerto no se calienta; que la cosa, es, sencillamente, una bobada del alma (o lo que sea), que le da calor a las camisetas de la carne, al abrigo de pieles suntuarias, a la mitra del obispo (por ejemplo), a la corona de don Roque (con perdón sea dicho), o al forro de papeles viejos de cualquier atorramente, sin que por eso caiga nunca el invierno sobre el alma.

La frialdad viene de afuera.

Nos la traen los amigos y las queridas.

El calor interior tiene un sol que nunca se apaga.

Los años del alma no tienen invierno, porque las almas buenas no conocen el frío.

¡Qué cálida atmósfera, ésa de adentro, que siempre besa, y ama, y perdona!

¿Con qué pieles cibelinas se abrigan los buenos, que siempre irradian amor?

¿En qué heladera habitan las almas de los malos, que siempre tiemblan?

El invierno no sirve más que para suprimir mosquitos.

Por muy friolento que sea un hombre,

no se asuste. Tiene un ecuador en su alma que, no sólo da calor para sí mismo, sino también para regalarlo a los demás.

¡Qué hermosa calidad de almas las que nunca se enfrían por muchos desengaños que sufran!

¡Qué caprichoso es el invierno!

Tan pronto acecha y caza a un muchacho y lo deja aterido para todo el resto de su vida, como se detiene respetuoso ante un viejo que, sonriendo, le pregunta: "¿No sabes que también nacen flores en la nieve?"

¡Oh, invierno! Se asustan ante ti los que sufren dolor de ausencia de calor de alma!

Pónganse franelas de juventud y camisetas de ilusiones, y diréis que el invierno es una mentira, que sólo existe en los sepulcros.

Amad; bebed; besad; libad con ansia la copa maravillosa de la vida, y siempre será verano para vosotros.

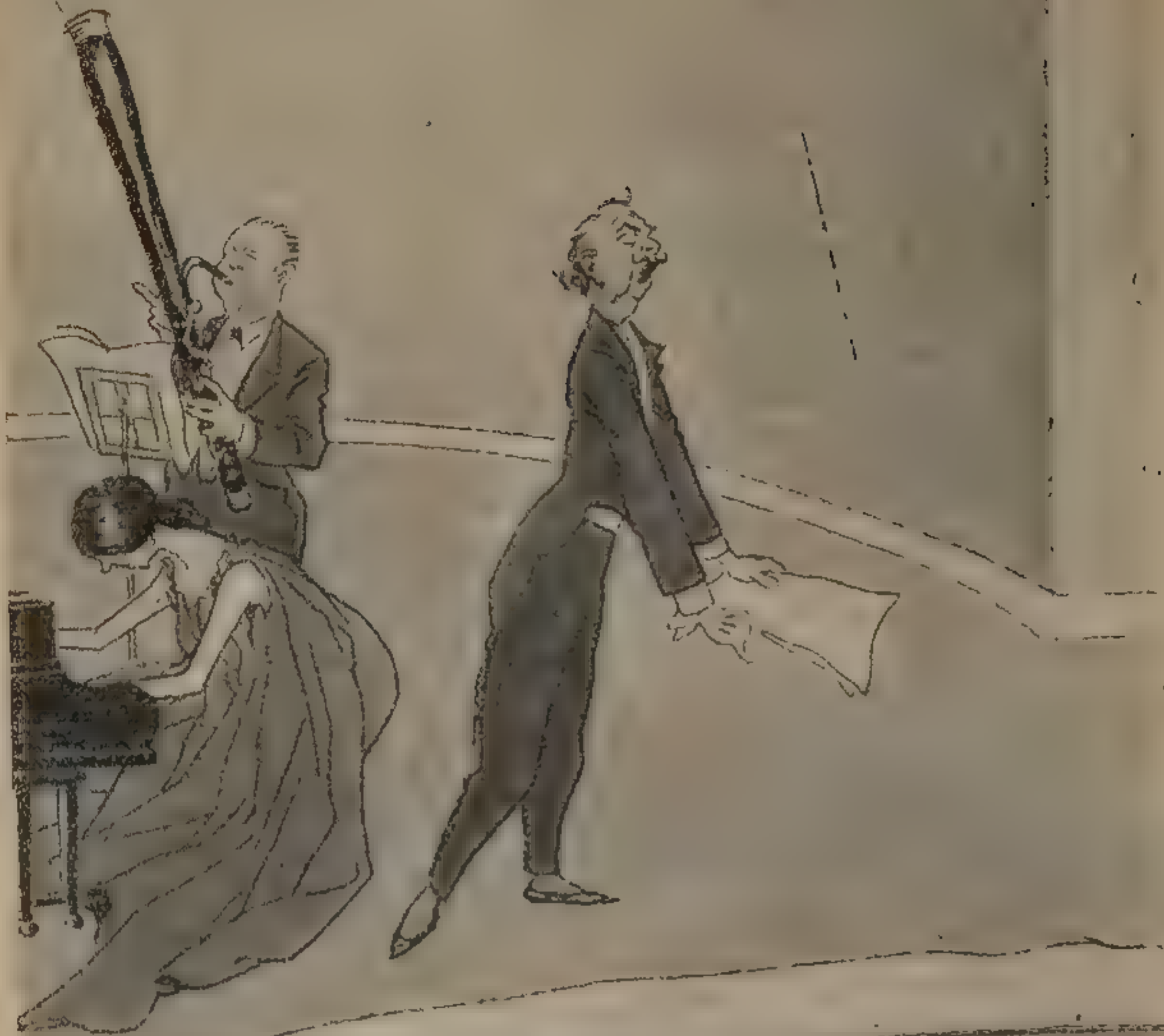
Haced que se desborde de vosotros el calor y la luz del sol del alma y vivid en ese ambiente, contentos y felices, con una felicidad descubierta en vosotros mismos.

Yo — "povero di me" — cuando me siento descender al invierno de mis tristezas, pido auxilio a dos labios de mujer, y el verano entra en mi alma.

OSSAL.



En el concierto



El.—¿Qué es esto?
Ella.—“La Muerte de Nelson”.
El.—¡Dios mío!, le han dado una muerte horrible.

Los americanos en Europa.



En sus andanzas por Europa, el articulista se ha encontrado repetidas veces con jóvenes estudiantes americanos. Esto está bien. Los padres americanos hacen perfectamente en enviar sus tiernos retoños a las grandes capitales europeas con objeto de educarlos a la moderna. Claro está que muchas veces estos tiernos retoños se olvidan de los afanes culturales de los autores de sus días y de las esperanzas que pone en ellos el país entero al embarcarlos, por ejemplo, en el muelle de Buenos Aires. Queremos decir que en alguna ocasión, en vez de resignarse a quemar las cejas y perder el cabello sobre los áridos libros de la ciencia, optan por las suaves dulzuras de las primeras incursiones juveniles en la vida mundana. Pero ¿quién no es tolerante con estos derechos de los veinte años?

De todos modos, repetimos, los padres americanos hacen bien en enviar sus hijos a Europa. Por de pronto, esto les resuelve un problema. El problema de todo padre ante un hijo que no quiere estudiar o que habiendo terminado su carrera, no quiere o no puede ocuparse de nada, es éste: ¿qué hacer con esta criatura? La solución es mandarla a Europa, si no quiere estudiar, porque tres o cuatro años de residencia en este continente, aunque en ellos no se haya abierto un libro, equivalen a un certificado de persona apta y superior al regresar a América. Si ha terminado la carrera y no se sabe cómo colocarlo, especialmente cuando es doctor en leyes, la solución es también Europa, porque un par de años que se inviertan aquende el Atlántico para hacer como que se amplían los estudios, aseguran indudablemente el porvenir del muchacho de regreso al país de origen. Pero sobre todo cuando la familia es pobre y faltan los recursos para doctorar a la criatura, lo mejor es enviarla a Europa con una pensión del gobierno. Esta es la solución más inteligente. Sin embargo, volvemos a decir, el envío de muchachos americanos a Europa es de decisiva importancia para el porvenir de América. Ahí están los japoneses, y más recientemente los búlgaros, que en estos últimos años han irrumpido en las universidades europeas. No faltan americanos que se empeñan en querer ser charrúas antes que recibir ninguna influencia de Europa. Pero hacen mal. Sobre todo ahora que el profesor Quatsch, de la universidad de Léipzig, ha escrito un libro tratando de demostrar que todas las civilizaciones conocidas, la griega, la asiática, la egipcia, etc., arrancan de la inca. De modo que la civilización europea no es más que una antigua civilización americana, un poco crecida, y en consecuencia harán mal los americanos charruizantes en querer cerrar los puertos.

Pero a lo que hoy queremos referirnos

especialmente es a cierta actitud social, que gustan de tomar en Europa los estudiantes americanos. Esta actitud consiste en un cierto empeño por demostrar que todos ellos proceden de lo más puro de la nobleza europea. Ahora bien, esto es absurdo y extremadamente perjudicial para la consideración de América. He conocido más de un muchacho americano con todas las señales físicas del aborigen, queriendo demostrar que su bisabuela fue una grande de España. Otro quería convencerme de que su abuelo fue un príncipe alemán. Bueno. Ante todo, aunque seguramente no faltan entre los emigrantes príncipes y grandes de Europa, parece difícil que cada americano tenga un antepasado de sangre real o por lo menos ducal. Pero no es esto lo peor. Lo peor es que esta preocupación nobiliaria de los jóvenes americanos deja un poco perplejos a

los europeos. Porque el mayor mérito de América es el haber constituido sus naciones sobre una base puramente democrática, sin vestigios de privilegios aristocráticos. ¿A qué, pues, eso de querer desdemocratizarse? Además no hay que perder de vista que hoy en día un noble de sangre, lejos de ser una figura social superior, está considerado en Europa como un objeto de museo, como un cuerpo sin alma que conserva aún los movimientos mecánicos.

Por otra parte, este interés que los americanos jóvenes se toman por el abolengo es un estímulo vital para la decadente nobleza europea. Al ver la importancia que en América dan las nuevas generaciones a la superchería de la sangre azul, muchos nobles arruinados están preparando sus viejos baúles para embarcarse con dirección a cualquier país latinoamericano. El objeto, naturalmente, es agenciarse una novia millonaria. Este es el verdadero peligro europeo. Hasta ahora la arruinada nobleza de Europa se había dedicado a explotar la vanidad de los norteamericanos. ¡Por Dios, que los sudamericanos no se dejen sorber su sangre de glóbulos rojos por estos parásitos europeos de sangre azul!

El porvenir de América será tanto más glorioso cuanto más afirme su espíritu democrático y cuanto menos bolgazanos emigren de Europa. Si esto es así, aconsejád a vuestros tiernos retoños, ¡oh, padres americanos!, que al venir a Europa tiren al mar sus fantasías de sangre azul y se queden con la única ejecutoria digna de aprecio: el esfuerzo personal. Ningún antepasado tan glorioso como un changador...

Pfo CID.

Berlín, marzo de 1913.



FRASES CÓMICAS



La suegra.—¡Oh, ver a Nápoles y después morir!

El yerno.—Mañana mismo nos embarcamos para Italia.

La señora.—¿Le gustó el pan dulce que le di? Lo hice yo misma.

El atorrante.—Sí, me gustó mucho, porque me recordó otros tiempos. Yo, hace años, me exhibía en un circo de la capital, comiendo vidrio.



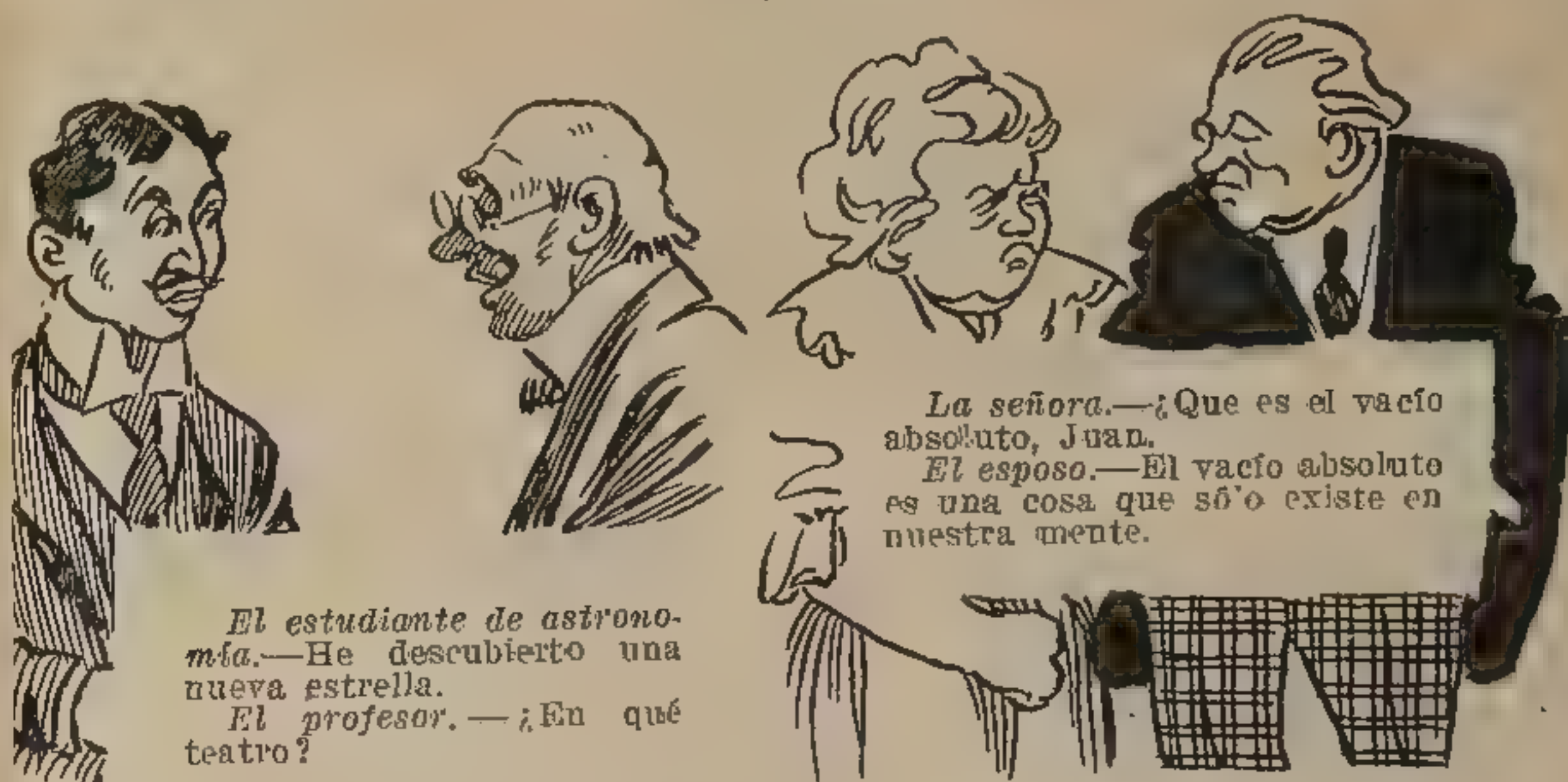
—Amigo mío, lo que valen son las obras y no las palabras.

—Supongo que no dirá usted lo mismo cuando tenga que poner un cablegrama.

En el café:

El caballero.—Mozo, aquí huele a pintura fresca.

El mozo.—Eso pasará pronto, señor. Ya se van a ir esas señoritas.



El estudiante de astronomía.—He descubierto una nueva estrella.

El profesor.—¿En qué teatro?

La señora.—¿Que es el vacío absoluto, Juan.

El esposo.—El vacío absoluto es una cosa que sólo existe en nuestra mente.

La "penca" del lujo

—...Dejesé de lerdear y dé vuelta la cara, si no es que se le ha endurecido el pescuezo.

Era a la salida de misa, en la esquina de la parroquia.

—Tiene razón, compadre, qu'el paisaje vale la pena; pero resulta tan güenazo de todos laos, que uno no sabe pa dónde mirar primero.

—Es que rubias como ésa que se mos viene de flanco, hacen abrir los ojos a un ciego.

—Sí, ¿y la morecha aquella, y la chilquilina que ahí sale, y las tres que van adelante?... ¡Ay, mi Dios, quién fuera cura pa poderles decir... misa!

—Y confesarlas, aunque nos fuésemos juntos al infierno.

—Es que hasta allí íbamos a estar macanudo, porque también al diablo le gustan las cosas lindas.

Nuestros dos hombres acrecían en entusiasmo con sus propios comentarios;

con lo que le sobra pa aquélla de cuarenta no tiene ni pa empezar con una d'éstas de veinte.

—Puede ser.

—Empiece de abajo, si le es lo mismo. Zapatos de fantasía con gamuza, charol y tacos forrados.

—Que costarán, seguramente, tanto como un par de botas granaderas.

—Ya lo creo. Medias caladas, finas como telarañas; de manera que no han salido de casa que ya están rotas.

—Y que cuestan...

—Un par tanto como media docena de las otras.

—Siga no más, compadre.

—Los vestidos, de seda pura, como ve, porque de otra clase no encajan.

—¿Es moda?

—¡Claro! Aquí es moda todo lo que cuesta más caro... Los sombreros...

—Habrá de todo precio.

—Sí, pero eligen siempre los que cues-



bien es verdad que aquel domingo el desfile aparecía soberbio.

—¡Pucha, hasta las viejas que vienen a esta parroquia son güenas mozas! Vea ésa de pelo tordillo, compadre, cómo conserva las formas.

—Verdad.

—Es todo éste un mujerío e mi flor. En mis tiempos no abundaba tanto la rosa güena. ¡Pucha, hasta en esto es suertuda la potrillada!

—No se lamente, compadre, no se lamenta, que no hay chapona sin revés, ni vida sin disgustos. ¿Quién sabe si aque- llo viejo no vale más que esto nuevo!

—Pues yo, compadre, haría un cambio con la patrona; aunque resultara perdiendo algo en el precio.

—¿Lo ha entusiasmao el ganado joven!

—Se lo juro; yo daría con gusto la nía'e cuarenta por dos de éstas de a veinte.

—No sería mal cambio, compadre, y hasta dan ganas de ponerle el dedo en la boca pa que lo chupe; pero a pesar de todo, ¿quién sabe si una vez enterao de las condiciones, llegab'a cerrar el trato!

—¿Le parece?

—Sí, porqu'el hombre de recaó, llega- do el caso, tiene por fuerza qu'estrañar la montura. A más, vaya anotando que,

tan más, aparte de que necesitan tres o cuatro.

—¿Y pa qué, si no se han de poner más de uno por vez?

—Pues, pa diferenciar; pa no salir todos los días con el mismo.

—¿Y qué más hay, pues?

—Ya lo verá si hac'el cambio. Eso es únicamente lo "indispensable". Viene después el alhajerío: pulseras, aros, prendedores, cadenas, anillos, sobre todo aji- llos, muchos de ellos con cada piedra que vale una "suerte" de campo.

—¿Entonces?...

—Ya comprenderá si sale caro pa ves- tirias, cómo será pa adornarlas.

—La verdad que van bien endominga- das.

—Y es lo mismo en día de trabajo.

—¿Y todas son iguales, asigún veo?

—No; cada una peor que la otra.

—¡Verdaderamente, sería cosa'e pen- sarla!

Quedó, en efecto, pensativo, como si se tratara de resolver el punto.

—¿Se animaría ahora, compadre?

—No—contestó decidido,—¡ya veo qui- éta es la "penca" del lujo, y sólo pa los manates!"

SANTIAGO DALLEGRI.

Transeuntes conocidos



Coronel Eduardo Munilla

DIRECTOR GENERAL DE INSTRUCCIÓN DE TIRO Y GIMNASIA



Políticos vapuleados

La Federación Obrera de Rosario, con motivo de la pasada huelga, publicó un manifiesto en que ponía de vuelta y media a muchos personajes políticos santafesinos.

El final del manifiesto decía así:

"¡Trabajadores!"...

¡"No os dejéis embaucar por los eternos farsantes!..."

Nota: falta averiguar si ofendió a los gobernantes esa manera de hablar.

Aunque en conciencia y en ley ofenderlos no ha debido; pues la política grey habrá mil veces oído que "vox populi, vox Dei".

Aduanera

Los diarios de Bahía Blanca censuran agriamente las irregularidades que se descubren en la aduana de aquella ciudad.

El ministro envió un inspector, pero, según los empleados de dicha aduana, éste no ha cumplido con la misión para que fué enviado, razón por la que, al decir de personas que tienen motivos de saberlo, siguen allí pasando "cosas que no deben pasar".

Ahora el ministro de Hacienda debía al punto enviar un nuevo inspector que entienda y se preste a inspeccionar al detalle, ¡cómo no!, fielmente desde mañana, todo, pero todo lo que "pase por la aduana".

Aviso raro

Leemos en la sección de avisos profesionales de un diario:

"Doctor... calle... número... Consulta médicoquirúrgica para enfermedades de los ojos y anteojos."

Hay quien piensa al instante:

"Este a más de oculista, es comerciante." Pero hay quien interroga, "sin sonrejos": ¿Qué enfermedades sufren los anteojos?

Es un inconveniente no saberse expresar medianamente.

Lo que pasa por ahí

Nos informan de que días pasados en 9 de Julio fué conducido a la comisaría un vecino de aquella localidad, a causa de haber cometido una ligera infracción municipal, siendo brutalmente abofeteado allí por el personal de guardia.

El vecindario se inclina a suponer, con razón, que en aquella población ya no hay "justicia argentina", pero que en forma inhumana, según se puede advertir, ha comenzado a regir la "justicia catalana".

Las sufragistas inglesas

Las sufragistas británicas siguen cometiendo todo género de atrocidades. Días pasados, después de cortar las líneas telegráficas del ferrocarril Gran Oeste, prendieron fuego a la casa del diputado Arthur du Cros, la cual quedó totalmente destruida. Además, quemaron la correspondencia de algunos buzones del correo.

Un hombre de la campaña, que esta noticia leyó, dijo así: —¡Qué mala entraña!... ¡Qué mujeres!... Y añadió: ¡Qué hijas de la Gran Bretaña!...

La vialidad en Estados Unidos

Según la prensa norteamericana, a pesar de los millones de dólares que los Estados Unidos destinan al arreglo de caminos y carreteras, la vialidad se hace difícilísima en algunas partes de aquel país. Hay sitios en los que, siendo imposible pasar por ellos debido a su mal estado, ni los niños pueden ir a la escuela ni los médicos a visitar a los enfermos, aunque éstos se hallen en peligro de muerte.

No te debes quejar, pueblo argentino, de que en tan mal estado se halle en nuestro país algún camino; por eso aquí te dejaré amotado, si no lo sabes, para que lo "sabas" que "en todas partes, mi hijo, cuecen [habas".

ENLACE



Con lo que ella se casó.



Con lo que él se casó.



CIGARRILLOS



DE 20, 30 Y 40 CTS.

JAMÁS SERÁN
DEL TRUST

PICCARDO Y CIA DEFENSA 1278 B.A.

DE TUCUMAN



"Picnic" realizado por la Sociedad Centro América en las Quebradas de Lules.

DE CRUZ DEL EJE



Banquete ofrecido al señor Monteros con motivo de su traslación a Buenos Aires.

Muebles "La Veloz" Muebles

García y Arias ~

1920, SANTA FE, 1920
Coop. Tel. 713, Central

Acaban de inaugurar sus salones de venta fabricantes establecidos en 1898 y que han abastecido durante 15 años las principales mueblerías de Buenos Aires. Ofrecen precios nunca vistos y muebles sólidos y elegantes.

Los
MODELOS
son
propios.

Hacemos
cualquier
Mueble
que
se nos
encargue



Gran dormitorio de roble de Austria, con mármoles finos, colcha y rollo..... \$ 780.—



Precioso dormitorio Luis XV, nogal, interior cedro paraguayo, colcha y rollo \$ 275.—

Vengan
a visitarnos
y
ganarán
dinero.

Grandes
TALLERES
y DEPÓSITO
964 Melo 964

EMBALAJE Y CONDUCCIÓN GRATIS

¡No olvidarsell!: 1920, SANTA FE, 1920 (al lado del Mercado del Pilar)

PIDAN CATALOGOS, SE REMITEN GRATIS



-¡Hola!...¿Qué querés Maria Angélica?...

Ah!...si. Lo he probado y te aseguro
que no hay otro igual, te lo recomiendo
y si cuando lo pides, te quieren dar
otra marca, di que no, que
querés Acetate Sasso!!

UNICOS IMPORTADORES:

DUHNKRACK, NELLEN y Co.

ALSINA 434 - BUENOS AIRES

Profesionales recomendados

Dr. E. F. POLITO. Especialista en enfermedades de la piel, sífilis, venéreas y vías urinarias. De 2 a 4 y de 6 a 8 p. m. E. Ríos, 624. U. Telef. 2602, Libertad.

Dr. CORTI. Del Hospital de Clínicas. Especialista en enfermedades del corazón, nerviosas y de niños. Consultas de 2 a 5 p. m. Bartolomé Mitre, 1736.

Dr. JOSE M. RODRIGUEZ. Tuberculosis pulmonar. Especialista en enfermedades internas (pulmón, corazón, estómago e intestinos). Consultas de 3 a 5 y de 7 a 8 p. m. Pueyrredón, 1571. U. Telef. 429, Juncal.

Dr. CAVAZZUTTI. Especialista en enfermedades de niños y en el tratamiento de las deformaciones ortopédicas. San Juan, 1329. U. Telef. 2327. B. Orden. Consultas de 2 a 4 de la tarde.

Dr. PICCININI. Enfermedades de la piel, secretas y gastrointestinales. Tratamiento especial de la diabetes y del 606. Cangallo, 1252. De 2 a 5 p. m.

Dr. UBALDO VILLARUEL. Oído, garganta y nariz. Jefe de servicio del Hospital J. A. Fernández. Médico del Hospital de Niños. De 2 a 4 p. m. Sarmiento, 1162. Unión Telefónica 3326, Libertad.

DOCTORA LANTERI RENSCHAW. Médica de la Asistencia Pública. Especialista en enfermedades de señoras y partos. Consultas de 1 a 3 p. m. Suipacha, 782.

Dr. LUIS A. TAMINI. Ortopedia, cirugía infantil y ortopédica. Martes, jueves y sábado. De 1 a 3 p. m. Ha trasladado su consultorio a la calle Sarmiento 1614.

Dr. A. C. REBUFO. Especialista en enfermedades de los ojos. Jefe del servicio oftalmológico del Patronato de la Infancia. De 1 a 5. Cerrito, 159.

Dr. CHABROUX. Del Hospital Alvear. Diplomado en los hospitales de París. (St. Louis-Urologie, etc). Piel-sífilis y ginito-urinarias. Tucumán, 828. De 3 a 6 y de 9 a 10 de la noche.

Dr. CORREA. Oídos, nariz y garganta. Deformaciones nasales por parafina. Charcas, 2008. De 2 a 5 p. m.

Dr. RAPOPORT. Aplica el 606. De regreso de Europa, adonde fué comisionado para estudiar este medicamento. Especialista en enfermedades venéreas. Corrientes, 2070.

Dr. ANTONINO DE NUCCI. Internas y del estómago. Rayos X, radioscopia y radiografía. Charcas, 1464. De 2 a 4. U. Telefónica 4767, Juncal.

TRATAMIENTO DEL ASMA. BRONQUIAL. 9 AÑOS DE EXITO. Enfermedades internas y niños. Dres. F. y P. Arrighi. Humberto I, 2643. De 8 a 10, de 1 a 6 y 7 a 9. U. T. 288. Mitre. Análisis clínicos y Rayos X.

DOCTORA SOLOMJAN. Del Hospital de Clínicas. De regreso de Europa. Belleza, higiene y enfermedades del cutis (sistema Dr. Jaquet de París). Nuevo método rápido y racional para adelgazar. Señoras y partos. Uruguay 1227. De 2 a 4.

Dr. HAM. Del servicio de vías urinarias del Hospital San Roque. Diplomado en la especialidad por la Facultad de Medicina de París. Riñón, etc. Lavalle, 1312. De 2 a 4.

DEBILIDAD NERVIOSA

Neurastenia, parálisis, falta de vitalidad, neuralgia, ciáticas. Tratamiento vigorizante electro-vibratorio. Rayos X por el doctor Ferrer, de regreso de Europa. B. de Irigoyen, 247. De 2 a 5.

Dr. H. BISI. Garganta, nariz y oídos. Del servicio de la especialidad en el Hospital Rivadavia. Paraná, 167. De 2 a 4. U. Telef. 980, Libertad.

Dr. M. KUTYN. Dentista norteamericano, diplomado en las universidades de Nueva York, Buffalo y Buenos Aires. Horas: de 10 a 11 ½ y de 2 a 5 ½. Dientaduras sin paladar, extracciones sin dolor, últimos adelantos. Cerrito, 67.



Alejandro Mattia

Cirujano-Dentista

RIVADAVIA, 2786

esq. Jujuy (Plaza del Once)

U. Telef. 800, Mitre Buenos Aires

J. Bonansea



Cirujano dentista de las Facultades de Bolonia y Buenos Aires. Calle Moreno, 990.



Dr. G. FASCE. Dientes \$ 5 c.u. Operaciones sin dolor. Consultas gratis. De 9 a 11 y de 2 a 5. Rivadavia, 3907, esq. Medrano.

TODAS LAS

HERNIAS

se reducen radical y rápidamente por "EL NUEVO SANGLUM ELASTICO" patentado. Resultados positivos, sin molestias en ambos sexos y a toda edad. Instituto Ortopédico. Corrientes, 619. Medias elásticas, etcétera. FAJAS CONTRA LA OBESIDAD.



MAQUINITA WICHELHAUS.—Una de las invenciones más sencillas y notables en el arte de BORDAR en alto relieve. Cualquier persona sabe bordar sobre cualquier género, sin necesidad de profesor.

Aprobada y premiada por el ministro de Instrucción Pública de Italia y en varias exposiciones. Precio: \$ 4.85. Pidan prospectos a Emilio E. Prélát. Sarmiento, 8468, Buenos Aires.



No más obesidad

NO MAS ENCORVADOS
Hoy es obeso o encorvado el que quiere. Con el uso de nuestras fajas y espalderas puede uno corregirse completamente. Casa especial en fajas para vientre caído, riñón móvil y aparatos para hernias y ortopedia, en general. BERTEA y REMONDINO, C. Pellegrini, 119, Buenos Aires.

DE LA PLATA



Monseñor Alberti y concurrentes al almuerzo ofrecido por la sociedad platense a los ancianos del Asilo Marín.

DE BERISSO



Cabecera del "lunch" presidido por el señor Zimmerman, en representación del gobernador de la provincia, con que se celebró la inauguración de la línea de tranvía de La Plata a Berisso.

DE TRES LOMAS



Inauguración de la primera escuela del estado.

El reparto mundial



¿A qué sitio del globo terrestre se irá, sin que no se encuentre, gozando de popularidad y fama, el delicioso Jabón Reuter?

No importa el grado de civilización y de cultura que alcancen los diversos pueblos que habitan nuestro planeta; todos tienen ya, y desde hace tiempo, la noción completa de lo que vale y significa, para su salud, para su higiene, para su belleza, el famoso Jabón Reuter, cuya fabricación científica y honrada ha hecho de este precioso elemento de vida limpia, pulcra y saludable una verdadera necesidad para los que tienen aprecio por su persona y por la de los suyos.

Todos saben que con el Jabón Reuter, tienen asegurada la integridad de sus prestigios personales; la juventud y la belleza, como elemento eficazmente conserva-

dor, la vejez como incomparable restaurador, la niñez como sano y suave propulsor de sus tiernos y delicados encantos.

Al solo nombre del Jabón Reuter, responden con un unánime ¡hurra! las gentes de todas las razas, tipos y costumbres.

Merced a él, se han embellecido muchas, y hasta se han civilizado aquellas que no tenían ni nociones siquiera de la asepsia personal y que creían que el "summum" del aseo era frotarse el cuerpo con grasa de pescado.

El Jabón Reuter, pues, no sólo reina hoy entre los pueblos civilizados, cultos y elegantes, sino que ejerce hasta prestigios sagrados de dios, entre las hordas semi-salvajes, que lo adoran y lo usan religiosamente.





Padrinazgo presidencial. Los esposos Da Costa con su séptimo hijo varón Adelio (x), nuevo ahijado del presidente de la nación.

Gran Fábrica de Guitarras, Mandolines y otros instrumentos de cuerda.

(Fábrica premiada en 26 exposiciones)



Especialidad en CUERDAS y BORDONAS

de todas clases. Gran novedad en cuerdas "La Sin Rival" y "La Japonesa".

Depósito permanente de acordeones y demás instrumentos musicales y sus accesorios en general.

Casa fundada en 1870

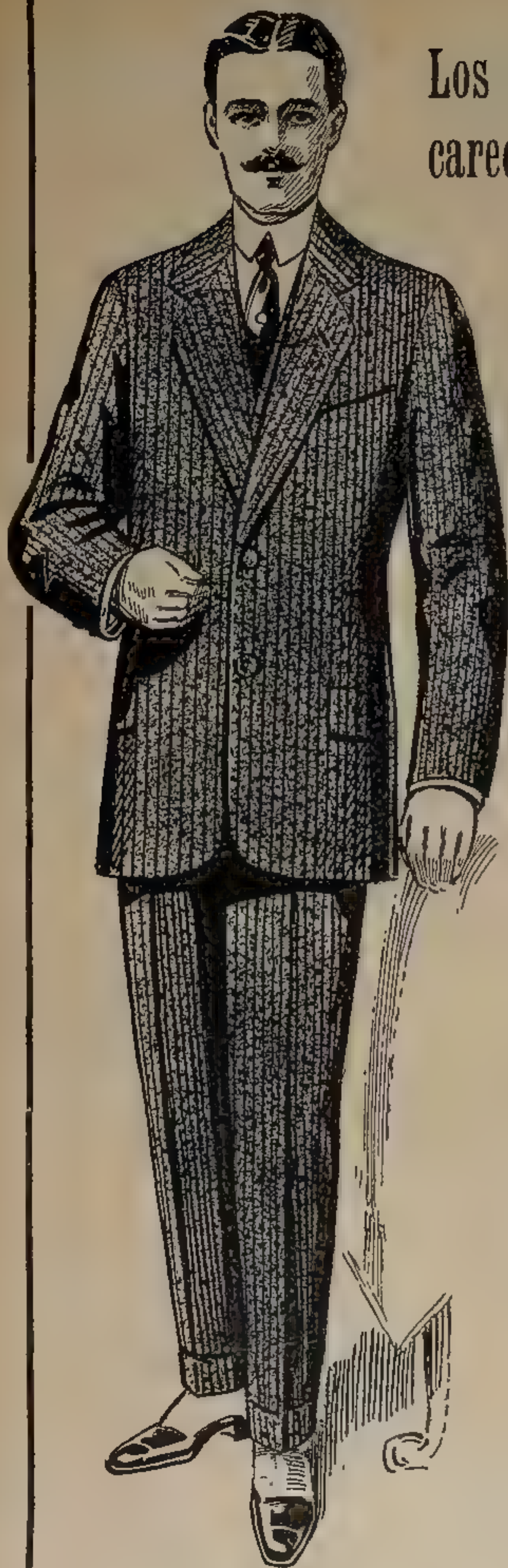
VENTAS POR MAYOR Y MENOR

— ENVÍOS A TODOS PUNTOS —

Francisco Nuñez

Sarmiento (antes Cuyo) 1620-28—Bs. Aires

PIDAN LOS GRANDES CATÁLOGOS, QUE SE REMITEN GRATIS



Los trajes de confección
carecen de individualidad

...y de buen gusto,
podríamos agregar.
Nada más cierto: pa-
ra vestir correcta-
mente, con gusto, es
preciso hacerse los
trajes sobre medida,
pero en una sastre-
ría como la de Brad-
ford, que reúne sufi-
cientes elementos
para dar la más
cumplida satisfac-
ción.

El corte de nues-
tra casa es pura-
mente inglés, e igual
al de las principales
sastrerías londinen-
ses.

Los géneros que
empleamos son tam-
bién ingleses, de úl-
tima creación; han
sido seleccionados
en los más reputa-
dos centros fabriles
del Reino Unido.

Si reside Vd. fue-
ra de la capital, soli-
cite informes.

Sastrería inglesa BRADFORD

Cangallo, 571 — Florida, 207

—

Buenos Aires

DE SALTA



Fiesta dada por el Colegio Salesiano en honor del filántropo don Angel Zerda.

DE BAHIA BLANCA



Bendición del nuevo edificio del Patronato de la Infancia.



El edificio del Patronato.

Muebles!! SANZ Liquida!!

Estamos dominando la plaza con estos precios.—LA DIAGONAL se lleva nuestros grandes salones.—MUEBLEROS y PARTICULARES: Aprovechen en comprar, aunque no necesiten.

U. Telefónica 3311,
Libertad

818, Sarmiento, 844

C. Telefónica 1826,
Central



SOBERBIO DORMITORIO Luis XV, 3 cuerpos, nogal de Italia, colcha y rollo, 10 piezas. Antes valían \$ 850, ahora por..... \$ 475.—



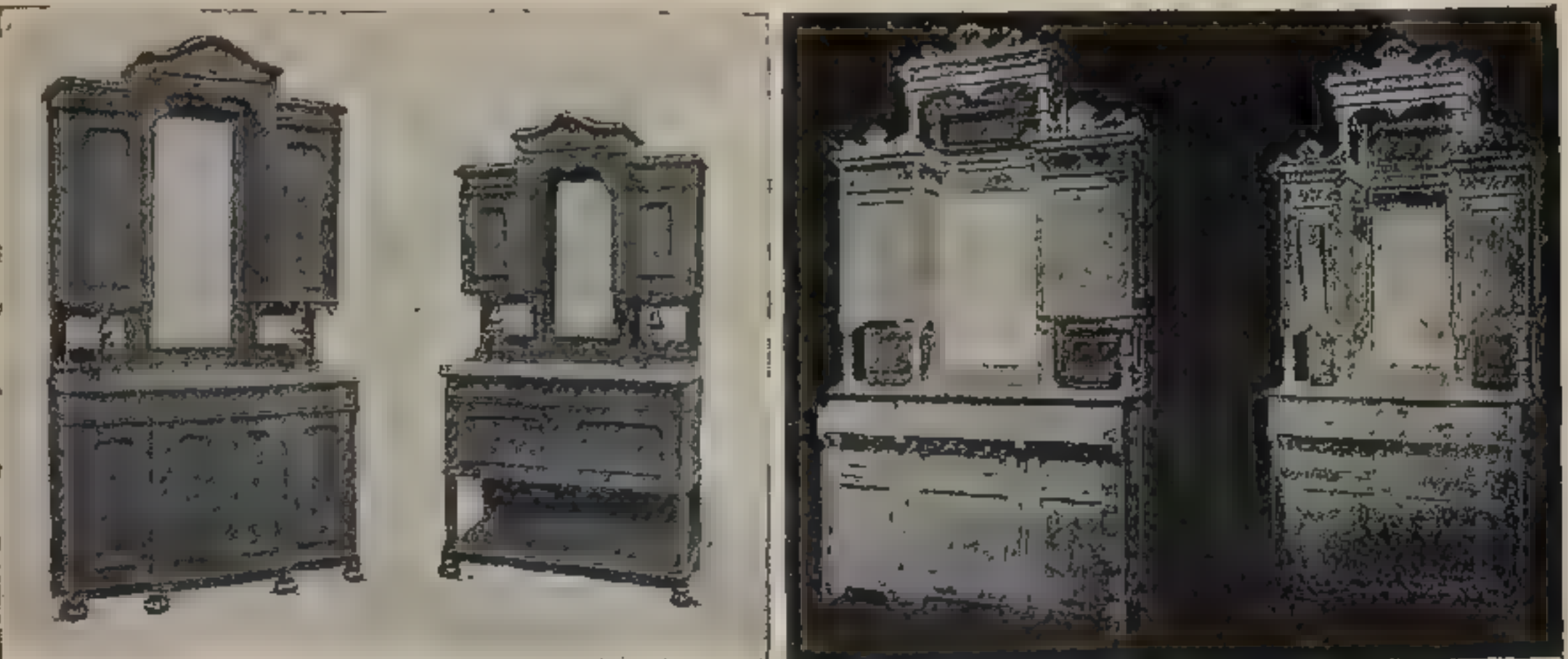
JUEGO de sala fantasía, dorado fino, diferentes gustos, a..... \$ 70.—

ELEGANTE JUEGO de salón macizo, lámpas, 9 piezas, completo, a.... \$ 225.—



DORMITORIO, 8 piezas, nogal de Italia, mármoles rosa, lunas biseladas \$ 205.—

DORMITORIO Luis XIV, para matrimonio, mármoles rosa, lunas biseladas, 8 piezas, a..... \$ 175.—



COMEDOR estilo francés, 3 cuerpos, mármoles rosa, lunas biseladas, a \$ 205.—

COMEDOR inglés, sólido y elegante, trabajo fino para campo, a..... \$ 190.—

Embalaje, conducción y catálogo gratis. CASA SANZ. No tiene sucursal. 818, Sarmiento, 844, entre Suipacha y Esmeralda. Esta casa cierra a las 7 p. m.



Grupo de señoritas que figuraron en las fiestas del 25.º aniversario de la Escuela Normal de Maestras.

Anusol quita en el acto los dolores más agudos.
Anusol facilita una evacuación sin dolor alguno y hace desaparecer la constipación.
Anusol es absolutamente inofensivo.
Exíjase siempre: Anusol-Goedecke en cajas coloradas y precintadas. Cada caja contiene un folleto explicativo.

Hemorroides

Concesionario: Alfredo Probst
Buenos Aires, c. Cangallo 770.

Desde hace 15 años el Anusol es recomendado por las capacidades médicas de ambos mundos y considerado como el mejor remedio para curar las Hemorroides.

se curan
de un modo seguro y
radicalmente usando

Anusol

\$4 - la caja en todas farmacias



MORAN — Dentista Cirujano

Asepsia, higiene y trabajos perfectos. Arreglos de la boca sin incomodidad. Los jurados competentes de hombres de ciencia, de las exposiciones de higiene del Centenario Argentino (1910), de Londres (1910), de París (1911) y de Roma (1912) premiaron el dentífrico Morán en pasta y polvo, con el más alto premio, medalla de oro y gran cruz.—Clínica: Callao, 86, esq. Bartolomé Mitre. Correspondencia a nombre de A. E. Morán.

LE RENOVATEUR "ROBINET"

La perfecta tintura moderna para el cabello.

SÈVE CAPILLAIRE "ROBINET"

el más recomendable
para la conservación del cabello.



DE RAFAELA



La señorita Josefa Maggi, que contrajo matrimonio con el señor Camilo Poulange.



El señor Camilo Poulange.



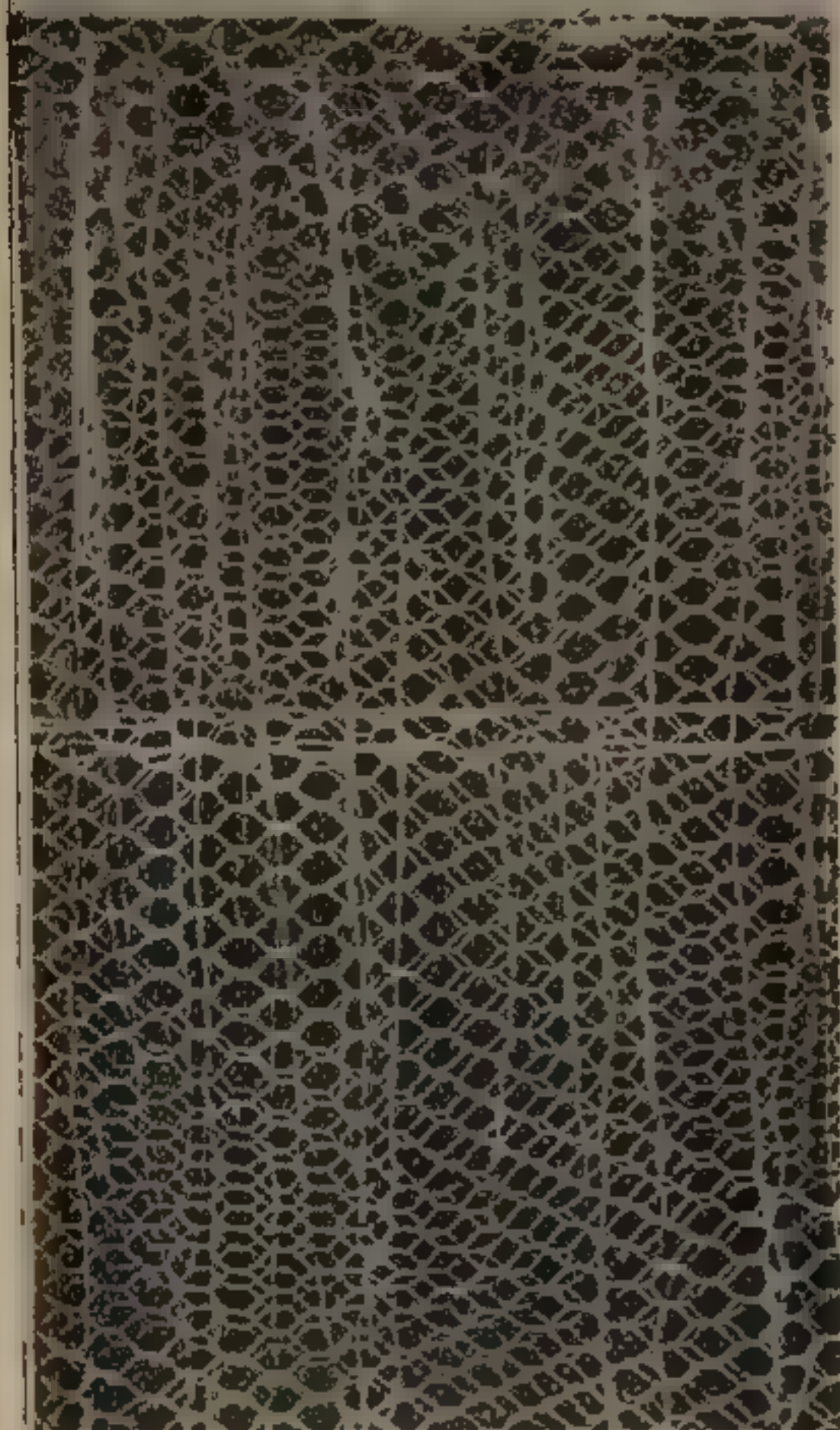
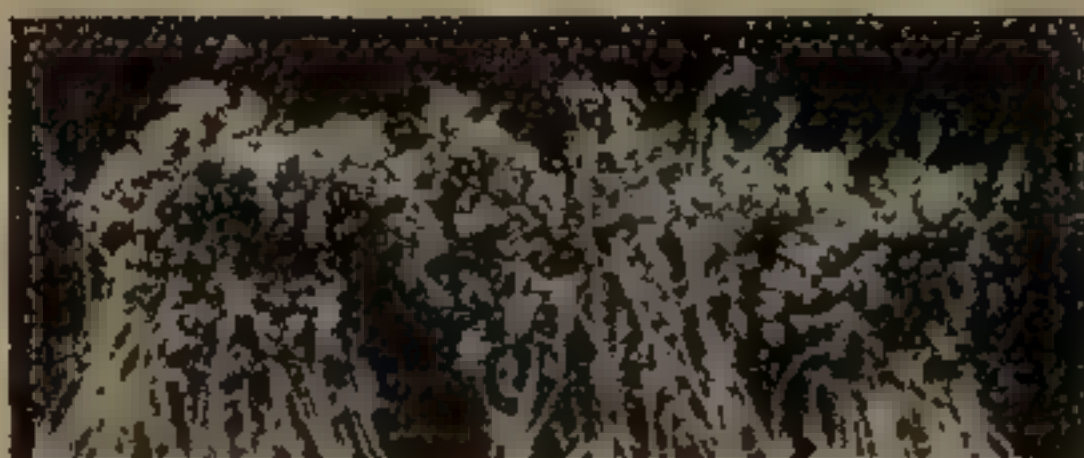
Fiesta campestre realizada por el gremio de cocheros.

DE SAN ANDRES DE GILES



Grupo de niños y niñas que tomaron parte en la fiesta a beneficio del hospital y la iglesia de la localidad.

Cultivo de alfalfa en los E. Unidos



Demostración práctica del crecimiento de la alfalfa, después de humedecido el terreno.

Por métodos científicos, un agricultor del estado de Kansas obtiene una ganancia líquida de 10.000 pesos oro al año, cultivando alfalfa en una parcela de 120 hectáreas.

En un artículo publicado por Harlan D. Smith, en el último número del "Technical World Magazine", se relata la manera como empezó Adán Molz, el agricultor de que se trata.

En cooperación con sus vecinos, Molz abrió un canal de riego, que lleva el agua a su terreno desde el río Arkansas.

Para sembrar la alfalfa, este agricultor se vale de un sistema descubierto por él mismo, y que en la práctica ha resultado valioso. Consiste en sembrar con la semilla de alfalfa cierta cantidad de avena o cebada. Después de haber preparado el terreno siembra la avena o cebada en hileras, y luego, en dirección transversal, la alfalfa. La avena es cortada en julio, al ras del suelo, y después rastrillan los rastros. Más adelante se desmocha la alfalfa para dar mayor vigor a sus raíces. Por lo general, Molz sólo saca una cosecha al año, dejando la segunda para que sirva de pasto al ganado.

CIGARRITOS DE JAMAICA

IMPORTADOS A \$0.10 CTS

DEPOSITO CANGALLO 743



Único importador:

José Martorell

Cangallo 743—Bs. Aires

Representantes en el
Rosario de Santa Fe:

Grassi, Francioli & Cía.

FÉLIX GAPPELLETTI

Fabricante importador

264, Callao - Bs. Aires

Artefactos

Eléctricos

Arañas,
Brazos,
Plafonniers,
Faroles,
etc., etc.

y Artículos para
REGALOS

Tenemos en
EXPOSICIÓN

los últimos
modelos de
las mejores
Fábricas europeas

Casa de
confianza

PRECIOS
módicos

Pidan Catálogos Ilustrados con los últimos modelos

AVICULTURA

La Wiandotte

Entre las varias razas conocidas, cuyo cultivo ya afianzándose cada vez más, merece mencionarse especialmente la Wiandotte, ave muy productora y que prospera felizmente en el país.

La raza que nos ocupa posee la valiosa cualidad de ser gran ponedora, habiendo sostenido el "record" de postura durante varios años, en los concursos celebrados en Inglaterra y los Estados Unidos. Sus huevos son de coloración algo rojiza y de buen tamaño, pesando con frecuencia hasta 70 gramos. Por su volumen, la Wiandotte debe figurar en la categoría de las de mediana talla y su peso es de 3 ½ k. a 4 en los gallos y 3 en las gallinas, tratándose de ejemplares en estado adulto. Presenta manifiesta aptitud para el cebamiento, sobre todo en su primera edad.

La gallina Wiandotte es una de las mejores voluecas y madres, mostrándose sumamente cuidadosa con las crías, que atiende solícitamente. Los pollos nacen fuertes y vigorosos, procediendo de padres en debidas condiciones, siendo poco propensos a contraer enfermedades y desarrollándose precozmente. La raza es, además, bastante forrajera y algo sedentaria, circunstancia esta última, que permite explotarla en reducido espacio de terreno, siendo ello un factor favorable para el criador, en muchos casos.

Aunque existen numerosas variedades: blanca, negra, leonada, plateada, dorada, pendiz, etc., la blanca es la que goza de mejor aceptación entre nosotros, sin duda por ser la primera que se generalizó y por presentar ventajas sobre las demás. Las variedades dorada y plateada, altamente vistosas, y que en pequeña escala son cultivadas por algunos criadores argentinos, ofrecen la dificultad, que se acentúa para el poco experto, de ser muy costoso mantenerlas en sus características de matices de plumaje, que siempre tienden a la degeneración, con lo cual disminuyen sus méritos y desmerece también su belleza. Entendemos, por tanto, que la variedad blanca es digna de ser recomendada sin reticencias, dadas sus condiciones, al paso que las restantes, por ahora, y por los motivos mencionados, las creemos más indicadas para que las adopten los verdaderamente prácticos en materias del corral, únicamente. Dentro de algún tiempo, a medi-

da que se intensifique su cría y se aprecien, en consecuencia, sus excelentes cualidades de rusticidad, la variedad leonada ha de ser la que se imponga sobre todas las otras, pues ha de resultar, con seguridad, una vez obtenida su perfecta aclimatación a nuestro ambiente, la más apropiada para explotaciones de campo.

STAR.

CONSULTAS

Contestaremos en esta sección a las preguntas que se nos dirijan sobre cuestiones avícolas, debiendo para ello cumplirse las siguientes condiciones:

1.º Toda la correspondencia se enviará a la redacción de P. B. T., Piedras 150, sección "Avicultura", con el nombre, apellido y dirección del solicitante.

2.º Las consultas serán contestadas por orden de recepción, y a medida que exista espacio disponible, evacuándose por correo sólo las que por su urgencia así lo reclamen, caso en que deberá acompañarse el franqueo correspondiente.

Invitamos a nuestros lectores a que nos señalen tópicos para ser tratados en esta sección, los que desarrollaremos con debida extensión, siempre que puedan ser de interés general.

Principiante, Hae-do.—No podemos aconsejarle ningún sistema determinado de incubadoras. Creemos práctica la marca que menciona.

Criador, Ciudad.—Sírvese indicar dimensiones del aviso que desea insertar en esta sección, y le comunicaremos precio.

J. Díaz, San Luis.—Hemos pasado inmediatamente su pedido a la casa intro-

ductora de los útiles que solicita.

Avicultor, Ciudad.—Indudablemente se debe al continuado encierro del ave en una jaula excesivamente limitada en dimensiones. Conceda al gallo libertad, dejándolo corretear durante quince minutos cada día, y la cresta volverá a su estado normal. Esperamos el plano que nos anuncia, para la próxima instalación, que examinaremos detenidamente, y respecto del cual le comunicaremos nuestra opinión.

N. S., Tandil.—Sacrifique el ave, pues, en atención a lo adelantado de la enfermedad, al poco valor del animal y a la posibilidad del contagio, no es recomendable intentar su curación, cuyo resultado acaso fuera desfavorable.



Un buen tipo de ponedora de raza Wiandotte.

AGUA NUPCIAL

Del Químico Farmacéutico SILVIO BOARI

Nada hay que favorezca más a la fisonomía que un cutis puro, terso, dotado de la hermosa tonalidad de la salud y libre de impurezas.

Por esto es que se dice, con entera verdad, que "con tez linda no hay mujer fea". A menudo vemos, en efecto, señoras cuyas facciones, bien analizadas, no son bellas y cuyo rostro, sin embargo, nos produce una grata impresión de hermosura y simpatía. El motivo no es otro que el buen cutis. Por esto se justifica cuanto se haga para mantener la lozanía de la tez y perfeccionarla en cuanto sea posible. Tal preocupación aumenta ahora con la llegada de la estación estival. Los vientos secos y cálidos, el sol, la brisa marina y otros diversos factores contribuyen a desmejorar el rostro. Nunca se justifica más el uso del Agua Nupcial y de su complemento el Jabón Nupcial. Con estos elementos nada hay que temer; el rostro puede desafiar todos los enemigos estivales, como lo saben por

experiencia las señoras que lo usan. El Agua Nupcial es el precioso e irremplazable elemento del tocador femenino. Con el Agua Nupcial no tema usted el aire del campo, ni la brisa, ni el sol ardiente. Es un preparado infalible, un regenerador de la piel, un precioso auxiliar de la belleza femenina. Para asegurar los espléndidos resultados que en seguida notará usted con el uso del Agua Nupcial, emplee el Jabón Nupcial, fabricado sobre la misma base científica y expresamente preparado para depurar la piel y mantenerla lozana.



En venta en todas las Farmacias, Droguerías y Perfumerías



PARA LA NIÑA Y LA MUJER

Modas



Traje de noche, con cuerpo de vestido de tul, bordado de diamantes y zafiros claros.
Falda de terciopelo cereza drapeada, guarnecida de colas de visón.



GRATIS

Nosotros regalamos FONOGRAFOS, ANILLOS DE ORO, RELOJES y otras costosas alhajas, a los que nos ayuden a nombrar agentes y a popularizar AZUL PERFUMADO.

Este fonógrafo reproduce la última música, cantos, discursos y orquestas. Está construido para tomar cualquier tamaño de disco, y está provisto de un motor muy fuerte. La caja mide 28 x 28 x 16 centímetros y está hecha de roble y caoba altamente lustrado. La corneta amplificadora de metal está hermosamente decorada y es de 50 centímetros de largo por 40 en la boca.

Mándenos su nombre y dirección y nosotros le mandaremos tres docenas de paquetes de AZUL. Usted

entonces venderá el AZUL a sus amigos a 30 centavos el paquete, y nos devolverá el dinero recibido y en seguida le remitiremos libre de todo gasto los valiosos premios que usted elija de nuestro catálogo de premios, que remitimos junto con el AZUL. Pagamos todos los gastos de transporte, tanto del AZUL como de los premios. Mercaderías no vendidas se podrán devolver. AZUL en hojas se vende rápidamente puesto que es de uso fácil y económico. Embellece y da vida a la ropa y blanquea sin perjuicio alguno los tejidos más finos. Esta es la mayor y más legítima oferta GRATIS hecha en cualquier tiempo, y usted quedará encantado con nuestros premios. Escriba en seguida. No le cuesta nada hacer la prueba

Bmé. Mitre, 2758, Bs. Aires — Cía. AZUL ARGENTINO



¿Qué es lo que Necesitan
los **DEBILITADOS**,
los **FATIGADOS**
aquellos que tienen débiles
los **PULMONES** y los **BRONQUIOS** ?

Un **ANTISEPTICO**
y un **RECONSTITUYENTE**
Para casos tales, nada como la

SOLUCION PAUTAUBERGE

que en forma apropiada, reúne el antiséptico y el reconstituyente más poderosos, la *Creosota* y el *Clorhidrofosfato de Cal.*

Constituye el remedio soberano contra

los **CATARROS**, las **BRONQUITIS CRÓNICAS**, la **GRIPE**,
el **RAQUITISMO** y la **ESCRÓFULA**.

Aumenta el apetito y las fuerzas, agota las secreciones y previene la

TUBERCULOSIS

L. PAUTAUBERGE, Courbevoie-Paris, y en todas las Farmacias.

CONSULTORIO FEMENINO



Recurriré a la Muerte.—Usted no será actriz, porque ese mismo miedo que le ha hecho desfigurar su letra, le estorbará cada vez que sea preciso dar un paso arriesgado para salirse con su objeto. Si yo fuera un médico, la curaría en veinticuatro horas de esa tontería.

Julio.—Es cuestión de rehacer la voluntad y no es cosa de un momento. Necesita de un tratamiento largo. Empezé leyendo "La Guía de la Vida", de Emerson, y empiezo haciendo ejercicio mirando a los ojos de la gente, que encuentre por la calle y en los tranvías. Medite usted sobre el significado de esta frase: *Voluntad de poder*, y dígame todo lo que se le haya ocurrido. Con paciencia y persistencia, usted se curará.

La triste Jolly, Buenos Aires.—Claro, ella es la que queda malparada, porque dos años... caramba, dos años significan por lo menos 208 minutos; y, en fin, que ella queda muy visitada. ¡Y habiendo tanto que visitar! Claro, claro, tiene usted razón, pero se me ocurre que son uras pobres gentes, como decía Nietzsche, aquellas que porque les duelen, se arrancan las muelas.



Usted calculó más que quiso. Bueno, es posible que le llegue el querer más que calcular.

Violeta.—¿Para teñirlo de qué color?

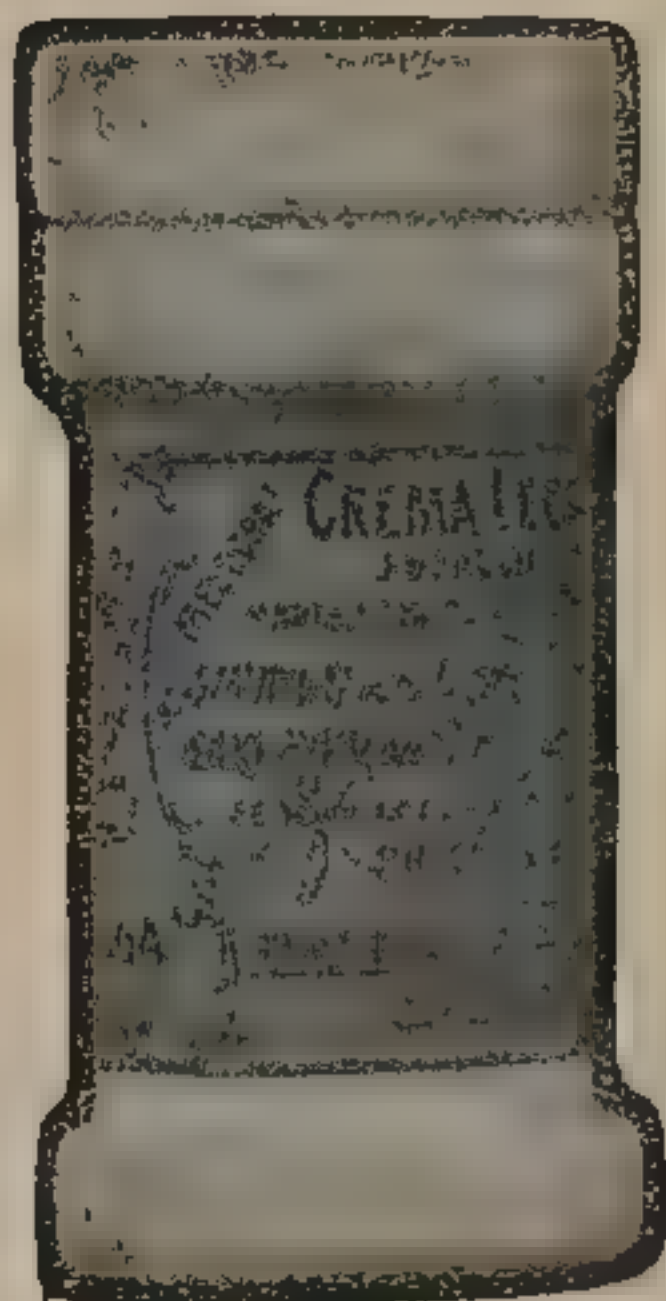
Bouquet de amor, Buenos Aires.—Puede verlo en una colección de "La Vie Heureuse". Es poco lo que me escribe.

La Cubana, Morón.—Como ya no es un chiquillo usa de prudencia, y todos esos manojos dicen claramente que la estudia a usted con calma. Por otra parte, la diferencia de edad lo mantiene reservado. Pero sin duda caerá del lado del corazón. "El hombre es débil".

Fritz y hermana, Mar del Plata.—Creo que se trata de una broma, no de muy buen gusto, pero de una broma ¿no? No me asusta otra cosa que vuestro cinismo, porque el pecado no lo veo, sin duda, por que lo inventaréis mal, ¡claro, entre las dos!... Espero que en la próxima broma estaréis más afortunadas. En cuanto a lo otro no hay peligro; unos me defendéis de otros.

NOEMIA DE LIS.

Señora: Conserve Vd. su belleza
y la pureza de su piel, usando siempre



Crema Lechuga

Del Dr. Beauchamps. — París

El uso regular de este famoso producto, conjuntamente con el

JABÓN de Crema Lechuga

hace mejor efecto para la tez blanda y las manos ásperas y coloradas, que todos los demás métodos combinados. El JABON DE CREMA LECHUGA es el más agradable en el uso y el más económico para el tocador y para el uso de la infancia.

Precio de venta: \$ 0.40

La Crema Lechuga
LEGITIMA
se vende siempre
en tarros de porcelana

Depósitos { Buenos Aires: DÍAZ Hnos.
Montevideo: FARMACIA CRANWELL

Casa Piqué

1158, SARMIENTO, 1158

U. T. 3880, Lib.—C. T. 702, Cent.

¡INCREDIBLE!

Por su calidad y PRECIOS



Comedor Renacimiento, nogal, 16 piezas \$ **350**



Dormitorio Luis XV, nogal, para matrimonio, 7 piezas.. \$ **270**



Dormitorio Luis XV, nogal, para matrimonio, 7 piezas.. \$ **210**



Dormitorio Luis XIV, nogal, para matrimonio, 7 piezas.. \$ **180**



Dormitorio estilo inglés, tea, para una persona, 7 piezas \$ **80**



Aparador y trinchante, inglés, tea, con lunas biseladas y mármoles rosa..... \$ **195**

Exposición de MUEBLES y TAPICERIA Importados y del país

SE DAN FACILIDADES DE PAGO

Pidan el gran
CATÁLOGO "C"

J. PIQUÉ

Sarmiento, 1158—B. Aires

LO RARO Y LO CURIOSO



La Torre del Diablo, una maravilla de los Estados Unidos.

UN PEÑÓN NORTEAMERICANO.—Con el sugestivo nombre de Torre del Diablo se conoce en los Estados Unidos una de las más curiosas formaciones geológicas de aquel país. Se encuentra en la parte nordeste del Wyoming, y consiste en un enorme peñón de ciento ochenta metros de altura, cuyos flancos, cortados casi a pico, presentan profundos surcos verticales, debidos a la acción ígnea en tiempos remotísimos. La cima es plana y forma una meseta de unos 8.000 metros cuadrados de superficie.



Vasijas donde duermen algunos campesinos egipcios.

GENTE QUE DUERME EN VASIJAS.—En muchas aldeas egipcias, sobre todo en sitios secos y pedregosos, se ven bastantes vasijas como la representada, cuyo objeto apenas puede sospechar el turista. Sirven, en efecto, para que las familias campesinas duerman en ellas durante las noches de verano y dejen a sus niños durante el día en la misma estación, con objeto de escapar al peligro de los escorpiones y serpientes.



La Cocina

Cabeza de ternera frita.—Se corta en pedazos cuadrados de cinco o seis centímetros de lado, la carne de una cabeza de ternera cocida al natural; estos pedazos son pasados por la pasta de freir y echados en la fritura muy

caliente donde deben cocer hasta que haya tomado suficiente color; esta fritura no es buena sino cuando se come muy caliente.

Espaldilla de carnero a la italiana.—Después de haber desosado, preparado y aplanado una espalda de carnero, se empolva toda su superficie interior con sal, pimienta y hierbas finas picadas, y se sujeta con un hilo. Se echan en una cacerola los huesos procedentes de la espalda de carnero, dos zanahorias, dos cebollas y un ramo de hierbas finas. Se coloca en el fondo de la cacerola la espalda de carnero arrollada y pasada por la manteca, a fin de que tenga buen color por todas partes. Mójase con una buena taza de caldo o de consumado, y una copa de vino blanco; cúbrese la cacerola y se deja cocer su contenido durante dos horas a fuego lento. Cuando la espaldilla de carnero está bien cocida, se pasa el jugo por un tamiz y se desengrasa; añádesele luego igual cantidad de salsa de tomate; se hace reducir vivamente esta

mezcla encima de un buen fuego; colócase la espaldilla a la italiana en una fuente, y se echa por en-

cima de ella la salsa en el momento de servir.

La espalda de carnero, preparada y cocida como para ser dispuesta a la italiana, puede igualmente hervir encima de achicorias o espinacas, aderezadas con el jugo del cocimiento previamente desengrasado y reducido, si la salsa parece demasiado clara y abundante.

Jigote a la casera.—Desosad completamente un jigote; atadlo con un hilo y pasadlo por la manteca volviéndolo a fin de que tome buen color por todos lados. Añádidle sal, pimienta, dos ó tres cebollas y otras tantas zanahorias, una taza de caldo desengrasado y dejadlo cocer durante cinco o seis horas, cuidando de que el fuego sea lento y uniforme. Cuando el jigote esté casi cocido, pasad la salsa, liadla con media cucharada de harina o con fécula de patata, después de haberlo desengrasado, si lo necesita. Terminad la cocción a fuego lento, dentro de la salsa liada y servid el jigote con su jugo.

Orejas de ternera fritas.—Dejad hervir ligeramente y enfriar las orejas de ternera; terminad luego su cocción dentro de caldo desengrasado, con un buen aderezo de sal y pimienta; han de cocer durante tres horas. Cuando estén bien escurridas y frías, cortadlas en pedazos iguales; remojad estos pedazos en una marinada de vinagre y hierbas finas, durante dos horas largas. Escurrid los pedazos; pasadlos por la pasta de freir, y freídlas hasta que la pasta haya tomado buen color. Servidla en forma de pirámide, con perejil frito.

RECOMENDADOS

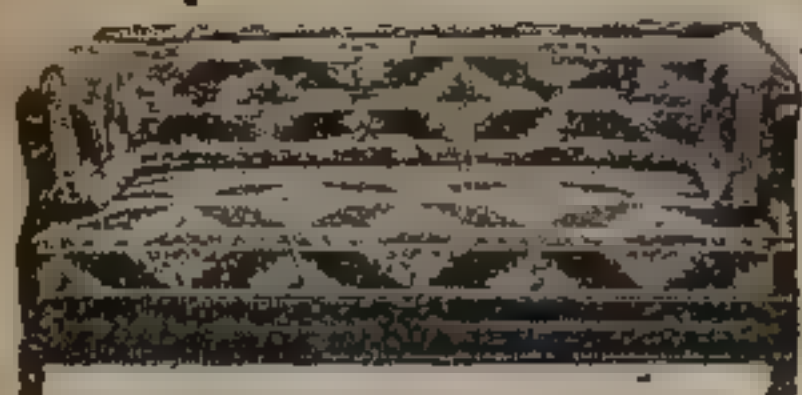
Descubrimientos CIENTÍFICOS



La librería San José 2012 ha recibido el manual más extraordinario del mundo, el cual encierra todo un caudal de secretos prácticos e infalibles contra todas las miserias humanas, sean ellas cuales fueren, pues no hay males que no se exterminen, ni deseos que no se realicen con dichos descubrimientos. Por más datos remita usted cinco centavos en estampillas y su dirección a la librería San José, 2012, Bs. Aires, y a vuelta de correo los recibirá.

Sofá-Cama-Guardarropa

¡El mueble más práctico de los existentes!



Cama hecha sofá

Patentado

por el

S. G. de la Nación



Sofá hecho cama

Por sólo \$ 65

adquiere un mueble elegante, transformable en tres.

Este GRAN MUEBLE no debe faltar en ninguna casa de familia, pues disminuye



el alquiler y aumenta comodidades.

Pedidos y giros a FELIX DONARINI, Santa Fe, 2161. U. Telef. 877, Juncal, Buenos Aires.

EMBALAJE GRATIS



Regalo

a toda persona que remita **10 \$** m/n

o 500 figuritas de cigarrillos.

Se le enviará franco de porte un reloj cronómetro con elegante cadena, un anillo a sello para caballero y un alfiler de corbata última novedad.

Dirigir pedidos: GARAY 3059.

José M. Carrizo



FABRICA DE MEDALLAS Y SELLOS DE GOMA de HORTA y Cía.

Bartolomé Mitre, 744

Se sirve cualquier pedido del interior y repúblicas sudamericanas. Pidan catálogos.

LETREROS LUMINOSOS

Obras eléctricas en general. Pidan catálogo
A. CALDERA VICTORIA 1389

Discos dobles COLUMBIA \$ 1.50. Gramófonos baratísimos y garantidos. Sobres para discos \$ 0.40 docena. Pías 0.20, millar 0.90. LA UNIVERSAL, Calle Sarmiento, 1388.

OPTICA MAYOR Y MENOR

Artículos americanos, ingleses, franceses y alemanes. Precios sin competencia. GORTAN C. Hnos., Brasil 1164

Buenos Aires

LAS SEÑORAS ELEGANTES los usan

DEPILATORIO "VICTORIA"

De fama universal, desaparece en el acto el vello o pelo de la cara, brazos, etcétera, y mata la raíz sin irritar ni manchar el cutis. SE GARANTIZA.

Precio: \$ 4.00 % en toda la república.

Pedidos a A. GARCÍA CELIS

Brasil 944, Bs. Aires

CREMA LIQUIDA

"ANGELICAL CUTIS".
(Blanca y rosa).

Da al rostro, brazos y busto una blancura de perla, finura y esplendor insuperable. Con su uso, la mujer joven realza su hermosura, y la dama de edad rejuvenece y embellece. Desaparecen los barros, manchas, pecas, granos, arrugas, etc., y los rostros grasientos. SE GARANTIZA.

Precio: \$ 4.00 % en toda la república.

ENCICLOPEDIA ILUSTRADA

(CONTINUACIÓN)



Paleoterio (alt. 1 m 30).



tendida regeneración o reproducción de un cuerpo destruido o de su imagen, por la reunión de sus primeros elementos.

PALINLOGIA.—Repetición de la palabra final de un verso, al principiar el siguiente.

PALINTOCIA.—Repetición de intereses.

PALINURO.—Género de crustáceos a que pertenecen el cangrejo y la langosta.

PALIO.—Ornamento eclesiástico, que consiste en un velo blanco con seis cruces negras, que el papa envía a los arzobispos.

PALISANDRO.—Madera de color violeta, muy usada en marquetería.

PALMA.—Rama de la palmera, planta monocotiledónea, vivaz, arborescente, de

tallo pleno cilíndrico escasamente ramificado, hojas dispuestas formando una vasta frondosidad terminal. Flores pequeñas con seis pétalos coriáceos, seis estambres, ovario de tres carpelos y tres estilos. El fruto es una drupa o pericarpio carnoso de una sola celda. Esta familia contiene muchas especies, que se encuentran casi únicamente en los países cálidos. Ejemplos el sagotal, el cocotero y el roten. Las aplicaciones de la palmera son muy numerosas, tanto desde el punto de vista alimenticio como del industrial.

PALMACRISTI.— Véase Ricino.

PALMARREAL.—Especie de palmera de las Antillas.

PALMEADO.—Se dice de las hojas que se parecen a una mano abierta, y de los dedos de los animales que los tienen reunidos por una membrana.

PALMEJARES.—Así se llama en términos de náutica a unas piezas, que fortifican y redondean la proa de las naves.

PALMERAS.—Véase "Palma".

PALMICHE.—Fruto de la oreodoxa o palmarreal.

PALMIPEDAS.—Aves de patas planas y membranosas como las del pato.

PALMITO.—Especie de palmera cuana que crece en el mediodía de España. Sus hojas están dispuestas en forma de abanico arrancando directamente de la raíz. Las hojas son amarillentas y el fruto es una baya carnosa de agradable sabor. La medula de la raíz constituye una ensalada muy agradable.

PALMO.—Medida lineal antigua de ocho pulgadas y media. Medida que consta de la distancia del pulgar al meñique con la mano extendida.

PALMOSCOPIA.—Adivinación por las palmas de las manos o por las palpitaciones de la circulación.

PÁLMULA.—Órgano desplegado en forma de abanico, que se encuentra en el cuerno del teredo, molusco que taadra la madera de los buques.



Datilera o palmera de dátiles.

PALASTRO.—Hoja de hierro batido.

PALATITIS.—Inflamación de la membrana mucosa del paladar.

PALAVA.—Planta malvácea.

PALEOGRAFIA.—Ciencia de los códices y documentos antiguos.

PALEOLÍTICO.—Lo referente a la edad de piedra.

PALEÓLOGO.—El que conoce las lenguas antiguas.

PALEONTOGRAFIA.—Conocimiento y descripción de los animales y vegetales fósiles. También se llama paleontología.

PALEOSAURIO.—Reptil colosal de épocas antediluvianas. Hoy se encuentra sólo en estado fósil.

PALEOTERIO.—Gran paquídermo fósil, muy parecido al rinoceronte y al tapir actualmente conocidos.

PALERIA.—Arte de desecar los terrenos muy empapados en agua, por medio de zanjás y acequias.

PALETUVIO.—Gran árbol de América, cuyas ramas, al tocar en el suelo, echan raíces.

PALI.—Antiguo idioma de la India derivado del sánscrito.

PALIMPSESTO.—Antiguo pergamino en el cual se ha escrito de nuevo, después de borrar la escritura primitiva.

PALINDROMIA.—Reflujo de los humores viciados hacia las partes nobles del cuerpo.

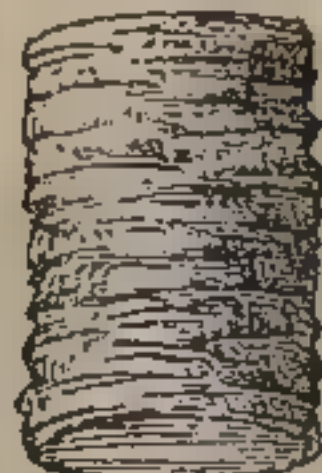
PALINGENESIA.—Pre-



1



2



3

1. Corte transversal de un tronco de palmera.

2. Corte longitudinal de un tronco de palmera presentando los filamentos negros y duros, que dan solidez al tallo.

3. Tronco de palmera, en que se ven las señales de las hojas antiguas desprendidas.

RECOMENDADOS

Pfaff.



Es la máquina de coser de más duración, y trae todos los accesorios para bordar, calar, vainillar, etc. : : :

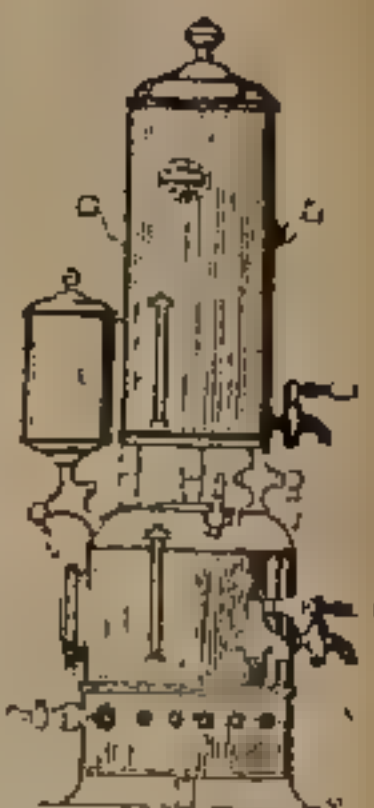
Gratis enseñamos a bordar a todo comprador. — Por \$ 65 % entrega una máquina completa, según muestra.



Pidan catálogos. A. Borzino, Santa Fe, 2166 y B. de Irigoyen 546. — Ventas a plazos. — Suc. Rosario de Santa Fe, Calle San Luis 1263 al 67.

Máquina de café EUREKA Patentada

Medalla de oro Exposición Industrial del Centenario. Diploma de GRAN PRIX, cruz y medalla de oro, Exposición de Alimentación e Higiene, París 1912. CATALOGOS y precios R. Mileo, Corrientes, 1942. Fábrica de mostradores de estafío. Unión Telef. 2938, Libertad.



MUEBLES

¡A 10 MESES DE PLAZO!
Juegos de dormitorio.

Comedor.

Sala.

Escritorio.

Muebles sueltos.

Pidan catálogos.



Carlos Pellegrini, 457—SOLY BOMCHIL

COCHES y SULKYS

LIQUIDACION

PIDASE CATALOGO

J. F. Saez, Chacabuco 243



EN 12 MENSUALIDADES



con sólo buenos informes, entrega inmediata de toda clase de Muebles, Camas de bronce, Juegos de sala, etc.

Sarmiento 1124

L. Sigal y Cía.

VISITEN LA CASA



—SI YA NO TOSO...

¡No tosa usted!

¡No tema a la bronquitis!
No le alarme la influenza.
Ni la gripe. Ni el asma.

Las enfermedades pulmonares
se curan con

“ABIETINA”

ADOLFO MARCÚS - Químico farmacéutico
Paraguay 1200 y principales farmacias
Pidanse prospectos explicativos

Vin Désiles

EL MEJOR TÓNICO Y EL MÁS EFICAZ:

Superior á todos los Vinos de Quina conocidos.
Es el **VIGOR** y la **SALUD** absorbidos cada
dia bajo la forma de una agradable bebida.

DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS.



CUENTO INFANTIL



Las preocupaciones de Azor

Nada contrariaba tanto al buen Azor como la fama de avariento de su amo don Dimas Estrechuras, y no porque éste se mostrara con él más generoso que con el resto de los mortales, sino porque siendo de corazón duro con todos, a él nunca lo castigaba injustamente. Esto infundía gratitud sin límites en el co-

trón quería salir, él le escondía los zapatos rotos, para obligarlo a ponerse los nuevos, y un día, jugando en el patio, hizo pedazos un sombrero mugriento de venerable antigüedad y agujereada copa, con lo cual le obligó a comprar otro, ya que no podía salir en cabeza.

Un domingo, mientras don Dimas contaba los terrones de azúcar que debían constituir la ración de la semana, se le ocurrió, cosa rara!, echarle uno al perro. Este, procediendo con delicadeza nada canina, se abstuvo de comerlo, y tan pronto como le fué posible púsole en la azucarera. La

servienta, al contar los terrones, encontró uno de más, y, sin explicarse tales larguezas de su patrón, tomó el sobrante y se lo ofreció al faldero, que se regaló con él voluptuosamente.

Un día oyó a dos transeuntes que, pasando ante la casa, decían: "Aquí no se atan los perros con longanizas". Esta frase hiriente llegó hasta lo más sensi-

razón del pobre animalito.

La natural sobriedad de Azor y la clandestina generosidad de la cocinera evitaban el aspecto de flacura que hubiera denunciado la miseria del dueño. Para que nadie sospechara el ruin trato, Azor se mostraba indiferente cuando veía un hueso o una piltrafa. Si el pa-

perdió la cabeza, saltó sobre la fuente, agarró la ristra de embutidos y salió a todo correr.

Por distraído que estuviera el marmítón y por rápido que fuera el procedimiento de Azor, no pasó inadvertido y, emprendiendo una carrera desenfrenada, perro y dependiente fueron a dar en la casa del señor Estrechuras.



ble de su alma perruna. Evocó Azor todos sus recuerdos y no encontró ninguno de perro atado con longanizas, ni entre los informes de su experiencia, ni en ninguna narración histórica. Resolvió entonces aprovechar la primera oportunidad favorable para demostrar a todo el pueblo que en casa de Estrechuras al perro se le ataba con longaniza, y la ocasión no tardó en presentarsele.

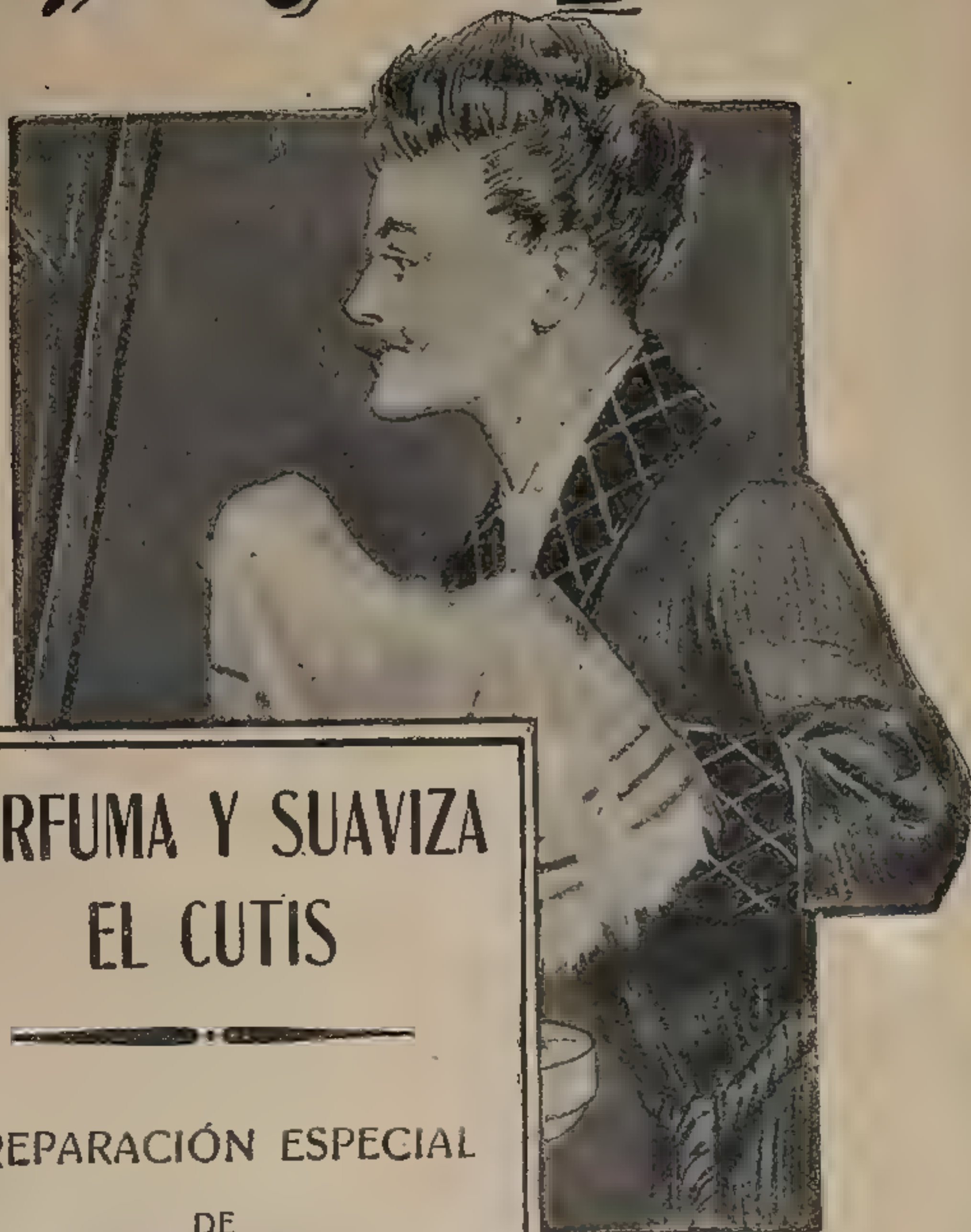
Una tarde, al pasar por una fiambrería, vió que estaba al exclusivo cuidado de un muchacho, más atento a hacer bailar un trompo que a vigilar los apetitosos manjares exhibidos. Precisamente junto a la puerta, en una gran fuente había una incitante sarta de salchichas, y Azor, al verla,

Este no comprendió los elevados móviles a que había obedecido Azor; pagó el importe de la salchicha jurando como un carrero, y apaleó sin compasión al mísero can, que no se daba cuenta de tanta ingratitud precisamente cuando él pretendía hacer pasar a su amo por el más opulento y generoso de cuantos patrones de perro hay en el mundo.

Desconcertado completamente, Azor renunció para siempre a la reivindicación de la buena fama de su dueño. Semejantes desengaños tienen la virtud de poner a cada uno en el lugar que debe ocupar en sociedad. Azor aprendió a costa propia que el exceso es malo siempre... ¡aun el exceso de celo!



JABON TINKAL



PERFUMA Y SUAVIZA
EL CUTIS

PREPARACIÓN ESPECIAL
DE

"LA FARMACO ARGENTINA"

(SOCIEDAD ANÓNIMA)



La historia al día

EFEMERIDES

26 de abril de 1607.—
Llega a la bahía de Chesapeake la expedición enviada por Inglaterra al mando del capitán Newport, para colonizar la América del Norte.

* * *

27 de abril de 1791.—
Nace en Charleston Samuel Finley Breese Morse, inventor del telégrafo eléctrico.

* * *

28 de abril de 1820.—
El ejército patriota, a las órdenes del general Mirés, derrota en La Plata (Ecuador) a una columna española mandada por el general Calzada.

* * *

29 de abril de 1808.—
El cabildo de Buenos Aires rechaza las pretensiones del príncipe regente del Brasil, para que esta ciudad le prestara obediencia.

* * *

30 de abril de 1492.—
Los Reyes Católicos expiden una real cédula reconociendo a Cristóbal Colón los títulos de almirante, virrey y gobernador de las islas y tierra firme que descubriera.

PRONUNCIAMIENTO DE URQUIZA

1º de mayo de 1851.— Después de algunas negociaciones con el Brasil y con el Estado Oriental, para asegurarse la aduana de esos países, el día 1.º de mayo de 1851 el general Urquiza publicó la declaración oficial de que estaba dispuesto a derrocar la tiranía de Rozas.

En esa fecha sólo contaba con la cooperación de Corrientes, pues las alianzas brasileña y oriental, aunque ya convenidas, no se firmaron hasta algunos meses después.

Organizado el ejército de entrerrianos y correntinos, Urquiza pasó el río Uruguay, con el propósito de atacar al general Oribe y levantar el sitio de Montevideo, que ya duraba nueve años. Oribe se rindió el 8 de octubre y Montevideo quedó libre.

Entonces lanzó la proclama célebre de que no había vencedores ni vencidos. Puso en libertad a los prisioneros orientales, y los argentinos se incorporaron al ejército libertador, con los cuales el coronel Aquino organizó una división. También se incorporaron a las filas de Ur-



El general Justo José de Urquiza.

quiza los emigrados argentinos que estuvieron en Montevideo durante el sitio.

Pero estos emigrados no acompañaban de buena fe al libertador, y algunos de ellos no ocultaban sus propósitos de volverse contra Urquiza tan pronto como éste acabase con la tiranía de Rozas.

Urquiza despreció esas habladuras y propósitos y volvió a Entre Ríos para continuar la campaña. El 24 de diciembre pasó el Paraná por el Diamante, Santa Fe y Rosario se pronunciaron a su favor, excepto las fuerzas mandadas por el general Echagüe, que pronto fueron disueltas.

A pesar de la sublevación de los auxiliares orientales y de la legión de emigrados argentinos, Urquiza siguió su campaña libertadora, la cual terminó el 3 de febrero de 1852 en la batalla de Caseros, que puso fin a la tiranía de Rozas.

* * *

2 de mayo de 1806.— Sale de Santa Elena una escuadra inglesa al mando del comodoro Sir Home Popham, con el propósito de imponer la dominación británica en las colonias españolas del Plata.



¿Qué vale buscar tanto para hacer sus compras?
Visiten nuestra casa y encontrarán lo que quieran; para todo gusto y para todos los bolsillos.

Escopetas de las más acreditadas marcas INGLÉSAS, FRANCÉSAS y BELGAS.

Fusiles de guerra, carabinas, revólveres, pistolas y todo artículo concerniente al ramo.

Gran emporio de cartuchos Eley y Mulerite, cargados con toda prolijidad.

Unicos concesionarios de la renombrada escopeta W. W. KESSLER, con caños de acero KRUPP-ESSEN.

AL CAMPO REMITIMOS NUESTRO NUEVO CATALOGO GRATIS

BELLOTTO y TOGNONATTO † **CANGALLO 513**
Buenos Aires

Banco Español del Río de la Plata

Casa matriz: En Buenos Aires **RECONQUISTA 200**

Capital subscrito..... \$ c/l 100.000.000.00

Capital integrado hasta 31 de
Diciembre de 1912..... \$ c/l 92.405.550.—

Fondo de reserva y previsión \$ c/l 41.377.307.09

Prima a recibir sobre las acciones no integradas..... \$ c/l 4.556.670.—

SUCURSALES

En el exterior: Barcelona, Bilbao, Coruña, Génova, Hamburgo, Londres, Madrid, Montevideo, con dos agencias, París, Río de Janeiro, San Paulo, Santos, San Sebastián, Valencia, con una agencia en el puerto El Grao y Vigo. En el interior: A. Alsina, B. Blanca, Balcarce, B. Mitre, Bme. Bavio, Bragado,

Carlos Casares, Concordia, Córdoba, Coronel Suárez, Dolores, Gualaguaychú, La Plata, Lincoln, Lomas de Zamora, Luján, Mar del Plata, Mendoza, Mercedes (San Luis), Mercedes (Buenos Aires), Nueve de Julio, Pergamino, Pehuajó, Posadas, Rosario con una agencia, Rafaela, Rivadavia, Saliqueló, Salta, San Juan, San Nicolás, San Pedro, San Rafael, Santa Fe, Santiago del Estero, San Luis, Tres Arroyos, Tucumán y Villaguay. Agencias en la capital: N.º 1, Pueyrredón 185; N.º 2, Almirante Brown 1422; N.º 3, Vileytes 2000; N.º 4, Cabildo 2091; N.º 5, Santa Fe 1999; N.º 6, Corrientes 3200; N.º 7, Entre Ríos 785; N.º 8, Rivadavia 6902; N.º 9, Triunvirato 802; N.º 10, Bernardo de Irigoyen 1399; N.º 11, Caseros 2965; N.º 12, Charcas 1357; N.º 13, Bolívar 399; N.º 14, Belgrano 2964; N.º 15, Bernardo de Irigoyen 179; N.º 16, Reconquista esquina Santa Fe. Coresponsales directos en Europa, Asia, Africa, Oceanía, América del Norte y del Sur. Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable, compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranza de cupones y dividendos. Recibe valores y títulos en custodia. Descuentos y cobranzas de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso en las condiciones siguientes:

	Abona	%	%		Abona	%	%
En cuenta corriente a oro y moneda legal 1 % de interés	A 30 días..	1 ½ %	1 ½ %	Depósito a premio con libreta, desde \$ 10 c/l hasta \$ 10.000, después de los 60 días.....			
	A 60 días..	2 ½ %	2 ½ %				
	A 90 días..	3 ½ %	3 ½ %			4 %	4 %
	A 6 meses..	4 %	4 %	Cobra			
	A 1 año....	4 ½ %	4 ½ %		En cuenta corriente.....	9 %	9 %
	A 2 años...	5 %	5 %		Descuento general.....	convencional	
	A 3 años...	5 ½ %	5 ½ %				
	A 4 años...	6 %	6 %				

Buenos Aires, Abril 1.º de 1913.

JORGE A. MITCHELL — ELIAS D. ARAMBARRI, gerentes.

Pedagogía casera

Premios:

En el número próximo publicaremos los nombres de los solucionistas premiados con juguetes y libros y otros objetos útiles, por haber resuelto todas las cuestiones planteadas en el número 138.

Las soluciones de los asuntos de esta página se recibirán hasta el día 7 de mayo, publicándose los nombres de los ganadores en el P B T del 10 del mismo mes.

Los solucionistas deberán dirigir la correspondencia a "VOCALES", Piedras, 150, escribiendo con claridad el nombre y dirección.

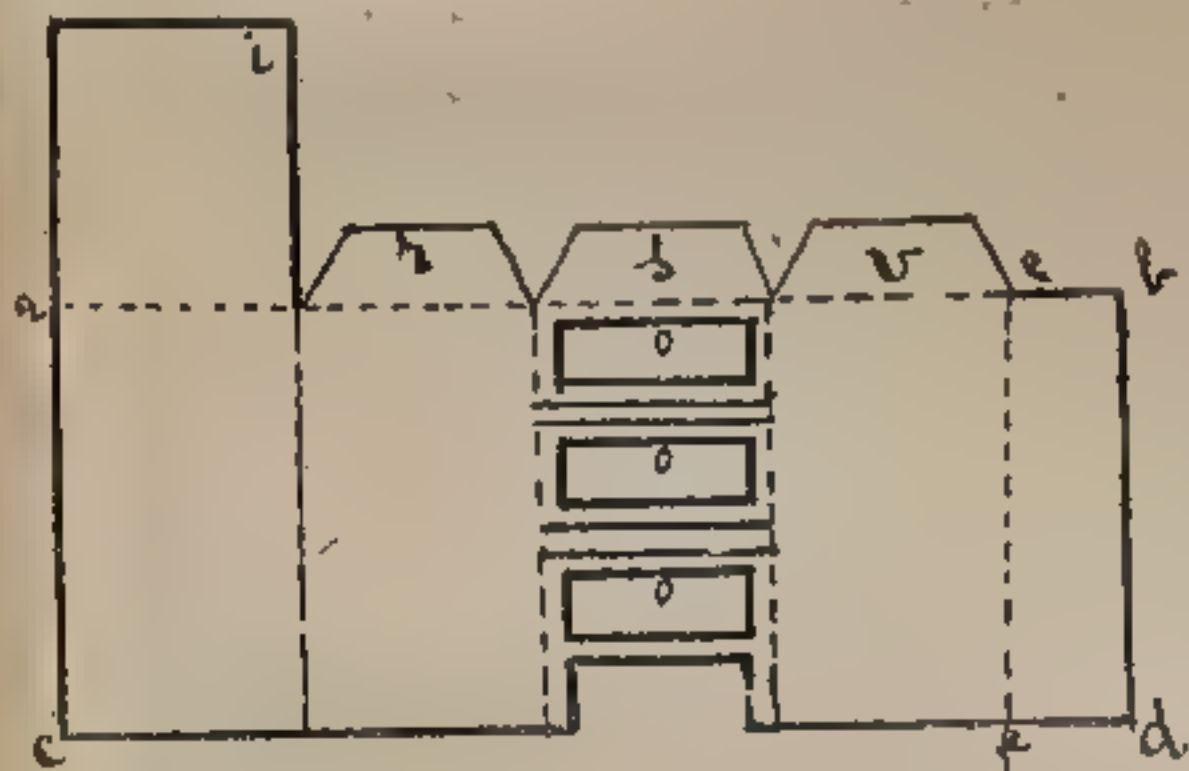
Avisamos a nuestros pequeños lectores que no esperen a último instante para enviar las soluciones, porque llegan retrasadas y es imposible incluir sus nombres en el sorteo de los premios.

Juguetes económicos

II. MESITA DE LUZ.—Con el material sobrante de la caña se hace la mesa, cuyo croquis va adjunto. La parte a, b, c, d, forma el cuerpo del mueble: a, i, la tapa.

Recórtese por las líneas externas; por las de puntos se doblan hacia atrás todas las partes; adhieras con goma o engrudo el trozo e f b d sobre el lado a c para dar consistencia a la obra.

La tapa quedará así en su posición verdadera unida a los sobrantes r s v que la sostendrán perfectamente si se engrudan por la cara superior. El frente de la mesita se dibuja nada más, para figurarle cajoncitos, pero se recortará a cartulina comprendida entre las tres líneas inferiores.



N. 1. — Juguetes económicos.

Ejercicio gramatical

¿Qué artículos deben anteponerse a los substantivos de las siguientes frases?

- azúcar es dulce.
- calor es sofocante.
- sartén es útil.
- agua es incolora.
- águila es majestuosa.
- labor es grande.
- asta de la bandera es larga.
- odre tiene vino tinto.
- Africa es muy extensa.
- alma es inmortal.
- hambre los consume.
- hacha no corta.
- ala del cuervo es negra.

Faltan consonantes

Anotar en su lugar las necesarias para que pueda leerse una obra de misericordia puesta en apólogo.

U. a. o. a. j. o. d. u. e. i. a.
i. o. e. e. a. n. a. o. o.
o. u. e. o. u. e. o. e. i. a.
i. o. a. u. e. a. o.
o. e. a. o. a. a. a. a.
u. i. o. a. o. i. e. i.
A. e. i. o. u. e. e. u. e. a.
o. e. e. o. a. a. f.

Problemilla

Un niño tiene exactamente un tercio de la edad que cuenta su padre. ¿A qué edad de uno y otro será la del hijo la mitad de la del padre?

Consejo

(Cada cruz una letra)

+	+	O	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	—De buen corazón.
+	+	S	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	—Contrario de inquisito.
+	+	C	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	—No gastosos.
+	+	O	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	—Animosos.
+	+	N	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	—Honestos.
+	+	V	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	—Delicados.
+	+	I	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	—No mentirosos.
+	+	E	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	—De buena voluntad.
+	+	N	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	—Buenos, generosos.
+	+	E	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	—Diligentes, prontos.
+	+	S	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	—Cultos, cumplidos.
+	+	E	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	—No falsos.
+	+	R	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	—Hombres de honor.
+	+	A	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	—No holgazanes.
+	+	S	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	—Sin orgullo.
+	+	I	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	—Sensatos, prudentes.

Substituir las cruces por letras que den cualidades equivalentes a las que se escriben al lado.

!!MUEBLES!!

L. F. Bottini

829, Cangallo, 829 **BUENOS AIRES**

¡Grandes Rebajas por 30 días!

¡OJO!

**ALGUNOS
PRECIOS
Dormitorios**

Completo, 7
piezas, a \$ **85**

De matrimonio, no-
gal, 8 pie-
zas, a... \$ **150**

Luis XV, completo,
7 piezas, **200**
a..... \$

COMEDOR

Completo, 10
piezas, a \$ **110**

Estilo Renacimiento,
todo tallado, 16
piezas a \$ **350**

SALON

Juego de sala
fantasía, a \$ **75**

Consola dora-
da, a \$ **80**

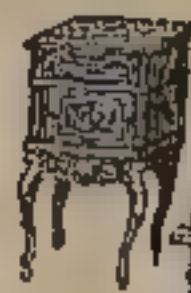
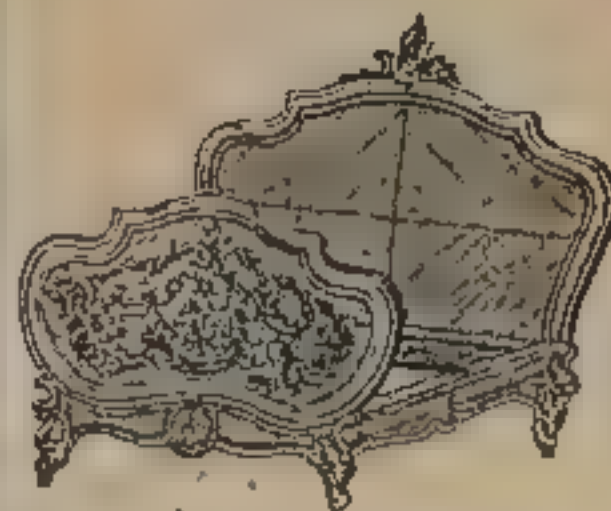
CAMAS

De fierro y
bronce, a \$ **15**

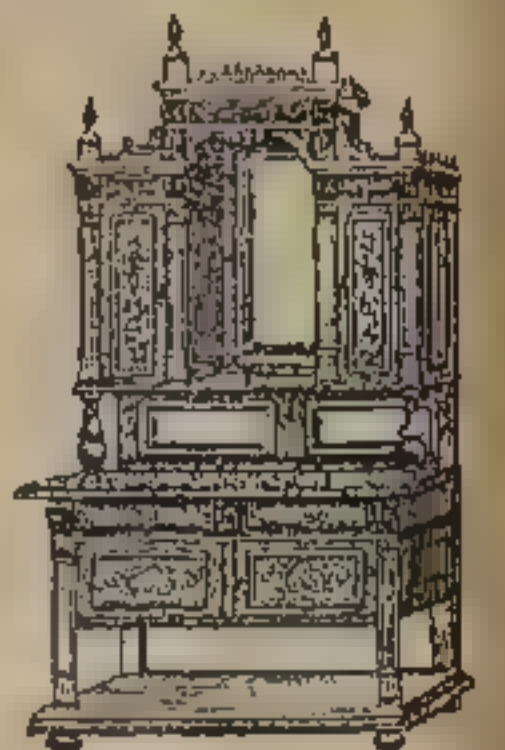


Más sencillo

\$ 240



REGIO JUEGO DE DORMITORIO, Luis XV, nogal, 285
para matrimonio, compuesto de 8 piezas..... \$



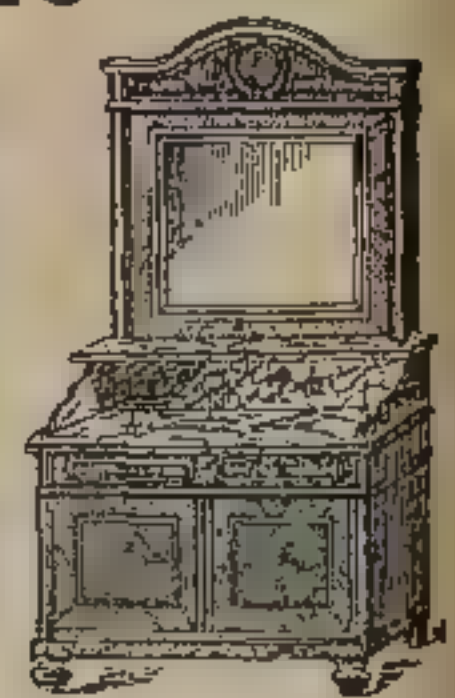
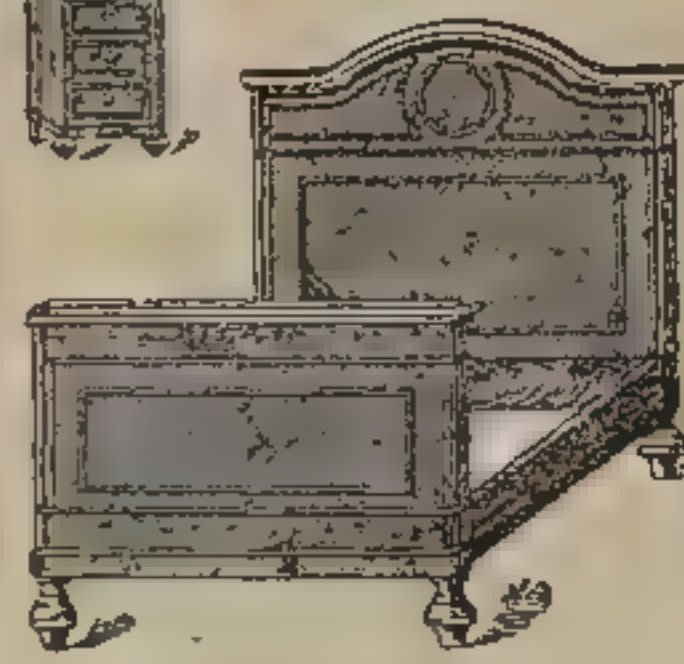
16 piezas

Espejo \$ 90

ESPLENDIDO JUEGO DE COMEDOR, Renacimien-
to, nogal norteamericano, 16 piezas..... \$ **360**



por \$ 175



¡GRAN OCASION! JUEGO DE DORMITORIO de no-
gal ciré, para matrimonio, compuesto de 7 piezas \$ **175**

Los Catálogos, embalajes y conducción son gratis

SOLUCIONES CORRESPONDIENTES AL N.º 437

De Relieve:

Aconquija en Tucumán—Barrancas en Neuquén—Calchaquí en Salta—Cochinoca en Jujuy—Colorados en Santiago del Estero—Currumalán en Buenos Aires—Guayaguas en San Juan—Guandacol en La Rioja—Gullumpaja en Catamarca—Humahuaca en Jujuy—Lumbreras en Salta—Paramillos en Mendoza—Serrezuela en Córdoba—Tapalqué en Buenos Aires—Victorica en Chubut.

Cartografía:



Charada:

Moreno

Semicuentito:

La amidón que se extrae de los farináceos

Oraciones elípticas:

Los claros se llenan con las siguientes palabras en el orden correspondiente: tiza, tiza, tiza, id., numeral, blanco, tiza, opara, tiza, pulverizable, friable, tiza, absorbente, líquido.

—Enviaron soluciones acertadas los niños cuyos nombres van a continuación, de los cuales los 15 marcados con un asterisco han obtenido en el sorteo los premios, que pueden pasar a recoger en

esta redacción de 9 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

* Lucía Berthe, Larrea 1343 (capital); * Valentina Cordiglia Lavallo, Montegudo 538 (Tucumán); * Haydée P. Lozano, Madero 328 (Maipú, F. C. S.); * María Andrada, Ríos 120 (capital); * Eduardo Grunewald, 9 de Julio 1065 (S. Fe); * Tianito Paura, Ascassusso 198 (S. Isidro); Marcela Ferrer, Av. Alvear 1632 (capital); * María Teresa Pereyra, Méjico 2434 (capital); * Andrés Andrada, Caballito (capital); Matilde Ortiz, Chacabuco 531 (capital); * Ernesto Guimarães, Comentes 676 (capital); * Antonio Russo, Senador 874 (capital); Mercedes Gramajo, Bolívar/1572 (capital); * Lucila Martínez, La Plata (prov. de Buenos Aires); Simbaldo Cofone, Paraguay 2143 (capital); Alberto Notenson, Tucumán 3040 (capital); Gregorio Notenson, Tucumán 3040 (capital); * Luis Andrada, estación San Fabián (F. C. Sta. Fe); Francisco Castelletti, Garay 526 (capital); Dora Parada, Chacabuco 370 (capital); * Carlos Zabala, Piedras 1683 (capital); Francisco Bertelli, Paso 519 (capital); Elena, Sara, Mercedes y Ricardo Pons (capital); Alberto L. Bedogni, Moreno 2678 (capital); Isidoro Barrón, Perú 408 (capital); Isabel Dolard, Bozano 645 (capital); María Elena Speroni, Humberto I 473 (capital); Dominga Ardito, Moreno 305 (capital); José González, Chacabuco 349 (capital); Dolores Parada, Moreno 458 (capital); Leocidas Paernan y Ricardo Astraldi, Frey Cayetano 160 (capital); Elena Burbridge, Balcarce 605 (capital); * Rosario Andrade, Ríos (capital); * Joaquín Pereyra, Méjico 2434 (capital); Pedro Tienes, Maipú (F. C. S.).

A mis clientas. A las señoras y señoritas

Maison Petrel

Victoria 685

SOLICITEN CATÁLOGO ILUSTRADO GRATIS

Llamámosle la atención sobre un acontecimiento que sucede a menudo realizado por personas amantes de falsear los hechos y que para cubrir su ineptitud, falta de práctica y arte para la confección de corsés y fajas se escudan en el crédito y la fama de mi casa, adquirida con pacientes esfuerzos, para poder sorprender la buena fe del bello sexo.

Con placer aseguro que no hay empleada alguna que haya ocupado la Gerencia de mi casa y que se halla establecida por cuenta propia; todo el personal acreedor por su laboriosidad, competencia y honorabilidad se halla coadyuvando en comunidad para la realización de mi ideal altruista de proporcionar las más cómodas y bellas prendas en materia de fajas y corsés, y las empleadas ineptas, para favorecer a mis favorecedoras, las he alejado de la casa.

Con fecha 14 de agosto de 1907, me fué extendida la Patente de Invención N.º 5412 por mis fajas ortopédicas, groseramente imitadas en la actualidad, por las que se titulan ex gerentas o empleadas superiores de mis talleres. Como en resumen esto perjudica a las compradoras, que son engañadas al proveerlas de una faja que lejos de producir un alivio en su estado servirá como elemento agravante para sus padecimientos, he resuelto, para defender a las señoras y señoritas, entablar querrela, por imitación fraudulenta de mis renombradas fajas PETREL a los que usurpen mi derecho.

Angela V. de PETREL.

Corsé parisiense.



MUEBLES "LA EXPOSICIÓN" MUEBLES

1379, Corrientes, 1379 Bs. Aires

¡¡SOLIDEZ!! ¡¡ELEGANCIA!! ¡¡ECONOMÍA!!

¡¡Ocasión única!!



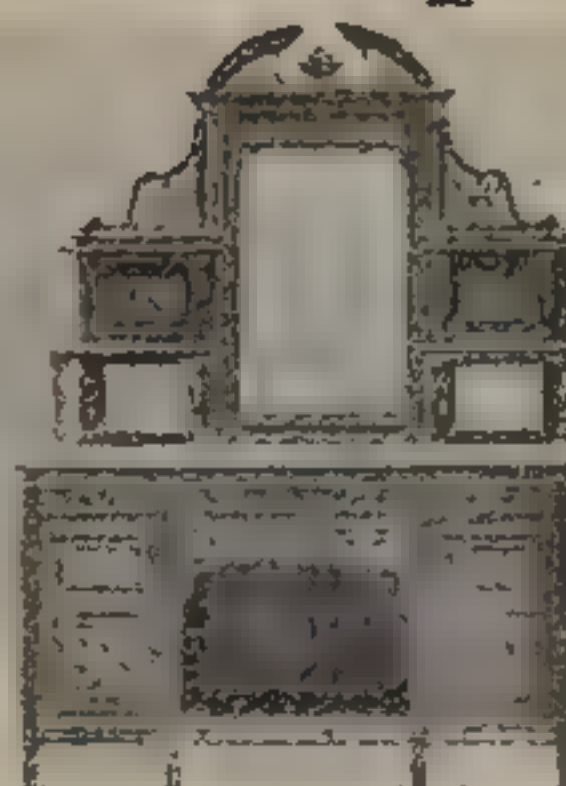
DORMITORIO de roble norteamericano **¡¡MACIZO!!** para matrimonio. Las **¡¡10 piezas!!**

\$ 420

¡¡Gran oportunidad!!

Regio juego de COMEDOR, estilo inglés, en roble norteamericano **MACIZO**, 16 piezas

\$ 580



¡¡Aprovechen!!

¡¡Increíble!!



Juego dormitorio ¡¡MACIZO!! para matrimonio **¡¡7 piezas!!** a **\$ 125**
El mismo para una persona, a **\$ 90**



Juego de dormitorio, nogal, Luis XV, para matrimonio, las **¡¡8 PIEZAS!!** a **\$ 200**

¡Pobres y ricos! Compren sus **¡MUEBLES!** en **LA EXPOSICIÓN**
Remitimos al interior nuestro **GRAN CATÁLOGO ¡GRATIS!**

TINTA. de IMPRENTA

gentina de 1812 a 1816, por Gregorio F. Rodríguez, miembro de la Junta de Historia y Numismática Americana. La obra del señor Rodríguez representa una valiosa contribución al estudio de la historia patria, pues viene a ilustrar uno de los períodos más interesantes de la formación de la nacionalidad argentina.

Ricamente documentada, después de largas y penosas investigaciones por archivos y bibliotecas y por gentiles donativos, la obra histórica de que nos ocupamos resulta un estudio serio y concienzudo, lleno de erudición y de crítica imparcial.

Ilustran la obra y aumentan su interés numerosos grabados de retratos, vistas de ciudades y monumentos, batallas, etc., impresos con la elegancia y la nitidez propias de la Compañía Sud Americana de Billetes de Banco, en cuyos talleres se imprime.

Se han publicado dos de los cuatro tomos de que debe constar la obra. Dvfi-

HISTORIA DE ALVEAR, con la acción de Artigas en el período evolutivo de la Revolución Ar-

dese ésta en dos partes, precediendo a la primera una biografía del brigadier don Diego de Alvear, de brillante actuación durante el coloniaje. La primera parte contiene la biografía del general hasta la revolución de 19 de abril de 1815.



Señor Gregorio F. Rodríguez, autor de la "Historia de Alvear".

La segunda parte trata del ostracismo, regreso a la patria y actuación diplomática del protagonista, y coronará la obra una síntesis de su actuación política en el período final de su vida.

Los dos tomos ya publicados constituyen la primera parte.

VOCABULARIO ARABE-ESPAÑOL con la pronunciación figurada en ambos idiomas, por Alejandro Schamán, traductor público diplomado. Es un libro sumamente útil, tanto para los otomanos que residen en el país como para las personas que con ellos tienen mercantiles

relaciones. Comienza con una exposición de los alfabetos de ambos idiomas, ejercicios silábicos y nociones gramaticales y vocabulario de palabras más usuales, escritas en árabe y en castellano, con pronunciaciones figuradas de uno y otro idioma, tabla de verbos, números, etc., comenzando luego los diálogos en que se combinan las palabras antes catalogadas.

Si esta usted ganando menos de \$ 100 a la semana, debería escribirnos hoy mismo. Podemos ayudarle a que consiga riquezas y se haga independiente por medio de nuestro plan. Podrá trabajar cuando le plazca, donde más le convenga, tendrá siempre dinero y los medios de conseguir-

lo en abundancia.

¿LE GUSTARIA salir de su casa para hacer un viaje de recreo y al mismo tiempo hacer negocio, parando en los mejores hoteles y vivir como un gran señor, haciendo una ganancia líquida de 20 dólares al día? Puede trabajar en los sitios de recreo, en las esquinas de las calles muy concurridas, en donde haya fábricas o establecimientos, en cualquier parte y en todas partes, a diez minutos de distancia de su casa o en cualquier país lejano. Coloque la máquina en cualquier sitio que se le antoje y obtendrá 20 dólares cada día que

trabaje después de cubrir los gastos de operación.

Mi proposición es la MARAVILLOSA NUEVA CAMARA DE COMBINACION, con la cual puede usted sacar instantáneamente y revelar seis estilos distintos de retratos, incluyendo botones, tarjetas postales, y cuatro estilos de retratos de ferrotipo. Cada plancha puede revelarse sin hacer uso de películas o negativos y estará lista para ser entregada a su parroquiano en menos de un minuto después de hacerse la exposición. Con esta CAMARA FOTOGRAFICA TAN NOTABLE pueden sacarse 100 retratos por hora. Todo el mundo quiere retratarse, y cada venta que haga anunciará su negocio y le traerá más ventas.

NO SE NECESITA EXPERIENCIA

Cada equipo va acompañado de instrucciones sencillas, y puede usted empezar a hacer dinero a los quince minutos de haber recibido el equipo.

Puede usted conseguir este MARAVILLOSO EQUIPO FOTOGRAFICO por una cantidad insignificante, poniéndolo en condiciones de ganar \$ 5.000 al año. Si quiere usted ser independiente y ser absolutamente dueño de un negocio, escríbame hoy mismo y a vuelta de correo le enviaré informes gratis acerca de esta MAGNIFICA PROPOSICION, incluyendo cartas que muestran pruebas verídicas de todas partes del mundo. NO SE DEMORE, CONTESTE A ESTE ANUNCIO HOY MISMO.

L. LASCELLE, Mgr., 627 West 43d St., Dept. 608, New York, U. S. A.



Librería LA MAGIA MODERNA

En venta toda clase de libros en MAGIA, MAGNETISMO, SUGESTION e HIPNOTISMO por célebres autores antiguos y modernos. Colección completa de minerales y piedras raras. PIEDRA IMÁN LEGITIMA remitida por nuestro agente en Perú y Bolivia.

Catálogo ilustrado gratis y franco de porte.—Calle PASCO 278. Buenos Aires.

El secreto del éxito

¿En qué estriba el éxito de los corsés de la fábrica

"EL INCOMPARABLE"

"El Ideal" y "Luis XV"?

Simple y únicamente en su material, minuciosamente seleccionado, en su confección irreprochable y en el gusto con que son elegidos sus modelos.

Ninguna fábrica puede presentar, como

"EL INCOMPARABLE"

prendas hechas con más ricos géneros floreados, mercerizados, batistas de hilo, lisos y con flores de seda, tricot mercerizado, hilo y seda y muchas otras delicadas y exquisitas combinaciones.

Tienen además otros detalles de valor inapreciable, que prueban la bondad y el esmero del trabajo, al contrario de lo que ocurre con otras marcas que colocan en sus prendas láminas de acero forradas en celuloide, que pueden romperse con facilidad, produciendo graves riesgos, accidentes peligrosos y heridas mortales.



Corsé-calzón última novedad.

La fábrica

"El Incomparable"

se preocupa en dotar a sus corsés con ballenas legítimas, que no restan al cuerpo armonía en sus líneas, ni lo oprimen en forma molesta.

Estas características de los corsés de la fábrica

"El Incomparable"

son las que le han conquistado un éxito sin precedentes entre las damas que saben vestir bien, quienes lo reclaman como un elemento indispensable de su elegancia y distinción.

Si usted no lo ha usado debe apresurarse a hacerlo, segura de que quedará satisfecha. Pídale a su modista o a la tienda donde acostumbra a vestirse.

Los pedidos de la campaña, pueden hacerlos los interesados por medio de las casas donde se sirven.



Uno de los tantos modelos "Directorio" marca

"El Incomparable"

Joaquín A. Rodríguez

1141, California, 1149 - Buenos Aires

ENTRETENIMIENTOS

Charada

Cuarta segunda y total
el tercia y cuarta corrieron
mientras pudieron gastar.

Intrínquis

	--*-*	
1256	* 43 *	2890
340	* 12 *	690
128	* ☒ 0 *	5480
19	* ☒ 89 *	250
178	* ☒ 4 *	30
132	* 80 *	
	--*-*	

En la línea primera: un pueblo de España famoso por los productos alimenticios; en la segunda, un nombre de varón; en la tercera, nombre de un proveedor; en la cuarta y en la quinta otros nombres de varón; y en la sexta un apellido y un adjetivo. La serie de números de 1 a 0 significa un objeto muy común y muy necesario. Los cuadraditos son letras diferentes que no figuran entre las 10 del tema. En el cuadrado del centro el nombre de una zarzuela.

Frase hecha



Rombo logográfico

- 3..... Consonante.
- 1 2.... Pronombre.
- 5 6 1... Dignidad africana.
- 1 2 3 6.. Indicación.
- 5 4 1 6 1. Flores.
- 1 2 3 4 5 6 En los teatros.
- 5 2 1 2 1.. En la naturaleza.
- 5 6 1 4.. Tejido.
- 4 1 6... Mamífero.
- 6 1.... Naípe.
- 4.... Vocal.

SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL N.º 438

A la Tarjeta:

EL PASACALLE

A la Charada:

CARTERA

Al Comprido:

CORTEZA

Solucionistas

Alfredo A. Raffaele, José A. Castro, E. Pérez, Horacio Pérez Tort, Ana L. de Petruccelli, Ricardo Vaggí, Miguel Carrera, V. Rumbao, Luis Segata (hijo), Roberto Kaufman, Carlos Butti, Alfredo Caneva, María Molinari, Pedro Grosse, Fidel Porto, Basilio Chiappori, Paulina Prado, Luisa Ghiotti, María Luisa Vázquez, etc., etc.

TEATRO BUENOS AIRES

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas a cada uno de los primeros 224 lectores de P B T que reconstituyan la frase: *El éxito depende del valor*, con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada palabra aparece, o solucionen acertadamente cualquiera de los entretenimientos propuestos en esta página.

TEATRO VICTORIA

Por acuerdo con la empresa de este teatro, obsequiaremos con un vale de palco sin entradas a los primeros 224 lectores de P B T que resuelvan acertadamente cualquiera de los entretenimientos indicados en esta página, o reconstituyan la frase arriba propuesta con palabras tomadas de los avisos de este número.

TEATRO DE MAYO

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas a cada uno de los 140 primeros solucionistas de cualquiera de los entretenimientos contenidos en esta página.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados serán recompensados con un mes de suscripción gratuita a esta revista.

Tanto para optar a esta recompensa como a los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirla antes del 3 de mayo próximo.

Los sobres deben venir dirigidos al señor "Redactor encargado de la sección Entretenimientos" y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones a los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los premios se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palco sirven para todo el corriente año.

PÍDANLO SE MANDA GRATIS

EL NUEVO FOLLETO ILUSTRADO EXPLICATIVO

de los productos para la belleza femenina del

INSTITUT REGINA

DE PARÍS



Eau de Beauté, mantiene el cutis suave y fresco, impide paspadura y cualquier irritación del cutis y lo deja aterciopelado..... \$ 4.05



Rouge extra fin, para colorear las mejillas, refrescante del cutis e invisible a pesos 2.80



Lotion Toni-Astringente, producto especial para quitar pecas, manchas y barros. Especialmente recomendado para los cutis grasos..... \$ 4.05



Poudre Lactéine de toilette, perfuma, suaviza el agua para lavarse la cara; limpia, blanquea, tonifica y refresca la epidermis... \$ 5.55



Crème Framboisienne para quitar los puntos colorados, manchas, etc., a pesos 4.05



Crème Nobial. Suaviza y refresca el cutis, y es especial para hacer adherir los polvos, a... \$ 3.05



Eclat des yeux, para dar vida y expresión a los ojos, sin peligro... \$ 4.05



Poudre Onglicine para dar brillo y transparencia a las uñas... \$ 1.05



Blanc de Cygne, crema especial para blanquear el cutis, los brazos, espaldas, escote; no mancha la ropa... \$ 3.05



Onguline, limpia, blanquea y da transparencia a la parte baja de la tibia, a pesos..... 2.50



Lait Nobial, para blanquear el cutis y el descote \$ 4.05



Email-Regina (siempre 20 años), producto de gran belleza: blanquea unifica y da transparencia a la epidermis. Tamaño chico \$ 5.05 grande \$ 9.05



Crème Algine, crema especial para las arrugas. Se emplea siempre en forma de masaje después de la Lotion Toni-Astringente... \$ 3.05

Palais de l'Élégance

666, Bmé. Mitre
Buenos Aires

Unicos concesionarios de los productos del INSTITUT REGINA y de la TINTURA MARQUIS de París, agua vegetal para teñir el cabello. En venta en todas las buenas Perfumerías, Droguerías y Farmacias.

SE PRECISAN REPRESENTANTES PARA EL INTERIOR



LA HERMOSA

CORSARIA

POR GUY BOOTHBY

(Continuación)

—No, señor; no estoy malo; pero necesito hacerle una pregunta: ¿Qué piensa hacer esta mujer conmigo? Porque lo de que está usted también secuestrado, que se lo cuente a otro más tonto que yo. Usted estaba en connivencia con ella en Singapur, como lo está usted aquí. ¡Dígame, por Dios, la verdad!... ¡No jueguen conmigo! ¡Piensa azotarme como esta mañana azotó a ese pobre diablo, o piensa ahorcarme, como dicen que ahorcó a Kwong Fung el pirata?

—Sobre ese punto sé lo mismo que usted—repuse—y si lo supiera, no se lo diría. Pero hablando con franqueza, señor Ebbington, y haciendo constar ante todo que no soy amigo de hacer leña del árbol caído, creo que por mucho que le haga, siempre será poco para lo que usted se merece.

Usted estaba dispuesto a traicionarla sin acordarse de los favores que le debía, y yo en su caso le aseguro que no me mostraría tan compasivo como ella se muestra.

Ante tales palabras, se puso negro de ira mi interlocutor y gritó:

—¿Usted no? ¿Usted no? ¡Espía! ¡Traidor! ¡Cobarde! ¿Usted no sería compasivo?

Yo me eché a reír, y entonces, todo convulso de rabia, se acercó a mí y me escupió en la cara. De un golpe lo derribé y recogíéndolo en seguida del suelo, lo arrojé al salón. Después cerré por dentro mi camarote y me acosté.

No sé cuántas horas llevaría durmiendo cuando me despertaron fuertes golpes en la puerta. Creyendo que el buque se hallaba en peligro, me levanté de un salto y abrí con la mayor presteza posible, encontrándome frente a frente con Walworth y el mayordomo de la oficialidad.

—¿Qué sucede?—pregunté algo enfadado, según creo.—¿Qué ocurre para meter tanto ruido?

—Algo muy importante—respondió Walworth, asiendo de un brazo y llevándome al salón.—Ebbington se ha envenenado.

—¡Enseñádmelo en seguida!—exclamé.

Inmediatamente me llevaron a su camarote, que estaba situado en el costado de babor en el extremo opuesto del salón. El paciente estaba tendido boca arriba en la cama y conservaba en la mano un frasquito de iáudeno vacío.

Un rápido reconocimiento me demos-

tró que ya había expirado y que debía de haber ocurrido el fallecimiento una hora antes. De esta suerte quedaba resuelta la dificultad que preocupaba a Elsa, y tal vez, aunque era cruel decirlo, aquella era la mejor solución para ambas partes.

—¿No hay probabilidad de salvarlo?—preguntó Walworth que no había dejado de mirarme mientras reconocía a Ebbington.

—Ninguna,—respondí.—Ebbington se ha ido adonde no puede alcanzarlo la venganza de la Hermosa Corsaria.

—¡Hum!... Espantado de sus propios pensamientos seguramente. Bueno, ahora creo que debo ir a dar cuenta de lo ocurrido a la señora. Siento mucho haberlo molestado inútilmente, señor doctor.

—No hable usted de eso. Lo que yo siento es no haber podido hacer nada. ¡Buenas noches!

—¡Buenas noches!

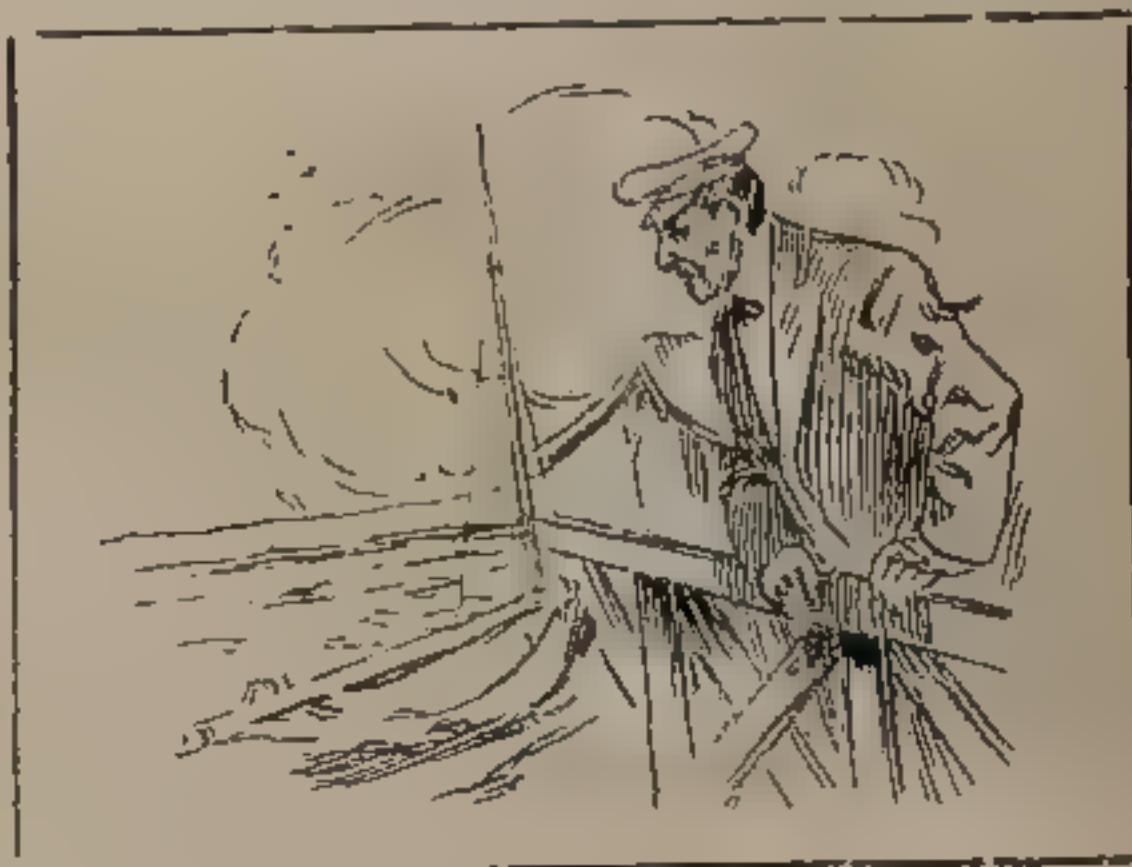
Cubrí con una sábana el rostro del muerto y me encaminé a mi camarote, pensando en que todo había acabado.

Cuando examiné mi botiquín, encontré perfectamente explicado un hecho... Por qué había entrado Ebbington en mi camarote.

CAPITULO X

UN TIFÓN

A las cinco de la mañana, cuando me desperté, se halaba para el yate y al vuelto en una niebla de extraordinaria densidad. La atmósfera estaba tan en calma, que todas las velas del buque pendían inmóviles y arrugadas de las velas. Al salir por la escotilla de la escalera apenas pude distinguir lo que había enfren-



LABORATORIO Y FARMACIA NELSON

178, Carlos Pellegrini, 180

Doctores Manuel I. Nelson, Juan M. Nelson
— Raúl A. Nelson, Farmacéutico —

Análisis químicos, bacterioscópicos, bacteriológicos e histológicos; esterilizaciones, inyecciones hipodérmicas, sueros artificiales, preparaciones asépticas, antisépticas y organoterápicas.

Próximamente se trasladará a su local propio, 477, SUIPACHA, 479

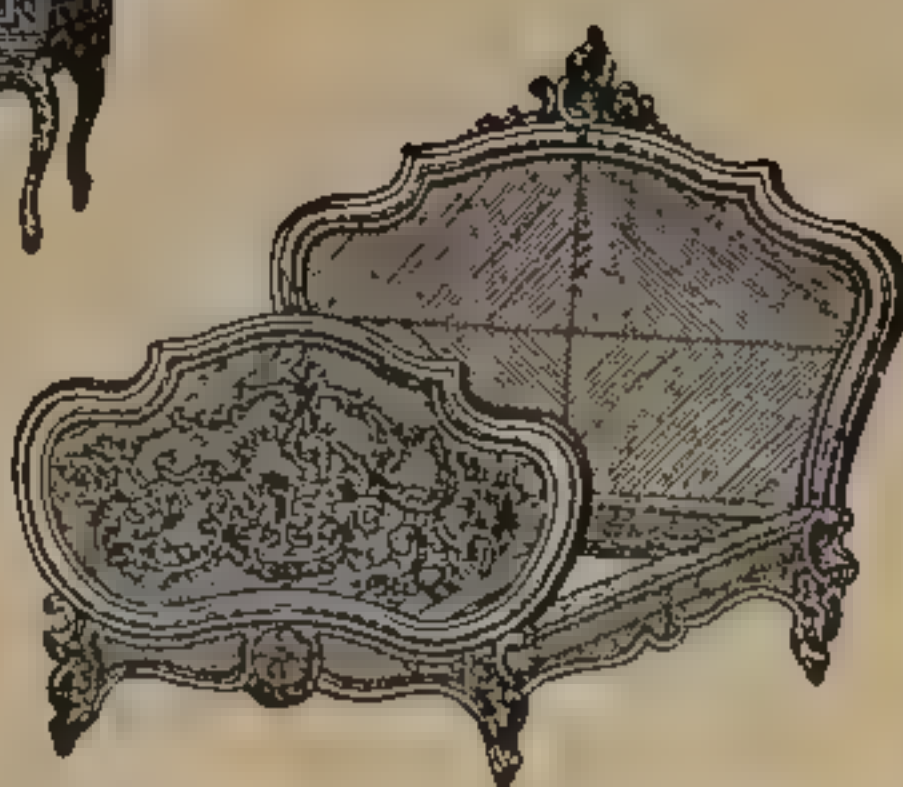
1041 Sarmiento 1054

LA NACIONAL

Por \$ 275



LUIS XV



De nogal, para matrimonio, 8 piezas

¡OCCASION!

!!ARTE NUEVO!!

Por \$ 265



De nogal tallado con herrajes de bronce, completo, para matrimonio

1041 SARMIENTO 1054

PEDIR CATÁLOGO "A"

Ver precios "LA PRENSA" a publicarse 26 Abril

te, pero eché a andar a tientas hacia la borda de estribor, y cuando la alcancé seguí andando a lo largo de ella hasta que fui a caer materialmente en brazos de otra persona. Como lo espeso de la niebla me impedía ver su rostro, pregunté quién era y me respondieron.

—Soy Walworth, y si su voz no me engaña usted es el señor de Normanville.

—El mismo — contesté. — ¿Pero qué niebla! ¿Llevamos mucho tiempo envueltos en ella?

—Muy cerca de tres horas — respondió Walworth. — Ahora vamos a sepultar a ese desgraciado de Ebbington.

Media hora después subían el cadáver al puente envuelto y cosido cuidadosamente en el lienzo de una hamaca.

Aun cuando apenas nos veíamos unos a otros, nos colocamos junto al portalón de la borda y yo comencé a leer el hermoso oficio religioso que se reza cuando se va a sepultar algún cadáver en el mar. Al llegar al punto del rezo en que se debe proceder al sepelio, di una señal, se inclinó el fardo con su fúnebre contenido y después de resbalar por el costado del yate, cayó al agua, levantando un montón de espuma.

En el momento mismo de desaparecer en el mar el cadáver, ocurrió un curioso fenómeno. Como barrida por una mano gigantesca, la niebla se disipó y brilló el sol con todo su esplendor. Por efecto de tan brusca transición de luces quedamos todos por lo pronto medio ciegos. Un momento después se abalanzaba el oficial de guardia al telégrafo de las máquinas, empezaban a sonar timbres en las entrañas del yate y antes de

transcurrir un minuto estábamos en marcha.

¿A qué se debía esta agitación? A menos de media milla de distancia navegaba a todo vapor, con la bandera extendida por la brisa, un enorme buque de guerra inglés, que sin duda venía en nuestro seguimiento y que con medio punto que hubiese variado su derrotero habría caído sobre nosotros entre la niebla. También era evidente que en aquel momento se daba cuenta de lo cerca que tenía la presa, pues de lo contrario hubiera enviado antes un bote para intimarnos la rendición. Fuera como fuese, el hecho es que la súbita desaparición de la niebla le había causado igual sorpresa que a nosotros y que tardamos un minuto largo en oír las voces de mando y el sonido de las bocinas. Tan pronto como me rehice un poco de mi asombro tomé unos gemelos y me puse a observarlo, convencido de que íbamos a pasar un mal rato.

Tal como nos lo figurábamos, antes de llevar dos minutos navegando vimos elevarse una columna de humo de su costado de babor y al instante cruzó los aires un proyectil que fué a caer en el agua a cosa de una milla de estribor de nuestro yate. Aquella era sin duda alguna la señal que se nos hacía para que no perdiésemos inútilmente el tiempo. Pero aun no se había apagado el eco del cañonazo, cuando se presentó Elsa en la escotilla de la escalera y al acercarse a nosotros me saludó con la misma tranquilidad que me hubiera saludado en una calle de Londres.

(Continuará).

Regalamos

1.000 COLLARES y 1.000 ALFILERES a TÍTULO DE RECLAME

Convenio especial con el fabricante para ofrecer las perlas mejores del mundo por una cuarta parte de su valor.

Las damas parisienses prefieren las perlas a cualquier otro adorno.

Enviando \$ 15.00 ó 750 figuritas se remite franco de porte a cualquier punto UN PRECIOSO COLLAR DE PERLAS o UN ALFILER DE ORO CON UNA PERLA para corbata.

Cada uno de estos objetos cuesta al fabricante 35 francos. Pidan precios a cualquier joyería y les costará de 60 a 70 pesos en igual clase.

DEVOLVEMOS EL DINERO A QUIEN NO ESTE CONFORME CON LA CALIDAD.

Diríjase: **D. MORALES y Cía.** - ALSINA, 1184 - Buenos Aires

Nota.—Haga su pedido hoy mismo, antes que se termine la cantidad destinada a este reclame.

LAS TRES LLAVES DE LA FORTUNA GRATIS se remite a todas partes

Es la última palabra en contra de las desdichas, desgracias, miserias y enfermedades. ¿Quiéren inspirar confianza, vencer dificultades, transformar vicios en virtudes, desgracias en dichas, captar cariños y amores, dominar, conseguir lo que se anhela y saber cómo se puede hacer uso de los asombrosos poderes personales?

¿Buscan los medios para no sufrir miserias, necesidades ni sinsabores?

¿Aman tener valor y energía, asegurar el éxito en las empresas, gozar de salud y saborear las emociones de la dicha y del contento?

Pidan el maravilloso libro "Las Tres Llaves de la Fortuna", incluyendo diez centavos en estampillas y franqueando con otros diez centavos las cartas, que deben dirigirse de toda Sud América, únicamente a la casa "THE ASTER", calle Reconquista, 234, Montevideo (R. O. del U.).

No confundir nuestra casa, de seriedad, con otras que se ocupan de magias, magnetismo, ocultismo, adivinación, superchería, etc.





PRECIO DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL

Trimestre	\$ 2.50
Semestre	5.00
Año	9.00
Número suelto	0.20
Número atrasado	0.40

EN EL INTERIOR

Trimestre	\$ 3.00
Semestre	6.00
Año	11.00
Número suelto	0.25
Número atrasado	0.50

EN EL EXTERIOR

Trimestre	\$ oro 2.00
Semestre	4.00
Año	8.00

HUMORISTICO

NOTICIOSO

INSTRUCTIVO

Encuadernación:

Por encuadernar cada tomo correspondiente a un bimestre..... \$ 1.60
Por cada tapa suelta „ 0.90

Dirección, Redacción
y Administración:

Piedras, 150

U. Telefónica, 2402 (Avenida)
Cooperativa, 4398 (Central)

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los repórteres, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándole al público no reconozca en tal carácter a quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador.



Valija Postal

ALLEVACSO, Buenos Aires.— Su romance es de argumento demasiado gastado, aunque al fin la dama resulte de muy buen

acomodo. Por lo demás, no puede decirse que sea bueno ni malo; en cambio es larguísimo.

F. DE M., Buenos Aires.— Sus tres sonetos "A mi Musa", "Al Amor" y "A Olegario de Andrade", salen de lo común y revelan en usted excelentes disposiciones poéticas. Si es posible publicarlos, así se hará, pues a veces, dificultades puramente de confección impiden que vean la luz composiciones dignas de ello, como desde luego son las de usted.

P. C., INGENIERO ELECTRICISTA, Buenos Aires.— En este periódico no tenemos establecida sección para trabajos de la índole del que usted nos envía. Parecía más natural que lo remitiese a la revista que publicó el artículo que motiva el suyo. En todo caso, tratándose de una cuestión de interés técnico, es casi seguro que se lo publicará cualquier diario.

N. LEAMSI, General Paz.— Leída su composición en verso "Al Plata", creo poder recomendar a usted que se dedique a escribir en prosa, porque no carece usted de imaginación; pero en cambio mide y acentúa los versos de un modo desconcertante. Por ejemplo:

"¡Gigante caudal! Sobre tu marco desplomados hermanas, sus fulgentes cabelleras; dos perlas son que a tu brocal se asoman y en un beso, las dos, confunden sus banderas."

El primer verso tiene trece sílabas, pero no es verso por su acentuación inadmisibles; el segundo tiene doce sílabas; el tercero once, bien acentuadas por casualidad; y el cuarto trece, de acentos en nada parecidos a los del primero.

Siguen otras estrofas tan raramente metrificadas como la primera, con versos de diez, doce, catorce y once sílabas, que casan muy mal. Insisto, pues, en mi recomendación, a menos que tenga usted el buen acuerdo y la paciencia de leer, o mejor dicho, estudiar, un tratado de versificación, dejando de publicar sus composiciones en verso hasta que no domine bien las reglas.

J. Simon
PARIS

POUDRE SIMON

Flor de ARROZ
sin BISMUTO

Incomparable para la belleza y la frescura de la tez

UNICOS

REPRESENTANTES

DE LOS
CALORÍFEROS
A KEROSENE

**Star y
Express**

Sin olor

Sin humo

Sin tubo

30

MODELOS
diferentes

Pedir
el
catálogo
ilustrado
gratis
P B T n.º 1

NOVEDAD

Caloríferos
esmaltados
de color
inalterable



PRECIO DESDE \$ 10 m/n.

Anderson, Clerget & Cía.

CASA MATEIZ:
135, Calle Maipú, 147

BUENOS AIRES

GRAN ANEXO CENTRAL:
47, Calle Maipú, 49



Concurso de los cigarrillos AMÉRICA

250 valiosos premios

1.º Desde la fecha y hasta las 12 m. del día 15 de julio de 1913, queda abierto este concurso, destinado a los favorecedores de la popular marca de cigarrillos AMERICA.

2.º Para tomar parte en él, es indispensable escribir en un cupón de los que contiene cada atado de AMERICA de 0.20 ó 0.30 ctvs. el nombre y dirección del remitente y la cantidad de porotos secos que éste calcule contiene la caja de los cigarrillos AMERICA que se ha depositado en la escribanía del señor Gumersindo Busto (Bartolomé Mitre 659), debidamente lacrada y sellada con todas las formalidades de práctica.

3.º Las soluciones sólo deberán enviarse escritas en los cupones que contienen los atados AMERICA de 0.20 ó 0.30 ctvs.

4.º En el caso de que nadie acertase con el número exacto de porotos secos que contenga la caja de cigarrillos AMERICA, los premios se adjudicarán a las personas que más se hubieran aproximado.

5.º Si varias personas hubieran coincidido acertando el número exacto de porotos secos que contiene la caja de cigarrillos AMERICA, se sorteará el primer premio entre todos los que hayan acertado. Los demás premios, en este caso, corresponderán también por sorteo entre todos los demás.

Una vez que hayan sido favorecidos con premios todos los que hayan acertado, si aun quedaran otros premios de los ofrecidos, se adjudicarán sucesivamente a los que se hayan aproximado al número exacto y en la misma forma expresada anteriormente sorteándose cuando varios coincidieran.

6.º En cada cupón se podrá escribir una sola cantidad, pero cada interesado puede enviar cuantos cupones desee.

7.º Los sobres conteniendo cupones deben dirigirse a la

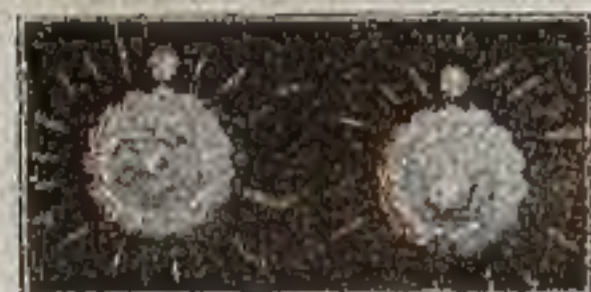
COMPañÍA ARGENTINA DE TABACOS, Bolívar, 761 (Concurso)

8.º Los cupones que no vinieran escritos con claridad y que se prestasen a confusiones, lo mismo que los que llegaran después de la fecha de clausura, no entrarán en el concurso.

9.º Oportunamente indicaremos la fecha y el sitio en que tendrá lugar la apertura de la caja de cigarrillos AMERICA para contar los porotos secos que contenga y proceder a la adjudicación de los premios, publicándose después los resultados del concurso.



4.º Premio.—Pulsera de eslabones de oro 18 quilates, con un brillante cada uno. Valor: \$ 750.



2.º Premio.—Par de aros de platino y brillantes. Valor: \$ 950.



3.º Premio.—Anillo de señora, platino y brillantes. Valor: \$ 900.



5.º Premio.—Bolsa monedero para señora, toda de malla, de oro 18 quilates, cincelado. Valor: \$ 550.



6.º Premio.—Juego de botones para camisa de hombre y chaleco, oro 18 quilates, platino y brillantes. Valor: \$ 400.

LOS PREMIOS

a distribuirse entre los vencedores son los siguientes:

1.º Pendentif de platino y brillantes.....	Valor \$ 1.100
2.º Par de aros de platino y brillantes.....	" \$ 950
3.º Anillo de señora, de platino y brillantes...	" \$ 900
4.º Pulsera de eslabones de oro 18 quilates, con un brillante cada uno.....	" \$ 750
5.º Bolsa monedero para señora, toda de malla de oro 18 quilates.....	" \$ 550
6.º Juego de botones para camisa de hombre y chaleco, oro 18 quilates, platino y brillantes	" \$ 400
7.º Necesaire para toilette de las uñas, oro, en elegante estuche.....	" \$ 380
8.º Abanico de plumas, de plata labrada.....	" \$ 350
9.º Anillo para hombre, cincelado, oro 18 quilates y brillante.....	" \$ 300
10.º Prendedor oro 18 quilates, platino y brillantes.....	" \$ 250
11.º Escribanía, oro 18 quilates, cuatro piezas	" \$ 225
12.º Gargantilla y medallón esmalte y oro 18 quilates.....	" \$ 200
13.º Juego de trinchante, plata francesa, cinco piezas.....	" \$ 190
14.º Licorera de cristal de roca y plata francesa	" \$ 185
15.º Juego de cucharas para helados, plata francesa.....	" \$ 180
16.º, 17.º y 18.º Medallas de oro 18 quilates, Valor: \$ 80.—c/u.....	" \$ 240
19.º, 20.º, 21.º y 22.º Pulseras de señorita, oro 18 quilates, a \$ 75.—c/u.....	" \$ 300
23.º, 24.º, 25.º y 26.º Prendedores de señora, oro 18 quilates, a \$ 70.—c/u.....	" \$ 280
27.º, 28.º, 29.º y 30.º Juegos de costura de señora, a \$ 70.—c/u.....	" \$ 280
31.º y 32.º Juegos para escritorio, plata francesa, a \$ 55.—c/u.....	" \$ 110
33.º, 34.º, 35.º y 36.º Anillos de señorita, oro 18 quilates, a \$ 50.—c/u.....	" \$ 200
37.º, 38.º, 39.º y 40.º Aros de señorita, oro 18 quilates, a \$ 50.—el par.....	" \$ 200
41.º, 42.º, 43.º y 44.º Monederos de plata francesa, a \$ 45.—c/u.....	" \$ 180
45.º y 46.º Juegos de cubiertos para ensalada, cabos de plata, a \$ 40.—c/u.....	" \$ 80
47.º y 48.º Juegos de cubiertos para pescado, cabos de plata, a \$ 40.—c/u.....	" \$ 80
49.º y 50.º Juegos de cubiertos para niño, cabos de plata, a \$ 40.—c/u.....	" \$ 80
51.º a 100.º 50 Alfileres de corbata, oro 18 quilates	
101.º a 150.º 50 Relojes cincelados para hombre	
151.º a 200.º 50 Cajas de cigarrillos "América", de 0.30 ctvs.	
201.º a 250.º 50 Cajas de cigarrillos "América", de 0.20 ctvs.	

Precio del ejemplar: en la Capital, \$ 0.20. — En el interior, \$ 0.25